



## **Multiboard Light**

Interactive Panel

PSMB000L655, PSMB000L755,

PSMB000L865

## **Quick Start Guide**

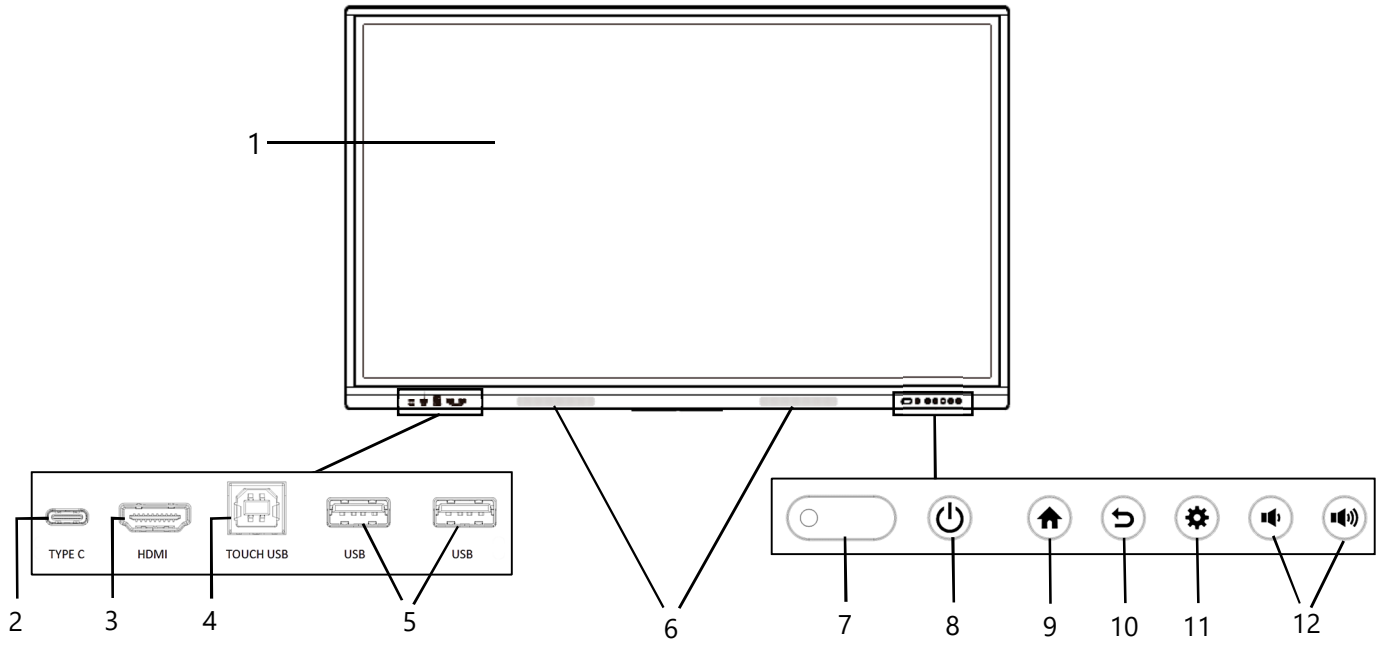
V. 1.0.3 | 08.07.2024



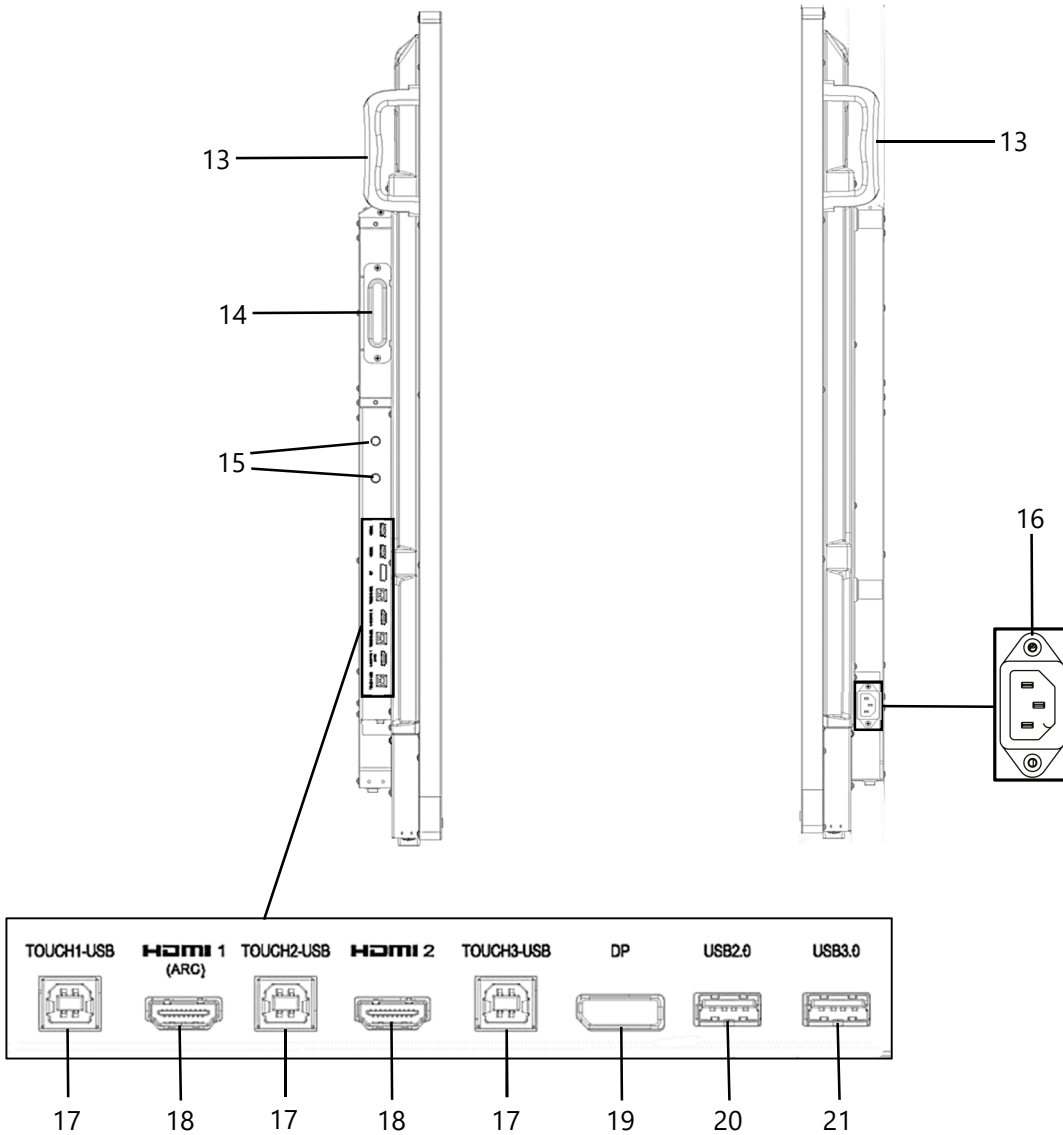
EN.....	7
AR.....	11
AZ.....	15
BG.....	19
CS.....	23
EL.....	27
ET.....	31
HR.....	35
HU.....	39
KA.....	43
KK.....	47
LT.....	51
LV.....	55
PL.....	59
RO.....	63
SK.....	67
SL.....	71
SR.....	75
UK.....	79
UZ.....	83

I

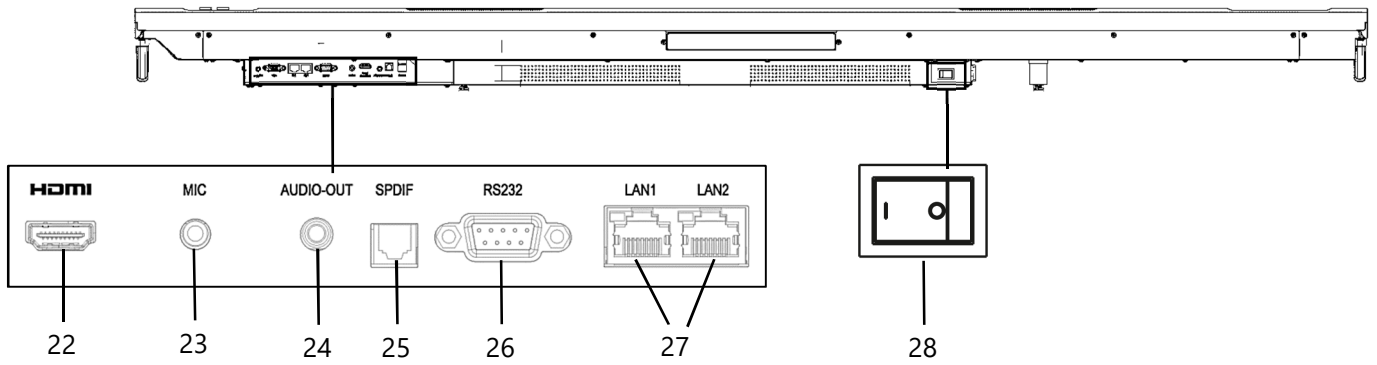
A



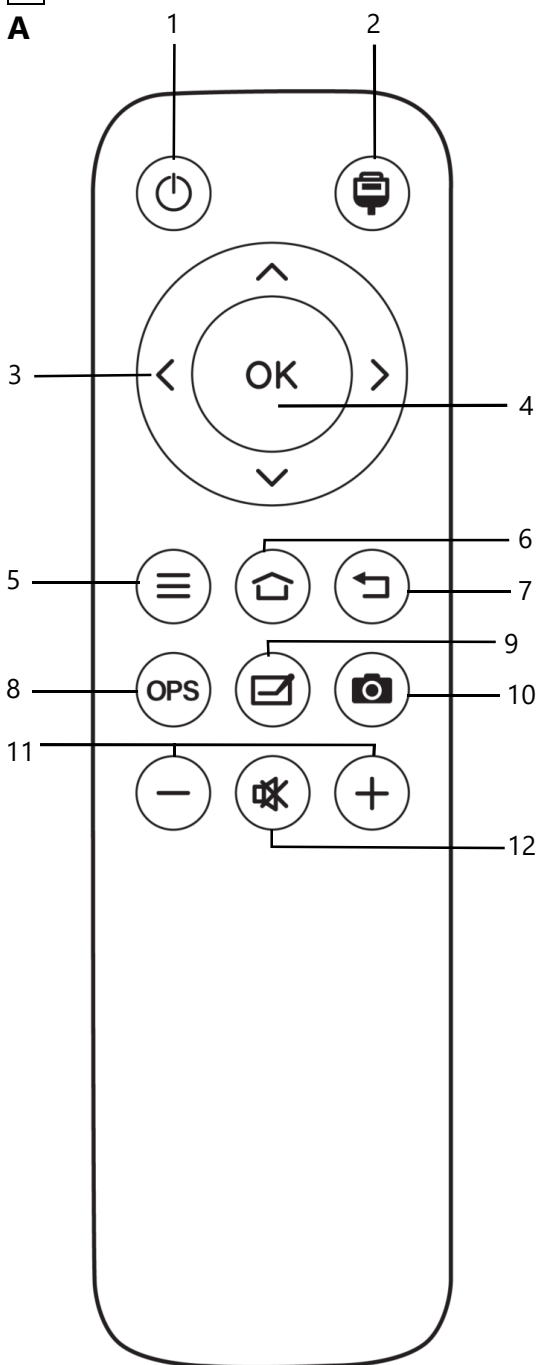
B



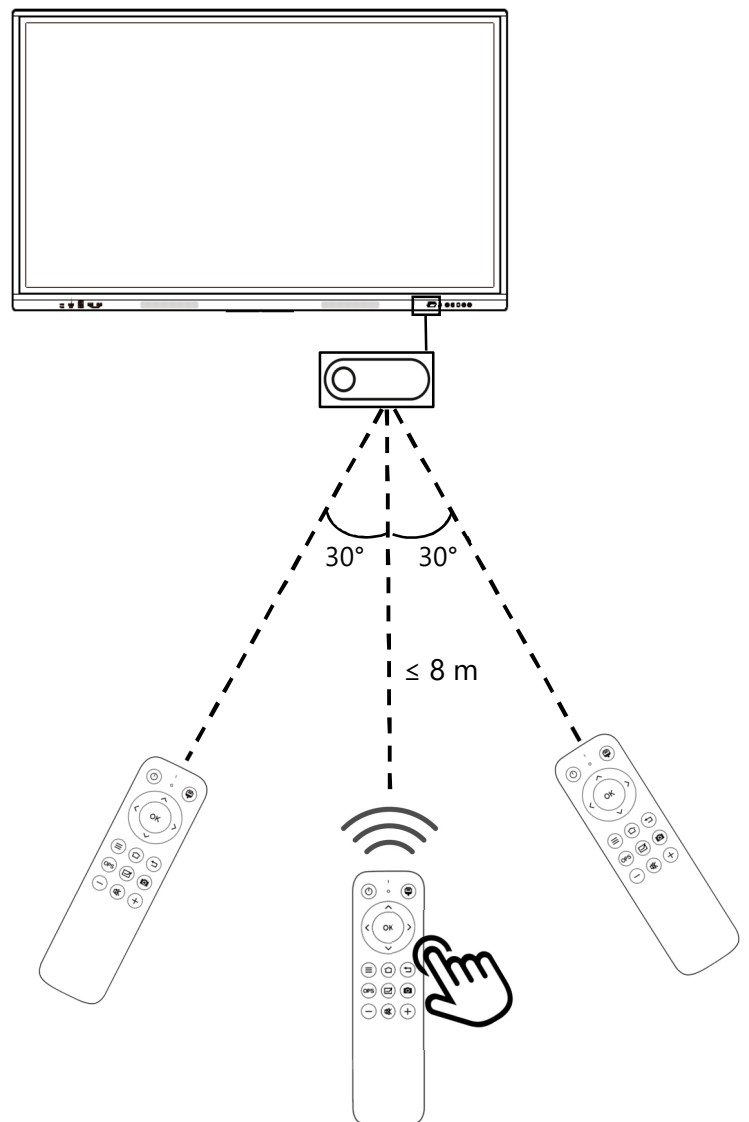
C

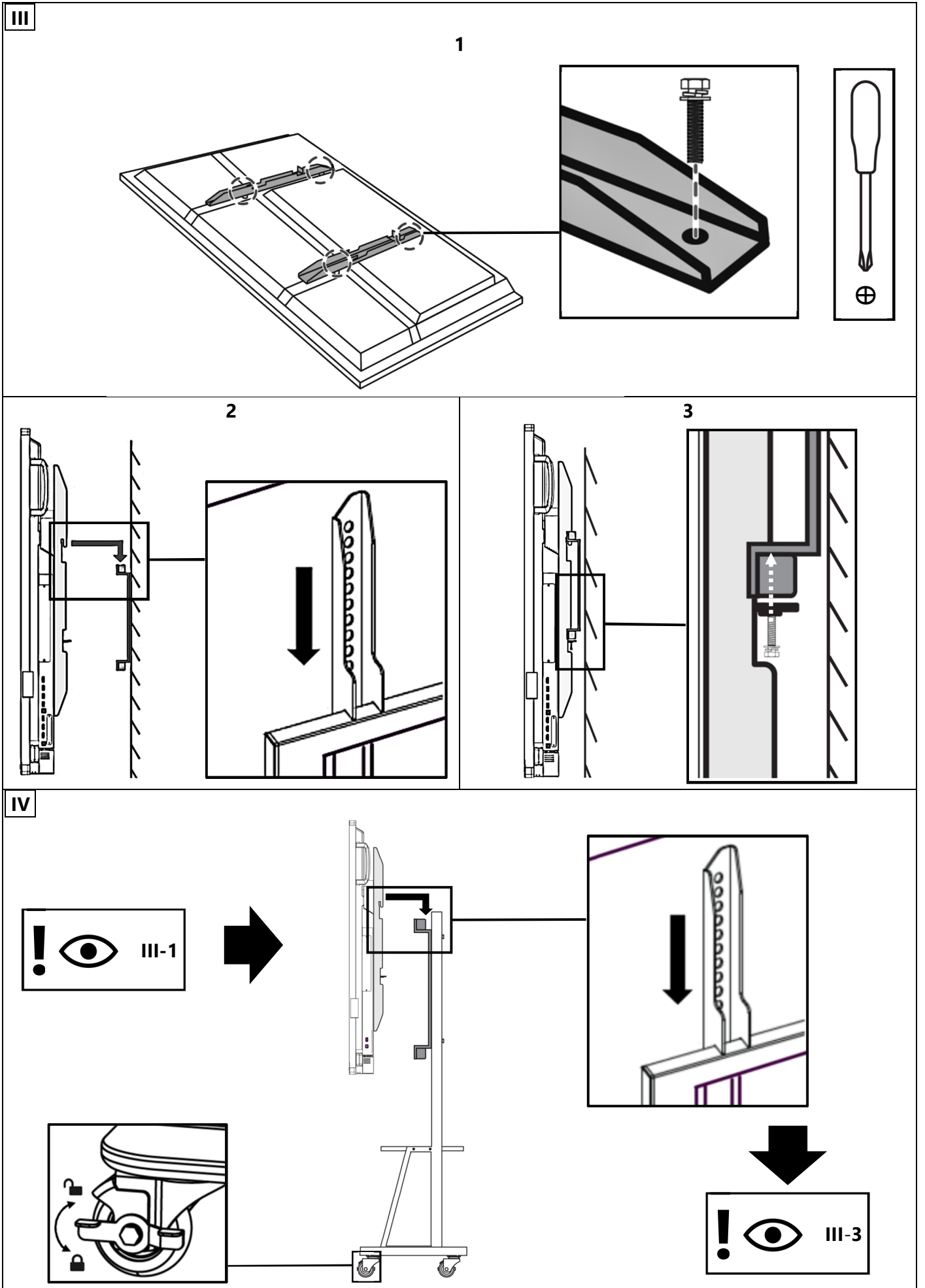


A



B







**I – Appearance (see pages 4–5)**

**A – front panel**

- 1 Screen
- 2 USB Type C connector
- 3 HDMI IN connector
- 4 USB Type B 2.0 connector
- 5 USB Type A 3.0 connectors
- 6 Speakers
- 7 IR receiver, light sensor
- 8 Power button
- 9 Button to open the home page of the menu
- 10 Button to return to the previous page of the menu
- 11 Button to enter / exit System Settings menu
- 12 Volume control buttons
- 13 Handles
- 14 Slot for mini computer (JAE connector)

**B – side panels**

**C – bottom panel**

- 15 Wi-Fi antennas
- 16 Power connector
- 17 USB Type B 2.0 connectors
- 18 HDMI IN connectors
- 19 DP IN connector
- 20 USB Type A 2.0 connector
- 21 USB Type A 3.0 connector
- 22 HDMI OUT connector
- 23 MIC IN connector
- 24 AUDIO OUT connector
- 25 S/PDIF OUT connector
- 26 RS232 IN connector
- 27 LAN (RJ45) connectors
- 28 Power toggle switch

**NOTE.** The I-7 elements are combined into one unit and concealed by non-removable protective cover.

**II – Remote control unit (see page 5)**

**A – appearance**

**B – recommendations for use**

- |  |   |
|--|---|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Power button</li> <li>2 Source selection button</li> <li>3 Menu navigation buttons</li> <li>4 Confirmation button</li> <li>5 Button to enter / exit System Settings menu</li> <li>6 Button to open the home page of the menu</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>7 Button to return to the previous page of the menu</li> <li>8 Button to switch to mini computer</li> <li>9 Button to call the writing and drawing function</li> <li>10 Screenshot button</li> <li>11 Volume control buttons</li> <li>12 Mute/unmute button</li> </ol> |
|--|---|

**NOTE.** The remote control requires 2 AAA batteries (not included in the package).

**III – Wall mounting example (see page 6)**

**ATTENTION!** A VESA standard wall mount is required. Installation involves drilling into the wall. Installation tools (drill, hammer, screwdriver, wrench, construction level) are required. They are not included in the package.

- 1 Installing vertical guides on the interactive panel
- 2 Installing the interactive panel: aligning the guides and the mounting frame
- 3 Additional fixation

**NOTE.** See also the instructions for the wall mount used.

**NOTE.** The wall mount is not included in the package.

**IV – Example of installation on a floor stand (see page 6 \*)**

**ATTENTION!** If you are using a stand on wheels, you must lock the wheels before installing the interactive panel on it.

**NOTE.** See also the instructions for the floor stand used.

**NOTE.** The floor stand is not included in the package.

\* Stand type may vary.

**General Information**

**Multiboard Light** interactive panel is designed for working with Android-based applications, creating and processing data. It can be mounted on a wall or floor stand using a VESA mount. Provides wired and wireless connection to the Internet, wired and wireless connection of external devices, installation of internal mini computer. Operation is via touch screen and/or remote control (RC) unit.

**Technical specifications**

Model	PSMB000L655	PSMB000L755	PSMB000L865
<b>Specifications</b>			
Power supply (input)	AC 100–240 V, 2.2 A, 50/60 Hz, 220.0 W (max.)	AC 100–240 V, 3.0 A, 50/60 Hz, 300.0 W (max.)	AC 100–240 V, 3.8 A, 50/60 Hz, 380.0 W (max.)
	≤ 0.5 W in standby mode		
Screen diagonal	65" (display space 64.5")	75" (display space 74.5")	86" (display space 85.6")
Screen resolution	3,840×2,160 (Ultra HD) (16:9)		
Screen technology	LCD, touch (infrared), up to 40 simultaneous action points, Direct LED backlight		
Viewing angle	178° (vertical) / 178° (horizontal)		
Brightness; contrast	400 cd/m <sup>2</sup> ; 1,200:1	400 cd/m <sup>2</sup> ; 1,200:1	400 cd/m <sup>2</sup> ; 1,200:1
Frequency; response time	60 Hz; ≤ 8 ms		
Connectors	AUDIO OUT (×1); DP IN (×1); HDMI IN (×3); HDMI OUT (×1); JAE (80 pin) (×1); LAN (RJ45) (×2); MIC IN (×1); RS232 IN (×1); S/PDIF OUT (×1); USB Type A 2.0 (×1); USB Type A 3.0 (×3); USB Type B 2.0 (×4); USB Type C		
System characteristics	CPU: ARM Cortex A55 1.8 GHz (×4). GPU: Mali-G52 MP2 (950 MHz). RAM: 8 GB. ROM: 64 GB. OS Android 13 (pre-installed)		
Network specifications	LAN: 10/100/1,000 Mbps. Wi-Fi 802.11 (a/b/g/n/ac) 2.4 / 5.0 GHz, ≤ 18.79 dBm (75.68 mW). BT 2.1+EDR/4.2/5.1, ≤ 3.96 dBm (2.49 mW)		
Speakers	2.1 (15.0 W, high-frequency (×2); 16.0 W, low-frequency (×1))		
Material; color	Aluminum, tempered glass; black		
Size of compatible VESA mount	600×400 (M8)	800×400 (M8)	800×600 (M8)
Size (L×W×H) (mm)	1,482.1×87.7×897.4	1,716.5×86.9×1,031.8	1,961.8×87.7×1,169.9
Net weight (kg)	38	52.5	65.5
Operating conditions	Temperature 0...+40 °C; relative humidity 10–80 % (non-condensing)		
Storage conditions	Temperature -40...+60 °C; relative humidity 10–80 % (non-condensing)		
Scope of supply	Multiboard Light interactive panel, RC unit, 2 power cables (E/F and G plugs) (3 m), USB Type A/B cable (3 m), HDMI cable (3 m), styluses (6 pcs.), Quick Start Guide		
Warranty	2 years + 1 year free service, unless otherwise specified by local law (see <a href="https://prestigio-solutions.com/warranty">prestigio-solutions.com/warranty</a> )		
Service life	3 years		

**Limitations and warnings**

**ATTENTION!** The warnings, precautions and instructions contained in this document do not include all possible hazardous situations. Use common sense when operating the device.

1. Use caution when moving and installing the interactive panel. Installation must be carried out by qualified installers (at least 2 persons).
2. Use the device indoors only. Do not expose the device to high temperatures (from an electric heater, direct sunlight). Do not allow liquids or dust into the device.
3. Do not block the ventilation holes of the device.
4. This device is not intended for use by children under 14 years old or by persons of reduced physical, mental or intellectual capacity without sufficient experience or knowledge of its operation.
5. Do not disassemble the device or attempt to repair it yourself.
6. Only connect cables to the interactive panel when it is turned off.
7. Do not crimp or pinch the cables connected to the interactive panel. Do not allow cables to come into contact with hot surfaces or sharp objects. Do not use uncertified or damaged cables.
8. Use the interactive panel connectors only for their intended purpose. Do not insert foreign objects into the connectors, do not use force when connecting cables or flash drives to the connectors.
9. Regularly update the installed software and firmware of the device to the latest versions.
10. Before installing the software, make sure that its system requirements match the parameters of the interactive panel. If you have any questions about the operation of the software, please contact the support service of its developer.
11. Touch the touchscreen only with clean, dry hands or the stylus provided. Avoid hitting the screen or touching it with sharp objects.
12. Turn off and unplug the device before cleaning. Clean the surface with a slightly damp cloth using light strokes, without pressure. Do not use harsh detergents or abrasives or metal sponges.
13. Unplug the device from the power supply during lightning storms.
14. Before turning off the interactive panel or putting it in standby mode, make sure that the mini computer (if available) installed in the panel is turned off.
15. If the interactive panel is not used for an extended period of time, unplug it from the power supply.
16. Do not leave a still image on the screen for more than an hour – this causes pixel burnout.
17. Do not drop or hit the device.
18. If the device has been transported or stored at low temperatures, leave it at room temperature for 24 hours before use.
19. If you notice smoke, noise or odor from the device, disconnect it immediately from the power source. Contact technical support by filling out the feedback form on the home page of [prestigio-solutions.com](https://prestigio-solutions.com).

If you have any problems or questions while using the device, contact the technical support before returning it to the seller. To do so, fill out the form at the bottom of the home page at [prestigio-solutions.com](https://prestigio-solutions.com).



## Multiboard Light

### Preparing for operation

**ATTENTION!** Unpacking and installation of the interactive panel should be performed by qualified installers (at least two people).

- Carefully open the box, take out the device and accessories. Remove any packaging materials.
- Make sure that the location selected for installation can support the weight of the device, and that there is sufficient air circulation around.
- Install the interactive panel in vertical position (without tilting) using one of the recommended methods (III, IV).
- Make sure that all screws are tightened securely. To reduce glare, position the interactive panel so that direct light does not shine on its screen.
- Determine which devices to connect to the interactive panel connectors (I).

Connector	Intended use
AUDIO OUT	Audio signal output to an external device (acoustic systems, headphones, etc.)
DP IN	High-definition digital audio and video signal input (up to 3,840×2,160 pixels, 60 Hz) from an external computer
HDMI IN	High-definition digital audio and video signal input (up to 3,840×2,160 pixels, 60 Hz) from an external device (computer, TV decoder, etc.)
HDMI OUT	High-definition digital audio and video signal output (up to 3,840×2,160 pixels, 60 Hz) to an external device (computer, external monitor, etc.)
JAE (80 pin)	Data exchange with the built-in mini computer (compatible mini computers: PMB528K001, PMB528K002, PMB528K002, PMB528K003, PSMB528K001, PSMB528K002)
LAN (RJ45)	Data exchange with network devices (router, etc.)
MIC IN	Audio signal input from an external microphone
RS232 IN	Control signal input from an external computer
S/PDIF OUT	Digital audio signal output to external acoustic systems with S/PDIF connector
USB Type A	Data exchange with peripheral devices (keyboard, mouse, flash drive, etc.), powering/charging devices (up to 5.25 V, 0.9 A)
USB Type B	Data exchange with peripheral devices (external computer, external hard drive, etc.), powering/charging devices (up to 5.0 V, 0.5 A)
USB Type C	Data exchange with peripheral devices (keyboard, mouse, flash drive, etc.), powering/charging devices (up to 5.0 V, 3.0 A)

**ATTENTION!** Connect external devices only when the interactive panel is turned off.

**NOTE.** Peripheral devices and mini computer are not included in the package. Signal quality and charging speed depend on the cable characteristics, so use original certified cables.

- Connect the power cable to the interactive panel. Insert the plug into the mains socket.


**ATTENTION!** The power cable must be plugged into the mains socket without strain.


- Turn the power toggle switch (I-28) to position I ("On"). Wait for the OS Android interface to appear on the screen.

- Control the interactive panel with (choice of):

- Touch screen;
- Remote control;
- Keyboard and mouse;
- External computer and its controls.

**NOTE.** When using the remote control, make sure there are no obstacles (obstructions, foreign objects) to the IR signal.

- If necessary, select a signal source. Press the button (II-2) on the RC unit or enter the Sidebar Menu on the screen (tap the button ◀ or ▶ at the right or left edge of the screen, respectively, in the menu that appears, tap the button ). Select one of the available signal sources.

- Set up access to the Wi-Fi network. On the screen, tap the button  ("System"), select the "Network and Connection" tab. In the list that appears, select the desired network, then tap "Connect". The interactive panel can also be used as a Wi-Fi hotspot for nearby devices. To do this, from the "Network and Connection" tab, select the "Hotspot" option and activate the function using the switch on the screen.

- To connect wireless devices (keyboard, mouse, speakerphone, etc.) via BT, select the "BT" option in the "Network and Connection" tab and activate BT using the switch on the screen. Select the required device from the list and pair it (see also the peripheral device instructions).

### Operation

- Make conference calls using external video camera and microphone;

**NOTE.** To use the conference call function, you should install the corresponding application from an online resource or from a flash drive.

- Play and process data using the File Manager and pre-installed applications;
- Create and edit text and graphic objects on the interactive panel screen using your fingers or stylus. Up to 40 simultaneous action points are available;
- To work with OS Windows-based files and applications, install a mini computer in the interactive panel slot (I-14). To start operation, the mini computer must be selected as the signal source (see also the instructions for the mini computer).

**NOTE.** Mini computer is not included in the package.

**ATTENTION!** Use only mini computers recommended by the manufacturer (models PMB528K001, PMB528K002, PMB528K003, PSMB528K001, PSMB528K002) for this interactive panel.

### Shut down

When you are finished using the interactive panel, close all applications. Next, finish the interactive panel operation in one of the following ways:

- Put the device in standby mode by pressing once the power button (I-8) of the interactive panel or the button (II-1) of the RC unit (pressing one of these buttons again puts the interactive panel in operation mode);
- Turn the power toggle switch (I-28) to position O ("Off").

**NOTE.** For more information about the interactive panel functionality, see the full user manual for the device at [prestigio-solutions.com](http://prestigio-solutions.com).

### Troubleshooting

- Power indicator does not light up and the interactive panel does not turn on: the power supply is faulty. Connect the interactive panel to another mains socket. Check that the mains are in good working order.

- Interactive panel responds to the remote control buttons only from a short distance or not at all:

- There is an obstacle between the IR receiver and the remote control. Remove the obstacle to the remote control signal;
- Batteries in the remote control are discharged. Replace the batteries.

3. Image on the screen has a dotted line or stripe: there is an electrical appliance nearby that is causing interference. Remove the source of interference or move the interactive panel.
4. There is no image on the screen, touch control does not work – there is no contact with an external device or a mini computer installed in the interactive panel:
  - Signal source cable does not match the interface of the interactive panel. Check that the cable matches the interface;
  - Mini computer is not properly connected to the interactive panel. Make sure that the mini computer is inserted into the slot as far as it will go and that the screws are securely tightened. If necessary, disconnect the mini computer and reinsert it into the slot, tighten the screws.
5. Interface on the screen "freezes" or does not respond:
  - Too many programs are running at the same time. Turn off the power to the device for 1–2 minutes and turn it on again;
  - The firmware and/or the application you are using is out of date. Update the device firmware and/or application to their latest versions.
6. Touch control is offset: a failure occurred in the coordinate system of the device. Contact a service center to calibrate the display.

**ATTENTION!** If none of the suggested solutions solve the problem, contact your supplier or an authorized service center (see **prestigio-solutions.com/warranty** for centers' addresses). Do not disassemble the device or attempt to repair it yourself.

**SIMPLIFIED DECLARATION OF CONFORMITY**

ASBISC hereby declares that the device complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity is available at the following web address: **files.prestigio-solutions.com/documents/certificates/multiboards**.

**I - المظهر (انظر الصفحات 4-5)**

<b>A - اللوحة الأمامية</b>	<b>B - اللوحان الجانبيتان</b>	<b>C - اللوحة السفلية</b>
1 الشاشة		15 هوائيات واي فاي
2 منفذ USB Type C		16 منفذ الطاقة
3 منفذ HDMI IN		17 منافذ USB Type B 2.0
4 منافذ USB Type B 2.0		18 منفذ HDMI IN
5 منافذ USB Type A 3.0		19 منفذ DP IN
6 مكبرات الصوت		20 منافذ USB Type A 2.0
7 مستقبل الأشعة تحت الحمراء، مستشعر الإضاءة		21 منافذ USB Type A 3.0
8 زر الطاقة		22 منفذ HDMI OUT
9 زر استدعاء صفحة البدء للقائمة		23 منفذ MIC IN
10 زر العودة إلى صفحة القائمة السابقة		24 منفذ AUDIO OUT
11 زر استدعاء / الخروج من قائمة إعدادات النظام		25 منفذ S/PDIF OUT
12 أزرار التحكم في مستوى الصوت		26 منفذ RS232 IN
13 مقابض		27 منفذ LAN (RJ45)
14 فتحة لكمبيوتر مصغر (منفذ JAE)		28 مفتاح تبديل الطاقة الكهربائية

**ملاحظة.** العناصر I-7 دمج في كتلة واحدة ويتم إخفاؤها بغطاء واق غير قابل للإزالة.

**II - جهاز التحكم عن بعد (انظر الصفحة 5)**

<b>A - المظهر</b>	<b>B - توصيات بالاستخدام</b>
1 زر الطاقة	7 زر العودة إلى صفحة القائمة السابقة
2 زر اختيار مصدر الاشارة	8 زر التبديل إلى كمبيوتر مصغر
3 أزرار التنقل في القائمة	9 زر استدعاء ميزة الكتابة والرسم
4 زر التأكيد	10 زر لقطة الشاشة
5 زر استدعاء / الخروج من قائمة إعدادات النظام	11 أزرار التحكم في مستوى الصوت
6 زر استدعاء صفحة البدء للقائمة	12 زر تمكين/كتم الصوت

**ملاحظة.** يتطلب جهاز التحكم عن بعد بطاريتين AAA (غير مرفقة في طقم التسليم).

**III - مثال التثبيت على الحائط (انظر الصفحة 6)**

**انتباه!** يتطلب أداء التثبيت على الحائط من معيار VESA. يتطلب التثبيت حفر الحائط. أدوات التثبيت مطلوبة (المثقاب، المطرقة، مفك البراغي، مفتاح الربط، ميزان الماء). غير مرفقة في طقم التسليم.

- 1 تثبيت الموجهات العمودية على اللوحة التفاعلية
- 2 تثبيت اللوحة التفاعلية: محاذاة الموجهات وإطار التثبيت
- 3 تثبيت إضافي

**ملاحظة.** راجع أيضًا التعليمات الخاصة بأداة التثبيت على الحائط التي تستخدمها.

**ملاحظة.** أدوات التثبيت على الحائط غير مضمنة في طقم التسليم.

**IV - مثال التثبيت على حامل أرضي (انظر الصفحة 6\*)**

**انتباه!** إذا كنت تستخدم حاملًا بالعجلات، فيجب قفل العجلات قبل تثبيت اللوحة التفاعلية عليه.

**ملاحظة.** راجع أيضًا التعليمات الخاصة بالحامل الأرضي الذي تستخدمه.

**ملاحظة.** الحامل الأرضي غير مضمن في طقم التسليم.

المعلومات العامة

تم تصميم لوحة تفاعلية **Multiboard Light** للعمل مع التطبيقات المستندة إلى نظام التشغيل Android وإنشاء البيانات ومعالجتها. يتم تثبيتها على الحائط أو الحامل الأرضي باستخدام أداة التثبيت VESA. يتوفر اتصال سلكي ولاسلكي بشبكة الإنترنت، واتصال سلكي ولاسلكي للأجهزة الخارجية، وتركيب جهاز كمبيوتر مصغر مدمج. يتم التحكم باستخدام شاشة اللمس و/أو جهاز التحكم عن بعد.

الخصائص التقنية

الموديل	PSMB000L655	PSMB000L755	PSMB000L865
مزمود الطاقة (الإدخال)	تيار متردد 100-240 فولت، 2,2 أمبير، 60/50 هرتز، 220,0 واط (كحد أقصى)	تيار متردد 100-240 فولت، 3,0 أمبير، 60/50 هرتز، 300,0 واط (كحد أقصى)	تيار متردد 100-240 فولت، 3,8 أمبير، 60/50 هرتز، 380,0 واط (كحد أقصى)
قطر الشاشة	65" (منطقة التشغيل 64,5")	75" (منطقة التشغيل 74,5")	86" (منطقة التشغيل 85,6")
دقة الشاشة	2160×3840 (UHD) 16:9		
تكنولوجيا الشاشة	LCD، تعمل باللمس (الأشعة تحت الحمراء)، حتى 40 نقطة اللمس، إضاءة خلفية Direct LED		
زاوية الرؤية	178 درجة (رأسياً) / 178 درجة (أفقياً)		
السطوع؛ التباين	400 شمعة في المتر المربع؛ 1200:1	400 شمعة في المتر المربع؛ 1200:1	400 شمعة في المتر المربع؛ 1200:1
التردد؛ وقت الاستجابة	60 هرتز ≥ 8 مللي ثانية		
المنافذ	:JAЕ (80 pin) (×1)؛ HDMI OUT (×1)؛ (3×)؛ DP IN (×1)؛ AUDIO OUT (×1)؛ :USB Type A 2.0 (×1)؛ (1×) S/PDIF OUT؛ RS232 IN (×1)؛ MIC IN (×1)؛ LAN (RJ45) (×2)؛ USB Type C؛ USB Type B 2.0 (×4)؛ USB Type A 3.0 (×3)		
خصائص النظام	المعالجات ARM Cortex A55 1,8 جيجاهرتز (×4). وحدة معالجة الرسومات: Mali-G52MP2 (950 ميجاهرتز). وحدة الذاكرة الرئيسية: 8 جيجابايت. الذاكرة الداخلية: 64 جيجابايت. نظام التشغيل Android 13 (مثبت مسبقاً)		
مواصفات الشبكة	LAN: 10/100/1000 ميجابت في الثانية. Wi-Fi 802.11 (a/b/g/n/ac) 2,4 جيجاهرتز / 5 جيجاهرتز، ≥ 18,79 ديسيبيل مللي واط (75,68 مللي واط). BT 2.1+EDR/4.2/5.0. ≥ 3,96 ديسيبيل مللي واط (2,49 مللي واط)		
مكبرات الصوت	2.1 (15,0 واط، عالية التردد (×2)؛ 16,0 واط، منخفض التردد (×1))		
المادة؛ اللون	ألومنيوم؛ زجاج مقسى؛ أسود		
أبعاد أداة التثبيت المتوافقة VESA	(M8) 400×600	(M8) 400×800	(M8) 600×800
الأبعاد (الطول×العرض×الارتفاع) (مم)	1482,1×87,7×897,4	1716,5×86,9×1031,8	1961,8×87,7×1169,9
الوزن الصافي (كجم)	38	52,5	65,5
شروط الاستخدام	درجة الحرارة +...0...40 درجة مئوية؛ الرطوبة النسبية 10-80% (دون تكاثف)		
شروط التخزين	درجة الحرارة -40...60 درجة مئوية؛ الرطوبة النسبية 10-80% (دون تكاثف)		
طقم التسليم	لوحة تفاعلية + Multiboard Light، جهاز تحكم عن بعد، كابل الطاقة (مقابس E/F و G) (3 متر)، كابل USB Type A/B (3 متر)، كابل HDMI (3 متر)، أقلام رقمية (عدد 6)، دليل البدء السريع		
الضمان	سنتان + سنة واحدة من خدمة فنية مجانية ما لم ينص القانون المحلي على خلاف ذلك (راجع <a href="http://prestigio-solutions.com/warranty">prestigio-solutions.com/warranty</a> )		
العمر التشغيلي	3 سنوات		

القيد والتحذيرات

- إنتباه!** لا تشمل التحذيرات واحتياطات السلامة والتعليمات الواردة في هذا المستند جميع المواقف المحتملة والخطيرة. استخدم الحس السليم عند تشغيل الجهاز.
1. كن حذراً عند نقل اللوحة التفاعلية وتثبيتها. يجب تثبيت اللوحة التفاعلية من قبل متخصصين مؤهلين فقط (شخصان على الأقل).
  2. استخدم الجهاز في الغرفة فقط. لا تعرض الجهاز لدرجات حرارة عالية (من سخانات كهربائية، أشعة الشمس المباشرة). تجنب تسرب السوائل أو الغبار داخل الجهاز.
  3. لا تسد فتحات التهوية بالجهاز.
  4. هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام من قبل الأطفال الذين تقل أعمارهم عن 14 عاماً أو الأشخاص ذوي القدرات البدنية أو النفسية أو العقلية المنخفضة ما لم يكن لديهم الخبرة والمعرفة الكافية لاستخدام الجهاز.
  5. لا تقم بتفكيك الجهاز ولا تحاول إصلاحه بنفسك.
  6. قم بتوصيل الكابلات فقط باللوحة التفاعلية التي تم إيقاف تشغيلها.
  7. تجنب ثني الكابلات المتصلة باللوحة التفاعلية أو الضغط عليها. تجنب تلامس الكابلات مع الأسطح الساخنة أو الأشياء الحادة. لا تستخدم كابلات غير معتمدة أو تالفة.
  8. استخدم منافذ اللوحة التفاعلية للغرض المقصود منها فقط. لا تدخل أجساماً غريبة في منافذ الجهاز، ولا تستخدم القوة عند توصيل الكابلات ومحركات الأقراص المحمولة بالمنافذ.
  9. قم بتحديث البرمجيات والبرامج الثابتة المثبتة لجهازك إلى أحدث الإصدارات بانتظام.
  10. قبل تثبيت البرمجيات، تأكد من أن متطلبات نظامها تتوافق مع معلمات اللوحة التفاعلية. بخصوص الأسئلة المتعلقة بتشغيل البرمجيات، يرجى الاتصال بخدمة الدعم الخاصة بمطورها.
  11. إمس شاشة اللمس فقط بيدين نظيفة وجافة أو بالأقلام الرقمية المرفقة. لا تضرب الشاشة ولا تلمسها بأشياء حادة.
  12. قم بإيقاف تشغيل الجهاز وفصله عن مصدر الطاقة قبل التنظيف. قم بتنظيف السطح بقطعة قماش مبللة قليلاً بحركات خفيفة، دون ضغط. لا تستخدم المنظفات العدوانية أو المواد الكاشطة أو الإسفنج المعدني.
  13. افصل الجهاز عن مصدر الطاقة أثناء العواصف الرعدية.
  14. قبل إيقاف تشغيل اللوحة التفاعلية أو وضعها في وضع الاستعداد، تأكد من إيقاف تشغيل الكمبيوتر المصغر المدمج في اللوحة (إن وجد).
  15. إذا لم يتم استخدام اللوحة التفاعلية لفترة طويلة، فافصلها عن مصدر الطاقة.
  16. لا تترك صورة ثابتة على الشاشة لأكثر من ساعة - قد يؤدي ذلك إلى احتراق وحدات البكسل.

إذا كانت لديك أي مشاكل أو أسئلة أثناء استخدام الجهاز، فيرجى الاتصال بخدمة الدعم الفني قبل إعادته إلى البائع. للقيام بذلك، قم بملء النموذج الموجود أسفل الصفحة الرئيسية على موقع [prestigio-solutions.com](http://prestigio-solutions.com).

17. لا تسقط أو تضرب الجهاز.
18. إذا تم نقل الجهاز أو تخزينه في درجات حرارة باردة، اتركه في درجة حرارة الغرفة لمدة 24 ساعة قبل الاستخدام.
19. في حالة اكتشاف دخان أو ضوضاء غير طبيعية أو رائحة غريبة أثناء تشغيل الجهاز، قم بفصل الجهاز عن مصدر الطاقة فوراً. اتصل بخدمة الدعم الفني عن طريق ملء حقل التعليقات على الصفحة الرئيسية لموقع [prestigio-solutions.com](http://prestigio-solutions.com).

التحضير للاستخدام

انتباه! يجب أن يتم تفريغ وتثبيت اللوحة التفاعلية من قبل متخصصين مؤهلين (شخصان على الأقل).

1. افتح العبوة بعناية وأخرج الجهاز والملحقات منها. قم بإزالة مواد التغليف.
2. تأكد من أن الموقع المحدد للتثبيت يمكن أن يتحمل وزن الجهاز ويضمن أيضاً وجود دوران الهواء الكافي حوله.
3. قم بتثبيت اللوحة التفاعلية في وضع عمودي (غير مائل) باستخدام إحدى الطرق الموصى بها (III، IV).
4. تأكد من أن جميع البراغي مشدودة بإحكام. لتقليل للمعان يجب وضع اللوحة التفاعلية بحيث لا يسقط الضوء المباشر على الشاشة.
5. حدد الأجهزة التي تريد توصيلها بالمنفذ الموجودة على اللوحة التفاعلية (I).

المنفذ	الغرض
AUDIO OUT	إرسال إشارة الصوت إلى جهاز خارجي (أنظمة صوتية، سماعات رأس، إلخ)
DP IN	استقبال إشارة الصوت والفيديو الرقمية العالية الدقة (حتى 2160×3840 بكسل، 60 هرتز) من كمبيوتر خارجي
HDMI IN	استقبال إشارة الصوت والفيديو الرقمية العالية الدقة (حتى 2160×3840 بكسل، 60 هرتز) من جهاز خارجي (كمبيوتر، جهاز فك تشفير التلفزيون، إلخ)
HDMI OUT	إرسال إشارة الصوت والفيديو الرقمية العالية الدقة (حتى 2160×3840 بكسل، 60 هرتز) إلى جهاز خارجي (كمبيوتر، شاشة خارجية، إلخ)
JAE (80 pin)	تبادل البيانات مع الكمبيوتر المصغر المدمج (الكمبيوترات المصغرة المتوافقة: PSMB528K001، PMB528K002، PMB528K003، PMB528K001)
LAN (RJ45)	تبادل البيانات مع أجهزة الشبكة (الموجهات، إلخ)
MIC IN	استقبال إشارة الصوت من ميكروفون خارجي
RS232 IN	استقبال إشارة التحكم من كمبيوتر خارجي
S/PDIF OUT	إرسال إشارة الصوت الرقمية إلى الأنظمة الصوتية الخارجية بمنافذ S/PDIF
USB Type A	تبادل البيانات مع الأجهزة الطرفية (لوحة المفاتيح، الماوس، محرك الأقراص المحمول، إلخ)، إمداد الطاقة/شحن الأجهزة (حتى 5,25 فولت، 0,9 أمبير)
USB Type B	تبادل البيانات مع الأجهزة الطرفية (كمبيوتر خارجي، محرك الأقراص الثابتة الخارجي، إلخ)، إمداد الطاقة/شحن الأجهزة (حتى 5,0 فولت، 0,5 أمبير)
USB Type C	تبادل البيانات مع الأجهزة الطرفية (لوحة المفاتيح، الماوس، محرك الأقراص المحمول، إلخ)، إمداد الطاقة/شحن الأجهزة (حتى 5,0 فولت، 3,0 أمبير)

انتباه! قم بتوصيل الأجهزة الخارجية فقط باللوحة التفاعلية التي تم إيقاف تشغيلها.

ملاحظة. الأجهزة الطرفية والكمبيوتر المصغر غير مرفقة في طقم التسليم. تعتمد جودة الإشارة وسرعة الشحن على خصائص الكابل، لذلك استخدم الكابلات الأصلية المعتمدة.

6. قم بتوصيل كابل الطاقة باللوحة التفاعلية. أدخل القابس في المقبس الكهربائي.

انتباه! يجب توصيل كابل الطاقة بالمقبس الكهربائي دون أي شد.


7. قم بتبديل مفتاح الطاقة (I-28) إلى الوضع I ("تشغيل"). انتظر حتى تظهر واجهة نظام التشغيل Android على الشاشة.


8. استخدم للتحكم في اللوحة التفاعلية (اختياري):

- شاشة اللمس؛
- جهاز التحكم عن بعد؛
- لوحة المفاتيح والماوس؛
- الكمبيوتر الخارجي وأجهزة التحكم فيه.

ملاحظة. عند استخدام جهاز التحكم عن بعد تأكد من عدم وجود عوائق (حواجز، أجسام غريبة) لوصول إشارة الأشعة تحت الحمراء.

9. إذا لزم الأمر، حدد مصدر الإشارة. اضغط على الزر (II-2) بجهاز التحكم عن بعد أو قم باستدعاء قائمة اللوحة الجانبية على الشاشة (اضغط على الزر ◀ أو ▶ في الحافة

اليمنى أو اليسرى من الشاشة، على التوالي، في القائمة التي تظهر اضغط على الزر ). حدد أحد مصادر الإشارة المتاحة.

10. قم بإعداد الوصول إلى شبكة Wi-Fi. على الشاشة، اضغط على الزر  ("إعدادات النظام") وحدد علامة التبويب "Network and Connection" ("الشبكة والاتصال").

في القائمة التي تظهر، حدد الشبكة المطلوبة، ثم اضغط على "Connect" ("توصيل"). يمكن أيضاً استخدام اللوحة التفاعلية كنقطة وصول Wi-Fi للأجهزة القريبة. للقيام بذلك، في علامة التبويب "Network and Connection" ("الشبكة والاتصال")، حدد خيار "Hotspot" ("نقطة الوصول") وقم بتنشيط الوظيفة باستخدام المفتاح الموجود على الشاشة.

11. لتوصيل الأجهزة اللاسلكية (لوحة المفاتيح، الماوس، مكبر الصوت، إلخ) عبر BT، حدد خيار "BT" في علامة التبويب "Network and Connection" ("الشبكة والاتصال") وقم بتنشيط BT باستخدام المفتاح الموجود على الشاشة. حدد الجهاز المطلوب من القائمة وقم بإقرانه (راجع أيضاً التعليمات الخاصة بالجهاز الطرفي).

الاستخدام

• يمكنك إجراء مكالمات جماعية باستخدام كاميرا فيديو خارجية وميكروفون ؛

ملاحظة. لاستخدام وظيفة الاتصال الجماعي، يجب تثبيت التطبيق المناسب من مورد عبر الإنترنت أو من محرك أقراص محمول.

- قم بتشغيل البيانات ومعالجتها باستخدام مدير الملفات والتطبيقات المثبتة مسبقاً؛
- قم بإنشاء وتحرير النصوص والرسومات على الشاشة باستخدام إصبع أو قلم رقمي. يتوفر ما يصل إلى 40 نقطة اللمس في نفس الوقت؛
- للعمل مع الملفات والتطبيقات المستندة إلى نظام التشغيل Windows، قم بتثبيت الكمبيوتر المصغر في فتحة اللوحة التفاعلية (I-14). لبدء العمل، يجب تحديد الكمبيوتر المصغر كمصدر الإشارة (انظر أيضاً التعليمات الخاصة بالكمبيوتر المصغر).

ملاحظة. الكمبيوتر المصغر غير مرفق في طقم التسليم.

انتباه! استخدم فقط الكمبيوترات المصغرة الموصى بها من قبل الشركة المصنعة لهذه اللوحة التفاعلية (الموديلات PMB528K001، PMB528K002، PMB528K003).

إيقاف تشغيل الجهاز

عند الانتهاء من استخدام اللوحة التفاعلية، قم بإغلاق كل التطبيقات. بعد ذلك، قم بإيقاف تشغيل اللوحة التفاعلية بإحدى الطرق التالية:

- ضع الجهاز في وضع الاستعداد بالضغط على زر الطاقة (I-8) باللوحة التفاعلية أو الزر (II-1) بجهاز التحكم عن بعد مرة واحدة (الضغط على أحد هذه الأزرار مرة أخرى يضع اللوحة التفاعلية في وضع التشغيل)؛
- قم بتبديل مفتاح الطاقة (I-28) إلى الوضع O ("إيقاف التشغيل").

ملاحظة. للحصول على معلومات مفصلة حول وظائف اللوحة التفاعلية، راجع دليل المستخدم الكامل على موقع [prestigio-solutions.com](http://prestigio-solutions.com).

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

1. مؤشر الطاقة مطفاً ولا تعمل اللوحة التفاعلية: مصدر الطاقة معيب. قم بتوصيل اللوحة التفاعلية بمقبس كهربائي آخر. تأكد من أن الشبكة الكهربائية تعمل بشكل صحيح.

2. تستجيب اللوحة التفاعلية للضغط على أزرار جهاز التحكم عن بعد فقط من مسافة قصيرة أو لا تستجيب على الإطلاق:

- يوجد عائق بين مستقبل الأشعة تحت الحمراء وجهاز التحكم عن بعد. قم بإزالة العائق أمام إشارة جهاز التحكم عن بعد؛
- البطاريات في جهاز التحكم عن بعد منخفضة. استبدل البطاريات.

3. تحتوي الصورة الموجودة على الشاشة على خط أو خط منقط: يوجد جهاز كهربائي قريب يسبب التداخل. قم بإزالة مصدر التداخل أو قم بتحريك اللوحة التفاعلية.
  4. لا توجد صورة على الشاشة، ولا يعمل التحكم باللمس – لا يوجد اتصال بجهاز خارجي أو كمبيوتر مصغر مدمج في اللوحة التفاعلية:
    - كابل مصدر الإشارة لا يتطابق مع واجهة اللوحة التفاعلية. تحقق مما إذا كان الكابل يتطابق مع الواجهة؛
    - الكمبيوتر المصغر موصل باللوحة التفاعلية بشكل غير صحيح. تأكد من تركيب الكمبيوتر المصغر بالكامل في الفتحة بشكل ثابت وإحكام ربط البراغي. إذا لزم الأمر، افصل الكمبيوتر المصغر وأعد تركيبه في الفتحة، مع شد البراغي.
  5. "تتجمد" الواجهة على الشاشة أو لا تستجيب:
    - هناك الكثير من البرامج التي تعمل في نفس الوقت. قم بإيقاف تشغيل الجهاز لمدة دقيقة واحدة أو دقيقتين ثم قم بتشغيله مرة أخرى؛
    - البرامج الثابتة و/أو التطبيق المستخدم قديم. قم بتحديث البرامج الثابتة و/أو تطبيق الجهاز إلى أحدث الإصدارات.
  6. تحدث إزاحة عند التحكم باللمس: حدث خطأ في نظام إحدائيات الجهاز. اتصل بمركز الخدمة لمعايرة الشاشة.
- انتباه!** إذا لم تساعد أي من الطرق المقترحة في حل المشكلة، فاتصل بالمورد أو مركز خدمة معتمد (للحصول على عناوين المركز، راجع **prestigio-solutions.com/warranty**). لا تقم بتفكيك الجهاز ولا تحاول إصلاحه بنفسك.

#### إعلان المطابقة المبسط

تعلن ASBISC بموجب هذا أن الجهاز يتوافق مع التوجيه EU/53/2014. يمكن العثور على النص الكامل لإعلان المطابقة للاتحاد الأوروبي على عنوان الويب التالي:  
[files.prestigio-solutions.com/documents/certificates/multiboards](https://files.prestigio-solutions.com/documents/certificates/multiboards)



## I – Xarici görünüşü (bax. səhifələr 4–5)

### A – ön panel

- 1 Ekran
- 2 USB Type C girişi
- 3 HDMI IN girişi
- 4 USB Type B 2.0 girişi
- 5 USB Type A 3.0 girişləri
- 6 Dinamiklər
- 7 İQ vericisi, işıqlandırma vericisi
- 8 Enerji düyməsi
- 9 Menyunun başlanma səhifəsinin çağırılması düyməsi
- 10 Menyunun əvvəlki səhifəsinə geri qayıtma düyməsi
- 11 Sistem ayarları menyusunun çağırılması / oradan çıxma düyməsi
- 12 Səs səviyyəsinin tənzimlənməsi düymələri
- 13 Dəstəklər
- 14 Mini kompüter üçün yuva (JAE girişi)

### B – yan panellər

### C – alt panel

- 15 Wi-Fi antenası
- 16 Güc birləşdiricisi
- 17 USB Type B 2.0 girişləri
- 18 HDMI IN girişləri
- 19 DP IN girişi
- 20 USB Type A 2.0 girişi
- 21 USB Type A 3.0 girişi
- 22 HDMI OUT girişi
- 23 MIC IN girişi
- 24 AUDIO OUT girişi
- 25 S/PDIF OUT girişi
- 26 RS232 IN girişi
- 27 LAN (RJ45) girişləri
- 28 Qidalanma tumbleri

**QEYD.** I-7 elementləri bir blokda birləşdirilmiş və çıxarılmayan qoruyucu qapaqla gizlədilmişdir.

## II – Uİ pultu (bax. səhifə 5)

### A – xarici görünüşü

- 1 Qidalanma düyməsi
- 2 Siqnal mənbəyinin seçimi düyməsi
- 3 Menyuda naviqasiya düymələri
- 4 Təsdiqləmə düyməsi
- 5 Sistem ayarları menyusunun çağırılması / oradan çıxma düyməsi
- 6 Menyunun başlanma səhifəsinin çağırılması düyməsi

### B – istifadəsinə dair tövsiyələr

- 7 Menyunun əvvəlki səhifəsinə geri qayıtma düyməsi
- 8 Mini kompüterə keçirilmə düyməsi
- 9 Yazı və rəsm çəkmə funksiyasının çağırılması düyməsi
- 10 Ekran görüntüsünün yaradılması düyməsi
- 11 Səs səviyyəsinin tənzimlənməsi düymələri
- 12 Səsin işə salınması/söndürülməsi düyməsi

**QEYD.** Uİ pultunun işləməsi üçün 2 ədəd AAA batareyası lazımdır (tədarük dəstinə daxil deyildir).

## III – Divara quraşdırılma nümunəsi (bax. səhifə 6)

**DİQQƏT!** VESA standartına uyğun olaraq divara bərkidilmə lazımdır. Quraşdırılma zamanı divarda dəlik açılmalıdır. Quraşdırılma alətləri tələb olunur (drel, çəkic, vintaçan, qayka açarı, inşaat səviyyəölçəni). Onlar tədarük dəstinə daxil deyildir.

- 1 Şaquli istiqamətləndiricilərin interaktiv panelə quraşdırılması
- 2 İnteraktiv panelin quraşdırılması: istiqamətləndiricilərin və quraşdırma çərçivəsinin üst-üstə gətirilməsi
- 3 Əlavə bərkidilmə

**QEYD.** Həmçinin istifadə olunan divara bərkidilməyə dair təlimata bax.

**QEYD.** Divara bərkidici tədarük dəstinə daxil deyildir.

## IV – Döşəməüstü dayağa quraşdırılma nümunəsi (bax. səhifə 6 \*)

**DİQQƏT!** Təkərli dayaqdan istifadə olunarsa, interaktiv paneli onun üzərinə quraşdırmazdan əvvəl təkərləri bloklamaq lazımdır.

**QEYD.** Həmçinin istifadə olunan döşəməüstü dayağa dair təlimata bax.

**QEYD.** Döşəməüstü dayaq tədarük dəstinə daxil deyildir.

\* Dayağın görünüşü fərqli ola bilər.



**Ümumi məlumatlar**

İnteraktiv panel **Multiboard Light** Android əməliyyat sistemi bazasında olan tətbiqlər ilə işləmək, məlumatların yaradılması və emalı üçün nəzərdə tutulmuşdur. VESA bərkidicisinin köməyi ilə divara və ya döşəməüstü dayağa quraşdırılır. İnternet şəbəkəsinə simli və simsiz bağlantı, xarici cihazların simli və simsiz bağlantısı, daxili mini kompüterin quraşdırılması nəzərdə tutulmuşdur. İdarəetmə sensor ekranın və/və ya uzaqdan idarəetmə (UI) pultunun vasitəsilə həyata keçirilir.

**Texniki xüsusiyyətləri**

Modeli	PSMB000L655	PSMB000L755	PSMB000L865
<b>Xüsusiyyətləri</b>			
Elektrik qidalanması (giriş)	AC 100–240 V, 2,2 A, 50/60 Hz, 220,0 Vt (maks.)	AC 100–240 V, 3,0 A, 50/60 Hz, 300,0 Vt (maks.)	AC 100–240 V, 3,8 A, 50/60 Hz, 380,0 Vt (maks.)
Ekranın diaqonalı	65" (işçi sahəsi 64,5")	75" (işçi sahəsi 74,5")	86" (işçi sahəsi 85,6")
Ekranın ölçüləri	3840×2160 (Ultra HD) (16:9)		
Ekranın texnologiyası	Maye kristal, sensor (infraqırmızı), 40 nöqtəyədək eyni anda təsir, Direct LED işıqlanması		
Baxış bucağı	178° (şaquli) / 178° (üfüqi)		
Parlaqlıq; kontrastlıq	400 km/m <sup>2</sup> ; 1200:1	400 km/m <sup>2</sup> ; 1200:1	400 km/m <sup>2</sup> ; 1200:1
Tezlik; cavab müddəti	60 Hz; ≤ 8 ms		
Girişlər	AUDIO OUT (×1); DP IN (×1); HDMI IN (×3); HDMI OUT (×1); JAE (80 pin) (×1); LAN (RJ45) (×2); MIC IN (×1); RS232 IN (×1); S/PDIF OUT (×1); USB Type A 2.0 (×1); USB Type A 3.0 (×3); USB Type B 2.0 (×4); USB Type C		
Sistem xüsusiyyətləri	Processorları: ARM Cortex A55 1,8 QHs (×4). Qrafikası: Mali-G52 MP2 (950 MHs). OYQ: 8 QB. Daxili yaddaşı: 64 QB. ƏS: Android 13 (əvvəlcədən quraşdırılmış)		
Şəbəkə spesifikasiyaları	LAN: 10/100/1000 Mbit/san. Wi-Fi 802.11 (a/b/g/n/ac) 2,4 / 5,0 QHs, ≤ 18,79 dBm (75,68 mVt). BT 2.1+EDR/4.2/5.1, ≤ 3,96 dBm (2,49 mVt)		
Dinamiklər	2.1 (15,0 Vt, yüksək tezlikli (×2); 16,0 Vt, aşağı tezlikli (×1))		
Material; rəng	Alüminium, bərkimiş şüşə; qara		
Uyğun VESA bərkidicisinin ölçüsü	600×400 (M8)	800×400 (M8)	800×600 (M8)
Ölçüləri (U×E×H) (mm)	1482,1×87,7×897,4	1716,5×86,9×1031,8	1961,8×87,7×1169,9
Netto çəkisi (kg)	38	52,5	65,5
İstismar şərtləri	Temperaturu 0...+40 °C; nisbi rütubəti 10–80 % (kondensasiyasız).		
Saxlanma şəraiti	Temperaturu –40...+60 °C; nisbi rütubəti 10–80 % (kondensasiyasız).		
Tədarük dəsti	İnteraktiv panel Multiboard Light, UI pultu, 2 qidalanma kabeli (E/F və G ştepselləri) (3 m), USB Type A/B kabeli (3 m), HDMI kabeli (3 m), stiluslar (6 əd.), istifadəsinə dair qısa təlimat		
Zəmanət	Yerli qanunvericilikdə başqa hal nəzərdə tutulmayıbsa, 2 il + 1 il ödənişsiz servis xidməti (bax. <a href="http://prestigio-solutions.com/warranty">prestigio-solutions.com/warranty</a> )		
Xidmət müddəti	3 il		

**Məhdudiyyətlər və xəbərdarlıqlar**

**DIQQƏT!** Bu sənəddə əks olunmuş xəbərdarlıqlar, ehtiyat tədbirləri və təlimatlar bütün mümkün təhlükəli halları əhatə etmir. Cihazdan istifadə edərkən sağlam düşüncə rəhbər tutulmalıdır.

- İnteraktiv paneli hərəkət etdirərkən və quraşdırarkən ehtiyatlı olun. Quraşdırma ixtisaslı quraşdırıcılar tərəfindən aparılmalıdır (ən azı 2 nəfər).
- Cihazdan yalnız otaqda istifadə edin. Cihazı yüksək temperaturların (elektrik qızdırıcısının, birbaşa günəş şüalarının) təsirinə məruz qoymayın. Cihazın içərisinə maye və tozun düşməsinə yol verməyin.
- Cihazın ventilyasiya dəliklərini bağlamayın.
- Bu cihaz 14 yaşdan kiçik uşaqlar və ya cihazın istismarı ilə bağlı kifayət qədər təcrübə və ya bilikləri olmayan fiziki, psixi və ya əqli qüsurlu insanlar tərəfindən istifadə üçün nəzərdə tutulmayıb.
- Cihazı sökməyin və onu sərbəst olaraq təmir etməyə çalışmayın.
- Kabelləri yalnız sönmü vəziyyətdə olan interaktiv panelə birləşdirin.
- İnteraktiv panelə qoşulan kabellərin qatlanmasına və sıxılmasına yol verməyin. Kabellərin isti səthlər və iti əşyalarla təmasına yol verməyin. Sertifikatlaşdırılmamış və ya zədələnmiş kabellərdən istifadə etməyin.
- İnteraktiv panelin yuvalarından yalnız təyinatı üzrə istifadə edin. Yuvalara kənar əşyalar taxmayın, kabel və fleş-toplayıcıları yuvalara taxarkən güc tətbiq etməyin.
- Cihazın quraşdırılmış proqram təminatını və sistemini mütəmadi olaraq ən son versiyalaradək yeniləyin.
- Proqram təminatını quraşdırmazdan əvvəl onun sistem tələblərinin interaktiv panelin parametrlərinə uyğun olduğundan əmin olun. Proqram təminatının işləməsinə dair məsələlərlə bağlı proqramlaşdırıcının dəstək xidmətinə müraciət edin.
- Sensor ekrana yalnız təmiz quru əllərinizlə və ya tədarük dəstinə daxil edilmiş stiluslarla toxunun. Ekran zərbələrdən qaçın, ona iti əşyalarla toxunmayın.
- Cihazı tənzimləməzdən əvvəl onu söndürün və elektrik şəbəkəsindən ayırın. Səthi yüngül hərəkətlərlə və təzyiq olmadan azca nəm parça ilə təmizləyin. Aqressiv yuyucu və ya aşındırıcı maddələrdən, həmçinin metal süngərlərdən istifadə etməyin.
- Şimşək çaxarkən cihazı elektrik şəbəkəsindən ayırın.
- İnteraktiv paneli söndürməzdən və ya onu gözləmə rejiminə keçirməzdən əvvəl panelə quraşdırılmış mini kompüterin (əgər varsa) söndürüldüyündən əmin olun.

Cihazın istismarı zamanı problem və ya sualınız yaranarsa, onu satıcı geri qaytarmazdan əvvəl texniki dəstək xidməti ilə əlaqə saxlayın. Bunun üçün [prestigio-solutions.com](http://prestigio-solutions.com) saytının əsas səhifəsinin aşağısındakı formanı doldurun.

- İnteraktiv panel uzun müddət istifadə edilmədiyi təqdirdə onu elektrik şəbəkəsindən ayırın.
- Ekran bir saatdan çox hərəkətsiz bir şəkil saxlamayın – bu piksellərin yanmasına səbəb olur.
- Cihazın düşməsinə və zərərə məruz qalmasına yol verməyin.



## Multiboard Light

18. Cihaz aşağı temperaturlarda daşınarsa və ya saxlanılsa, ondan istifadə etməzdən əvvəl 24 saat ərzində otaq temperaturunda saxlayın.  
19. Cihaz işləyərkən tüstülənmə, kənar səs-küy və ya qoxu aşkar edilərsə, onu dərhal qidalanma mənbəyindən ayırın. Texniki dəstək xidmətinə müraciət edərək [prestigio-solutions.com](http://prestigio-solutions.com) saytının əsas səhifəsindəki əks əlaqə formasını doldurun.

### İstismara hazırlıq

**DİQQƏT!** İnteraktiv panelin quraşdırılması ixtisaslı quraşdırıcılar tərəfindən aparılmalıdır (ən azı iki nəfər).

1. Qutunu ehməlcə açın, cihazı və onun komplektləşdiricilərini çıxarın. Qablaşdırma materiallarını kənarlaşdırın.
2. Quraşdırılma üçün seçilmiş yerin cihazın çəkisinə tab gətirə biləcəyindən, eləcə də onun ətrafında kifayət qədər hava sirkulyasiyasını təmin etdiyindən əmin olun.
3. İnteraktiv paneli tövsiyə olunan üsullardan birinə əsasən (III, IV) şaquli vəziyyətdə (əymədən) quraşdırın.
4. Bütün vintlərin möhkəm bərkidildiyindən əmin olun. Parıltıları azaltmaq üçün interaktiv paneli elə yerləşdirin ki, onun ekranına birbaşa işıq düşməsin.
5. İnteraktiv paneldəki yuvalara qoşmaq üçün cihazların seçimini müəyyən edin (I).

Giriş	Təyinatı
AUDIO OUT	Audiosiqnalın xarici cihaza (akustika sistemləri, qulaqcıqlar və s.) ötürülməsi
DP IN	Yüksək dəqiqlikli (3840×2160 pikselədək, 60 Hz) rəqəmsal audio- və videosiqnalın xarici kompüterdən qəbulu
HDMI IN	Yüksək dəqiqlikli (3840×2160 pikselədək, 60 Hz) rəqəmsal audio- və videosiqnalın xarici cihazdan (kompüter, TV-dekoder və s.) qəbulu
HDMI OUT	Yüksək dəqiqlikli (3840×2160 pikselədək, 60 Hz) rəqəmsal audio- və videosiqnalın xarici cihaza (kompüter, xarici monitor və s.) ötürülməsi
JAE (80 pin)	Quraşdırılmış mini kompüter ilə məlumat mübadiləsi (uyğun mini kompüterlər: PMB528K001, PMB528K002, PMB528K003, PSMB528K001, PSMB528K002)
LAN (RJ45)	Şəbəkə cihazları (marşrutlayıcı və s.) ilə məlumat mübadiləsi
MIC IN	Audiosiqnalın xarici mikrofondan qəbulu
RS232 IN	İdarəedici siqnalın xarici kompüterdən qəbulu
S/PDIF OUT	Rəqəmsal audiosiqnalın S/PDIF yuvası olan xarici akustika sistemlərinə ötürülməsi
USB Type A	Periferiya cihazları (klaviatura, maus, fleş-toplayıcı və s.) ilə məlumat mübadiləsi, cihazların qidalanması/enerjiylə doldurulması (5,25 V, 0,9 A-dək)
USB Type B	Periferiya cihazları (xarici kompüter, xarici sərt disk və s.) ilə məlumat mübadiləsi, cihazların qidalanması/enerjiylə doldurulması (5,0 V, 0,5 A-dək)
USB Type C	Periferiya cihazları (klaviatura, maus, fleş-toplayıcı və s.) ilə məlumat mübadiləsi, cihazların qidalanması/enerjiylə doldurulması (5,0 V, 3,0 A-dək)

**DİQQƏT!** Xarici cihazları yalnız sönlü vəziyyətdə olan interaktiv panelə birləşdirin.

**QEYD.** Periferiya cihazları və mini kompüter tədarük dəstinə daxil deyildir. Siqnalın keyfiyyəti və enerjiylə doldurma sürəti kabelin xassələrindən asılıdır, buna görə də orijinal sertifikatlı kabellərdən istifadə edin.

6. Qidalanma kabelini interaktiv panelə birləşdirin. Ştəpseli elektrik elektrik yuvasına taxın.

**DİQQƏT!** Qidalanma kabeli elektrik yuvasına dartılmadan qoşulmalıdır.

7. Qidalanma tumblerini (I-2B) vəziyyət I-ə ("İşə salınb") keçirin. Ekranı Android ƏS interfeysinə görünməsinə gözləyin.

8. İnteraktiv paneli idarə etmək üçün aşağıdakılardan istifadə edin (seçimə görə):

- sensor ekrandan;
- Uİ pultundan;
- klaviatura və mausdan.
- xarici kompüter və onun idarəedilməsi vasitələrindən.

**QEYD.** Uİ pultundan istifadə zamanı İQ siqnal qarşısında maneələrin (arəksmələrin, kənar əşyaların) olmadığından əmin olun.

9. Lazım gələrsə, siqnal mənbəyini seçin. Uİ pultunun üzərindəki düyməsinin (II-2) üzərinə sıxaraq ekrandakı yan panel menyusunu çağırın (ekranın sağ və ya sol kənarlarındakı ◀ və ya ▶ düymələrini müvafiq olaraq sıxın, açılan menyuda 🗲 düyməsinin üzərinə sıxın). Mövcud siqnal mənbələrindən birini seçin.

10. Wi-Fi şəbəkəsinə girişi ayarlayın. Yan panel menyusunda ⚙️ ("Sistem") düyməsinin üzərinə sıxın, "Network and Connection" ("Şəbəkə və Bağlantı") bölməsinə seçin. Açılan siyahıdan lazım olan şəbəkəni seçin, sonra "Connect" ("Qoşul") düyməsinin üzərinə sıxın. Həmçinin interaktiv panelə yaxınlıqda yerləşən cihazlar üçün Wi-Fi giriş nöqtəsi kimi də istifadə edilə bilər. Bunu üçün "Network and Connection" ("Şəbəkə və Bağlantı") bölməsində "Hotspot" ("Giriş nöqtələri") opsiyasını seçin və ekrandakı keçiricidən istifadə edərək funksiyanı aktivləşdirin.

11. Simsiz cihazları (klaviatura, maus, spikerfon və s.) BT vasitəsilə qoşmaq üçün "Network and Connection" ("Şəbəkə və Bağlantı") bölməsində "BT" opsiyasını seçin və ekrandakı keçiricidən istifadə edərək BT aktivləşdirin. Siyahıdan istədiyiniz cihazı seçin və əlaqələndirin (həmçinin periferiya cihazına dair təlimata bax.).

### İstismar qaydası

- xarici video kamera və mikrofondan istifadə edərək konfrans zəngləri edə bilərsiniz;

**QEYD.** Konfrans əlaqəsi funksiyasından istifadə etmək üçün onlayn resursdan və ya fleş-toplayıcıdan müvafiq tətbiqi quraşdırmalısınız.

- fayl dispetçerindən və əvvəlcədən quraşdırılmış tətbiqlərdən istifadə etməklə məlumatları əks etdirin və emal edin;
- barmaqlarınızın və ya stilusların köməyiylə interaktiv panel ekranında mətn və qrafik obyektlər yaradın və redaktə edin. 40 nöqtəyədək eyni anda təsir mövcuddur;
- Windows ƏS bazasında olan fayllarla və tətbiqlərlə işləmək üçün interaktiv panelin yuvasına (I-14) mini kompüter quraşdırın. Başlamaq üçün mini kompüter siqnal mənbəyi kimi seçilməlidir (həmçinin mini kompüterə dair təlimata bax.).

**QEYD.** Mini kompüter tədarük dəstinə daxil deyildir.

**DİQQƏT!** Bu interaktiv panel üçün yalnız istehsalçı tərəfindən tövsiyə olunan mini kompüterlərdən istifadə edin (PMB528K001, PMB528K002, PMB528K003, PSMB528K001, PSMB528K002 modelləri).

**İşin tamamlanması**

İnteraktiv panel ilə iş başa çatdıqdan sonra bütün tətbiqləri bağlayın. Sonra aşağıdakı üsullardan biri ilə interaktiv panelin işini yekunlaşdırın:

- interaktiv panelin qidalanma düyməsinin (I-8) və ya Uİ pultunun düyməsinin (II-1) üzərinə bir dəfə saxmaqla cihazı gözləmə rejiminə keçirin (bu düymələrdən birinin üzərinə təkrar sıxmaq interaktiv paneli iş rejiminə keçirir);
- qidalanma tumblesini (I-28) vəziyyət O-ya ("Söndürülüb") keçirin.

**QEYD.** İnteraktiv panelin funksionallığı haqqında ətraflı məlumata [prestigio-solutions.com](http://prestigio-solutions.com) saytında yerləşdirilmiş cihazın istifadəsinə dair tam təlimatda baxın.

**Mümkün nasazlıqların aradan qaldırılması**

1. Qidalanma indikatoru yanmır, interaktiv panel işə düşmür: qidalanma mənbəyi nasazdır. İnteraktiv paneli başqa elektrik yuvasına birləşdirin. Elektrik şəbəkəsinin sazlığını yoxlayın.
2. İnteraktiv panel Uİ pultunun düymələrinin sıxılmasına yalnız qısa məsafədən reaksiya verir və ya ümumiyyətlə reaksiya vermir:
  - İQ-qəbuledici ilə Uİ pultunun arasında maneə vardır. Uİ qarşısında duran maneəni aradan qaldırın;
  - Uİ pultunun batareyalarının enerjisi tükənib. Batareyaları əvəzləyin.
3. Ekrandakı görüntünün punktir xətti və ya zolağı var: yaxınlıqda maneə yaranan elektrik cihazı vardır. Maneənin mənbəyini aradan qaldırın və ya interaktiv panelin yerini dəyişin;
4. Ekranla görüntü yoxdur, sensor idarəetmə işləmir – xarici cihazla və ya interaktiv panelə quraşdırılmış mini kompüterlə əlaqə kəsilib:
  - signal mənbəyi kabeli interaktiv panelin interfeysinə uyğun gəlmir. Kabelin interfeysə uyğunluğunu yoxlayın;
  - mini kompüter interaktiv panelə düzgün qoşulmayıb. Mini kompüterin yuvaya kip taxıldığından, vintlərin isə möhkəm bərkidildiyindən əmin olun. Ehtiyac olduqda mini kompüterini ayırın və vintləri bərkidərək onu yuvaya yenidən taxın.
5. Ekrandakı interfeys "donur" və ya cavab vermir:
  - eyni anda çox proqram işə salınıb. Cihazı 1–2 dəqiqə elektrik mənbəyindən ayırın və yenidən işə salın;
  - sistem və/və ya istifadə olunan tətbiq köhnəlib. Cihazın sistemini və/və ya tətbiqi onların son versiyalarından yeniləyin.
6. Sensor idarəetməsi sürüşüb: cihazın koordinat sistemində nasazlıq yaranıb. Displeyi kalibrə etmək üçün servis mərkəzinə müraciət edin.

**DIQQƏT!** Təklif olunan üsullardan heç biri problemi aradan qaldırmağa kömək etməzsə, tədarükçüyə və ya səlahiyyətli xidmət mərkəzinə müraciət edin (mərkəzlərin ünvanlarına [prestigio-solutions.com/warranty](http://prestigio-solutions.com/warranty) veb-səhifəsindən baxın). Cihazı sökməyin və onu sərbəst olaraq təmir etməyə çalışmayın.

**SADƏLƏŞDİRİLMİŞ UYGUNLUQ BƏYANNAMƏSİ**

Bununla ASBISC şirkəti cihazın 2014/53/EU direktivinə uyğun olduğunu bəyan edir. AB Uyğunluq Bəyannaməsinin tam mətni ilə bu veb-ünvandan tanış ola bilərsiniz: [files.prestigio-solutions.com/documents/certificates/multiboards](http://files.prestigio-solutions.com/documents/certificates/multiboards).



### I – Външен вид (вж. страници 4–5)

#### A – преден панел

- 1 Екран
- 2 Конектор USB Type C
- 3 Конектор HDMI IN
- 4 Конектор USB Type B 2.0
- 5 Конектори USB Type A 3.0
- 6 Високоговорители
- 7 ИЧ приемник, сензор за осветление
- 8 Бутон за захранване
- 9 Бутон за отваряне на начална страница на менюто
- 10 Бутон за връщане към предишната страница на менюто
- 11 Бутон за отваряне / изход от меню за системни настройки
- 12 Бутони за регулиране на силата на звука
- 13 Дръжки
- 14 Слот за мини компютър (JAE конектор)

#### B – странични панели

#### C – долен панел

- 15 Wi-Fi антени
- 16 Конектор за захранване
- 17 Конектори USB Type B 2.0
- 18 Конектори HDMI IN
- 19 Конектор DP IN
- 20 Конектор USB Type A 2.0
- 21 Конектор USB Type A 3.0
- 22 Конектор HDMI OUT
- 23 Конектор MIC IN
- 24 Конектор AUDIO OUT
- 25 Конектор S/PDIF OUT
- 26 Конектор RS232 IN
- 27 Конектори LAN (RJ45)
- 28 Превключвател за захранването

**ЗАБЕЛЕЖКА.** Елементите I-7 са обединени в един блок и са скрити от не свалящ се защитен капак.

### II – Пулт ДУ (вж. страница 5)

#### A – външен вид

- |   |   |
|---|---|
| 1 Бутон за захранване                                     | 7 Бутон за връщане към предишната страница на менюто  |
| 2 Бутон за избор на източник на сигнал                    | 8 Бутон за превключване към миникомпютър              |
| 3 Бутони за навигация в менюто                            | 9 Бутон за отваряне на функцията за писане и рисуване |
| 4 Бутон за потвърждаване                                  | 10 Бутон за правене на екранни снимки                 |
| 5 Бутон за отваряне / изход от меню за системни настройки | 11 Бутони за регулиране на силата на звука            |
| 6 Бутон за отваряне на начална страница на менюто         | 12 Бутон за включване/изключване на звука             |

#### B – препоръки за употреба

**ЗАБЕЛЕЖКА.** За функциониране на пулта ДУ са необходими 2 батерии AAA (не са включени в комплекта на доставка).

### III – Пример за монтаж на стена (вж. страница 6)

**ВНИМАНИЕ!** Необходимо е захващане за стена стандарт VESA. Монтажът предполага пробиване на стената. Необходими са инструменти за монтаж (бормашина, чук, отвертка, гаечен ключ, строителен нивелир). Те не са включени в комплекта на доставка.

- 1 Монтиране на вертикалните релси на интерактивния панел
- 2 Монтиране на интерактивния панел: подравняване на релсите и монтажната рамка
- 3 Допълнително фиксиране

**ЗАБЕЛЕЖКА.** Вж. също инструкциите за използваемото захващане за стена.

**ЗАБЕЛЕЖКА.** Захващането за стена не е включено в комплекта на доставка.

### IV – Пример за монтиране на подова стойка (вж. страница 6 \*)

**ВНИМАНИЕ!** Ако използвате стойка на колелца, трябва да застопорите колелцата, преди да монтирате интерактивния панел върху нея.

**ЗАБЕЛЕЖКА.** Вж. също инструкциите за използваната подова стойка.

**ЗАБЕЛЕЖКА.** Подовата стойка не е включена в обхвата на доставка.

\* Видът на стойката може да се различава.

**Обща информация**

Интерактивният панел **Multiboard Light** е предназначен за работа с приложения за операционната система Android, за създаване и обработка на данни. Монтира се на стенна или подова стойка с помощта на захващането VESA. Предвидена е жична и безжична връзка с интернет, жична и безжична връзка на външни устройства, монтиране на вътрешен миникомпютър. Управлението се извършва чрез сензорен екран и/или пулта за дистанционно управление (ДУ).

**Технически спецификации**

Модел	PSMB000L655	PSMB000L755	PSMB000L865
<b>Характеристики</b>			
Захранване (вход)	AC 100–240 V, 2,2 A, 50/60 Hz, 220,0 W (макс.)	AC 100–240 V, 3,0 A, 50/60 Hz, 300,0 W (макс.)	AC 100–240 V, 3,8 A, 50/60 Hz, 380,0 W (макс.)
Диagonal на екрана	65" (64,5" работна площ)	75" (74,5" работна площ)	86" (85,6" работна площ)
Резолуция на екрана	3840×2160 (Ultra HD) (16:9)		
Технология на екрана	Течнокристален, сензорен (инфракчервен), до 40 точки за едновременно въздействие, подсветка Direct LED.		
Ъгъл на видимост	178° (вертикално) / 178° (хоризонтално)		
Яркост; контраст	400 cd/m <sup>2</sup> ; 1200:1	400 cd/m <sup>2</sup> ; 1200:1	400 cd/m <sup>2</sup> ; 1200:1
Честота; време за реакция	60 Hz; ≤ 8 ms		
Конектори	AUDIO OUT (×1); DP IN (×1); HDMI IN (×3); HDMI OUT (×1); JAE (80 pin) (×1); LAN (RJ45) (×2); MIC IN (×1); RS232 IN (×1); S/PDIF OUT (×1); USB Type A 2.0 (×1); USB Type A 3.0 (×3); USB Type B 2.0 (×4); USB Type C		
Характеристики на системата	Процесори: ARM Cortex A55 1,8 GHz (×4). Графика: Mali-G52 MP2 (950 MHz). RAM: 8 GB. Вътрешна памет: 64 GB. OS Android 13 (предварително инсталиран)		
Мрежови спецификации	LAN: 10/100/1000 Mbps. Wi-Fi 802.11 (a/b/g/n/ac) 2,4 / 5,0 GHz, ≤ 18,79 dBm (75,68 mW). BT 2.1+EDR/4.2/5.1, ≤ 3,96 dBm (2,49 mW)		
Високоговорители	2.1 (15,0 W, високочестотни (×2); 16,0 W, нискочестотни (×1))		
Материал; цвят	Алуминий, закалено стъкло; черен		
Размер на съвместимото захващане VESA	600×400 (M8)	800×400 (M8)	800×600 (M8)
Размер (Д×Ш×В) (mm)	1482,1×87,7×897,4	1716,5×86,9×1031,8	1961,8×87,7×1169,9
Нетно тегло (kg)	38	52,5	65,5
Условия на експлоатация	Температура 0...+40 °C; относителна влажност 10–80 % (без кондензация)		
Условия на съхранение	Температура –40...+60 °C; относителна влажност 10–80 % (без кондензация)		
Окомплектованост	Интерактивен панел Multiboard Light, пулт ДУ 2 захранващи кабела (щепсели E/F и G) (3 m), кабел USB Type A/B (3 m), кабел HDMI (3 m), стилуси (6 бр.), кратко ръководство на потребителя		
Гаранция	2 години + 1 година безплатен сервизно обслужване, освен ако местното законодателство не предвижда друго (вж. <a href="http://prestigio-solutions.com/warranty">prestigio-solutions.com/warranty</a> )		
Срок на експлоатация	3 години		

**Ограничения и предупреждения**

**ВНИМАНИЕ!** Предупрежденията, предпазните мерки и инструкциите, съдържащи се в този документ, не включват всички възможни опасни ситуации. При използването на устройството трябва да се използва здрав разум.

1. Бъдете внимателни при преместването и монтирането на интерактивния панел. Монтирането трябва да се извършва от квалифицирани монтажници (най-малко 2 души).
2. Използвайте устройството само в закрити помещения. Не излагайте устройството на високи температури (от електрически нагревател, пряка слънчева светлина). Не допускайте в устройството да попадат течности или прах.
3. Не затваряйте вентилационните отвори на устройството.
4. Устройството не е предназначено за използване от деца под 14-годишна възраст или от лица с намалени физически, умствени или интелектуални способности, които нямат достатъчно опит или познания за използването на устройството.
5. Не разглобявайте и не се опитвайте да ремонтирате устройството сами.
6. Свързвайте кабели към интерактивния панел само когато той е изключен.
7. Не смачквайте и не притискайте кабелите, свързани към интерактивния панел. Не позволявайте на кабелите да влизат в контакт с горещи повърхности или остри предмети. Не използвайте несертифицирани или повредени кабели.
8. Използвайте съединителите на интерактивния панел само по предназначение. Не поставяйте чужди предмети в конекторите и не използвайте сила при свързване на кабели или флаш памети в конекторите.
9. Редовно актуализирайте инсталирания софтуер и фърмуера на устройството до най-новите версии.
10. Преди да инсталирате софтуера, се уверете, че системните му изисквания съответстват на параметрите на интерактивния панел. Ако имате някакви въпроси относно работата на софтуера, моля, свържете се със службата за поддръжка на неговия разработчик.
11. Докосвайте сензорния екран само с чисти и сухи ръце или със стилуса, който влиза в комплекта на доставка. Избягвайте удари по екрана, не го докосвате с остри предмети.
12. Изключете устройството и го извадете от електрическата мрежа преди почистване. Почистете повърхността с леко влажна кърпа, като правите леки движения, без да прилагате натиск. Не използвайте агресивни почистващи или абразивни препарати, както и метални гъби.

Ако имате някакви проблеми или въпроси, докато използвате устройството, свържете се с отдела за техническа поддръжка, преди да го върнете на търговеца на дребно. За целта попълнете формуляра в долната част на началната страница на [prestigio-solutions.com](http://prestigio-solutions.com).

13. Изключвайте устройството от електрическата мрежа по време на гръмотевична буря.
14. Преди да изключите интерактивния панел или да го поставите в режим на очакване, се уверете, че инсталираният в панела миникомпютър (ако има такъв) е изключен.

## Multiboard Light

15. Ако интерактивният панел не се използва за продължителен период от време, изключете го от електрическата мрежа.
16. Не оставяйте неподвижно изображение на екрана за повече от един час – това води до изгаряне на пикселите.
17. Не изпускайте и не удряйте устройството.
18. Ако устройството е било транспортирано или съхранявано при ниски температури, оставете го на стайна температура за 24 часа, преди да го използвате.
19. Ако по време на работа се появят дим, шум или миризма, незабавно изключете устройството от електрическата мрежа. Свържете се с отдела за техническа поддръжка, като попълните формуляра за обратна връзка на началната страница на [prestigio-solutions.com](http://prestigio-solutions.com).

### Подготовка за употреба

**ВНИМАНИЕ!** Разопаковането и монтирането на интерактивния панел трябва да се извършват от квалифицирани монтажници (най-малко двама души).

1. Внимателно отворете кутията и извадете устройството и аксесоарите. Отстранете опаковъчните материали.
2. Уверете се, че мястото, избрано за монтиране, може да издържи теглото на устройството и че около него има достатъчна циркулация на въздуха.
3. Монтирайте интерактивния панел във вертикално положение (без наклон), като използвате един от препоръчаните методи (III, IV).
4. Уверете се, че всички винтове са добре затегнати. За да намалите отблясъците, разположете интерактивния панел така, че върху екрана да не попада пряка светлина.
5. Решете кои устройства да свържете към конекторите на интерактивния панел (I).

Конектори	Предназначение
AUDIO OUT	Предаване на аудиосигнали към външно устройство (високоговорители, слушалки и др.)
DP IN	Приемане на цифрови аудио- и видеосигнали с висока разделителна способност (до 3840×2160 пиксела, 60 Hz) от външен компютър
HDMI IN	Приемане на цифрови аудио- и видеосигнали с висока разделителна способност (до 3840×2160 пиксела, 60 Hz) от външно устройство (компютър, телевизионен декодер и др.)
HDMI OUT	Предаване на цифрови аудио- и видеосигнали с висока разделителна способност (до 3840×2160 пиксела, 60 Hz) към външно устройство (компютър, външен монитор и др.)
JAE (80 pin)	Обмен на данни с вградения миникомпютър (съвместими миникомпютри: PMB528K001, PMB528K002, PMB528K003, PSMB528K001, PSMB528K002)
LAN (RJ45)	Обмен на данни с мрежови устройства (рутер и др.)
MIC IN	Получаване на аудиосигнал от външен микрофон
RS232 IN	Получаване на управляващ сигнал от външен компютър
S/PDIF OUT	Предаване на цифров аудиосигнал към външни високоговорители с конектор S/PDIF
USB Type A	Обмен на данни с периферни устройства (клавиатура, мишка, флаш памет и др.), захранване/зареждане на устройства (до 5,25 V, 0,9 A)
USB Type B	Обмен на данни с периферни устройства (външен компютър, външен твърд диск и др.), устройства за захранване/зареждане (до 5,0 V, 0,5 A)
USB Type C	Обмен на данни с периферни устройства (клавиатура, мишка, флаш памет и др.), захранване/зареждане на устройства (до 5,0 V, 3,0 A)

**ВНИМАНИЕ!** Свързвайте външни устройства само когато интерактивният панел е изключен.

**ЗАБЕЛЕЖКА.** Периферните устройства и миникомпютърът не са включени в комплекта на доставка. Качеството на сигнала и скоростта на зареждане зависят от характеристиките на кабела, затова използвайте оригинални сертифицирани кабели.


6. Свържете захранващия кабел към интерактивния панел. Поставете щепсела в електрически контакт.


**ВНИМАНИЕ!** Захранващият кабел трябва да бъде свързан към електрическия контакт без напрежение.

7. Завъртете превключвателя за захранването (I-28) в положение I („Включено“). Изчакайте интерфейсът на OS Android да се появи на екрана.
8. Използвайте за управление на интерактивен панел (по ваш избор):

- сензорен екран;
- пулт ДУ;
- клавиатура и мишка;
- външен компютър и неговите контроли.

**ЗАБЕЛЕЖКА.** Когато използвате пулта ДУ, уверете се, че няма препятствия (прегради, чужди предмети) за ИЧ сигнал.

9. Ако е необходимо, изберете източник на сигнал. Натиснете бутона (II-2) на пулта ДУ или отворете страничното меню на екрана (натиснете бутона ◀ или ▶ в десния или левия край на екрана, съответно в появилото се меню натиснете бутона ). Изберете един от наличните източници на сигнал.

10. Настройте достъпа до Wi-Fi мрежата. На екрана натиснете бутона , изберете раздела „Network and Connection“ („Мрежа и връзка“). В появилия се списък изберете желаната мрежа, след което натиснете „Connect“ („Свързване“). Интерактивният панел може да се използва и като гореща точка на Wi-Fi за близките устройства. За да направите това, в раздела „Network and Connection“ („Мрежа и връзка“) изберете опцията „Hotspot“ („Гореща точка“) и активирайте функцията с помощта на превключвателя на екрана.

11. За да свържете безжични устройства (клавиатура, мишка, високоговорител и др.) чрез BT, изберете опцията „BT“ в раздела „Network and Connection“ („Мрежа и връзка“) и активирайте BT с помощта на превключвателя на екрана. Изберете необходимото устройство от списъка и го свържете (вижте също инструкциите за периферните устройства).

### Експлоатация

- извършвайте конферентни разговори с помощта на външна видеокамера и микрофон;

**ЗАБЕЛЕЖКА.** За да използвате функцията за конферентни разговори, трябва да инсталирате съответното приложение от онлайн ресурса или от флаш памет.

- възпроизвеждайте и обработвайте данни с помощта на файловия мениджър и предварително инсталираните приложения;
- да създавате и редактирате текстови и графични обекти на екрана на интерактивния панел с помощта на пръсти или стилус. Възможни са до 40 едновременни точки на въздействие;

- за работа с файлове и приложения, базирани на OS Windows, инсталирайте миникомпютър в слота на интерактивния панел (I-14). За да започнете работа, миникомпютърът трябва да бъде избран като източник на сигнал (вж. също ръководството за миникомпютър).

**ЗАБЕЛЕЖКА.** Миникомпютърът не е включен в комплекта на доставка.

**ВНИМАНИЕ!** За този интерактивен панел използвайте само миникомпютри, препоръчани от производителя (модели PMB528K001, PMB528K002, PMB528K003, PSMB528K001, PSMB528K002).

#### Завършване на работа

Когато приключите с работата с интерактивния панел, затворете всички приложения. След това завършете работата на интерактивния панел по един от следните начини:

- превключете устройството в режим на очакване, като натиснете веднъж бутона за захранване (I-8) на интерактивния панел или бутона (II-1) на пулта ДУ (при повторно натискане на един от тези бутони интерактивният панел се включва в режим на работа);
- превключете превключвателя за захранване I-28 в положение O („Изключено“).

**ЗАБЕЛЕЖКА.** За повече информация относно функционалността на интерактивния панел вижте пълното ръководство за употреба на устройството на адрес [prestigio-solutions.com](http://prestigio-solutions.com).

#### Отстраняване на възможни неизправности

1. Индикаторът за захранване не светва и интерактивният панел не се включва: захранването е неизправно. Свържете интерактивния панел към друг електрически контакт. Проверете дали електрическата система е в изправност.

2. Интерактивният панел реагира на бутоните на пулта ДУ само от малко разстояние или изобщо не реагира:

- има препятствие между ИЧ приемник и пулта ДУ. Премахнете препятствието за сигнала на пулта ДУ;
- батериите на пулта ДУ са изтощени. Сменете батериите.

3. Изображението на екрана е с пунктирна линия или ивица: наблизо има електрически уред, който причинява смущения. Премахнете източника на смущения или преместете интерактивния панел.

4. На екрана няма изображение, сензорното управление не работи – няма контакт с външно устройство или с миникомпютър, инсталиран в интерактивния панел:

- кабелът на източника на сигнал не съответства на интерфейса на интерактивния панел. Проверете дали кабелът съответства на интерфейса;
- миникомпютърът не е правилно свързан към интерактивния панел. Уверете се, че миникомпютърът е поставен в слота докрай и че винтовете са затегнати здраво. Ако е необходимо, изключете миникомпютъра и го поставете отново в слота, като затегнете винтовете.

5. Интерфейсът на екрана „замръзва“ или не реагира:

- твърде много програми се изпълняват по едно и също време. Изключете захранването на устройството за 1–2 минути и го включете отново;
- фърмуерът и/или приложението, което използвате, са остарели. Актуализирайте фърмуера на устройството и/или приложението до най-новите им версии.

6. Сензорното управление е изместено: има повреда в координатната система на устройството. Свържете се със сервизен център, за да калибрирате дисплея.

**ВНИМАНИЕ!** Ако нито едно от предложените решения не разреши проблема, свържете се с вашия доставчик или с оторизиран сервизен център (за адреси на центрове вж. на уеб страница [prestigio-solutions.com/warranty](http://prestigio-solutions.com/warranty)). Не разглобявайте и не се опитвайте да ремонтирате устройството сами.

#### ОПРОСТЕНА ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ

С настоящото ASBISC декларира, че устройството отговаря на изискванията на Директива 2014/53/EU. Пълният текст на ЕС Декларацията за съответствие е достъпен на следния уеб адрес: [files.prestigio-solutions.com/documents/certificates/multiboards](http://files.prestigio-solutions.com/documents/certificates/multiboards).


**I – Vzhled (viz strany 4–5)**
**A – přední panel**

- 1 Obrazovka
- 2 Konektor USB Type C
- 3 Konektor HDMI IN
- 4 Konektor USB Type B 2.0
- 5 Konektory USB Type A 3.0
- 6 Reproduktory
- 7 IR přijímač, světelný senzor
- 8 Tlačítko napájení
- 9 Tlačítko vyvolání domovské stránky nabídky
- 10 Tlačítko pro návrat na předchozí stránku nabídky
- 11 Tlačítko vyvolání / ukončení nabídky nastavení systému
- 12 Tlačítka ovládání hlasitosti
- 13 Rukojeti
- 14 Slot pro mini počítač (konektor JAE)

**B – boční panely**
**C – spodní panel**

- 15 Wi-Fi antény
- 16 Napájecí konektor
- 17 Konektory USB Type B 2.0
- 18 Konektory HDMI IN
- 19 Konektor DP IN
- 20 Konektor USB Type A 2.0
- 21 Konektor USB Type A 3.0
- 22 Konektor HDMI OUT
- 23 Konektor MIC IN
- 24 Konektor AUDIO OUT
- 25 Konektor S/PDIF OUT
- 26 Konektor RS232 IN
- 27 Konektory LAN (RJ45)
- 28 Přepínač napájení

**POZNÁMKA.** Prvky I-7 jsou spojeny do jednoho celku a skryty pevným ochranným krytem.

**II – Dálkový ovladač (viz strana 5)**
**A – vzhled**

- 1 Tlačítko napájení
- 2 Tlačítko pro výběr zdroje signálu
- 3 Tlačítka pro navigaci v nabídce
- 4 Potvrzovací tlačítko
- 5 Tlačítko vyvolání / ukončení nabídky nastavení systému
- 6 Tlačítko vyvolání domovské stránky nabídky

**B – doporučení pro použití**

- 7 Tlačítko pro návrat na předchozí stránku nabídky
- 8 Tlačítko pro přepnutí na minipočítač
- 9 Tlačítko pro volání funkce psaní a kreslení
- 10 Tlačítko snímku obrazovky
- 11 Tlačítka ovládání hlasitosti
- 12 Tlačítko zapnutí/vypnutí zvuku

**POZNÁMKA.** Dálkový ovladač vyžaduje 2 baterie AAA (nejsou v obsahu balení).

**III – Příklad montáže na stěnu (viz strana 6)**

**POZOR!** Je vyžadován nástěnný držák standardu VESA. Instalace zahrnuje vrtání do zdi. Je zapotřebí montážní nářadí (vrtačka, kladivo, šroubovák, klíč, stavební vodováha). Nejsou v obsahu balení.

- 1 Instalace svislých lišt na interaktivní panel
- 2 Instalace interaktivního panelu: vyrovnání kolejnic a montážního rámu
- 3 Dodatečná fixace

**POZNÁMKA.** Viz také pokyny k použitému nástěnnému držáku.

**POZNÁMKA.** Nástěnný držák není v obsahu balení.

**IV – Příklad instalace na podlahový stojan (viz strana 6 \*)**

**POZOR!** Pokud používáte stojan na kolečkách, musíte před montáží interaktivního panelu na něj kolečka zablokovat.

**POZNÁMKA.** Podívejte se také na návod k použití podlahového stojanu, který používáte.

**POZNÁMKA.** Podlahový stojan není v obsahu balení.

\* Typ stojanu se může lišit.



**Obecné informace**

Interaktivní panel **Multiboard Light** je určen pro práci s aplikacemi pro Android, vytváření a zpracování dat. Připevňuje se na stěnu nebo podlahový stojan pomocí držáku VESA. Prumožňuje kabelové a bezdrátové připojení k internetu, kabelové a bezdrátové připojení externích zařízení, instalaci interního minipočítače. Ovládání probíhá pomocí dotykové obrazovky a/nebo dálkového ovládače.

**Specifikace**

Model	PSMB000L655	PSMB000L755	PSMB000L865
<b>Specifikace</b>			
Napájení (vstup)	AC 100–240 V, 2,2 A, 50/60 Hz, 220,0 W (max.)	AC 100–240 V, 3,0 A, 50/60 Hz, 300,0 W (max.)	AC 100–240 V, 3,8 A, 50/60 Hz, 380,0 W (max.)
	≤ 0,5 W v pohotovostním režimu		
Úhlopříčka obrazovky	65" (pracovní plocha 64,5")	75" (pracovní plocha 74,5")	86" (pracovní plocha 85,6")
Rozlišení obrazovky	3840×2160 (Ultra HD) (16:9)		
Technologie obrazovky	LCD, dotyková (infračervená), až 40 bodů současně akcí, Direct LED podsvícení		
Úhel pohledu	178° (vertikálně) / 178° (horizontálně)		
Jas; kontrast	400 cd/m <sup>2</sup> ; 1200:1	400 cd/m <sup>2</sup> ; 1200:1	400 cd/m <sup>2</sup> ; 1200:1
Frekvence; doba odezvy	60 Hz; ≤ 8 ms		
Konektory	AUDIO OUT (×1); DP IN (×1); HDMI IN (×3); HDMI OUT (×1); JAE (80 pin) (×1); LAN (RJ45) (×2); MIC IN (×1); RS232 IN (×1); S/PDIF OUT (×1); USB Type A 2.0 (×1); USB Type A 3.0 (×3); USB Type B 2.0 (×4); USB Type C		
Systémové charakteristiky	Procesory: ARM Cortex A55 1,8 GHz (×4). Grafika: Mali-G52 MP2 (950 MHz). RAM: 8 GB. ROM: 64 GB. OS Android 13 (předinstalovaný)		
Specifikace sítě	LAN: 10/100/1000 Mb/s. Wi-Fi 802.11 (a/b/g/n/ac) 2,4 / 5,0 GHz, ≤ 18,79 dBm (75,68 mW). BT 2.1+EDR/4.2/5.1, ≤ 3,96 dBm (2,49 mW)		
Reproduktory	2.1 (15,0 W, vysokofrekvenční (×2); 16,0 W, nízkofrekvenční (×1))		
Materiál; barva	Hliník, tvrzené sklo; černá		
Velikost kompatibilního držáku VESA	600×400 (M8)	800×400 (M8)	800×600 (M8)
Velikost (D×Š×V) (mm)	1482,1×87,7×897,4	1716,5×86,9×1031,8	1961,8×87,7×1169,9
Čistá hmotnost (kg)	38	52,5	65,5
Provozní podmínky	Teplota 0...+40 °C; relativní vlhkost 10–80 % (bez kondenzace)		
Podmínky skladování	Teplota –40...+60 °C; relativní vlhkost 10–80 % (bez kondenzace)		
Obsah balení	Interaktivní panel Multiboard Light, dálkový ovladač, 2 napájecí kabely (zástrčky E/F a G) (3 m), kabel USB Type A/B (3 m), kabel HDMI (3 m), stylusy (6 ks), stručný návod k použití		
Záruka	2 roky + 1 rok bezplatného servisu, pokud místní legislativa nestanoví jinak (viz <a href="http://prestigio-solutions.com/warranty">prestigio-solutions.com/warranty</a> )		
Životnost	3 roky		

**Omezení a varování**

**POZOR!** Varování, bezpečnostní opatření a pokyny obsažené v tomto dokumentu nezahrnují všechny možné nebezpečné situace. Při používání zařízení používejte zdravý rozum.

- Při přemísťování a instalaci interaktivního panelu dbejte zvýšené opatrnosti. Instalaci musí provádět kvalifikovaní montážní pracovníci (nejméně 2 osoby).
- Zařízení používejte pouze v interiéru. Nevystavujte zařízení vysokým teplotám (elektrický ohřivač, přímé sluneční záření). Nedovoďte, aby do zařízení vnikly kapaliny nebo prach.
- Nezakrývejte větrací otvory zařízení.
- Tento zařízení není určen pro použití dětmi mladšími 14 let nebo osobami se sníženými fyzickými, duševními nebo mentálními schopnostmi bez dostatečných zkušeností nebo znalostí, jak zařízení používat.
- Zařízení nerozebírejte ani se jej nepokoušejte sami opravit.
- Kabely k interaktivnímu panelu připojujte pouze tehdy, když je vypnutý.
- Nedovoďte, aby se kabely připojené k interaktivnímu panelu zalomily nebo přiskříply. Nedovoďte, aby se kabely dostaly do kontaktu s horkými povrchy nebo ostrými předměty. Nepoužívejte necertifikované nebo poškozené kabely.
- Konektory interaktivního panelu používejte pouze k určenému účelu. Do konektorů nezasouvejte cizí předměty a nevkládejte do nich násilím kabely ani flash disky.
- Pravidelně aktualizujte nainstalovaný software a firmware zařízení na nejnovější verze.
- Před instalací softwaru se ujistěte, že jeho systémové požadavky odpovídají parametrům interaktivního panelu. Máte-li jakékoli dotazy týkající se fungování softwaru, obraťte se na podporu jeho vývojáře.
- Dotykové obrazovky se dotýkejte pouze čistými, suchými rukama nebo dodaným stylusem v obsahu balení. Vyvarujte se úderů ostrými předměty do obrazovky nebo dotyků s ní.
- Před čištěním zařízení vypněte a odpojte od elektrické sítě. Povrch čistěte lehkými tahy lehce navlhčeným hadříkem bez tlaku. Nepoužívejte agresivní čisticí nebo abrazivní prostředky ani kovové houbičky.
- Během bouřky odpojte zařízení od elektrické sítě.
- Před vypnutím interaktivního panelu nebo jeho přepnutím do pohotovostního režimu se ujistěte, že je minipočítač (je-li k dispozici) nainstalovaný v panelu vypnutý.

Pokud se při používání zařízení vyskytnou jakékoli problémy nebo dotazy, obraťte se na technickou podporu dříve, než zařízení vrátíte prodejci. Za tímto účelem vyplňte formulář v dolní části domovské stránky na adrese [prestigio-solutions.com](http://prestigio-solutions.com).

- Pokud interaktivní panel delší dobu nepoužíváte, odpojte jej od napájení.
- Nenechávejte statický obraz na obrazovce déle než hodinu, to povede k vypalování pixelů.
- Zařízení neupustěte ani do něj neudeřte.



## Multiboard Light

18. Pokud byla zařízení přepravována nebo skladována při nízkých teplotách, nechte jej před použitím 24 hodin při pokojové teplotě.  
 19. Pokud se během provozu objeví kouř, hluk nebo zápach, okamžitě odpojte zařízení od napájení. Kontaktujte technickou podporu vyplněním formuláře pro zpětnou vazbu na domovské stránce [prestigio-solutions.com](http://prestigio-solutions.com).

### Příprava na použití

**POZOR!** Vybavování a instalaci interaktivního panelu musí provádět kvalifikovaní montážní pracovníci (nejméně dvě osoby).

- Opatrně otevřete krabici a vyjměte zařízení a příslušenství. Odstraňte obalový materiál.
- Ujistěte se, že místo vybrané pro instalaci unese hmotnost zařízení a že je kolem ní zajištěna dostatečná cirkulace vzduchu.
- Interaktivní panel instalujte ve svislé poloze (bez naklápění) jedním z doporučených způsobů (III, IV).
- Ujistěte se, že jsou všechny šrouby pevně dotaženy. Chcete-li snížit odlesky, umístěte interaktivní panel tak, aby jeho obrazovka nebyla vystavena přímému světlu.
- Rozhodněte, která zařízení připojíte ke konektorům na interaktivním panelu (I).

Konektor	Určení
AUDIO OUT	Přenos zvukových signálů do externího zařízení (reproduktory, sluchátka atd.)
DP IN	Příjem digitálních audio a video signálů s vysokým rozlišením (až 3840×2160 pixelů, 60 Hz) z externího počítače
HDMI IN	Příjem digitálních zvukových a obrazových signálů s vysokým rozlišením (až 3840×2160 pixelů, 60 Hz) z externího zařízení (počítače, televizního dekodéru atd.)
HDMI OUT	Přenos digitálních audio a video signálů s vysokým rozlišením (až 3840×2160 pixelů, 60 Hz) do externího zařízení (počítač, externí monitor atd.)
JAE (80 pinů)	Výměna dat s vestavěným minipočítačem (kompatibilní minipočítače: PMB528K001, PMB528K002, PMB528K002, PMB528K003, PSMB528K001, PSMB528K002)
LAN (RJ45)	Výměna dat se síťovými zařízeními (směrovač atd.)
MIC IN	Příjem zvuku z externího mikrofону
RS232 IN	Příjem řídicího signálu z externího počítače
S/PDIF OUT	Přenos digitálního zvuku do externích reproduktorů pomocí konektoru S/PDIF
USB Type A	Výměna dat s periferními zařízeními (klávesnice, myš, flash disk atd.), napájení/nabíjení zařízení (až 5,25 V, 0,9 A)
USB Type B	Výměna dat s periferními zařízeními (externí počítač, externí pevný disk atd.), napájení/nabíjení zařízení (až 5,0 V, 0,5 A)
USB Type C	Výměna dat s periferními zařízeními (klávesnice, myš, flash disk atd.), napájení/nabíjení zařízení (až 5,0 V, 3,0 A)

**POZOR!** Externí zařízení připojujte pouze tehdy, když je interaktivní panel vypnutý.

**POZNÁMKA.** Periferní zařízení a minipočítač nejsou v obsahu balení. Kvalita signálu a rychlost nabíjení závisí na vlastnostech kabelu, proto používejte originální certifikované kabely.

6. Připojte napájecí kabel k interaktivnímu panelu. Zasuňte zástrčku do elektrické zásuvky.


**POZOR!** Napájecí kabel musí být připojen k elektrické zásuvce bez napětí.


7. Přepněte přepínač napájení (I-28) do polohy I ("Zapnuto"). Počkejte, až se na obrazovce zobrazí rozhraní OS Android.

8. Slouží k ovládání interaktivního panelu (podle vašeho výběru):

- dotyková obrazovka;
- dálkový ovladač;
- klávesnice a myš;
- externí počítač a jeho ovládací prvky.

**POZNÁMKA.** Při používání dálkového ovladače se ujistěte, že infračervenému signálu nebrání žádné překážky (cizí předměty).

9. V případě potřeby vyberte zdroj signálu. Stiskněte tlačítko (II-2) na dálkovém ovladači nebo vyvolejte postranní nabídku na obrazovce (stiskněte tlačítko ◀ nebo ▶ na pravém, resp. levém okraji obrazovky, v zobrazené nabídce stiskněte tlačítko ) . Vyberte jeden z dostupných zdrojů signálu.

10. Nastavte přístup k síti Wi-Fi. V nabídce postranního panelu klikněte na tlačítko  ("Systém") a vyberte kartu "Network and Connection" ("Sít' a připojení"). V zobrazeném seznamu vyberte požadovanou síť a klikněte na tlačítko "Connect" ("Připojit"). Interaktivní panel lze také použít jako hotspot Wi-Fi pro blízká zařízení. Za tímto účelem vyberte na kartě "Network and Connection" ("Sít' a připojení") možnost "Hotspot" a aktivujte funkci pomocí přepínače na obrazovce.

11. Chcete-li připojit bezdrátová zařízení (klávesnici, myš, hlasitý odposlech atd.) prostřednictvím BT, vyberte možnost "BT" na kartě "Network and Connection" ("Sít' a připojení") a aktivujte BT pomocí přepínače na obrazovce. Vyberte požadované zařízení ze seznamu a spárujte je (viz také pokyny k periferním zařízením).

### Provoz

- uskutečňovat konferenční hovory pomocí externí videokameru a mikrofón;

**POZNÁMKA.** Chcete-li používat funkci konferenčního hovoru, musíte si nainstalovat příslušnou aplikaci z online zdroje nebo z paměťového zařízení USB.

- přehrávání a zpracování dat pomocí správce souborů a předinstalovaných aplikací;
- vytvářet a upravovat textové a grafické objekty na obrazovce interaktivního panelu pomocí prstů nebo stylusu. Současně je k dispozici až 40 bodů;
- pro soubory a aplikace OS Windows nainstalujte minipočítač do slotu interaktivní panel (I-14). Pro zahájení provozu musí být minipočítač zvolen jako zdroj signálu (viz také příručka k minipočítači).

**POZNÁMKA.** Minipočítač není v obsahu balení.

**POZOR!** Pro tento interaktivní panel používejte pouze minipočítače doporučené výrobcem (modely PMB528K001, PMB528K002, PMB528K003, PSMB528K001, PSMB528K002).

### Vypnout

Po ukončení používání interaktivního panelu zavřete všechny aplikace. Poté vyplňte interaktivní panel jedním z následujících způsobů:

- přepněte zařízení do pohotovostního režimu jedním stisknutím tlačítka napájení (I-8) na interaktivním panelu nebo tlačítka (II-1) na dálkovém ovladači (dalším stisknutím jednoho z těchto tlačítek se interaktivní panel přepne do provozního režimu);
- přepněte přepínač napájení (I-28) do polohy O ("Vypnuto").

**POZNÁMKA.** Další informace o funkcích interaktivního panelu naleznete v úplné uživatelské příručce k tomuto zařízení na adrese [prestigio-solutions.com](http://prestigio-solutions.com).

**Eliminace možných poruch**

1. Indikátor napájení se nerozsvítí a interaktivní panel se nezapne: zdroj napájení je vadný. Připojte interaktivní panel k jiné elektrické zásuvce. Zkontrolujte, zda je elektrický systém v pořádku.
  2. Interaktivní panel reaguje na tlačítka dálkového ovládače pouze z malé vzdálenosti nebo vůbec:
    - mezi IR přijímačem a dálkovým ovladačem je překážka. Odstraňte překážku signálu dálkového ovládače;
    - baterie v dálkovém ovladači jsou vybité. Vyměňte baterie.
  3. Obraz na obrazovce má přerušovanou čáru nebo pruh: v blízkosti se nachází elektrický spotřebič, který způsobuje rušení. Odstraňte zdroj rušení nebo přesuňte interaktivní panel.
  4. Na obrazovce není žádný obraz, nefunguje dotykové ovládání – žádný kontakt s externím zařízením nebo minipočítačem nainstalovaným v interaktivním panelu:
    - kabel zdroje signálu neodpovídá rozhraní interaktivního panelu. Zkontrolujte, zda kabel odpovídá rozhraní;
    - minipočítač není správně připojen k interaktivnímu panelu. Ujistěte se, že je minipočítač zasunut do slotu tak hluboko, jak to jen jde, a že jsou šrouby pevně dotaženy. V případě potřeby odpojte minipočítač a znovu jej vložte do slotu utažením šroubů.
  5. Rozhraní na obrazovce "zamrzne" nebo nereaguje:
    - je spuštěno příliš mnoho programů najednou. Vypněte zařízení na 1–2 minuty a znovu jej zapněte;
    - firmware a/nebo používaná aplikace jsou zastaralé. Aktualizujte firmware zařízení a/nebo aplikaci na nejnovější verzi.
  6. Dotykové ovládání je posunuté: došlo k poruše v souřadnicovém systému zařízení. Pro kalibraci displeje se obraťte na servisní středisko.
- POZOR!** Pokud žádné z navrhovaných řešení problém nevyřeší, kontaktujte svého dodavatele nebo autorizované servisní středisko (adresy středisek naleznete na webových stránkách [prestigio-solutions.com/warranty](https://prestigio-solutions.com/warranty)). Zařízení nerozebírejte ani se jej nepokoušejte sami opravit.

**ZJEDNODUŠENÉ PROHLÁŠENÍ O SHODĚ**

Společnost ASBISC tímto prohlašuje, že zařízení je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této webové adrese: [files.prestigio-solutions.com/documents/certificates/multiboards](https://files.prestigio-solutions.com/documents/certificates/multiboards).



### I – Εξωτερική μφάνιση (βλέπε σελίδες 4–5)

#### A – μπροστινός πίνακας

- 1 Οθόνη
- 2 Υποδοχή USB Type C
- 3 Υποδοχή HDMI IN
- 4 Υποδοχή USB Type B 2.0
- 5 Υποδοχές USB Type A 3.0
- 6 Ηχεία
- 7 Δέκτης υπερύθρων, αισθητήρας φωτός
- 8 Κουμπί τροφοδοσίας
- 9 Το κουμπί εισόδου στην αρχική σελίδα του μενού
- 10 Κουμπί για επιστροφή στην προηγούμενη σελίδα του μενού
- 11 Κουμπί κλήσης / εξόδου για το μενού ρυθμίσεων συστήματος
- 12 Κουμπιά έντασης ήχου
- 13 Λαβές
- 14 Μίνι υποδοχή υπολογιστή (υποδοχή JAE)

#### B – πλαϊνοί πίνακες

#### C – κάτω πίνακας

- 15 Κεραίες Wi-Fi
- 16 Υποδοχή τροφοδοσίας
- 17 Υποδοχές USB Type B 2.0
- 18 Υποδοχές HDMI IN
- 19 Υποδοχή DP IN
- 20 Υποδοχή USB Type A 2.0
- 21 Υποδοχή USB Type A 3.0
- 22 Υποδοχή HDMI OUT
- 23 Υποδοχή MIC IN
- 24 Υποδοχή AUDIO OUT
- 25 Υποδοχή S/PDIF OUT
- 26 Υποδοχή RS232 IN
- 27 Υποδοχές LAN (RJ45).
- 28 Διακόπτης τροφοδοσίας

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ.** Τα στοιχεία I-7 συνδυάζονται σε ένα μπλοκ και κρύβονται από ένα μη αφαιρούμενο προστατευτικό κάλυμμα.

### II – Τηλεχειριστήριο (δείτε σελίδα 5)

#### A – εξωτερική μφάνιση

- 1 Κουμπί τροφοδοσίας
- 2 Κουμπί επιλογής πηγής σήματος
- 3 Κουμπιά πλοήγησης στο μενού
- 4 Κουμπί επιβεβαίωσης
- 5 Κουμπί κλήσης / εξόδου για το μενού ρυθμίσεων συστήματος
- 6 Το κουμπί εισόδου στην αρχική σελίδα του μενού

#### B – συστάσεις για τη χρήση

- 7 Κουμπί για επιστροφή στην προηγούμενη σελίδα του μενού
- 8 Κουμπί εναλλαγής σε μίνι υπολογιστή
- 9 Κουμπί για την κλήση της λειτουργίας γραφής και σχεδίασης
- 10 Κουμπί στιγμιότυπου οθόνης
- 11 Κουμπιά έντασης ήχου
- 12 Κουμπί ενεργοποίησης/απενεργοποίησης σίγασης

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ.** Το τηλεχειριστήριο απαιτεί 2 μπαταρίες AAA (δεν περιλαμβάνονται) για να λειτουργήσει.

### III – Παράδειγμα τοποθέτησης σε τοίχο (βλ. σελίδα 6)

**ΠΡΟΣΟΧΉ!** Απαιτείται επιτοίχια βάση VESA. Η εγκατάσταση περιλαμβάνει διάτρηση στον τοίχο. Απαιτούνται εργαλεία εγκατάστασης (τρυπάνι, σφυρί, κατσαβίδι, κλειδί, επίπεδο κτιρίου). Δεν περιλαμβάνονται στη συσκευασία.

- 1 Εγκατάσταση κάθετων οδηγών στον διαδραστικό πίνακα
- 2 Εγκατάσταση του διαδραστικού πίνακα: ευθυγράμμιση των οδηγών και του πλαισίου τοποθέτησης
- 3 Πρόσθετη στερέωση

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ.** Δείτε επίσης τις οδηγίες για την επιτοίχια βάση που χρησιμοποιείτε.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ.** Η επιτοίχια βάση δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία.

### IV – Παράδειγμα εγκατάστασης σε βάση δαπέδου (βλ. σελίδα 6 \*)

**ΠΡΟΣΟΧΉ!** Εάν χρησιμοποιείτε βάση με τροχούς, πρέπει να κλειδώσετε τους τροχούς πριν εγκαταστήσετε το διαδραστικό επίπεδο πάνελ σε αυτό.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ.** Δείτε επίσης τις οδηγίες για τη βάση δαπέδου που χρησιμοποιείτε.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ.** Η βάση δαπέδου δεν περιλαμβάνεται.

\* Ο τύπος βάσης μπορεί να διαφέρει.

**Γενικές πληροφορίες**

Ο διαδραστικός πίνακας **Multiboard Light** έχει σχεδιαστεί για εργασία με εφαρμογές που βασίζονται στο λειτουργικό σύστημα Android, δημιουργία και επεξεργασία δεδομένων. Τοποθετείται σε βάση τοίχου ή δαπέδου χρησιμοποιώντας βάση VESA. Προβλέπονται ενσύρματες και ασύρματες συνδέσεις στο Διαδίκτυο, ενσύρματες και ασύρματες συνδέσεις με εξωτερικές συσκευές και εγκατάσταση εσωτερικού μίνι υπολογιστή. Ο έλεγχος πραγματοποιείται χρησιμοποιώντας οθόνη αφής ή/και τηλεχειριστήριο (τηλεχειριστήριο).

**Τεχνικά χαρακτηριστικά**

Μοντέλο	PSMB000L655	PSMB000L755	PSMB000L865
<b>Χαρακτηριστικά</b>			
Τροφοδοτικό (είσοδος)	AC 100–240 V, 2,2 A, 50/60 Hz, 220,0 W (μέγ.)	AC 100–240 V, 3,0 A, 50/60 Hz, 300,0 W (μέγ.)	AC 100–240 V, 3,8 A, 50/60 Hz, 380,0 W (μέγ.)
	≤ 0,5 W σε κατάσταση αναμονής		
Διαγώνιος οθόνης	65" (περιοχή εργασίας 64,5")	75" (περιοχή εργασίας 74,5")	86" (περιοχή εργασίας 85,6")
Ανάλυση οθόνης	3840×2160 (Ultra HD) (16:9)		
Τεχνολογία οθόνης	Από υγρό κρύσταλλο, αφής (υπέρυθρη), έως 40 σημεία ταυτόχρονης έκθεσης, άμεσος οπίσθιος φωτισμός LED		
Γωνία θέασης	178° (κάθετα) / 178° (οριζόντια)		
Φωτεινότητα-αντίθεση	400 cd/m <sup>2</sup> · 1200:1	400 cd/m <sup>2</sup> · 1200:1	400 cd/m <sup>2</sup> · 1200:1
Συχνότητα· χρόνος απόκρισης	60 Hz· ≤ 8 ms		
Σύνδεσμοι	AUDIO OUT (×1), DP IN (×1), HDMI IN (×3), HDMI OUT (×1), JAE (80 pin) (×1), LAN (RJ45) (×2), MIC IN (×1), RS232 IN (×1), S/PDIF OUT (×1), USB Type A 2.0 (×1), USB Type A 3.0 (×3), USB Type B 2.0 (×4), USB Type C		
Χαρακτηριστικά του συστήματος	Επεξεργαστές: ARM Cortex A55 1,8 GHz (×4). Γραφικά: Mali-G52 MP2 (950 MHz). Μνήμη RAM: 8 GB. Εσωτερική μνήμη: 64 GB. Android 13 OS (προεγκατεστημένο)		
Προδιαγραφές Δικτύου	LAN: 10/100/1000 Mbps. Wi-Fi 802.11 (a/b/g/n/ac) 2,4 / 5,0 GHz, ≤ 18,79 dBm (75,68 mW). BT 2.1+EDR/4.2/5.1, ≤ 3,96 dBm (2,49 mW)		
Ηχεία	2,1 (15,0 W, υψηλό (×2), 16,0 W, χαμηλό (×1))		
Υλικό, χρώμα	Αλουμίνιο, σκληρυμένο γυαλί, μαύρο		
Συμβατό μέγεθος βάσης VESA	600×400 (M8)	800×400 (M8)	800×600 (M8)
Μέγεθος (L×W×H) (mm)	1482,1×87,7×897,4	1716,5×86,9×1031,8	1961,8×87,7×1169,9
Καθαρό βάρος (kg)	38	52,5	65,5
Συνθήκες λειτουργίας	Θερμοκρασία 0...+40 °C, σχετική υγρασία 10–80 % (χωρίς συμπύκνωση)		
Συνθήκες αποθήκευσης	Θερμοκρασία –40...+60 °C, σχετική υγρασία 10–80 % (χωρίς συμπύκνωση)		
Περιεχόμενο συσκευασίας	Διαδραστικό πάνελ Multiboard Light, τηλεχειριστήριο, 2 καλώδια τροφοδοσίας (βύσματα E/F και G) (3 μέτρα), καλώδιο USB Type A/B (3 μέτρα), καλώδιο HDMI (3 μέτρα), γραφίδες (6 τεμ.), Οδηγός γρήγορης εκκίνησης		
Εγγύηση	2 έτη + 1 έτος δωρεάν σέρβις, εκτός εάν προβλέπεται διαφορετικά από την τοπική νομοθεσία (βλ. <a href="http://prestigio-solutions.com/warranty">prestigio-solutions.com/warranty</a> )		
Διάρκεια ζωής	3 έτη		

**Περιορισμοί και προειδοποιήσεις**

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Οι προειδοποιήσεις, οι προφυλάξεις και οι οδηγίες που περιέχονται σε αυτό το έγγραφο δεν καλύπτουν όλες τις πιθανές επικίνδυνες καταστάσεις. Χρησιμοποιήστε την κοινή λογική όταν χρησιμοποιείτε τη συσκευή.

1. Να είστε προσεκτικοί κατά τη μετακίνηση και την εγκατάσταση του διαδραστικού πίνακα. Η εγκατάσταση πρέπει να γίνει από ειδικευμένους εγκαταστάτες (τουλάχιστον 2 άτομα).
2. Χρησιμοποιήστε τη συσκευή μόνο σε εσωτερικούς χώρους. Μην εκθέτετε τη συσκευή σε υψηλές θερμοκρασίες (ηλεκτρικό καλοριφέρ, άμεσο ηλιακό φως). Μην αφήνετε υγρά ή σκόνη να εισχωρούν στη συσκευή.
3. Μην φράζετε τα ανοίγματα εξαερισμού της συσκευής.
4. Η συσκευή δεν προορίζεται για χρήση από παιδιά κάτω των 14 ετών ή από άτομα με μειωμένες σωματικές, διανοητικές ή νοητικές ικανότητες, εκτός εάν έχουν επαρκή εμπειρία και γνώση για τη λειτουργία της συσκευής.
5. Μην αποσυναρμολογείτε ή προσπαθείτε να επιδιορθώσετε τη συσκευή μόνοι σας.
6. Συνδέστε τα καλώδια μόνο στον διαδραστικό πίνακα που είναι απενεργοποιημένος.
7. Μην τσακίζετε ή ταιμπάτε τα καλώδια που είναι συνδεδεμένα στον διαδραστικό πίνακα. Μην αφήνετε τα καλώδια να έρχονται σε επαφή με καυτές επιφάνειες ή αιχμηρά αντικείμενα. Μην χρησιμοποιείτε μη πιστοποιημένα ή κατεστραμμένα καλώδια.
8. Χρησιμοποιείτε τις υποδοχές του διαδραστικού πίνακα μόνο για τον προορισμό τους. Μην εισάγετε ξένα αντικείμενα στις υποδοχές και μην ασκείτε δύναμη όταν συνδέετε καλώδια και μονάδες flash στις υποδοχές.
9. Ενημερώνετε τακτικά το εγκατεστημένο λογισμικό και το υλικολογισμικό της συσκευής σας στις πιο πρόσφατες εκδόσεις.
10. Πριν εγκαταστήσετε το λογισμικό, βεβαιωθείτε ότι οι απαιτήσεις του συστήματος ταιριάζουν με τις παραμέτρους του διαδραστικού πίνακα. Για ερωτήσεις σχετικά με τη λειτουργία του λογισμικού, επικοινωνήστε με την υπηρεσία υποστήριξης του προγραμματιστή του.
11. Αγγίξτε την οθόνη αφής μόνο με καθαρά, στεγνά χέρια ή με την παρεχόμενη γραφίδα. Μην χτυπάτε την οθόνη και μην την αγγίζετε με αιχμηρά αντικείμενα.
12. Απενεργοποιήστε τη συσκευή και αποσυνδέστε την από την πρίζα πριν την καθαρίσετε. Καθαρίστε την επιφάνεια με ένα ελαφρώς υγρό πανί με ελαφριές κινήσεις, χωρίς πίεση. Μην χρησιμοποιείτε επιθετικά απορρυπαντικά ή λιπαντικά ή μεταλλικά σφουγγάρια.

Εάν έχετε προβλήματα ή ερωτήσεις κατά τη χρήση της συσκευής σας, επικοινωνήστε με την τεχνική υποστήριξη προτού την επιστρέψετε στον πωλητή. Για να το κάνετε αυτό, συμπληρώστε τη φόρμα στο κάτω μέρος της κύριας σελίδας στο [prestigio-solutions.com](http://prestigio-solutions.com).

13. Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα κατά τη διάρκεια καταιγίδων.
14. Πριν απενεργοποιήσετε τον διαδραστικό πίνακα ή τον θέσετε σε κατάσταση αναμονής, βεβαιωθείτε ότι ο μίνι-υπολογιστής που είναι εγκατεστημένος στον πίνακα (εάν υπάρχει) είναι απενεργοποιημένος.

## Multiboard Light

15. Εάν ο διαδραστικός πίνακας δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα, αποσυνδέστε τον από την πρίζα.
16. Μην αφήνετε μια ακίνητη εικόνα στην οθόνη για περισσότερο από μία ώρα – αυτό θα προκαλέσει καύση των pixel.
17. Μην αφήνετε να πέφτει η συσκευή και μη χτυπάτε τη συσκευή.
18. Εάν η συσκευή έχει μεταφερθεί ή αποθηκευτεί σε χαμηλές θερμοκρασίες, αφήστε τη σε θερμοκρασία δωματίου για 24 ώρες πριν τη χρήση.
19. Εάν εντοπίσετε καπνό, θόρυβο ή οσμή κατά τη λειτουργία της συσκευής, αποσυνδέστε την αμέσως από την πηγή τροφοδοσίας. Επικοινωνήστε με την τεχνική υποστήριξη συμπληρώνοντας τη φόρμα σχολίων στην κεντρική σελίδα του [prestigio-solutions.com](http://prestigio-solutions.com).

### Προετοιμασία για χρήση

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Η αποσυναρμολόγηση και η εγκατάσταση του διαδραστικού πίνακα πρέπει να πραγματοποιηθεί από ειδικευμένους εγκαταστάτες (τουλάχιστον δύο άτομα).

1. Ανοίξτε προσεκτικά το κουτί και αφαιρέστε τη συσκευή και τα αξεσουάρ από αυτό. Αφαιρέστε τα υλικά συσκευασίας.
2. Βεβαιωθείτε ότι η τοποθεσία που επιλέγετε για εγκατάσταση μπορεί να υποστηρίξει το βάρος της συσκευής και επίσης διασφαλίζει ότι υπάρχει επαρκής κυκλοφορία αέρα γύρω της.
3. Τοποθετήστε το διαδραστικό πλαίσιο σε κάθετη θέση (χωρίς κλίση) χρησιμοποιώντας μία από τις προτεινόμενες μεθόδους (III, IV).
4. Βεβαιωθείτε ότι όλες οι βίδες είναι καλά σφιγμένες. Για να μειώσετε την αντανάκλαση, τοποθετήστε τον διαδραστικό πίνακα έτσι ώστε να μην εισέρχεται άμεσο φως στην οθόνη.
5. Αποφασίστε για την επιλογή των συσκευών που θα συνδεθούν στις υποδοχές στον διαδραστικό πίνακα (I).

Υποδοχή	Προορισμός
AUDIO OUT	Μετάδοση σήματος ήχου σε εξωτερική συσκευή (συστήματα ηχείων, ακουστικά κ.λπ.)
DP IN	Λαμβάνει ψηφιακό ήχο και βίντεο υψηλής ευκρίνειας (έως 3840×2160 pixel, 60 Hz) από εξωτερικό υπολογιστή
HDMI IN	Λήψη ψηφιακών σημάτων ήχου και εικόνας υψηλής ευκρίνειας (έως 3840×2160 pixel, 60 Hz) από εξωτερική συσκευή (υπολογιστής, αποκωδικοποιητής τηλεόρασης κ.λπ.)
HDMI OUT	Μεταδίδει ψηφιακά σήματα ήχου και εικόνας υψηλής ευκρίνειας (έως 3840×2160 pixel, 60 Hz) σε μια εξωτερική συσκευή (υπολογιστή, εξωτερική οθόνη κ.λπ.)
JAE (80 pin)	Επικοινωνία με ενσωματωμένο μίνι υπολογιστή (συμβατοί μίνι υπολογιστές: PMB528K001, PMB528K002, PMB528K003, PSMB528K001, PSMB528K002)
LAN (RJ45)	Ανταλλαγή δεδομένων με συσκευές δικτύου (δρομολογητής κ.λπ.)
MIC IN	Λήψη ήχου από εξωτερικό μικρόφωνο
RS232 IN	Λήψη σήματος ελέγχου από εξωτερικό υπολογιστή
S/PDIF OUT	Μεταφέρει ψηφιακό ήχο σε εξωτερικά ηχεία με υποδοχή S/PDIF
USB Type A	Ανταλλαγή δεδομένων με περιφερειακές συσκευές (πληκτρολόγιο, ποντίκι, μονάδα flash κ.λπ.), Τροφοδοσία/φόρτιση συσκευών (έως 5,25 V, 0,9 A)
USB Type B	Ανταλλαγή δεδομένων με περιφερειακές συσκευές (εξωτερικός υπολογιστής, εξωτερικός σκληρός δίσκος κ.λπ.), Τροφοδοσία/φόρτιση συσκευών (έως 5,0 V, 0,5 A)
USB Type C	Ανταλλαγή δεδομένων με περιφερειακές συσκευές (πληκτρολόγιο, ποντίκι, μονάδα flash κ.λπ.), Τροφοδοσία/φόρτιση συσκευών (έως 5,0 V, 3,0 A)

**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Συνδέστε εξωτερικές συσκευές μόνο στον διαδραστικό πίνακα που είναι απενεργοποιημένος.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ.** Περιφερειακά και μίνι υπολογιστής δεν περιλαμβάνονται στη συσκευασία. Η ποιότητα του σήματος και η ταχύτητα φόρτισης εξαρτώνται από τα χαρακτηριστικά του καλωδίου, επομένως χρησιμοποιήστε γνήσια πιστοποιημένα καλώδια.

6. Συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στον διαδραστικό πίνακα. Τοποθετήστε το φις στην ηλεκτρική πρίζα.


**ΠΡΟΣΟΧΗ!** Το καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει να συνδεθεί στην πρίζα χωρίς καμία τάση.


7. Θέστε το διακόπτη λειτουργίας (I-28) στη θέση I ("Ενεργοποιημένο"). Περιμένετε να εμφανιστεί η διεπαφή του Android OS στην οθόνη.

8. Χρησιμοποιήστε το για τον έλεγχο του διαδραστικού πίνακα (προαιρετικό):

- οθόνη αφής,
- τηλεχειριστήριο,
- πληκτρολόγιο και ποντίκι,
- εξωτερικό υπολογιστή και τα στοιχεία ελέγχου του.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ.** Όταν χρησιμοποιείτε το τηλεχειριστήριο, βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν εμπόδια (εμπόδια, ξένα αντικείμενα) στο σήμα IR.

9. Εάν είναι απαραίτητο, επιλέξτε την πηγή σήματος. Πατήστε το κουμπί (II-2) στο τηλεχειριστήριο ή καλέστε το μενού της πλαϊνής γραμμής στην οθόνη (πατήστε το κουμπί ◀ ή ▶ στο δεξιό ή αριστερό άκρο της οθόνης, αντίστοιχα, στο μενού που εμφανίζεται, πατήστε το κουμπί ). Επιλέξτε μία από τις διαθέσιμες πηγές σήματος.

10. Ρυθμίστε την πρόσβαση στο δίκτυο Wi-Fi. Στο μενού της πλαϊνής γραμμής, πατήστε στο κουμπί  ("Σύστημα"), επιλέξτε την καρτέλα "Network and Connection" ("Δίκτυο και Σύνδεση"). Στη λίστα που εμφανίζεται, επιλέξτε το δίκτυο που θέλετε και, στη συνέχεια, κάντε κλικ στο "Connect" ("Σύνδεση"). Ο διαδραστικός πίνακας μπορεί επίσης να χρησιμοποιηθεί ως σημείο πρόσβασης Wi-Fi για κοντινές συσκευές. Για να το κάνετε αυτό, στην καρτέλα "Network and Connection" ("Δίκτυο και Σύνδεση"), επιλέξτε την επιλογή "Hotspot" και ενεργοποιήστε τη λειτουργία χρησιμοποιώντας το διακόπτη στην οθόνη.

11. Για να συνδέσετε ασύρματες συσκευές (πληκτρολόγιο, ποντίκι, μεγάφωνο κ.λπ.) μέσω BT, επιλέξτε την επιλογή "BT" στην καρτέλα "Network and Connection" ("Δίκτυο και Σύνδεση") και ενεργοποιήστε το BT χρησιμοποιώντας το διακόπτη στην οθόνη. Επιλέξτε την απαιτούμενη συσκευή από τη λίστα και πραγματοποιήστε σύζευξη (δείτε επίσης τις οδηγίες για την περιφερειακή συσκευή).

### Εκμετάλλευση

- μπορείτε να πραγματοποιείτε κλήσεις διάσκεψης χρησιμοποιώντας εξωτερική βιντεοκάμερα και μικρόφωνο.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ.** Για να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία κλήσης συνδιάσκεψης, πρέπει να εγκαταστήσετε την κατάλληλη εφαρμογή από έναν διαδικτυακό πόρο ή από μτο φλασάκι.

- αναπαραγωγή και επεξεργασία δεδομένων χρησιμοποιώντας διαχειριστή αρχείων και προεγκατεστημένες εφαρμογές.
- δημιουργήστε και επεξεργαστείτε αντικείμενα κειμένου και γραφικών στην οθόνη του διαδραστικού πίνακα χρησιμοποιώντας τα δάχτυλά σας ή με τις γραφίδες σας. Διατίθενται έως και 40 σημεία ταυτόχρονης έκθεσης.

- για να εργαστείτε με αρχεία και εφαρμογές που βασίζονται στο λειτουργικό σύστημα Windows, εγκαταστήστε έναν μίνι υπολογιστή στην υποδοχή του διαδραστικού πίνακα (**I-14**). Για να ξεκινήσει η εργασία, πρέπει να επιλεγεί ο μίνι υπολογιστής ως πηγή σήματος (δείτε επίσης τις οδηγίες για τον μίνι υπολογιστή).

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ.** Ο μίνι υπολογιστής δεν περιλαμβάνεται στη συσκευασία.

**ΠΡΟΣΟΧΉ!** Χρησιμοποιήστε μόνο μίνι υπολογιστές που συνιστώνται από τον κατασκευαστή για αυτόν τον διαδραστικό πίνακα (μοντέλα PMB528K001, PMB528K002, PMB528K003, PSMB528K001, PSMB528K002).

#### Τερματισμός λειτουργίας

Όταν ολοκληρώσετε τη χρήση του διαδραστικού πίνακα, κλείστε όλες τις εφαρμογές. Στη συνέχεια, τερματίστε τη λειτουργία του διαδραστικού πίνακα με έναν από τους παρακάτω τρόπους:

- θέστε τη συσκευή σε κατάσταση αναμονής πατώντας το κουμπί λειτουργίας (**I-8**) του διαδραστικού πίνακα μία φορά ή το κουμπί (**II-1**) του τηλεχειριστηρίου (πατώντας ξανά ένα από αυτά τα κουμπιά θα τεθεί ο διαδραστικός πίνακας σε κατάσταση λειτουργίας).
- θέστε το διακόπτη λειτουργίας (**I-28**) στη θέση **O** ("Απενεργοποίηση").

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ.** Για λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τη λειτουργικότητα του διαδραστικού πίνακα, ανατρέξτε στο πλήρες εγχειρίδιο χρήσης της συσκευής στο [prestigio-solutions.com](http://prestigio-solutions.com).

#### Αντιμετώπιση πιθανών προβλημάτων

1. Η λυχνία του λειτουργίας είναι σβηστή και ο διαδραστικός πίνακας δεν ανάβει: το τροφοδοτικό είναι ελαττωματικό. Συνδέστε τον διαδραστικό πίνακα σε διαφορετική πρίζα. Ελέγξτε ότι το ηλεκτρικό δίκτυο λειτουργεί σωστά.

2. Ο διαδραστικός πίνακας ανταποκρίνεται στο πάτημα των κουμπιών του τηλεχειριστηρίου μόνο από μικρή απόσταση ή δεν ανταποκρίνεται καθόλου:

- υπάρχει ένα εμπόδιο μεταξύ του δέκτη υπερύθρων και του τηλεχειριστηρίου, Αφαιρέστε το εμπόδιο στο σήμα του τηλεχειριστηρίου,
- οι μπαταρίες στο τηλεχειριστήριο είναι χαμηλές. Αντικαταστήστε τις μπαταρίες.

3. Η εικόνα στην οθόνη έχει μια διακεκομμένη γραμμή ή λωρίδα: υπάρχει μια ηλεκτρική συσκευή κοντά που προκαλεί παρεμβολές. Εξαλείψτε την πηγή παρεμβολής ή μετακινήστε το διαδραστικό επίπεδο πάνω.

4. Δεν υπάρχει εικόνα στην οθόνη, ο έλεγχος αφής δεν λειτουργεί – δεν υπάρχει επαφή με εξωτερική συσκευή ή μίνι υπολογιστή εγκατεστημένο στον διαδραστικό πίνακα:

- το καλώδιο της πηγής σήματος δεν ταιριάζει με τη διεπαφή του διαδραστικού πίνακα. Ελέγξτε ότι το καλώδιο αντιστοιχεί στη διεπαφή:
- ο μίνι υπολογιστής δεν είναι σωστά συνδεδεμένος στον διαδραστικό πίνακα. Βεβαιωθείτε ότι ο μίνι υπολογιστής έχει εισαχθεί πλήρως στην υποδοχή και ότι οι βίδες είναι καλά σφιγμένες. Εάν είναι απαραίτητο, αποσυνδέστε τον μίνι υπολογιστή και τοποθετήστε τον ξανά στην υποδοχή, σφίγγοντας τις βίδες.

5. Η διεπαφή στην οθόνη παγώνει ή δεν αποκρίνεται:

- υπάρχουν πάρα πολλά προγράμματα που εκτελούνται ταυτόχρονα. Απενεργοποιήστε τη συσκευή για 1–2 λεπτά και ενεργοποιήστε την ξανά.
- το υλικολογισμικό ή/και η εφαρμογή που χρησιμοποιείται είναι παλιά. Ενημερώστε το υλικολογισμικό ή/και την εφαρμογή της συσκευής σας στις πιο πρόσφατες εκδόσεις.

6. Ο έλεγχος αφής δεν είναι ευθυγραμμισμένος: Υπάρχει σφάλμα στο σύστημα συντεταγμένων της συσκευής. Επικοινωνήστε με ένα κέντρο σέρβις για να ρυθμίσετε την οθόνη.

**ΠΡΟΣΟΧΉ!** Εάν καμία από τις προτεινόμενες μεθόδους δεν βοηθά στην επίλυση του προβλήματος, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή ή με ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις (για διευθύνσεις κέντρου, ανατρέξτε στο [prestigio-solutions.com/warranty](http://prestigio-solutions.com/warranty)). Μην αποσυναρμολογείτε ή προσπαθείτε να επιδιορθώσετε τη συσκευή μόνοι σας.

#### ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΉΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ

Η ASBISC δηλώνει ότι η συσκευή συμμορφώνεται με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της Δήλωσης Συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη διεύθυνση web: [files.prestigio-solutions.com/documents/certificates/multiboards](http://files.prestigio-solutions.com/documents/certificates/multiboards).




**I – Välimus (vt lk 4–5)**
**A – esipaneel**

- 1 Ekraan
- 2 USB Type C pesa
- 3 HDMI IN pesa
- 4 USB Type B 2.0 pesa
- 5 USB Type A 3.0 pesad
- 6 Kõlarid
- 7 IR-vastuvõtja, valgusandur
- 8 Toitenupp
- 9 Menüü avalehel hüpiknupp
- 10 Nupp eelmisele menüüleheküljele naasmiseks
- 11 Süsteemi seadete menüü helista / väljumise nupp
- 12 Helitugevuse reguleerimise nupud
- 13 Käepidemed
- 14 Pesa miniarvuti jaoks (JAE pesa)

**B – külgpaneelid**
**C – alumine paneel**

- 15 Wi-Fi antenni
- 16 Toite pesa
- 17 USB Type B 2.0 pesad
- 18 HDMI IN pesad
- 19 DP IN pesa
- 20 USB Type A 2.0 pesa
- 21 USB Type A 3.0 pesa
- 22 HDMI OUT pesa
- 23 MIC IN pesa
- 24 AUDIO OUT pesa
- 25 S/PDIF OUT pesa
- 26 RS232 IN pesa
- 27 LAN (RJ45) pesad
- 28 Toiteallika lüliti

**MÄRKUS.** I-7 elemendid on kombineeritud üheks ploki ja peidetud eemaldamatu kaitsekattega.

**II – Kaugjuhtimispuul (vt lk 5)**
**A – välimus**

- 1 Toitenupp
- 2 Signaali allika valimise nupp
- 3 Menüüs navigeerimise nupud
- 4 Kinnitusnupp
- 5 Süsteemi seadete menüü helista / väljumise nupp
- 6 Menüü avalehel hüpiknupp

**B – soovitud kasutamiseks**

- 7 Nupp eelmisele menüüleheküljele naasmiseks
- 8 Nupp miniarvuti lülitamiseks
- 9 Nupp kirjutamise ja joonistamise funktsiooni kutsumiseks
- 10 Ekraanipildi nupp
- 11 Helitugevuse reguleerimise nupud
- 12 Heli sisse/välja nupp

**MÄRKUS.** Kaugjuhtimispuul vajab 2 AAA patareid (ei kuulu tarnimise ulatusse).

**III – Näide seinale paigaldamisest (vt lk 6)**

**TÄHELEPANU!** Vaja on VESA-standardi kohast seinakinnitust. Paigaldamine eeldab seinapuuri. Vajalikud on paigaldustööriistad (trell, haamer, kruvikeeraja, mutrivõti, ehitustase). Need ei kuulu tarnimise ulatusse.

- 1 Vertikaalsete rööbaste paigaldamine interaktiivsele paneelile
- 2 Interaktiivse paneeli paigaldamine: rööbaste ja paigaldusraami joondamine
- 3 Täiendav fikseerimine

**MÄRKUS.** Vt ka juhiseid kasutatud seinakinnituse kohta.

**MÄRKUS.** Seinakinnitus ei kuulu tarnimise ulatusse.

**IV – Paigaldamine pörandaalusele näide (vt lk 6 \*)**

**TÄHELEPANU!** Kui kasutate ratastel alust, peate enne interaktiivse paneeli paigaldamist sellele rattad lukustama.

**MÄRKUS.** Vt ka kasutatava pörandaaluse juhendit.

**MÄRKUS.** Pörandaalus ei kuulu tarnimise ulatusse.

\* Alus tüüp võib erineda.

**Üldinfo**

**Multiboard Light** interaktiivne paneel on mõeldud töötamiseks Androidi rakendustega, andmete loomiseks ja töötlemiseks. Kinnitatakse VESA-kinnituse abil seinale või pörandale. Pakub juhtmega ja juhtmeta ühendamiseks internetiga, juhtmega ja juhtmeta ühendamiseks väliste seadmete, sisemise miniarvuti paigaldamist. Kasutamine toimub puutekraani ja/või kaugjuhtimispuldi abil.

**Tehnilised andmed**

Mudel	PSMB000L655	PSMB000L755	PSMB000L865
<b>Omadused</b>			
Toite (sisend)	AC 100–240 V, 2,2 A, 50/60 Hz, 220,0 W (max.)	AC 100–240 V, 3,0 A, 50/60 Hz, 300,0 W (max.)	AC 100–240 V, 3,8 A, 50/60 Hz, 380,0 W (max.)
	≤ 0,5 W ooterežiimis		
Ekraani diagonaal	65" (64,5" tööala)	75" (74,5" tööala)	86" (85,6" tööala)
Ekraani resolutsioon	3840×2160 (Ultra HD) (16:9)		
Ekraanitehnoloogia	Vedelkristall, puutekraan (infrapuna), kuni 40 punkti üheaegset tegevust, Direct LED taustavalgus		
Vaatamisnurk	178° (vertikaalne) / 178° (horisontaalne)		
Heledus; kontrast	400 cd/m <sup>2</sup> ; 1200:1	400 cd/m <sup>2</sup> ; 1200:1	400 cd/m <sup>2</sup> ; 1200:1
Sagedus; reageerimisaeg	60 Hz; ≤ 8 ms		
Pesad	AUDIO OUT (×1); DP IN (×1); HDMI IN (×3); HDMI OUT (×1); JAE (80 pin) (×1); LAN (RJ45) (×2); MIC IN (×1); RS232 IN (×1); S/PDIF OUT (×1); USB Type A 2.0 (×1); USB Type A 3.0 (×3); USB Type B 2.0 (×4); USB Type C		
Süsteemi omadused	ARM Cortex A55 1,8 GHz (×4) protsessorid. Graafika: Mali-G52 MP2 (950 MHz). RAM: 8 GB. Sisemine mälu: 64 GB. Android 13 OS (eelinstalleeritud)		
Võrgu spetsifikatsioonid	LAN: 10/100/1000 Mbit/s. Wi-Fi 802.11 (a/b/g/n/ac) 2,4 / 5,0 GHz, ≤ 18,79 dBm (75,68 mW). BT 2.1+EDR/4.2/5.1, ≤ 3,96 dBm (2,49 mW)		
Kõlarid	2.1 (15,0 W, kõrgsageduslik (×2); 16,0 W, madalsageduslik (×1))		
Materjal; värvus	Alumiinium, karastatud klaas; must		
Ühilduva VESA-kinnituse suurus	600×400 (M8)	800×400 (M8)	800×600 (M8)
Suurus (P×L×K) (mm)	1482,1×87,7×897,4	1716,5×86,9×1031,8	1961,8×87,7×1169,9
Netokaal (kg)	38	52,5	65,5
Töötingimused	Temperatuur 0...+40 °C; suhteline õhuniiskus 10–80 % (mittekondenseeruv)		
Ladustamistingimused	Temperatuur -40...+60 °C; suhteline õhuniiskus 10–80 % (mittekondenseeruv)		
Tarnimise ulatusse	Multiboard Light interaktiivne paneel, kaugjuhtimispult, 2 toitekaablit (E/F ja G pistikud) (3 m), USB Type A/B kaabel (3 m), HDMI kaabel (3 m), pliiaitsid (6 tk), kiirjuhend		
Garantii	2 aastat + 1 aasta tasuta teenust, kui kohalikud seadused ei sätesta teisiti (vt <a href="http://prestigio-solutions.com/warranty">prestigio-solutions.com/warranty</a> )		
Kasutusiga	3 aastat		

**Piirangud ja hoiatused**

**TÄHELEPANU!** Käesolevas dokumendis esitatud hoiatused, ettevaatusabinõud ja juhised ei hõlma kõiki võimalikke ja ohtlikke olukordi. Kasutage seadme kasutamisel tervet mõistust.

- Interaktiivse paneeli liigutamisel ja paigaldamisel olge ettevaatlik. Paigaldamist peavad teostama kvalifitseeritud paigaldajad (vähemalt 2 inimest).
- Kasutage seadet ainult siseruumides. Ärge pange seadet kõrgetele temperatuuridele (elektriküte, otsese päikesevalguse kätte). Ärge laske seadmesse sattuda vedelikke ega tolmu.
- Ärge blokeerige seadme ventilatsioonivärsid.
- See seade ei ole ette nähtud kasutamiseks alla 14-aastastele lastele või füüsiliselt, vaimselt või intellektuaalselt piiratud võimekusega isikutele, kellel puudub piisav kogemus või teadmised seadme kasutamise kohta.
- Ärge võtke seadet lahti ega üritage seda ise parandada.
- Ühendage kaablid interaktiivse paneeliga ainult siis, kui see on välja lülitatud.
- Ärge laske interaktiivse paneeliga ühendatud kaablitel kokku tõmmata või kinni pigistada. Ärge laske kaablitel kokku puutuda kuumade pindade või teravate esemetega. Ärge kasutage sertifitseerimata või kahjustatud kaableid.
- Kasutage interaktiivseid paneeli pesad ainult nende ettenähtud otstarbel. Ärge sisestage võõraid esemeid pesad ja ärge kasutage jõudu, kui ühendate kaablid ja mälupulgad pesad.
- Uuendage regulaarselt seadme paigaldatud tarkvara ja püsivara uusimatele versioonidele.
- Enne tarkvara paigaldamist veenduge, et selle süsteeminõuded vastavad interaktiivse paneeli parameetritele. Kui teil on küsimusi tarkvara toimimise kohta, võtke ühendust selle arendaja tugiteenusega.
- Puudutage puutekraani ainult puhaste ja kuivade kätega või kuulu tarnimise ulatusse pliiaitsiga. Vältige ekraani löömist või selle puudutamist teravate esemetega.
- Enne puhastamist lülitage seade välja ja eemaldage see vooluvõrgust lahti. Puhastage pind kergelt niiske lapiga, kasutades kergeid liigutusi, ilma surveta. Ärge kasutage agressiivseid puhastusvahendeid või abrasiivseid aineid ega metallist käsnaid.
- Eemaldage seade äikesetormide ajal välja see vooluvõrgust.
- Enne interaktiivse paneeli väljalülitamist või ooterežiimi lülitamist veenduge, et paneelile paigaldatud miniarvuti (kui see on olemas) on välja lülitatud.
- Kui interaktiivset paneeli ei kasutata pikema aja jooksul, eemaldage see vooluvõrgust lahti.

Kui teil tekib seadme kasutamise ajal probleeme või küsimusi, võtke enne seadme jaemüüjale tagastamist ühendust tehnilise toega. Selleks täitke [prestigio-solutions.com](http://prestigio-solutions.com) kodulehe allosas olev vorm.

- Ärge jätke kujutist ekraanile kauemaks kui tunniks – see põhjustab pikslite läbipõlemist.
- Vältige seadme kukkumist või löömist.
- Kui seadet on transporditud või hoitud madalal temperatuuril, jätke see enne kasutamist 24 tunniks toatemperatuurile.



## Multiboard Light

19. Kui märkate, et seadmest tuleb suitsu, kummalist müra või lõhna, eemaldage seade kohe vooluallikast lahti. Võtke ühendust tehnilise toega, täites [prestigio-solutions.com](http://prestigio-solutions.com) koduleheküljel oleva tagasiside vormi.

### Ettevalmistused kasutamiseks

**TÄHELEPANU!** Interaktiivse paneeli lahtipakkimist ja tohivad paigaldada ainult kvalifitseeritud paigaldajad (vähemalt kaks inimest).

1. Avage ettevaatlikult karp ja võtke seade ja tarvikud välja. Eemaldage pakkematerjalid.
2. Veenduge, et seadme paigaldamiseks valitud koht kannaks seadme kaalu ja võimaldaks selle ümber piisav õhuringlust.
3. Paigaldage interaktiivne paneel püsti (mitte kallutatult) ühel soovitatud viisil (**III**, **IV**).
4. Veenduge, et kõik kruvid on kindlalt kinni keeratud. Pimestuse vähendamiseks paigutage interaktiivne paneel nii, et ekraanile ei satuks otsesest valgust.
5. Otsustage, milliseid seadmeid ühendada interaktiivse paneeli (**I**) pesad.

Pesa	Eesmärk
AUDIO OUT	Helisignaali edastamine välisesse seadmesse (kõlarid, kõrvaklapid jne)
DP IN	Kõrglahutusega digitaalsete heli- ja videosignaali (kuni 3840×2160 pikslit, 60 Hz) vastuvõtmine välisarvutist
HDMI IN	Kõrglahutusega digitaalsete heli- ja videosignaali (kuni 3840×2160 pikslit, 60 Hz) vastuvõtmine välisest seadmest (arvuti, teledekooder jne)
HDMI OUT	Kõrglahutusega digitaalsete heli- ja videosignaali (kuni 3840×2160 pikslit, 60 Hz) edastamine välisesse seadmesse (arvuti, välismonitorile jne)
JAE (80 pin)	Andmevahetus sisseehitatud miniarvutiga (ühilduvad miniarvutid: PMB528K001, PMB528K002, PMB528K003, PSMB528K001, PSMB528K002)
LAN (RJ45)	Andmevahetus võrguseadmetega (ruuter jne.)
MIC IN	Helisignaali vastuvõtmine välisest mikrofonist
RS232 IN	Juhtimisignaali vastuvõtmine välisarvutist
S/PDIF OUT	Digitaalse helisignaali edastamine S/PDIF-pesa välistesse kõlaritesse
USB Type A	Andmevahetus välisseadmetega (klaviatuur, hiir, mälupulk jne), seadmete toitmine/laadimine (kuni 5,25 V, 0,9 A)
USB Type B	Andmevahetus välisseadmetega (välisarvuti, väline kõvaketas jne), seadmete toitmine/laadimine (kuni 5,0 V, 0,5 A)
USB Type C	Andmevahetus välisseadmetega (klaviatuur, hiir, mälupulk jne), seadmete toitmine/laadimine (kuni 5,0 V, 3,0 A)

**TÄHELEPANU!** Ühendage väliseid seadmeid ainult siis, kui interaktiivne paneel on välja lülitatud.

**MÄRKUS.** Välisseadmed ja miniarvuti ei kuulu tarnimise ulatusse. Signaali kvaliteet ja laadimiskiirus sõltuvad kaabli omadustest, seega kasutage originaalseid sertifitseeritud kaableid.

6. Ühendage toitekaabel interaktiivse paneeli külge. Sisestage pistik pistikupesasse.


**TÄHELEPANU!** Toitekaabel peab olema pingevabalt ühendatud pistikupesasse.


7. Lülitage toiteallika lüliti (**I-2B**) asendisse **I** („Sisse lülitatud“). Oodake, kuni ekraanile ilmub OS Androidi kasutajaliides.

8. Kasutage interaktiivse paneeli (teie valitud) juhtimiseks:

- puuteekraan;
- kaugjuhtimispult;
- klaviatuur ja hiir;
- välisarvuti ja selle juhtimisseadmed.

**MÄRKUS.** Kui kasutate kaugjuhtimispulti, veenduge, et IR-signaali ei ole takistusi (tõkked, võõrkehad).

9. Vajaduse korral valige signaali allikas. Vajutage kaugjuhtimispuldil nuppu (**II-2**) või kutsuge ekraanil esile külgmenüü (vajutage ekraani paremas või vasakus servas olevat nuppu ◀ või ▶, ilmub menüüs vajutage vastavalt nuppu ). Valige üks olemasolevatest signaallikatest.

10. Seadistage juurdepääs Wi-Fi-võrgule. Klõpsake külgmenüü nuppu  („Süsteem“), valige vahekaart „Network and Connection“ („Võrk ja ühendus“). Valige avanevast nimekirjast soovitud võrk ja klõpsake seejärel „Connect“ („Ühenda“). Interaktiivset paneeli saab kasutada ka lähedalasuvate Wi-Fi juurdepääsupunktina seadmetele. Selleks valige vahekaardil „Network and Connection“ („Võrk ja ühendus“) valik „Hotspot“ („Pääsupunkt“) ja aktiveerige funktsioon ekraanil oleva lüliti abil.

11. Juhtmevabade seadmete (klaviatuur, hiir, valjuhääldi jne) ühendamiseks BT kaudu valige vahekaardil „Network and Connection“ („Võrk ja ühendus“) valik „BT“ ja aktiveerige BT, kasutades ekraanil olevat lüliti. Valige loetelust vajalik seade ja ühendage see (vt ka juhiseid perifeerse seadme kohta).

### Kasutamine

- saate teha konverentskõnesid välise videokaamera ja mikrofoni abil;

**MÄRKUS.** Konverentskõne funktsiooni kasutamiseks peate installima vastava rakenduse veebiresursist või mälupulgalt.

- andmete esitamine ja töötlemine failihalduri ja eelinstalleeritud rakenduste abil;
- luua ja redigeerida teksti- ja graafilisi objekte interaktiivse paneeli ekraanil, kasutades selleks sõrme või pliiatsit. Saadaval on kuni 40 samaaegset punkti;
- Windowsi-põhiste failide ja rakendustega töötamiseks jaoks paigaldage miniarvuti interaktiivse paneeli pesasse (**I-14**). Töötamise alustamiseks tuleb valida signaallikaks miniarvuti (vt ka miniarvuti kasutusjuhendit).

**MÄRKUS.** Miniarvuti ei kuulu tarnimise ulatusse.

**TÄHELEPANU!** Kasutage selle interaktiivse paneeli jaoks ainult tootja poolt soovitatud miniarvuteid (mudelid PMB528K001, PMB528K002, PMB528K003, PSMB528K001, PSMB528K002).

### Väljalülitamine

Kui olete interaktiivse paneeli kasutamise lõpetanud, sulgege kõik rakendused. Seejärel täitke interaktiivne paneel ühel järgmistest viisidest:

- viige seade ooterežiimi, vajutades üks kord interaktiivse paneeli toitenuppu (**I-8**) või kaugjuhtimispuldil nuppu (**II-1**) (kui vajutate uuesti ühte neist nuppudest, lülitub interaktiivne paneel töörežiimi);
- lülitage toiteallika lüliti (**I-2B**) asendisse **O** („Välja lülitatud“).

**MÄRKUS.** Üksikasjaliku teabe saamiseks interaktiivse paneeli funktsionaalsuse kohta vaadake täielikku kasutusjuhendit aadressil [prestigio-solutions.com](http://prestigio-solutions.com).

**Võimalike rikete kõrvaldamine**

1. Toite indikaator ei põle ja interaktiivne paneel ei lülitu sisse: vooluallikas on vigane. Ühendage interaktiivne paneel teise pistikupessa. Kontrollige, kas vooluvõrgust töötab.
2. Interaktiivne paneel reageerib kaugjuhtimispuldi nuppude vajutamisele ainult lühikesest kaugusest või ei reageeri üldse:
  - IR-vastuvõtja ja kaugjuhtimispuldi vahel on takistus. Kõrvaldage kaugjuhtimissignaali takistus;
  - kaugjuhtimispuldi patareid on tühjad. Vahetage patareid välja.
3. Ekraanil piltidel on katkendlik joon või triip: läheduses on elektriline seade, mis põhjustab häireid. Eemaldage häirete allikas või viige interaktiivne paneel ümber.
4. Ekraanil puudub pilt, puutejuhtimine ei toimi – puudub kontakt välise seadme või interaktiivsesse paneelile paigaldatud miniarvuti:
  - signaallinka kaabel ei sobi interaktiivse paneeli liidesega. Kontrollige, et kaabel vastab liidesele;
  - miniarvuti ei ole õigesti ühendatud interaktiivse paneeliga. Veenduge, et miniarvuti on sisestatud pessa nii kaugele kui võimalik ja et kruvid on kindlalt kinni keeratud. Vajaduse korral ühendage miniarvuti lahti ja asetage see uuesti pessa, pingutades kruvid.
5. Ekraanil olev kasutajaliides „ripub“ või ei reageeri:
  - liiga palju programme töötab korraga. Eemaldage seade 1–2 minutiks välja ja lülitage see uuesti sisse;
  - püsivara ja/või kasutatav rakendus on vananenud. Uuendage seadme püsivara ja/või rakendus nende uusimate versioonidega.
6. Puutejuhtimine on nihkes: seadme koordinaatsüsteemis on tekkinud tõrge. Ekraani kalibreerimiseks pöörduge teeninduskeskuse poole.

**TÄHELEPANU!** Kui ükski soovitatud lahendustest ei lahenda probleemi, võtke ühendust oma tarnija või volitatud teeninduskeskusega (keskuste aadressid leiate [prestigio-solutions.com/warranty](https://prestigio-solutions.com/warranty)). Ärge võtke seadet lahti ega üritage seda ise parandada.

**LIHTSUSTATUD VASTAVUSDEKLARATSIOON**

ASBISC deklareerib käesolevaga, et seade vastab direktiivile 2014/53/EU. ELi vastavusdeklaratsiooni täistekst on kättesaadav järgmisel veebiaadressil: [files.prestigio-solutions.com/documents/certificates/multiboards](https://files.prestigio-solutions.com/documents/certificates/multiboards).


**I – Izgled (v. stranice 4–5)**
**A – prednja ploča**

- 1 Zaslon
- 2 USB Type C priključak
- 3 HDMI IN priključak
- 4 USB Type B 2.0 priključak
- 5 USB Type A 3.0 priključci
- 6 Zvučnici
- 7 IC prijemnik, svjetlosni senzor
- 8 Gumb za napajanje
- 9 Gumb početne stranice izbornika
- 10 Gumb za povratak na prethodnu stranicu izbornika
- 11 Gumb za pozivanje / napuštanje izbornika postavki sustava
- 12 Gumbi za kontrolu glasnoće
- 13 Ručke
- 14 Slot za mini računalo (JAE priključak)

**B – bočne ploče**
**C – donja ploča**

- 15 Wi-Fi antene
- 16 Priključak za napajanje
- 17 USB Type B 2.0 priključci
- 18 HDMI IN priključci
- 19 DP IN priključak
- 20 USB Type A 2.0 priključak
- 21 USB Type A 3.0 priključak
- 22 HDMI OUT priključak
- 23 MIC IN priključak
- 24 AUDIO OUT priključak
- 25 S/PDIF OUT priključak
- 26 RS232 IN priključak
- 27 LAN (RJ45) priključci
- 28 Preklopnik za napajanje

**NAPOMENA.** Elementi I-7 su spojeni u jedan blok i skriveni zaštitnim neskidivim poklopcem.

**II – Daljinski upravljač (v. stranicu 5)**
**A – izgled**

- 1 Gumb za napajanje
- 2 Gumb za odabir izvora signala
- 3 Gumbi za navigaciju izbornikom
- 4 Gumb za potvrđivanje
- 5 Gumb za pozivanje / napuštanje izbornika postavki sustava
- 6 Gumb početne stranice izbornika

**B – preporuke za korištenje**

- 7 Gumb za povratak na prethodnu stranicu izbornika
- 8 Gumb za prebacivanje na mini računalo
- 9 Gumb funkcije pisanja i crtanja
- 10 Gumb za snimku zaslona
- 11 Gumbi za kontrolu glasnoće
- 12 Gumb za uključivanje/isključivanje tona

**NAPOMENA.** Za daljinski upravljač potrebne su 2 AAA baterije (nisu priložene u paket).

**III – Zidna montaža (v. stranicu 6)**

**POZOR!** Potreban je VESA zidni nosač. Prilikom montaže treba izbušiti zid. Potreban je također montažni alat (bušilica, čekić, odvijač, ključ, libela). Navedeni alat se ne prilaže u paketu.

- 1 Montaža okomitih vodilica na interaktivnu ploču
- 2 Montaža interaktivne ploče: poravnavanje vodilica i montažnog okvira
- 3 Naknadna fiksacija

**NAPOMENA.** V. također upute za zidni nosač koji koristite.

**NAPOMENA.** Zidni nosač nije priložen u paketu.

**IV – Montaža na podni stalak (v. stranicu 6 \*)**

**POZOR!** Ako koristite stalak s kotačićima, onda prije montaže interaktivne ploče na njega treba zaključati kotačiće.

**NAPOMENA.** V. također upute za podni stalak koji koristite.

**NAPOMENA.** Podni stalak nije uključen u paket isporuke.

\* Izgled stalka može biti drugačiji.

**Opće informacije**

Interaktivna ploča **Multiboard Light** namijenjena je radu s aplikacijama baziranim na Android operativnom sustavu, kreiranje i obradu podataka. Ploča se može montirati na zid odnosno podni stalak pomoću VESA nosača. Predviđeno je žično i bežično povezivanje s internetom, žično i bežično povezivanje vanjskih uređaja te ugradnja internog mini računala. Ploča se upravlja pomoću dodirnog zaslona i/ili daljinskog upravljača.

**Specifikacije**

Model	PSMB000L655	PSMB000L755	PSMB000L865
<b>Specifikacije</b>			
Napajanje (ulaz)	AC 100–240 V, 2.2 A, 50/60 Hz, 220.0 W (najviše)	AC 100–240 V, 3.0 A, 50/60 Hz, 300.0 W (najviše)	AC 100–240 V, 3.8 A, 50/60 Hz, 380.0 W (najviše)
	≤ 0.5 W u načinu pripravnosti		
Dijagonala zaslona	65" (radno područje 64,5")	75" (radno područje 74,5")	86" (radno područje 85,6")
Razlučivost zaslona	3840×2160 (Ultra HD) (16:9)		
Tehnologija zaslona	LCD, na dodir (infracrven), do 40 točaka simultanog dodira, osvjetljenje Direct LED		
Kut gledanja	178° (okomito) / 178° (vodoravno)		
Svjetlina; kontrast	400 cd/m <sup>2</sup> ; 1200:1	400 cd/m <sup>2</sup> ; 1200:1	400 cd/m <sup>2</sup> ; 1200:1
Frekvencija; vrijeme odaziva	60 Hz; ≤ 8 ms		
Priključci	AUDIO OUT (×1); DP IN (×1); HDMI IN (×3); HDMI OUT (×1); JAE (80 pin) (×1); LAN (RJ45) (×2); MIC IN (×1); RS232 IN (×1); S/PDIF OUT (×1); USB Type A 2.0 (×1); USB Type A 3.0 (×3); USB Type B 2.0 (×4); USB Type C		
Značajke sustava	Procesori: ARM Cortex A55 1,8 GHz (×4). Grafika: Mali-G52 MP2 (950 MHz). RAM: 8 GB. ROM: 64 GB. OS Android 13 (predinstaliran)		
Specifikacije mreže	LAN: 10/100/1000 Mbps. Wi-Fi 802.11 (a/b/g/n/ac) 2,4 / 5,0 GHz, ≤ 18,79 dBm (75.68 mW). BT 2.1+EDR/4.2/5.1, ≤ 3,96 dBm (2.49 mW)		
Zvučnici	2.1 (15.0 W, visokofrekventni (×2); 16.0 W, niskofrekventni (×1))		
Materijal; boja	Aluminij, kaljeno staklo; crna		
Dimenzije kompatibilnog VESA nosača	600×400 (M8)	800×400 (M8)	800×600 (M8)
Dimenzije (D×Š×V) (mm)	1482,1×87,7×897,4	1716,5×86,9×1031,8	1961,8×87,7×1169,9
Neto težina (kg)	38	52,5	65,5
Uvjeti korištenja	Temperatura 0...+40 °C, relativna vlažnost 10–80 % (bez kondenzacije)		
Uvjeti skladištenja	Temperatura –40...+60 °C, relativna vlažnost 10–80 % (bez kondenzacije)		
Paket isporuke	Interaktivna ploča Multiboard Light, daljinski upravljač, 2 strujna kabela (E/F i G utikači) (3 m), USB Type A/B kabel (3 m), HDMI kabel (3 m), pisaljke (6 kom.), kratki korisnički vodič		
Jamstvo	2 godine + 1 godina besplatnog servisiranja osim ako nije drugačije propisano lokalnim zakonom (v. <a href="https://www.prestigio-solutions.com/warranty">prestigio-solutions.com/warranty</a> )		
Uporabni rok	3 godine		

**Ograničenja i upozorenja**

**POZOR!** Upozorenja, mjere opreza i upute sadržane u ovom dokumentu ne pokrivaju sve moguće opasne situacije. Vodite se zdravim razumom kad koristite uređaj.

- Budite oprezni prilikom premještanja i montaže interaktivne ploče. Montažu ploče trebaju obaviti samo kvalificirani instalateri (najmanje 2 osobe).
- Koristite uređaj samo u zatvorenom. Ne izlažite uređaj visokim temperaturama (od električnih grijača, izravne sunčeve svjetlosti. Pazite da tekućine ili prašina ne prođu u uređaj.
- Nemojte ničim pokrivati i blokirati ventilacijske otvore uređaja.
- Ovaj uređaj nije namijenjen za korištenje od strane djece mlađe od 14 godina ili osoba sa smanjenim fizičkim, psihičkim ili mentalnim sposobnostima, osim ako imaju dovoljno iskustva i znanja za rukovanje uređajem.
- Nemojte rastavljati uređaj niti ne pokušavajte da ga sami popravite.
- Kabele povežite na interaktivnu ploču samo kad je isključena.
- Nemojte savijati ili stiskati kabele spojene na interaktivnu ploču. Pazite da kabele ne dođu u dodir s vrućim površinama ili oštrim predmetima. Ne koristite necertificirane ili oštećene kabele.
- Koristite priključke interaktivne ploče samo u svrhu kojoj su namjenjeni. Nemojte umetati nikakve predmete u priključke niti koristiti silu prilikom povezivanja kabela i flash pogona na priključke.
- Redovito ažurirajte instalirani software i firmware uređaja na najnovije verzije.
- Prije instaliranja softwarea, provjerite odgovaraju li njegovi sustavni zahtjevi parametrima interaktivne ploče. Za pitanja u vezi s radom softwarea obratite se službi za podršku razvojnog programera.
- Dodirujte senzorni zaslon samo čistim, suhim rukama ili priloženom olovkom. Zaštitite zaslon od udaraca, nemojte ga dodirivati oštrim predmetima.
- Prije čišćenja isključite uređaj i izvucite utikač iz električne utičnice. Očistite površinu blago navlaženom krpom laganim pokretima, bez pritiska. Nemojte koristiti agresivne deterdžente ili abrazive, niti metalne spužve.
- Isključite uređaj iz struje prilikom nevremena odnosno grmljavine.
- Prije nego što isključite interaktivnu ploču ili je preklopote u način pripravnosti, provjerite je li mini računalo ugrađeno u ploču (ako ga ima) isključeno.

Ako imate problema ili pitanja prilikom korištenja uređaja, obratite se tehničkoj podršci prije nego što ga vratite prodavatelju. Da to učinite, ispunite obrazac na dnu glavne stranice na [prestigio-solutions.com](https://www.prestigio-solutions.com).

- Ako se interaktivna ploča ne koristi dulje vrijeme, isključite je iz električne utičnice.
- Ne ostavljajte statičnu sliku na zaslonu dulje od sat vremena jer će to uzrokovati izgaranje piksela.
- Izbjegavajte pada odnosno udaraca uređaja.

## Multiboard Light

18. Ako se uređaj prevezio ili skladištio na niskim temperaturama, ostavite ga na sobnoj temperaturi 24 sata prije korištenja.  
19. Ako se otkrije dim, buka ili miris tijekom rada uređaja, odmah ga isključite iz izvora napajanja. Kontaktirajte tehničku podršku ispunjavanjem obrasca za povratne informacije na glavnoj web stranici [prestigio-solutions.com](http://prestigio-solutions.com).

### Prpriprema za korištenje

**POZOR!** Raspakiranje i montažu interaktivne ploče mogu izvršiti samo kvalificirani instalateri (najmanje dvije osobe).

- Oprezno otvorite kutiju i izvadite uređaj i opremu. Uklonite ambalažni materijal.
- Provjerite može li lokacija koju ste odabrali za montažu izdržati težinu uređaja, te osigurana li je dovoljna cirkulacija zraka oko uređaja.
- Stavite interaktivnu ploču okomito (bez naginjanja) na jedan od preporučenih načina (III, IV).
- Provjerite jesu li svi vijci dobro zategnuti. Da se smanji odsjaj, namjestite interaktivnu ploču na način da zaslon ne bude izložen izravnoj svjetlosti.
- Odlučite se koje uređaje hoćete povezati na priključke na interaktivnoj ploči (I).

Priključak	Namjena
AUDIO OUT	Prijenos audio signala na vanjski uređaj (sustav zvučnika, slušalice itd.)
DP IN	Prijem digitalnog audio i video signala visoke razlučivosti (do 3840x2160 piksela, 60 Hz) s vanjskog računala
HDMI IN	Prijem digitalnog audio i video signala visoke razlučivosti (do 3840x2160 piksela, 60 Hz) s vanjskog uređaja (računalo, TV dekođer, itd.)
HDMI OUT	Prijenos digitalnog audio i video signala visoke razlučivosti (do 3840x2160 piksela, 60 Hz) na vanjski uređaj (računalo, vanjski monitor, itd.)
JAЕ (80 pin)	Razmjena podataka s ugrađenim mini računalom (kompatibilna mini računala: PMB528K001, PMB528K002, PMB528K003, PSMB528K001, PSMB528K002)
LAN (RJ45)	Razmjena podataka s mrežnim uređajima (usmjerivač, itd.)
MIC IN	Prijem audio signala s vanjskog mikrofona
RS232 IN	Prijem upravljačkog signala s vanjskog računala
S/PDIF OUT	Prijenos digitalnog audio signala na vanjske sustave zvučnika pomoću S/PDIF priključka
USB Type A	Razmjena podataka s perifernim uređajima (tipkovnica, miš, flash pogon itd.), napajanje/punjenje uređaja (do 5.25 V, 0.9 A)
USB Type B	Razmjena podataka s perifernim uređajima (vanjsko računalo, vanjski tvrdi disk, itd.), napajanje/punjenje uređaja (do 5.0 V, 0.5 A)
USB Type C	Razmjena podataka s perifernim uređajima (tipkovnica, miš, flash pogon itd.), napajanje/punjenje uređaja (do 5.0 V, 3.0 A)

**POZOR!** Vanjske uređaje povežite na interaktivnu ploču samo kad je isključena.

**NAPOMENA.** Periferni uređaji i mini računalo nisu uključeni u paket isporuke. Kvaliteta signala i brzina punjenja ovise o karakteristikama kabela, stoga koristite samo originalne certificirane kabele.


- Spojite kabel za napajanje na interaktivnu ploču. Umetnite utikač u električnu utičnicu.


**POZOR!** Kabel za napajanje treba biti priključen električnu utičnicu tako da nije nategnut.

- Pomaknite preklopnik za napajanje (I-28) u položaj I ("Uključeno"). Pričekajte da se na zaslonu prikaže sučelje OS Android.
- Za upravljanje interaktivnom pločom možete koristiti (opcionalno):

- dodirni zaslon;
- daljinski upravljač;
- tipkovnicu i miša;
- vanjsko računalo i njegova sredstva za upravljanje.

**NAPOMENA.** Kada koristite daljinski upravljač, provjerite da nema smetnji (preprea, neke predmeti) za IC signal.

- Ako je potrebno, odaberite izvor signala. Pritisnite gumb (II-2) na daljinskom upravljaču ili pozovite bočni izbornik na zaslonu (pritisnite gumb ◀ ili ▶ na desnom ili lijevom rubu zaslona, u izborniku koji se prikaže pritisnite gumb ). Odaberite jedan od dostupnih izvora signala.

10. Prilagodite pristup Wi-Fi mreži. U izborniku bočne trake kliknite gumb  ("Sustav"), odaberite karticu "Network and Connection" ("Mreža i veza"). Na popisu koji se prikaže odaberite željenu mrežu, a zatim kliknite "Connect" ("Poveži se"). Interaktivna ploča također se može koristiti kao Wi-Fi pristupna točka za obližnje uređaje. Da se to postavi, u kartici "Network and Connection" ("Mreža i veza") odaberite opciju "Hotspot" ("Pristupna točka") i aktivirajte funkciju pomoću klizača na zaslonu.

11. Za povezivanje bežičnih uređaja (tipkovnica, miš, spikerfon itd.) putem BT-a odaberite opciju "BT" u kartici "Network and Connection" ("Mreža i veza") i aktivirajte BT pomoću klizača na zaslonu. Odaberite željeni uređaj s popisa i povežite ga (v. također upute za periferni uređaj).

### Korištenje

- konferencijske pozive obavljajte pomoću vanjske video kamere i mikrofona;

**NAPOMENA.** Da koristite funkciju konferencijskog poziva, treba instalirati odgovarajuću aplikaciju s internetskog izvora ili s flash pogona.

- izvodite odnosno obrađujte podatke pomoću upravitelja datoteka i unaprijed instaliranih aplikacija;
- kreirajte i uređujte tekstualne i grafičke objekte na zaslonu interaktivne ploče pomoću prstiju ili pisaljki. Dostupno je do 40 točaka simultanog dodira;
- za rad s datotekama i aplikacijama baziranim na Windows OS-u, instalirajte mini računalo u slot interaktivne ploče (I-14). Da počnete s radom, treba odabrati mini računalo kao izvor signala (v. također upute za mini računalo).

**NAPOMENA.** Mini računalo nije uključeno u paket isporuke.

**POZOR!** Koristite samo mini računala preporučena od strane proizvođača za ovu interaktivnu ploču (modeli PMB528K001, PMB528K002, PMB528K003, PSMB528K001, PSMB528K002).

### Isključivanje

Kad završite s korištenjem interaktivne ploče, zatvorite sve aplikacije. Zatim isključite interaktivnu ploču na jedan od sljedećih načina:

- prebacite uređaj u način pripravnosti jednim pritiskom na gumb za uključivanje (I-8) interaktivne ploče ili na gumb (II-1) daljinskog upravljača (ako ponovo pritisnete jedan od ta dva gumba, interaktivna ploča se opet prebací u način rada);
- pomaknite preklopnik za napajanje (I-28) u položaj O ("Isključeno").

**NAPOMENA.** Za više informacija o funkcionalnosti interaktivne ploče v. puni korisnički priručnik za ovaj uređaj na [prestigio-solutions.com](http://prestigio-solutions.com).

**Otklanjanje eventualnih grešaka**

1. Indikator za napajanje ne svijetli i interaktivna ploča se ne uključuje: greška u izvoru napajanja. Spojite interaktivnu ploču na drugu električnu utičnicu. Provjerite uredno li radi električna mreža.
2. Interaktivna ploča reagira na pritiskanje gumba daljinskog upravljača samo s male udaljenosti ili uopće ne reagira:
  - između IR prijemnika i daljinskog upravljača ima prepreke. Uklonite prepreku signalu daljinskog upravljača;
  - baterije u daljinskom upravljaču su prazne. Zamijenite baterije.
3. Slika na zaslonu ima isprekidanu liniju ili traku: u blizini se nalazi električni uređaj koji uzrokuje smetnje. Uklonite izvor smetnji ili premjestite interaktivnu ploču.
4. Na zaslonu nema slike, upravljanje dodirom ne radi odnosno nema kontakta s vanjskim uređajem ili mini računalom ugrađenim u interaktivnoj ploči:
  - kabel izvora signala ne odgovara sučelju interaktivne ploče. Provjerite odgovara li kabel sučelju;
  - mini računalo je pogrešno povezano s interaktivnom pločom. Provjerite je li mini računalo u potpunosti umetnuto u slot i jesu li vijci dobro zategnuti. Ako je potrebno, odspojite mini računalo i ponovno ga umetnite u slot, pritegnuvši vijke.
5. Sučelje na zaslonu se "smrzava" ili ne reagira:
  - istodobno je pokrenuto previše programa. Isključite napajanje uređaja na 1–2 minute i ponovno ga uključite;
  - firmware i/ili korištena aplikacija su zastarjeli. Ažurirajte firmware i/ili aplikaciju svog uređaja na najnoviju verziju.
6. Kontrola na dodir je pogrešno poravnata: greška u koordinatnom sustavu uređaja. Obratite se servisnom centru radi kalibracije zaslona.

**POZOR!** Ako niti jedna od navedenih opcija ne pomogne riješiti problem, obratite se dobavljaču ili ovlaštenom servisnom centru (adrese centara možete naći na [prestigio-solutions.com/warranty](https://prestigio-solutions.com/warranty)). Nemojte rastavljati uređaj niti ne pokušavajte da ga sami popravite.

**POJEDNOSTAVLJENA IZJAVA O SUKLADNOSTI**

ASBISC ovime izjavljuje da je uređaj u skladu sa Smjernicom 2014/53/EU. Cijeli tekst EU Izjave o sukladnosti možete naći na web adresi: [files.prestigio-solutions.com/documents/certificates/multiboards](https://files.prestigio-solutions.com/documents/certificates/multiboards).

**HU**
**I – Megjelenés (lásd a 4–5 oldalt)**
**A – előlap**

- 1 Képernyő
- 2 USB Type C csatlakozó
- 3 HDMI IN csatlakozó
- 4 USB Type B 2.0 csatlakozó
- 5 USB Type A 3.0 csatlakozók
- 6 Hangszórók
- 7 IR vevő, fényérzékelő
- 8 Bekapcsoló gomb
- 9 Menü kezdőlap gomb
- 10 A menü előző oldalára való visszatérés gombja
- 11 Rendszerbeállítások menü hívás / kilépés gomb
- 12 A hangerőszabályzó gombok
- 13 Kézi markolatok
- 14 Miniszámítógép-nyílás (JAE-csatlakozó)

**B – oldalsó panelek**
**C – alsó panel**

- 15 Wi-Fi antenna
- 16 Tápcsatlakozó
- 17 USB Type B 2.0 csatlakozók
- 18 HDMI IN csatlakozók
- 19 DP IN csatlakozó
- 20 USB Type A 2.0 csatlakozó
- 21 USB Type A 3.0 csatlakozó
- 22 HDMI OUT csatlakozó
- 23 MIC IN csatlakozó
- 24 AUDIO OUT csatlakozó
- 25 S/PDIF OUT csatlakozó
- 26 RS232 IN csatlakozó
- 27 LAN (RJ45) csatlakozó
- 28 Tápkapcsoló

**MEGJEGYZÉS.** Az I-7 elemeket egyetlen egységbe egyesítik, és egy nem eltávolítható védőburkolat rejti el őket.

**II – Távirányító (lásd az 5 oldalt)**
**A – megjelenés**

- 1 Bekapcsológomb
- 2 Jelforrás kiválasztó gomb
- 3 Menü navigációs gombok
- 4 Megerősítő gomb
- 5 Rendszerbeállítások menü hívás / kilépés gomb
- 6 Menü kezdőlap gomb

**B – használati ajánlások**

- 7 A menü előző oldalára való visszatérés gombja
- 8 Miniszámítógépre váltó gomb
- 9 Gomb az írási és rajzadási funkció meghívásához
- 10 A képernyőkép készítésének gombja
- 11 A hangerőszabályzó gombok
- 12 Hang bekapcsolásának/kikapcsolásának gombja

**MEGJEGYZÉS.** A távirányítóhoz 2 AAA elemre van szükség (az ellátási csomag nem tartalmazza).

**III – Fali szerelési példa (lásd a 6 oldalt)**

**FIGYELEM!** VESA szabványú fali tartóra van szükség. A beszereléshez a falba kell fúrni. Szerelőszerszámok (fúró, kalapács, csavarhúzó, villáskulcs, vízmérték) szükségesek. Az ellátási csomag nem tartalmazza.

- 1 A függőleges sínek felszerelése az interaktív panelre
- 2 Az interaktív panel felszerelése: a sínek és a szerelőkeret összehangolása
- 3 További rögzítés

**MEGJEGYZÉS.** Lásd még a használt fali tartóra vonatkozó utasításokat.

**MEGJEGYZÉS.** A fali tartó az ellátási csomag nem tartalmazza.

**IV – Példa a padlóállványra történő felszerelésre (lásd a 6 oldalt \*)**

**FIGYELEM!** Ha kerek állványt használ, akkor az interaktív panel felszerelése előtt rögzítse a kerekeket.

**MEGJEGYZÉS.** Lásd az Ön által használt padlóállvány használati utasítását is.

**MEGJEGYZÉS.** A padlóállvány az ellátási csomag nem tartalmazza.

\* Az állvány típusa változhat.



**Általános információk**

A **Multiboard Light** interaktív panelt OS Android alkalmazásokkal való munkához, adatok létrehozásához és feldolgozásához tervezték. Falra vagy padlóállvány szerelhető VESA tartóval. Vezetékes és vezeték nélküli internetkapcsolat, külső eszközök vezetékes és vezeték nélküli csatlakoztatása, belső mini számítógép telepítése. A működtetés érintőképernyőn és/vagy távirányítóval történik.

**Műszaki adatok**

Modell	PSMB000L655	PSMB000L755	PSMB000L865
Jellemzők			
Tápegység (bemenet)	AC 100–240 V, 2,2 A, 50/60 Hz, 220,0 W (max.)	AC 100–240 V, 3,0 A, 50/60 Hz, 300,0 W (max.)	AC 100–240 V, 3,8 A, 50/60 Hz, 380,0 W (max.)
	≤ 0,5 W készenléti üzemmódban		
Képernyő átlója	65" (64,5" munkaterület)	75" (74,5" munkaterület)	86" (85,6" munkaterület)
Képernyő felbontása	3840×2160 (Ultra HD) (16:9)		
Képernyőtechnológia	Folyadékkristályos, érintés (infravörös), legfeljebb 40 egyidejű pont, Direct LED háttérvilágítás		
Nézési szög	178° (függőleges) / 178° (vízszintes)		
Fényerő; kontraszt	400 cd/m <sup>2</sup> ; 1200:1	400 cd/m <sup>2</sup> ; 1200:1	400 cd/m <sup>2</sup> ; 1200:1
Frekvencia; válaszidő	60 Hz; ≤ 8 ms		
Csatlakozók	AUDIO OUT (×1); DP IN (×1); HDMI IN (×3); HDMI OUT (×1); JAE (80 pin) (×1); LAN (RJ45) (×2); MIC IN (×1); RS232 IN (×1); S/PDIF OUT (×1); USB Type A 2.0 (×1); USB Type A 3.0 (×3); USB Type B 2.0 (×4); USB Type C		
A rendszer jellemzői	Processzorok: ARM Cortex A55 1,8 GHz (×4). Grafika: Mali-G52 MP2 (950 MHz). RAM: 8 GB. Belső memória: 64 GB. OS Android 13 (előtelepített)		
Hálózati előírások	LAN: 10/100/1000 Mbps. Wi-Fi 802.11 (a/b/g/n/ac) 2,4 / 5,0 GHz, ≤ 18,79 dBm (75,68 mW). BT 2.1+EDR/4.2/5.1, ≤ 3,96 dBm (2,49 mW)		
Hangszórók	2.1 (15,0 W, magas frekvencia (×2); 16,0 W, alacsony frekvencia (×1))		
Anyag; szín	Alumínium, edzett üveg; fekete		
A kompatibilis VESA tartó mérete	600×400 (M8)	800×400 (M8)	800×600 (M8)
Méret (H×Sz×M) (mm)	1482,1×87,7×897,4	1716,5×86,9×1031,8	1961,8×87,7×1169,9
Nettó súly (kg)	38	52,5	65,5
Működési feltételek	Hőmérséklet 0...+40 °C; relatív páratartalom 10–80 % (kondenzáció nélkül)		
Tárolási feltételek	Hőmérséklet -40...+60 °C; relatív páratartalom 10–80 % (kondenzáció nélkül)		
Ellátási csomag	Multiboard Light interaktív panel, távirányító, 2 tápkábel (E/F és G dugók) (3 m), USB Type A/B kábel (3 m), HDMI kábel (3 m), tollak (6 db), gyors üzembe helyezési útmutató		
Garancia	2 év + 1 év ingyenes szerviz, hacsak a helyi jogszabályok másként nem rendelkeznek (lásd <a href="http://prestigio-solutions.com/warranty">prestigio-solutions.com/warranty</a> )		
Élettartam	3 év		

**Korlátozások és figyelmeztetések**

**FIGYELEM!** A jelen dokumentumban szereplő figyelmeztetések, óvintézkedések és utasítások nem tartalmaznak minden lehetséges veszélyes helyzetet. A készülék használatakor a józan érznek kell érvényesülnie.

- Legyen óvatos az interaktív panel mozgatásakor és telepítésekor. A telepítést képzett szerelőknek kell elvégezniük (legalább 2 személynek).
- A készüléket csak beltérben használja. Ne tegye ki a készüléket magas hőmérsékletnek (elektromos fűtőtesttől, közvetlen napfénytől). Ne engedje, hogy folyadékok vagy por kerüljön a készülékbe.
- Ne zárja el a készülék szellőzőnyílásait.
- Ezt a készüléket nem szabad 14 év alatti gyermekeknek vagy csökkent fizikai, szellemi vagy intellektuális képességű személyeknek használniuk, akik nem rendelkeznek megfelelő tapasztalattal vagy ismeretekkel a készülék használatára vonatkozóan.
- Ne szedje szét a készüléket és ne próbálja meg saját maga megjavítani.
- Csak akkor csatlakoztasson kábeleket az interaktív panelhez, ha az ki van kapcsolva.
- Ne nyomja össze vagy ne csípje össze az interaktív panelhez csatlakoztatott kábeleket. Ne hagyja, hogy a kábelek forró felületekkel vagy éles tárgyakkal érintkezzenek. Ne használjon nem hitelesített vagy sérült kábeleket.
- Az interaktív panelen lévő csatlakozókat csak rendeltetésüknek megfelelően használja. Ne helyezzen idegen tárgyakat a csatlakozókba, és ne nyomja be a kábeleket vagy pendrive-okat a csatlakozókba.
- Rendszeresen frissítse a készülék telepített szoftverét és firmware-ét a legújabb verziókra.
- A szoftver telepítése előtt győződjön meg arról, hogy a rendszerkövetelmények megfelelnek-e az interaktív panel paramétereinek. Ha bármilyen kérdése van a szoftver működésével kapcsolatban, kérjük, forduljon a szoftver fejlesztőjének ügyfélszolgálatához.
- Az érintőképernyőt csak tiszta, száraz kézzel vagy a mellékelt tollal érintse meg. Kerülje a képernyő megütését vagy éles tárgyakkal való érintését.
- Tisztítás előtt kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a hálózatról. A felületet enyhén nedves ruhával, könnyű mozdulatokkal, nyomás nélkül tisztítsa meg. Ne használjon agresszív tisztító- vagy súrolószereket vagy fémszivacsokat.
- Zivatar idején válassza le a készüléket a hálózatról.
- Az interaktív panel kikapcsolása vagy készenléti üzemmódba helyezése előtt győződjön meg arról, hogy a panelbe telepített miniszámítógép (ha van) ki van kapcsolva.
- Ha az interaktív panelt hosszabb ideig nem használja, húzza ki a tápegységből.

Ha a készülék használata közben bármilyen problémája vagy kérdése merül fel, forduljon a műszaki ügyfélszolgálatához, mielőtt visszaküldené a készüléket a kereskedőnek. Ehhez töltse ki a [prestigio-solutions.com](http://prestigio-solutions.com) honlap alján található űrlapot.

- Ne hagyjon állóképet a képernyőn egy óránál tovább – ez a pixelek kiegését okozza.
- Ne ejtse le vagy üsse meg a készüléket.
- Ha a készüléket alacsony hőmérsékleten szállították vagy tárolták, használat előtt 24 órán át hagyja szobahőmérsékleten.



## Multiboard Light

19. Ha működés közben füstöt, zajt vagy szagot észlel, azonnal válassza le a készüléket az áramforrásról. Vegye fel a kapcsolatot a műszaki ügyfélszolgálatnál a **prestigio-solutions.com** honlapon található visszajelzési űrlap kitöltésével.

### Felkészülés az üzemeltetésre

**FIGYELEM!** Az interaktív panel kicsomagolását és beszerelését szakképzett szerelőknek (legalább két személynek) kell elvégezniük.

- Óvatosan nyissa ki a dobozt, és vegye ki a készüléket és a tartozékokat. Távolítsa el a csomagolóanyagokat.
- Győződjön meg arról, hogy a telepítéshez kiválasztott hely elbírja a készülék súlyát, és hogy a készülék körül elegendő levegő áramlik.
- Szerelje fel az interaktív panelt függőleges helyzetbe (dőlés nélkül) az ajánlott módszerek (III, IV) valamelyikével.
- Győződjön meg róla, hogy minden csavar biztonságosan meg van húzva. A tükröződés csökkentése érdekében az interaktív panelt úgy helyezze el, hogy közvetlen fény ne érje a képernyőt.
- Döntse el, hogy mely eszközöket csatlakoztatja az interaktív panel (I) csatlakozóihoz.

Csatlakozó	Megbízás
AUDIO OUT	Hangjelek továbbítása külső eszközre (hangszórók, fejhallgató stb.)
DP IN	Nagy felbontású digitális hang- és videojelek fogadása (legfeljebb 3840×2160 pixel, 60 Hz) külső számítógépről
HDMI IN	Nagy felbontású digitális hang- és videojelek (legfeljebb 3840×2160 pixel, 60 Hz) vétele külső eszköztől (számítógép, TV dekóder stb.)
HDMI OUT	Nagy felbontású digitális hang- és videojelek (legfeljebb 3840×2160 pixel, 60 Hz) továbbítása külső eszközre (számítógép, külső monitor stb.)
JAE (80 pin)	Adatcsere a beépített miniszámítógéppel (kompatibilis miniszámítógépek: PMB528K001, PMB528K002, PMB528K003, PSMB528K001, PSMB528K002)
LAN (RJ45)	Adatcsere hálózati eszközökkel (router stb.)
MIC IN	Hang fogadása külső mikrofonból
RS232 IN	Vezérlőjel vétele külső számítógépről
S/PDIF OUT	Digitális hang továbbítása külső hangszórókhoz S/PDIF-csatlakozóval
USB Type A	Adatcsere perifériás eszközökkel (billentyűzet, egér, pendrive stb.), eszközök táplálása/töltése (legfeljebb 5,25 V, 0,9 A)
USB Type B	Adatcsere perifériás eszközökkel (külső számítógép, külső merevlemez stb.), tápellátó/töltő eszközökkel (legfeljebb 5,0 V, 0,5 A)
USB Type C	Adatcsere perifériás eszközökkel (billentyűzet, egér, pendrive stb.), eszközök tápellátása/töltése (legfeljebb 5,0 V, 3,0 A)

**FIGYELEM!** Csak akkor csatlakoztasson külső eszközöket, ha az interaktív panel ki van kapcsolva.

**MEGJEGYZÉS.** A perifériák és a miniszámítógép nem tartozék. A jelminőség és a töltési sebesség a kábel jellemzőitől függ, ezért használjon eredeti, tanúsított kábeleket.

6. Csatlakoztassa a tápkábelt az interaktív panelhez. Dugja be a dugót a konnektorba.


**FIGYELEM!** A tápkábelt feszültség nélkül kell csatlakoztatni az elektromos aljzathoz.


7. Fordítsa a hálózati billenőkapcsolót (I-28) az I („Bekapcsolva”). Várja meg, amíg az OS Android felülete megjelenik a képernyőn.

8. Egy (tetszőlegesen kiválasztott) interaktív panel vezérlésére használható:

- érintőképernyő;
- távirányító;
- billentyűzet és egér;
- külső számítógép és annak vezérlése.

**MEGJEGYZÉS.** A távirányító használatakor ügyeljen arra, hogy az IR-jelet ne akadályozzák (akadályok, idegen tárgyak).

9. Ha szükséges, válasszon ki egy jelforrást. Nyomja meg a gombot (II-2) a távirányítón, vagy hívja elő az oldalsáv menüt a képernyőn (nyomja meg a ◀ vagy a ▶ gombot a képernyő jobb, illetve bal szélén, a megjelenő menüben nyomja meg a gombot ). Válassza ki a rendelkezésre álló jelforrások egyikét.

10. Állítsa be a Wi-Fi hálózathoz való hozzáférést. Az oldalsáv menüből kattintson a  gombra („Rendszer”), majd válassza a „Network and Connection” („Hálózat és kapcsolat”) lapot. A megjelenő listában válassza ki a kívánt hálózatot, majd kattintson a „Connect” („Csatlakozás”) gombra. Az interaktív panel Wi-Fi hotspotként is használható a közelben lévő eszközök számára. Ehhez válassza ki a „Network and Connection” („Hálózat és kapcsolat”) fülön a „Hotspot” („Hozzáférési pont”) opciót, és aktiválja a funkciót a képernyőn lévő kapcsolóval.

11. A vezeték nélküli eszközök (billentyűzet, egér, kihangosító stb.) BT keresztül történő csatlakoztatásához válassza a „BT” opciót a „Network and Connection” („Hálózat és kapcsolat”) lapon, és a képernyőn lévő kapcsolóval aktiválja a BT. Válassza ki a kívánt eszközt a listából, és párosítsa azt (lásd még a perifériás eszközökre vonatkozó utasításokat).

### Üzemeltetés

- konferenciahívásokat kezdeményezhet külső videokamerával és mikrofonnal;

**MEGJEGYZÉS.** A konferenciahívás funkció használatához telepítenie kell a megfelelő alkalmazást az online forrásból vagy pendrive.

- az adatok lejátszása és feldolgozása a fájlkezelő és az előre telepített alkalmazások segítségével;
- szöveges és grafikus objektumok létrehozása és szerkesztése az interaktív panel képernyőjén az ujjával vagy tollal. Egyidejűleg legfeljebb 40 pont érhető el;
- OS Windows alapú fájlok és alkalmazások esetén telepítsen egy miniszámítógépet az Interaktív panel nyílásába (I-14). A működés megkezdéséhez a miniszámítógépet kell jelforrásként kiválasztani (lásd még a miniszámítógép kézikönyvét).

**MEGJEGYZÉS.** A miniszámítógép az ellátási csomag nem tartalmazza.

**FIGYELEM!** Csak a gyártó által ajánlott miniszámítógépeket (PMB528K001, PMB528K002, PMB528K003, PSMB528K001, PSMB528K002 modellek) használjon ehhez az interaktív panelhez.

### A munka befejezése

Ha befejezte az interaktív panel használatát, zárja be az összes alkalmazást. Ezután töltsse ki az interaktív panelt a következő módok valamelyikével:

- az interaktív panel bekapcsoló gombjának (I-8) vagy a távirányító gombjának (II-1) egyszeri megnyomásával készenléti üzemmódba helyezi a készüléket (e gombok valamelyikének ismételt megnyomásával az interaktív panel üzemmódba kerül);
- kapcsolja a hálózati billenőkapcsolót (I-28) az O („Kikapcsolva”) állásba.

**MEGJEGYZÉS.** Az interaktív panel funkcióiról további információkat a készülék teljes felhasználói kézikönyvében talál a **prestigio-solutions.com** oldalon.

**Az esetleges meghibásodások kiküszöbölése**

1. A tápellátás jelzőfénye kijelzője nem világít, és az interaktív panel nem kapcsol be: a tápegység meghibásodott. Csatlakoztassa az interaktív panelt egy másik konnektorhoz. Ellenőrizze, hogy az elektromos rendszer jól működik-e.
  2. Az interaktív panel csak kis távolságból vagy egyáltalán nem reagál a távirányító gombjaira:
    - akadály van az IR-vevő és a távirányító között. Távolítsa el a távirányító jelének akadályát;
    - a távirányítóban lévő elemek lemerültek. Cserélje ki az elemeket.
  3. A képernyőn megjelenő képen egy szaggatott vonal vagy csík látható: a közelben egy elektromos készülék van, amely interferenciát okoz. Távolítsa el a zavarforrást, vagy helyezze el az interaktív panelt.
  4. Nincs kép a képernyőn, az érintésvezérlés nem működik – nincs kapcsolat külső eszközzel vagy az interaktív panelbe telepített miniszámítógéppel:
    - a jelforrás kábele nem felel meg az interaktív panel interfészének. Ellenőrizze, hogy a kábel megfelel-e az interfésznek;
    - a miniszámítógép nincs megfelelően csatlakoztatva az interaktív panelhez. Győződjön meg róla, hogy a miniszámítógép a lehető legmesszebbre van behelyezve a nyílásba, és hogy a csavarok biztonságosan meg vannak húzva. Ha szükséges, válassa le a miniszámítógépet, és a csavarok meghúzásával helyezze vissza a nyílásba.
  5. A képernyőn megjelenő felület „lefagy” vagy nem reagál:
    - túl sok program fut egyszerre. Kapcsolja ki a készüléket 1–2 percre, majd kapcsolja be újra;
    - a firmware és/vagy alkalmazás elavult. Frissítse a készülék firmware-ét és/vagy alkalmazását a legújabb verzióra.
  6. Az érintésvezérlés eltolódott: a készülék koordinátarendszerében hiba történt. A kijelző kalibrálása érdekében forduljon szervizközpontoz.
- FIGYELEM!** Ha a javasolt megoldások egyike sem oldja meg a problémát, forduljon a szállítójához vagy egy hivatalos szervizközpontoz (a központok címét lásd a [prestigio-solutions.com/warranty](https://prestigio-solutions.com/warranty) oldalon). Ne szedje szét a készüléket és ne próbálja meg saját maga megjavítani.

**EGYSZERŰSÍTETT MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT**

Az ASBISC kijelenti, hogy a készülék megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el: [files.prestigio-solutions.com/documents/certificates/multiboards](https://files.prestigio-solutions.com/documents/certificates/multiboards).



**I – გარეგნული შესახედაობა (იხ. გვერდები 4–5)**

**A – წინა პანელი**

**B – გვერდითი პანელები**

**C – ქვედა პანელი**

- 1 ეკრანი
- 2 გასართი USB Type C
- 3 გასართი HDMI IN
- 4 გასართი USB Type B 2.0
- 5 გასართები USB Type A 3.0
- 6 დინამიკები
- 7 იწ-მიმღები, განათების სენსორი
- 8 დენის ლილაკი
- 9 მენიუს სასტარტო გვერდის გამოძახების ლილაკი
- 10 მენიუს წინა გვერდზე დაბრუნების ლილაკი
- 11 სისტემური პარამეტრების მენიუს გამოძახების / გასვლის ლილაკი
- 12 ხმის რეგულირების ლილაკები
- 13 სახელური
- 14 სლოტი მინი-კომპიუტერისთვის (გასართი JAE)

- 15 Wi-Fi ანტენა
- 16 დენის კონექტორი
- 17 გასართები USB Type B 2.0
- 18 გასართები HDMI IN
- 19 გასართი DP IN
- 20 გასართი USB Type A 2.0
- 21 გასართი USB Type A 3.0
- 22 გასართი HDMI OUT
- 23 გასართი MIC IN
- 24 გასართი AUDIO OUT
- 25 გასართი S/PDIF OUT
- 26 გასართი RS232 IN
- 27 გასართები LAN (RJ45)
- 28 დენის გადამრთველი

**შენიშვნა.** ელემენტები I-7 გაერთიანებულია ერთ ბლოკში და მოთავსებულია არამოხსნადი დამცავი თავსახურის ქვეშ.

**II – დისტანციური მართვის პულტი (იხ. გვერდი 5)**

**A – გარეგნული შესახედაობა B – რეკომენდაციები მოხმარებისთვის**

- 1 კვების ლილაკი
- 2 სიგნალის წყაროს არჩევის ლილაკი
- 3 მენიუში ნავიგაციის ლილაკები
- 4 დადასტურების ლილაკი
- 5 სისტემური პარამეტრების მენიუს გამოძახების / გასვლის ლილაკი
- 6 მენიუს სასტარტო გვერდის გამოძახების ლილაკი

- 7 მენიუს წინა გვერდზე დაბრუნების ლილაკი
- 8 მინი-კომპიუტერზე გადართვის ლილაკი
- 9 წერის და ხატვის ფუნქციის გამოძახების ლილაკი
- 10 ეკრანის სურათის გადაღების ლილაკი
- 11 ხმის რეგულირების ლილაკები
- 12 ხმის ჩართვა/გამორთვის ლილაკი

**შენიშვნა.** დისტანციური მართვის პულტის მუშაობისთვის საჭიროა 2 AAA ელემენტი (არ შედიან მიწოდების კომპლექტში).

**III – კედელზე მონტაჟის მაგალითი (იხ. გვერდი 6)**

**ყურადღება!** საჭიროა VESA სტანდარტის კედლის სამაგრი. მონტაჟი გულისხმობს კედლის გახვრეტას. საჭიროა სამონტაჟო ინსტრუმენტები (დრელი, ჩაქუჩი, სახრახნისი, ქანჩის გასაღები, სამშენებლო დონის საზომი). ისინი არ შედიან მიწოდების კომპლექტში.

- 1 ინტერაქტიულ პანელზე ვერტიკალური მიმმართველების დაყენება
- 2 ინტერაქტიული პანელის დაყენება: მიმმართველების და სამონტაჟო ჩარჩოს დაყენება
- 3 დამატებითი ფიქსაცია

**შენიშვნა.** იხ. აგრეთვე გამოყენებული კედლის სამაგრის ინსტრუქცია.

**შენიშვნა.** კედლის სამაგრი არ შედის მიწოდების კომპლექტში.

**IV – იატაკის სადგამზე დაყენების მაგალითი (იხ. გვერდი 6 \*)**

**ყურადღება!** თუ გამოიყენება ბორბლებიანი სადგამი, მასზე ინტერაქტიული პანელის დაყენების წინ ბორბლები უნდა დაიბლოკოს.

**შენიშვნა.** იხ. აგრეთვე გამოყენებული იატაკის სადგამის ინსტრუქცია.

**შენიშვნა.** იატაკის სადგამი არ შედის მიწოდების კომპლექტში.

\* სადგამის გარეგნული შესახედაობა შეიძლება განსხვავებული იყოს.

**ზოგადი ინფორმაცია**

ინტერაქტიული პანელი **Multiboard Light** განკუთვნილია Android-ის საოპერაციო სისტემის ბაზაზე შექმნილ დანართებთან მუშაობისთვის, მონაცემების შექმნის და დამუშავებისთვის. დაყენება ხდება კედელზე ან იატაკის სადგამზე VESA სამაგრის დახმარებით. გათვალისწინებულია ინტერნეტ-ქსელთან სადენიანი და უსადენო მიერთება, გარე მოწყობილობების სადენიანი და უსადენო მიერთება, შიდა მინი-კომპიუტერის დაყენება. მართვა ხდება სენსორული ეკრანის და/ან დისტანციური მართვის პულტის მეშვეობით.

**ტექნიკური მახასიათებლები**

მოდელი	PSMB000L655	PSMB000L755	PSMB000L865
<b>მახასიათებლები</b>			
ელექტროკვება (შესასვლელი)	AC 100–240 ვ, 2,2 ა, 50/60 ჰც, 220,0 ვტ (მაქს.)	AC 100–240 ვ, 3,0 ა, 50/60 ჰც, 300,0 ვტ (მაქს.)	AC 100–240 ვ, 3,8 ა, 50/60 ჰც, 380,0 ვტ (მაქს.)
ეკრანის დიაგონალი	65" (სამუშაო ზონა 64,5")	75" (სამუშაო ზონა 74,5")	86" (სამუშაო ზონა 85,6")
ეკრანის გარჩევადობა	3840×2160 (Ultra HD) (16:9)		
ეკრანის ტექნოლოგია	თხევადკრისტალური, სენსორული (ინფრაწითელი), ერთდროული ზემოქმედების 40 წერტილამდე, ქვედა განათება Direct LED		
ხედვის კუთხე	178° (ვერტიკალზე) / 178° (ჰორიზონტალზე)		
სიკაშკაშე; კონტრასტულობა	400 კდ/მ²; 1200:1	400 კდ/მ²; 1200:1	400 კდ/მ²; 1200:1
სიხშირე; პასუხის დრო	60 ჰც; ≤ 8 მს		
გასართები	AUDIO OUT (×1); DP IN (×1); HDMI IN (×3); HDMI OUT (×1); JAE (80 pin) (×1); LAN (RJ45) (×2); MIC IN (×1); RS232 IN (×1); S/PDIF OUT (×1); USB Type A 2.0 (×1); USB Type A 3.0 (×3); USB Type B 2.0 (×4); USB Type C		
სისტემური მახასიათებლები	პროცესორები: ARM Cortex A55 1,8 გჰც (×4). გრაფიკა: Mali-G52 MP2 (950 მჰც). ოპერატიული დამამახსოვრებელი მოწყობილობა: 8 გბ. შიდა მეხსიერება: 64 გბ. OS Android 13 (წინასწარ დაყენებული)		
ქსელური სპეციფიკაციები	LAN: 10/100/1000 მბიტ/წმ. Wi-Fi 802.11 (a/b/g/n/ac) 2,4 / 5,0 გჰც, ≤ 18,79 დბმ (75,68 მვტ). BT 2.1+EDR/4.2/5.1, ≤ 3,96 დბმ (2,49 მვტ)		
დინამიკები	2.1 (15,0 ვტ, მაღალსიხშირიანი (×2); 16,0 ვტ, დაბალსიხშირიანი (×1))		
მასალა; ფერი	ალუმინი, გამოწმობილი შუშა; შავი		
თავსებადი VESA სამაგრის ზომა	600×400 (M8)	800×400 (M8)	800×600 (M8)
ზომა (სიგრძე×სიგანე×სიმაღლე) (მმ)	1482,1×87,7×897,4	1716,5×86,9×1031,8	1961,8×87,7×1169,9
მასა ნეტო (კგ)	38	52,5	65,5
ექსპლუატაციის პირობები	ტემპერატურა 0...+40 °C; ფარდობითი ტენიანობა 10–80 % (კონდენსაციის გარეშე)		
შენახვის პირობები	ტემპერატურა -40...+60 °C; ფარდობითი ტენიანობა 10–80 % (კონდენსაციის გარეშე)		
მიწოდების კომპლექტი	ინტერაქტიული პანელი Multiboard Light, დისტანციური მართვის პულტი, კვების 2 კაბელი (შტეფსელები E/F და G) (3 მ), კაბელი USB Type A/B (3 მ), კაბელი HDMI (3 მ), სტილუსები (6 ც.), მომხმარებლის მოკლე სახელმძღვანელო		
გარანტია	2 წელი + 1 წელი უფასო სარემონტო მომსახურება, თუ ადგილობრივი კანონმდებლობით სხვა რამ არ არის დადგენილი (იხ. <a href="http://prestigio-solutions.com/warranty">prestigio-solutions.com/warranty</a> )		
ექსპლუატაციის ვადა	3 წელი		

**შეზღუდვები და გაფრთხილებები**

**ყურადღება!** გაფრთხილებები, სიფრთხილის ზომები და აღნიშნულ დოკუმენტში მოყვანილი ინსტრუქციები არ მოიცავენ ყველა შესაძლო სახიფათო სიტუაციას. მოწყობილობის გამოყენებისას საჭიროა იხელმძღვანელოთ საღი აზრით.

- დაიცავით სიფრთხილე ინტერაქტიული პანელის გადაადგილებისას და დაყენებისას. დაყენება უნდა შეასრულოთ კვალიფიციურმა შემონტაჟებმა (არანაკლებ 2 ადამიანისა).
- გამოიყენეთ მოწყობილობა მხოლოდ შენობის შიგნით. არ დაუშვათ მოწყობილობაზე მაღალი ტემპერატურების (ელექტროგამაცხელების, მზის პირდაპირი სხივების) ზემოქმედება. არ დაუშვათ მოწყობილობის შიგნით სითხეების და მტვრის მოხვედრა.
- არ დახუროთ მოწყობილობის სავენტილაციო ღიობები.
- მოწყობილობა არ არის განკუთვნილი 14 წლის ასაკამდე ბავშვების ან შეზღუდული ფიზიკური, ფსიქიკური ან გონებრივი შესაძლებლობების მქონე პირების მიერ, რომლებსაც არ აქვთ მოწყობილობის ექსპლუატაციის საკმარისი გამოცდილება ან ცოდნა.
- არ დაშალოთ მოწყობილობა და თავად არ ეცადოთ მისი შეკეთება.
- კაბელები მიუერთეთ მხოლოდ გამორთულ ინტერაქტიულ პანელს.
- არ დაუშვათ ინტერაქტიულ პანელთან მისაერთებელი კაბელების გადაღუნვა და ჩაჭრა. არ დაუშვათ კაბელების კონტაქტი ცხელ ზედაპირებთან და ბასრ საგნებთან. არ გამოიყენოთ არასერტიფიცირებული ან დაზიანებული კაბელები.
- ინტერაქტიული პანელების გასართები გამოიყენეთ მხოლოდ მათი პირდაპირი დანიშნულებით. არ შეაერთოთ გასართებში გარეშე საგნები, არ გამოიყენოთ ძალა გასართებთან კაბელების და ფლემ-მეხსიერების ბარათების მიერთებისას.
- რეგულარულად განაახლეთ დაყენებული პროგრამული უზრუნველყოფა და მოწყობილობის ჩაშენებული პროგრამა მათ ბოლო ვერსიებამდე.

თუ გაგიჩნდათ პრობლემები ან შეკითხვები მოწყობილობის ექსპლუატაციასთან დაკავშირებით, გამყიდველთან მის დაბრუნებამდე დაუკავშირდით ტექნიკური დახმარების სამსახურს. ამისთვის შეავსეთ ფორმა, რომელიც მითითებულია [prestigio-solutions.com](http://prestigio-solutions.com) საიტზე მთავარი გვერდის ქვედა ნაწილში.

10. პროგრამული უზრუნველყოფის დაყენებამდე დარწმუნდით, რომ მისი სისტემური მოთხოვნები შეესაბამება ინტერაქტიული პანელის პარამეტრებს. პროგრამული უზრუნველყოფის მუშაობის საკითხებზე მიმართეთ მისი დამამუშავებლის მხარდაჭერის სამსახურს.

**Multiboard Light**

11. სენსორულ ეკრანს შეეხეთ მხოლოდ სუფთა ხელებით ან მიწოდების კომპლექტში შემავალი სტილუსებით. არ დაუშვით ეკრანზე დარტყმები, არ შეეხეთ მას ბასრი საგნებით.
12. გაწმენდის წინ გამორთეთ მოწყობილობა და გამოაერთეთ ის ელექტროქსელიდან. ზედაპირი გაწმინდეთ ოდნავ ტენიანი ქსოვილით მსუბუქი მოძრაობით, დაწოლის გარეშე. არ გამოიყენოთ აგრესიული სარეცხი ან აბრაზიული საშუალებები, აგრეთვე მეტალის ღრუბლები.
13. გამოაერთეთ მოწყობილობა ელექტროქსელიდან ჰექა-ჟეხლის დროს.
14. ინტერაქტიული პანელის გამორთვამდე ან დასვენების რეჟიმში გადაყვანამდე დარწმუნდით, რომ გამორთულია პანელში ჩაყენებული მინი-კომპიუტერი (მისი არსებობისას).
15. თუ ინტერაქტიული პანელის გამოყენება არ ხდება ხანგრძლივი პერიოდის განმავლობაში, გამოაერთეთ ის ელექტროქსელიდან.
16. არ დატოვოთ ეკრანზე უძრავი გამოსახულება ერთ საათზე მეტი ხნის განმავლობაში – ეს იწვევს პიქსელების გადაწვას.
17. არ დაუშვით მოწყობილობის დავარდნა ან მასზე დარტყმა.
18. თუ მოწყობილობის ტრანსპორტირება ან შენახვა ხდებოდა დაბალი ტემპერატურების პირობებში, გამოყენებამდე დატოვეთ ის 24 საათით ოთახის ტემპერატურაზე.
19. მოწყობილობის მუშაობისას ბოლის, გარეშე ხმაურის ან სუნის გაჩენისას დაუყოვნებლივ გამოაერთეთ ის კვების წყაროდან. მიმართეთ ტექნიკური მხარდაჭერის სამსახურს უკუკავშირის ფორმის შევსების გზით [prestigio-solutions.com](http://prestigio-solutions.com) საიტის მთავარ გვერდზე.

**ექსპლუატაციისთვის მომზადება**

**ყურადღება!** ინტერაქტიული პანელის შეფუთვის გახსნა და დაყენება უნდა შეასრულონ კვალიფიციურმა მემონტაჟებმა (არანაკლებ 2 ადამიანისა).

1. ფრთხილად გახსენით ყუთი, ამოიღეთ მოწყობილობა და მისი მაკომპლექტებელი ნაწილები. მოაცილეთ შესაფუთი მასალა.
2. დარწმუნდით, რომ დაყენებისთვის შერჩეული ადგილი უძილებ მოწყობილობის მასას, აგრეთვე უზრუნველყოფს მის გარშემო ჰერის საკმარის ცირკულაციას.
3. დააყენეთ ინტერაქტიული პანელი ვერტიკალურ მდგომარეობაში (დახრის გარეშე) ერთ-ერთი რეკომენდებული მეთოდით (III, IV).
4. დარწმუნდით, რომ ყველა ხრახნი საიმედოდ არის მოჭერილი. ათინათის შემცირებისთვის ინტერაქტიული პანელი განათავსეთ ისე, რომ მის ეკრანს არ ხვდებოდეს პირდაპირი სინათლე.
5. ჩამოყალიბდით ინტერაქტიული პანელის გასართებთან მისაერთებელი მოწყობილობების არჩევანში (I).

გასართი	დანიშნულება
AUDIO OUT	აუდიოსიგნალის გადაცემა გარე მოწყობილობაზე (აკუსტიკურ სისტემებზე, ყურსასმენებზე და სხვ.)
DP IN	გარე კომპიუტერიდან მაღალი გარჩევადობის ციფრული აუდიო-და ვიდეოსიგნალის (3840x2160 პიქსელამდე, 60 ჰც) მიღება
HDMI IN	გარე მოწყობილობიდან (კომპიუტერი, TV-დეკოდერი და სხვ.) მაღალი სიმკვეთრის ციფრული აუდიო-და ვიდეოსიგნალის (3840x2160 პიქსელამდე, 60 ჰც) მიღება
HDMI OUT	გარე მოწყობილობაზე (კომპიუტერი, გარე მონიტორი და სხვ.) მაღალი სიმკვეთრის ციფრული აუდიო-და ვიდეოსიგნალის (3840x2160 პიქსელამდე, 60 ჰც) გადაცემა
JAE (80 pin)	მონაცემების გაცვლა ჩაშენებულ მინი-კომპიუტერთან (თავსებადი მინი-კომპიუტერები: PMB528K001, PMB528K002, PMB528K003, PSMB528K001, PSMB528K002)
LAN (RJ45)	მონაცემების გაცვლა ქსელურ მოწყობილობებთან (მარშრუტიზატორი და სხვ.)
MIC IN	აუდიოსიგნალის მიღება გარე მიკროფონიდან
RS232 IN	მმართველი სიგნალის მიღება გარე კომპიუტერიდან
S/PDIF OUT	ციფრული აუდიოსიგნალის გადაცემა S/PDIF გასართის მქონე გარე აკუსტიკურ სისტემებზე
USB Type A	მონაცემების გაცვლა პერიფერიულ მოწყობილობებთან (კლავიატურა, მაუსი, ფლეშ-მეხსიერების ბარათი და სხვ.), მოწყობილობის კვება/დამუხტვა (5,25 ვ-მდე, 0,9 ა-მდე)
USB Type B	მონაცემების გაცვლა პერიფერიულ მოწყობილობებთან (გარე კომპიუტერი, გარე მყარი დისკი და სხვ.), მოწყობილობის კვება/დამუხტვა (5,0 ვ-მდე, 0,5 ა-მდე)
USB Type C	მონაცემების გაცვლა პერიფერიულ მოწყობილობებთან (კლავიატურა, მაუსი, ფლეშ-მეხსიერების ბარათი და სხვ.), მოწყობილობის კვება/დამუხტვა (5,0 ვ-მდე, 3,0 ა-მდე)

**ყურადღება!** გარე მოწყობილობები მიუერთეთ მხოლოდ გამორთულ ინტერაქტიულ პანელს.

**შენიშვნა.** პერიფერიული მოწყობილობები და მინი-კომპიუტერი არ შეიძინა მიწოდების კომპლექტში. სიგნალის ხარისხი და დამუხტვის სიჩქარე დამოკიდებულია კაბელის მახასიათებლებზე, ამიტომ გამოიყენეთ ორიგინალური სერტიფიცირებული კაბელები. 6. მიუერთეთ კვების კაბელი ინტერაქტიულ პანელს. ჩასვით შეტყვისელი ელექტრო რიზი.


**ყურადღება!** კვების კაბელი ელექტრო რიზებში უნდა ერთდებოდეს დაძაბვის გარეშე.


7. გადართეთ კვების ტუმბლური (I-28) მდგომარეობაში I ("ჩართულია"). დაელოდეთ ეკრანზე OC Android ინტერფეისის გამოჩენას.

8. ინტერაქტიული პანელის სამართავად გამოიყენეთ (არჩევით):

- სენსორული ეკრანი;
- დისტანციური მართვის პულტი;
- კლავიატურა და მაუსი;
- გარე კომპიუტერი და მისი მართვის საშუალებები.

**შენიშვნა.** დისტანციური მართვის პულტის გამოყენებისას დარწმუნდით იწ-სიგნალისთვის დაბრკოლებების (ღობურების, გარეშე საგნების) არარსებობაში.

9. თუ საჭიროა, აირჩიეთ სიგნალის წყარო. დააჭირეთ ღილაკს (II-2) დისტანციური მართვის პულტზე ან გამოიძახეთ გვერდითი პანელის მენიუ ეკრანზე (დააჭირეთ ღილაკს ◀ ან ▶ ეკრანის შესაბამისად მარჯვენა ან მარცხენა ნაპირზე, გამოჩენილ მენიუმში დააჭირეთ ღილაკს ). აირჩიეთ სიგნალის ერთ-ერთი ხელმისაწვდომი წყარო.

10. ჩართეთ Wi-Fi ქსელთან წვდომა. გვერდითი პანელის მენიუმში დააჭირეთ ღილაკს  ("სისტემა"), აირჩიეთ ჩანართი "Network and Connection" ("ქსელი და კავშირი"). გამოჩენილ ჩამონათვალში აირჩიეთ საჭირო ქსელი, შემდეგ დააჭირეთ "Connect" ("მიერთება"). ინტერაქტიული პანელის გამოყენება შეიძლება აგრეთვე როგორც Wi-Fi-ს წვდომის წერტილი მის სიახლოვეს არსებული მოწყობილობებისთვის. ამისთვის ჩანართში "Network and Connection" ("ქსელი და კავშირი") აირჩიეთ ოფცია "Hotspot" ("წვდომის წერტილი") და გაააქტიურეთ ფუნქცია ეკრანზე გადამრთველის საშუალებებით.

11. უსადენო მოწყობილობების (კლავიატურა, მაუსი, სპიკერფონი და სხვ.) BT-ით მისაერთებლად ჩანართში "Network and Connection" ("ქსელი და კავშირი") აირჩიეთ ოფცია "BT" და გაააქტიურეთ BT ეკრანზე გადამრთველის საშუალებებით. ჩამონათვალისა და აირჩიეთ საჭირო მოწყობილობა და შეასრულეთ დაკავშირება (ინ. აგრეთვე პერიფერიული მოწყობილობის ინსტრუქცია).



**ექსპლუატაცია**

- შეგიძლიათ განახორციელოთ საკონფერენციო ზარები გარე ვიდეოკამერისა და მიკროფონის გამოყენებით;

**შენიშვნა.** კონფერენც-კავშირის ფუნქციის გამოსაყენებლად საჭიროა ონლაინ-რესურსიდან ან ფლემ-მეხსიერების ბარათიდან შესაბამისი დანართის დაყენება.

- მონაცემების აღწარმოება და დამუშავება შეიძლება ფაილების დისპეტჩერის და წინასწარ დაყენებული დანართების მეშვეობით;
- შექმენით და დაარედაქტირეთ ტექსტური და გრაფიკული ობიექტები ინტერაქტიული პანელის ეკრანზე თითების ან სტილუსების მეშვეობით. ხელმისაწვდომია ერთდროული ზემოქმედების 40-მდე წერტილი;
- Windows-ის ოპერატიული სისტემის ბაზაზე ფაილებთან და დანართებთან სამუშაოდ ინტერაქტიული პანელის სლოტში (I-14) ჩააყენეთ მინი-კომპიუტერი. მუშაობის დასაწყებად სიგნალის წყაროდ უნდა აირჩიოთ მინი-კომპიუტერი (იხ. აგრეთვე მინი-კომპიუტერის ინსტრუქცია).

**შენიშვნა.** მინი-კომპიუტერი არ შედის მიწოდების კომპლექტში.

**ყურადღება!** აღნიშნული ინტერაქტიული პანელისთვის გამოიყენეთ მხოლოდ მწარმოებლის მიერ რეკომენდებული მინი-კომპიუტერები (მოდელები PMB528K001, PMB528K002, PMB528K003, PSMB528K001, PSMB528K002).

**სამუშაოს დასრულება**

ინტერაქტიულ პანელთან მუშაობის დასრულების შემდეგ ჩახურეთ ყველა დანართი. შემდეგ დაასრულეთ ინტერაქტიული პანელის მუშაობა ერთ-ერთი შემდეგი მეთოდით:

- გადაიყვანეთ მოწყობილობა მოლოდინის რეჟიმში ინტერაქტიული პანელის კვების ღილაკზე (I-8) ან დისტანციური მართვის პულტის ღილაკზე (II-1) ერთხელ დაჭერით (ამ ღილაკებზე ხელმეორედ დაჭერისას ინტერაქტიული პანელი გადადის სამუშაო რეჟიმში);
- გადართეთ კვების ტუმბლერი (I-28) მდგომარეობაში O ("გამორთული").

**შენიშვნა.** დაწვრილებითი ინფორმაცია ინტერაქტიული პანელის ფუნქციონალური შესაძლებლობების შესახებ მოყვანილია მომხმარებლის სრულ სახელმძღვანელოში საიტზე [prestigio-solutions.com](http://prestigio-solutions.com).

**შესაძლო გაუმართაობების აღმოფხვრა**

1. სიმძლავრის ინდიკატორი არ ანთია, ინტერაქტიული პანელი არ ირთვება: კვების წყარო გაუმართავია. მიუერთეთ ინტერაქტიული პანელი სხვა ელექტრო როზეტს. შეამოწმეთ ელექტრული ქსელის გამართულობა.

2. ინტერაქტიული პანელი რეაგირებს დისტანციური მართვის პულტის ღილაკების დაჭერაზე მხოლოდ ახლო მანძილიდან ან საერთოდ არ რეაგირებს:

- არსებობს წინააღმდეგობა იწ-მიმდებსა და დისტანციური მართვის პულტს შორის. მოაშორეთ წინააღმდეგობა დისტანციური მართვის პულტის სიგნალისთვის;
- დისტანციური მართვის პულტის ელემენტები დამუდარია. შეცვალეთ ელემენტები.

3. ეკრანზე გამოსახულებას აქვს პუნქტირის ხაზი ან ზოლი: სიახლოვეს არის ელექტრო ხელსაწყო, რომელიც იძლევა ხარვეზებს. მოაცილეთ ხარვეზების წყარო ან გადაანაცვლეთ ინტერაქტიული პანელი.

4. ეკრანზე არ არის გამოსახულება, არ მუშაობს სენსორული მართვა – არ არის კონტაქტი გარე მოწყობილობასთან ან ინტერაქტიულ პანელში ჩაყენებულ მინი-კომპიუტერთან:

- სიგნალის წყაროს კაბელი არ შეესაბამება ინტერაქტიული პანელის ინტერფეისს. შეამოწმეთ კაბელის შესაბამისობა ინტერფეისთან;
- მინი-კომპიუტერი არაკორექტულად არის მიერთებული ინტერაქტიულ პანელთან. დარწმუნდით, რომ მინი-კომპიუტერი ჩასმულია სლოტში ბოლომდე და ხრახნები საიმედოდ არის მოჭერილი. საჭიროების შემთხვევაში გამოაერთეთ მინი-კომპიუტერი და ჩასვით სლოტში ხელახლა, ხრახნების მოჭერით.

5. ინტერფეისი ეკრანზე "უძრავად" არის ან არ პასუხობს:

- ერთდროულად გაშვებულია ზედმეტად ბევრი პროგრამა. გამორთეთ მოწყობილობის კვება 1–2 წუთით და ხელახლა ჩართეთ;
- პროგრამული უზრუნველყოფა და/ან გამოყენებული დანართი მოძველდა. განაახლეთ მოწყობილობის პროგრამული უზრუნველყოფა და/ან დანართი მათ ბოლო ვერსიებამდე.

6. სენსორული მართვა გადანაცვლებულია: მოწყობილობის კოორდინატების სისტემაში ადგილი აქვს შეფერხებას. მიმართეთ სერვის-ცენტრს დისპლეის დაკალიბრებისთვის.

**ყურადღება!** თუ ვერც ერთმა შემოთავაზებულმა მეთოდმა ვერ გადაჭრა პრობლემა, მიმართეთ მომწოდებელს ან ავტორიზებულ სერვის-ცენტრს (ცენტრების მისამართები იხ. ვებ-გვერდზე [prestigio-solutions.com/warranty](http://prestigio-solutions.com/warranty)). არ დაშალოთ მოწყობილობა და თავად არ ეცადოთ მისი შეკეთება.

**შესაბამისობის გამარტივებული დეკლარაცია**

წინამდებარეტი ASBISC აცხადებს, რომ მოწყობილობა შეესაბამება დირექტივას 2014/53/EU. ევროკავშირის შესაბამისობის დეკლარაციის სრულ ტექსტს შეიძლება გაეცნოთ შემდეგ ვებ-გვერდზე: [files.prestigio-solutions.com/documents/certificates/multiboards](http://files.prestigio-solutions.com/documents/certificates/multiboards).



### I – Құрылғының көрінісі (4–5 беттерді қараңыз)

#### A – алдыңғы панель

- 1 Экран
- 2 USB Type C қосқышы
- 3 HDMI IN қосқышы
- 4 USB Type B 2.0 қосқышы
- 5 USB Type A 3.0 қосқыштары
- 6 Үндеткіштер
- 7 IR қабылдағыш, жарық сенсоры
- 8 Қуат түймесі
- 9 Мәзірдің бастапқы беті түймесі
- 10 Алдыңғы мәзір бетіне қайту түймесі
- 11 Жүйе параметрлері мәзіріне қоңырау шалу / шығу түймесі
- 12 Дыбыс деңгейі түймелері
- 13 Тұтқалар
- 14 Шағын компьютер ұясы (JAE қосқышы)

#### B – бүйірлік панельдер

#### C – төменгі панель

- 15 Wi-Fi антеннасы
- 16 Қуат қосқышы
- 17 USB Type B 2.0 қосқыштары
- 18 HDMI IN қосқыштары
- 19 DP IN қосқышы
- 20 USB Type A 2.0 қосқышы
- 21 USB Type A 3.0 қосқышы
- 22 HDMI OUT қосқышы
- 23 MIC IN қосқышы
- 24 AUDIO OUT қосқышы
- 25 S/PDIF OUT қосқышы
- 26 RS232 IN қосқышы
- 27 LAN (RJ45) қосқыштары
- 28 Ауыстырып қосқышы

**ЕСКЕРТПЕ.** I-7 элементтері бір блокқа біріктіріліп, алынбайтын қорғаныс қақпағымен жасырылады.

### II – Қашықтан басқару пульті (5 бетті қараңыз)

#### A – құрылғының көрінісі

#### B – пайдалану бойынша ұсыныстар

- |  |                                       |
|--|---------------------------------------|
| 1 Қуат түймесі   | 7 Алдыңғы мәзір бетіне қайту түймесі  |
| 2 Дереккөзді таңдау сигнал түймесі                       | 8 Шағын компьютерге ауысу түймесі     |
| 3 Мәзірді шарлау түймелері                               | 9 Жазу және сызу функциясының түймесі |
| 4 Растау түймесі   | 10 Скриншот түймесі                   |
| 5 Жүйе параметрлері мәзіріне қоңырау шалу / шығу түймесі | 11 Дыбыс деңгейі түймелері            |
| 6 Мәзірдің бастапқы беті түймесі                         | 12 Дыбысты қосу/өшіру түймесі         |

**ЕСКЕРТПЕ.** Қашықтан басқару пульті 2 AAA батареясы қажет (жинаққа кірмейді).

### III – Қабырғаға орнату мысалы (6 бетті қараңыз)

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** VESA қабырғаға бекіткіш қажет. Орнату қабырғаға бұрғылауды қамтиды. Қажетті орнату құралдары (бұрғы, балға, бұрағыш, кілт, құрылыс деңгейі). Олар жинаққа кірмейді.

- 1 Интерактивті панельге тік бағыттағыштарды орнату
- 2 Интерактивті панельді орнату: бағыттауыштарды және монтаждық жақтауды туралау
- 3 Қосымша бекіту

**ЕСКЕРТПЕ.** Сондай-ақ, сіз пайдаланып жатқан қабырғалық бекіткішіне арналған нұсқауларды қараңыз.

**ЕСКЕРТПЕ.** Қабырғалық бекіткіш жинаққа кірмейді.

### IV – Едендік тірекке орнату мысалы (6 бетті қараңыз \*)

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Егер сіз дөңгелектері бар тұғырды пайдалансаңыз, оған интерактивті панельді орнатпас бұрын дөңгелектерді құлыптауыңыз керек.

**ЕСКЕРТПЕ.** Сондай-ақ, сіз пайдаланып жатқан еденге арналған тірекке арналған нұсқауларды қараңыз.

**ЕСКЕРТПЕ.** Еден тірегі жинаққа кірмейді.

\* Еден тірек түрі әртүрлі болуы мүмкін.



**Жалпы ақпарат**

**Multiboard Light** интерактивті панельге Android операциялық жүйесіне негізделген қолданбалармен жұмыс істеуге, деректерді құруға және өңдеуге арналған. Қабырғаға немесе еденге арналған тірекке VESA бекіткіші арқылы орнатылады. Интернетке сымды және сымсыз қосылымдар, сыртқы құрылғылардың сымды және сымсыз қосылымдары және ішкі шағын компьютерді орнату қарастырылған. Басқару сенсорлық экран және/немесе қашықтан басқару пульті арқылы жүзеге асырылады.

**Техникалық сипаттама**

Үлгі	PSMB000L655	PSMB000L755	PSMB000L865
<b>Сипаттамалары</b>			
Қуат көзі (кіріс)	AC 100–240 В, 2,2 А, 50/60 Гц, 220,0 Вт (макс.)	AC 100–240 В, 3,0 А, 50/60 Гц, 300,0 Вт (макс.)	AC 100–240 В, 3,8 А, 50/60 Гц, 380,0 Вт (макс.)
Экран диагоналы	65" (жұмыс аймағы 64,5")	75" (жұмыс аймағы 74,5")	86" (жұмыс аймағы 85,6")
Экран ажыратымдылығы	3840×2160 (Ultra HD) (16:9)		
Экран технологиясы	Сұйық кристалл, сенсорлық (инфрақызыл), бір уақытта 40 нүктеге дейін, Direct LED артқы жарығы		
Көру бұрышы	178° (тік) / 178° (көлденең)		
Жарықтық; контраст	400 қд/м <sup>2</sup> ; 1200:1	400 қд/м <sup>2</sup> ; 1200:1	400 қд/м <sup>2</sup> ; 1200:1
Жиілік; жауап беру уақыты	60 Гц; ≤ 8 мс		
Қосқыштар	AUDIO OUT (×1); DP IN (×1); HDMI IN (×3); HDMI OUT (×1); JAE (80 pin) (×1); LAN (RJ45) (×2); MIC IN (×1); RS232 IN (×1); S/PDIF OUT (×1); USB Type A 2.0 (×1); USB Type A 3.0 (×3); USB Type B 2.0 (×4); USB Type C		
Жүйе сипаттамалары	ARM Cortex A55 1,8 ГГц (×4) процессорлары. Графика: Mali-G52 MP2 (950 МГц). RAM: 8 ГБ. ROM: 64 ГБ. Android 13 ОЖ (алдын ала орнатылған)		
Желі сипаттамалары	LAN: 10/100/1000 Мбит/с. Wi-Fi 802.11 (a/b/g/n/ac) 2,4 / 5,0 ГГц, ≤ 18,79 дБм (75,68 мВт). BT 2.1+EDR/4.2/5.1, ≤ 3,96 дБм (2,49 мВт)		
Үндеткіштер	2.1 (15,0 Вт, жоғары жиілікті (×2); 16,0 Вт, төмен жиілік (×1))		
Материал; түс	Алюминий, шыңдалған шыны; қара		
Үйлесімді VESA бекіткіш өлшемі	600×400 (M8)	800×400 (M8)	800×600 (M8)
Өлшем (Ұ×Е×Б) (мм)	1482,1×87,7×897,4	1716,5×86,9×1031,8	1961,8×87,7×1169,9
Таза салмақ (кг)	38	52,5	65,5
Пайдалану шарттары	Температура 0...+40 °С; салыстырмалы ылғалдылық 10–80 % (конденсация жоқ)		
Сақтау шарттары	Температура –40...+60 °С; салыстырмалы ылғалдылық 10–80 % (конденсация жоқ)		
Жинақ мазмұны	Multiboard Light интерактивті панелі, қашықтан басқару пульті, 2 қуат кабелі (E/F және G штепсельдері) (3 м), USB Type A/B кабелі (3 м), HDMI кабелі (3 м), стилустар (6 дана), жылдам бастау нұсқаулығы		
Кепілдік	Жергілікті заңмен өзгеше талап етілмесе, 2 жыл + 1 жыл тегін қызмет көрсету ( <a href="http://prestigio-solutions.com/warranty">prestigio-solutions.com/warranty</a> қараңыз)		
Қызмет мерзімі	3 жыл		

**Шектеулер мен ескертулер**

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Осы құжаттағы ескертулер, сақтық шаралары және нұсқаулар барлық ықтимал қауіпті жағдайларды қамтымайды. Құрылғыны пайдалану кезінде парасаттылықты қолданыңыз.

- Интерактивті панелді жылжытқанда және орнатқанда сақ болыңыз. Орнатуды білікті орнатушылар (кемінде 2 адам) жүзеге асыруы керек.
- Құрылғыны тек үй ішінде пайдаланыңыз. Құрылғыны жоғары температураға (электр қыздырғыш, тікелей күн сәулесі) шығармаңыз. Құрылғыға сұйықтықтың немесе шаңның түсуіне жол бермеңіз.
- Құрылғының желдету саңылауларын жаппаңыз.
- Бұл құрылғы 14 жасқа толмаған балалардың немесе физикалық, ақыл-ой немесе ақыл-ой мүмкіндіктері шектеулі адамдардың құрылғыны басқаруға жеткілікті тәжірибесі мен білімі болмаса, пайдалануға арналмаған.
- Құрылғыны бөлшектемеңіз немесе оны өзіңіз жөндеуге әрекет жасамаңыз.
- Кабельдерді тек өшірілген интерактивті панельге қосыңыз.
- Интерактивті панельге жалғанған кабельдердің майысып немесе қысылуына жол бермеңіз. Кабельдердің ыстық беттермен немесе өткір заттармен жанасуына жол бермеңіз. Сертификатталмаған немесе зақымдалған кабельдерді пайдаланбаңыз.
- Интерактивті панель қосқыштарын тек мақсаты бойынша пайдаланыңыз. Кабельдер мен флэш-дискілерді қосқыштарға жалғаған кезде қосқыштарға бөгде заттарды салмаңыз немесе күш қолданбаңыз.
- Орнатылған бағдарламалық құралды және құрылғы микробағдарламасын соңғы нұсқаларына жүйелі түрде жаңартып отырыңыз.
- Бағдарламалық құралды орнатпас бұрын оның жүйелік талаптары интерактивті панелдің параметрлеріне сәйкес келетініне көз жеткізіңіз. Бағдарламалық құралдың жұмысына қатысты сұрақтар бойынша оны әзірлеушінің қолдау қызметіне хабарласыңыз.
- Сенсорлық экранды тек таза, құрғақ қолмен немесе берілген қаламмен түртіңіз жинақтағы кіреді. Экранды соғудан немесе оны өткір заттармен ұстамаңыз.
- Тазалау алдында құрылғыны өшіріп, оны электр розеткасынан ажыратыңыз. Бетті аздап дымқыл шүберекпен, қысымсыз жеңіл қозғалыстармен тазалаңыз. Агрессивті жуғыш заттарды, абразивтерді немесе металл губкаларды қолданбаңыз.
- Найзағай кезінде құрылғыны электр розеткасын ажыратыңыз.

Құрылғыны пайдалану кезінде қандай да бір мәселелер немесе сұрақтар туындаса, оны сатушыға қайтармас бұрын техникалық қолдау қызметіне хабарласыңыз. Ол үшін [prestigio-solutions.com](http://prestigio-solutions.com) сайтындағы басты беттің төменгі жағындағы пішінді толтырыңыз.

- Интерактивті панелді өшірмес күйе күту режиміне қоймас бұрын, панелде орнатылған шағын компьютердің (бар болса) өшірілгеніне көз жеткізіңіз.
- Интерактивті панель ұзақ уақыт бойы пайдаланылмаса, оны электр розеткасының ажыратыңыз.

## Multiboard Light

- Экранда қозғалыссыз кескінді бір сағаттан артық қалдырмаңыз – бұл пикселдердің күйіп кетуіне әкеледі.
- Құрылғыны құлатпаңыз немесе соғуға болмайды.
- Құрылғы суық температурада тасымалданса немесе сақталса, қолданар алдында оны бөлме температурасында 24 сағат қалдырыңыз.
- Құрылғыны пайдалану кезінде түтін, шу немесе иіс байқалса, оны дереу қуат көзінен ажыратыңыз. **prestigio-solutions.com** басты бетіндегі кері байланыс формасын толтыру арқылы техникалық қолдау қызметіне хабарласыңыз.

### Пайдалануға дайындық

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Интерактивті панельді қаптамадан шығару және орнатуды білікті орнатушылар (кемінде екі адам) орындауы керек.

- Қорапты абайлап ашып, одан құрылғы мен керек-жарақтарды алып тастаңыз. Орам материалдарын алып тастаңыз.
- Орнату үшін таңдалған орын құрылғының салмағын көтере алатынына және оның айналасында жеткілікті ауа айналымы бар екеніне көз жеткізіңіз.
- Ұсынылған әдістердің (III, IV) бірін пайдаланып интерактивті панельді тік күйде (еңкейтпей) орнатыңыз.
- Барлық бұрандалардың мықтап бекітілгеніне көз жеткізіңіз. Жарқылды азайту үшін интерактивті панельді экранға тікелей жарық түспейтіндей етіп орналастырыңыз.
- Интерактивті панельдегі қосқыштарға қосылу үшін құрылғыларды таңдауды шешіңіз (I).

Қосқыш	Мақсат
AUDIO OUT	Сыртқы құрылғыдан дыбысты беру (динамикалық жүйелер, құлаққаптар және т.б.)
DP IN	Сыртқы компьютерден ажыратымдылығы жоғары сандық дыбыс және бейне (3840×2160 пикселге дейін, 60 Гц) қабылдау
HDMI IN	Сыртқы құрылғыдан (компьютер, теледидар декодер және т.б.) ажыратымдылығы жоғары сандық дыбыс және бейне (3840×2160 пикселге дейін, 60 Гц) қабылдау
HDMI OUT	Сыртқы құрылғыдан (компьютер, сыртқы монитор және т.б.) ажыратымдылығы жоғары сандық дыбыс және бейне (3840×2160 пикселге дейін, 60 Гц) беру
JAE (80 pin)	Кірістірілген шағын компьютермен деректер алмасу (үйлесімді шағын компьютерлер: PMB528K001, PMB528K002, PMB528K003, PSMB528K001, PSMB528K002)
LAN (RJ45)	Желілік құрылғылармен деректер алмасу (маршрутизатор және т.б.)
MIC IN	Сыртқы микрофоннан дыбысты қабылдау
RS232 IN	Сыртқы компьютерден басқару сигналын қабылдау
S/PDIF OUT	S/PDIF қосқышы бар сыртқы динамиктерге сандық дыбысты беру
USB Type A	Перифериялық құрылғылармен деректер алмасу (пернетақта, тінтуір, флэш-диск және т.б.), құрылғыларды қуаттандыру/зарядтау (5,25 В, 0,9 А дейін)
USB Type B	Перифериялық құрылғылармен деректер алмасу (сыртқы компьютер, сыртқы қатты диск және т.б.), құрылғыларды қуаттандыру/зарядтау (5,0 В, 0,5 А дейін)
USB Type C	Перифериялық құрылғылармен деректер алмасу (пернетақта, тінтуір, флэш-диск және т.б.), құрылғыларды қуаттандыру/зарядтау (5,0 В, 3,0 А дейін)

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Сыртқы құрылғыларды тек өшірілген интерактивті панельге қосыңыз.

**ЕСКЕРТПЕ.** Перифериялық құрылғылар мен шағын компьютер жинақтың кірмейді. Сигнал сапасы мен зарядтау жылдамдығы кабель сипаттамаларына байланысты, сондықтан түпнұсқалық сертификатталған кабельдерді пайдаланыңыз.

6. Қуат кабелін интерактивті панельге қосыңыз. Ашаны электр розеткасына қосыңыз.


**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Қуат кабелін электр розеткасына кернеусіз қосу керек.


7. Ауыстырып қосқышын (I-28) I күйіне («Қосылу») ауыстырыңыз. Экранда Android ОЖ интерфейсі пайда болғанша күтіңіз.

8. Интерактивті панельді басқару үшін пайдаланыңыз (міндетті емес):

- сенсорлық экран;
- қашықтықтан басқару пульті;
- пернетақта мен тінтуір;
- сыртқы компьютер және оның басқару элементтері.

**ЕСКЕРТПЕ.** Қашықтан басқару пульті пайдаланған кезде IR сигналына ешқандай кедергілер (кедергілер, бөгде заттар) жоқ екеніне көз жеткізіңіз.

9. Қажет болса, сигнал көзін таңдаңыз. Қашықтан басқару пультіңдегі (II-2) түймесін басыңыз немесе экрандағы бүйірлік панель мәзірін шақырыңыз (пайда болған мәзірде тиісінше экранның оң немесе сол жақ шетіндегі ◀ немесе ▶ түймесін басыңыз, түймені басыңыз ). Қол жетімді сигнал көздерінің бірін таңдаңыз.

10. Wi-Fi желісіне кіруді реттеңіз. Бүйірлік панель мәзірінде  түймені басыңыз («Жүйе»), «Network and Connection» («Желі және қосылым») қойындысын таңдаңыз. Пайда болған тізімде қажетті желіні таңдап, «Connect» («Қосылу») түймесін басыңыз. Интерактивті панельді жақын маңдағы құрылғылар үшін Wi-Fi кіру нүктесі ретінде де пайдалануға болады. Бұл әрекетті орындау үшін «Network and Connection» («Желі және қосылым») қойындысында «Hotspot» («Ыстық нүкте») опциясын таңдап, экрандағы қосқышты пайдаланып функцияны іске қосыңыз.

11. Сымсыз құрылғыларды (пернетақта, тінтуір, динамик және т.б.) BT арқылы қосу үшін «Network and Connection» («Желі және қосылым») қойындысында «BT» опциясын таңдап, экрандағы қосқышты пайдаланып BT қосыңыз. Тізімнен қажетті құрылғыны таңдап, жұптаңыз (сонымен қатар перифериялық құрылғыға арналған нұсқауларды қараңыз).

### Пайдалану

- сыртқы бейне камера мен микрофонды пайдаланып конференциялық қоңыраулар шалуға болады;

**ЕСКЕРТПЕ.** Конференцияға қоңырау шалу функциясын пайдалану үшін онлайн ресурстан немесе флэш-дискіден сәйкес қолданбаны орнату керек.

- файл менеджері мен алдын ала орнатылған қолданбаларды пайдаланып деректерді ойнату және өңдеу;
- саусақтарыңызды немесе стилустарды пайдаланып интерактивті панель экранында мәтіндік және графикалық нысандарды жасаңыз және өңдеңіз. Бір уақытта 40-қа дейін әсер ету нүктесі бар;
- Windows ОЖ негізіндегі файлдармен және қолданбалармен жұмыс істеу үшін интерактивті панельдің (I-14) ұясына шағын компьютерді орнатыңыз. Жұмысты бастау үшін сигнал көзі ретінде шағын компьютерді таңдау керек (сонымен қатар шағын компьютерге арналған нұсқауларды қараңыз).

**ЕСКЕРТПЕ.** Шағын компьютер жинаққа кірмейді.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Осы интерактивті панель үшін өндіруші ұсынған шағын компьютерлерді ғана пайдаланыңыз (PMB528K001, PMB528K002, PMB528K003, PSMB528K001 үлгілері).

#### **Жұмысты аяқтау**

Интерактивті панельді пайдалануды аяқтағаннан кейін барлық қолданбаларды жабыңыз. Содан кейін интерактивті панель келесі жолдардың бірімен өшіріңіз:

- интерактивті панельдің қуат түймесін (**I-8**) немесе қашықтан басқару пультінің түймесін (**II-1**) бір рет басу арқылы құрылғыны күту режиміне қойыңыз (осы түймелердің бірін қайтадан басу интерактивті панельді жұмыс режиміне қояды);
- ауыстырып қосқышын (**I-28**) **O** күйіне («Өшірулі») ауыстырыңыз.

**ЕСКЕРТПЕ.** Интерактивті панельдің функционалдығы туралы толық ақпаратты **prestigio-solutions.com** сайтындағы құрылғының толық пайдаланушы нұсқаулығын қараңыз.

#### **Ақаулық себебін іздеу және түзету**

1. Қуат шамы өшірулі және интерактивті панель қосылмайды: қуат көзі ақаулы. Интерактивті панельді басқа электр розеткасына қосыңыз. Электр розеткасының дұрыс жұмыс істеп тұрғанын тексеріңіз.

2. Интерактивті панель қашықтан басқару пультінің түймелерін қысқа қашықтықта ғана басуға жауап береді немесе мүлде жауап бермейді:

- IR қабылдағыш пен қашықтан басқару пульті арасында кедергі бар. Қашықтан басқару пульті сигналына кедергіні жою;
- қашықтан басқару пультіндегі батарея заряды аз. Батареяларды ауыстырыңыз.

3. Экрандағы кескінде нүктелі сызық немесе жолақ бар: жақын жерде кедергі тудыратын электр құрылғысы бар. Кедергі көзін жойыңыз немесе интерактивті панельді жылжытыңыз.

4. Экранда кескін жоқ, сенсорлық басқару жұмыс істемейді – сыртқы құрылғымен немесе интерактивті панельде орнатылған шағын компьютермен байланыс жоқ:

- сигнал көзінің кабелі интерактивті панельдің интерфейсіне сәйкес келмейді. Кабельдің интерфейске сәйкестігін тексеріңіз;
- шағын компьютер интерактивті панельге дұрыс қосылмаған. Шағын компьютердің ұяға толығымен салынғанын және бұрандалардың мықтап тартылғанын тексеріңіз. Қажет болса, шағын компьютерді ажыратып, бұрандаларды қатайтып, оны ұяға қайта салыңыз.

5. Экрандағы интерфейс қатып қалады немесе жауап бермейді:

- бір уақытта іске қосылған бағдарламалар тым көп. Құрылғының қуатын 1–2 минутқа өшіріп, қайта қосыңыз;
- қолданылатын микробағдарлама және/немесе қолданба ескірген. Құрылғы микробағдарламасын және/немесе қолданбаны соңғы нұсқаларына жаңартыңыз.

6. Сенсорлық басқару дұрыс реттелмеген: құрылғының координат жүйесінде қате бар. Дисплейді калибрлеу үшін қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз.

**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ!** Ұсынылған әдістердің ешқайсысы мәселені шешуге көмектеспесе, жеткізушіге немесе уәкілетті қызмет көрсету орталығына хабарласыңыз (орталық мекенжайлары үшін **prestigio-solutions.com/warranty** қараңыз). Құрылғыны бөлшектемеңіз немесе оны өзіңіз жөндеуге әрекет жасамаңыз.

#### **СӘЙКЕСТІК ТУРАЛЫ ЖЕҢІЛДІРІЛГЕН ДЕКЛАРАЦИЯ**

ASBISC осы арқылы құрылғының 2014/53/EU директивасына сәйкес келетінін мәлімдейді. ЕО Сәйкестік декларациясының толық мәтінін мына веб-мекен-жайдан табуға болады: **files.prestigio-solutions.com/documents/certificates/multiboards**.



### I – Išvaizda (žr. 4–5 puslapius)

#### A – priekinis skydelis

- 1 Ekranas
- 2 USB Type C jungtis
- 3 HDMI IN jungtis
- 4 USB Type B 2.0 jungtis
- 5 USB Type A 3.0 jungtis
- 6 Garsiakalbiai
- 7 IR imtuvas, šviesos jutiklis
- 8 Maitinimo mygtukas
- 9 Meniu pradinio puslapio iššokantis mygtukas
- 10 Mygtukas grįžti į ankstesnį meniu puslapį
- 11 Sistemos pagrindinio meniu iškvietimo / išėjimo mygtukas
- 12 Garsumo valdymo mygtukai
- 13 Rankenos
- 14 Minikompiuterio lizdas (JAE jungtis)

#### B – šoninės plokštės

#### C – apatinis skydelis

- 15 Wi-Fi antenos
- 16 Maitinimo jungtis
- 17 USB Type B 2.0 jungtis
- 18 HDMI IN jungtis
- 19 DP IN jungtis
- 20 USB Type A 2.0 jungtis
- 21 USB Type A 3.0 jungtis
- 22 HDMI OUT jungtis
- 23 MIC IN jungtis
- 24 AUDIO OUT jungtis
- 25 S/PDIF OUT jungtis
- 26 RS232 IN jungtis
- 27 LAN (RJ45) jungtis
- 28 Elektros maitinimo jungiklis

**PASTABA.** I-7 elementai yra sujungti į vieną bloką ir paslėpti stacionariu apsauginiu dangteliu.

### II – DV pultas (žr. 5 puslapį)

#### A – išvaizda

- 1 Maitinimo mygtukas
- 2 Signalo šaltinio pasirinkimo mygtukas
- 3 Meniu naršymo mygtukai
- 4 Patvirtinimo mygtukas
- 5 Sistemos pagrindinio meniu iškvietimo / išėjimo mygtukas
- 6 Meniu pradinio puslapio iššokantis mygtukas

#### B – naudojimo rekomendacijos

- 7 Mygtukas grįžti į ankstesnį meniu puslapį
- 8 Mygtukas, skirtas perjungti į minikompiuterį
- 9 Mygtukas rašymo ir piešimo funkcijai iškviesti
- 10 Ekranu nuotraukos mygtukas
- 11 Garsumo valdymo mygtukai
- 12 Nutildymo mygtukas

**PASTABA.** DV pultui reikia 2 AAA baterijų (neįtraukti į komplektą).

### III – Sieninio montavimo pavyzdys (žr. 6 puslapį)

**DĖMESIO!** Reikalingas VESA standarto sieninis laikiklis. Montuojant reikia gręžti į sieną. Reikalingi montavimo įrankiai (grąžtas, plaktukas, atsuktuvai, veržliaraktis, statybinis gulsčiukas). Jie neįtraukti į komplektą.

- 1 Vertikalių kreiptuvų montavimas ant interaktyvaus skydo
- 2 Interaktyvaus skydelio montavimas: kreiptuvų ir montavimo rėmo išlyginimas
- 3 Papildoma fiksacija

**PASTABA.** Taip pat žr. naudojamo sieninio tvirtinimo instrukcijas.

**PASTABA.** Sieninis tvirtinimas neįtrauktas į komplektą.

### IV – Montavimo ant grindų stovo pavyzdys (žr. 6 puslapį \*)

**DĖMESIO!** Jei naudojate stovą ant ratukų, prieš montuodami interaktyvų skydelį ant jo turite užfiksuoti ratukus.

**PASTABA.** Taip pat žr. grindų stovo instrukcijas.

**PASTABA.** Grindų stovas neįtrauktas į komplektą.

\* Stovo tipas gali skirtis.

**Bendroji informacija**

Interaktyvusis skydelis „Multiboard Light“ skirtas darbui su „Android“ programomis, duomenų kūrimui ir apdorojimui. Montuojamas ant sieninio arba grindų stovo naudojant VESA laikiklį. Prsuteikia galimybę laidiniu ir belaidžiu būdu prisijungti prie interneto, laidiniu ir belaidžiu būdu prijungti išorinius įrenginius, įdiegti vidinį minikompiuterį. Valdoma jutikliniu ekranu ir/arba nuotolinio valdymo (DV) pulteliu.

**Techninės charakteristikos**

Modelis	PSMB000L655	PSMB000L755	PSMB000L865
<b>Charakteristikos</b>			
Maitinimas (įvestis)	AC 100–240 V, 2,2 A, 50/60 Hz, 220,0 W (maks.)	AC 100–240 V, 3,0 A, 50/60 Hz, 300,0 W (maks.)	AC 100–240 V, 3,8 A, 50/60 Hz, 380,0 W (maks.)
	≤ 0,5 W budėjimo režimu		
Ekranas įstrižainė	65" (64,5" darbinis plotas)	75" (74,5" darbinis plotas)	86" (85,6" darbinis plotas)
Ekranas skiriamoji geba	3840×2160 (Ultra HD) (16:9)		
Ekranas technologija	Skystakristalis, jutiklinis (infraraudonųjų spindulių), iki 40 taškų vienu metu, „Direct LED“ apšvietimas		
Žiūrėjimo kampas	178° (vertikaliai) / 178° (horizontaliai)		
Ryškusumas; kontrastingumas	400 cd/m <sup>2</sup> ; 1200:1	400 cd/m <sup>2</sup> ; 1200:1	400 cd/m <sup>2</sup> ; 1200:1
Dažnis; atsako laikas	60 Hz; ≤ 8 ms		
Jungtys	AUDIO OUT (×1); DP IN (×1); HDMI IN (×3); HDMI OUT (×1); JAE (80 pin) (×1); LAN (RJ45) (×2); MIC IN (×1); RS232 IN (×1); S/PDIF OUT (×1); USB Type A 2.0 (×1); USB Type A 3.0 (×3); USB Type B 2.0 (×4); USB Type C		
Sistemos charakteristikos	ARM Cortex A55 1,8 GHz (×4) procesoriai. GPU: Mali-G52 MP2 (950 MHz). RAM: 8 GB. Vidinė atmintis: 64 GB. „Android“ OS 13 (iš anksto įdiegta)		
Tinklo specifikacijos	LAN: 10/100/1000 Mbit/s. Wi-Fi 802.11 (a/b/g/n/ac) 2,4 / 5,0 GHz, ≤ 18,79 dBm (75,68 mW). BT 2.1+EDR/4.2/5.1, ≤ 3,96 dBm (2,49 mW)		
Garsiakalbiai	2.1 (15,0 W, aukšto dažnio (×2); 16,0 W, žemo dažnio (×1))		
Medžiaga; spalva	Aliuminis, grūdintas stiklas; juoda		
Suderinamo VESA laikiklio dydis	600×400 (M8)	800×400 (M8)	800×600 (M8)
Dydis (I×P×A) (mm)	1482,1×87,7×897,4	1716,5×86,9×1031,8	1961,8×87,7×1169,9
Neto masė (kg)	38	52,5	65,5
Darbo sąlygos	Temperatūra 0...+40 °C; santykinė drėgmė 10–80 % (be kondensato)		
Laikymo sąlygos	Temperatūra –40...+60 °C; santykinė drėgmė 10–80 % (be kondensato)		
Pristatymo turinys	Interaktyvusis skydelis „Multiboard Light“, DV pultas, 2 maitinimo kabeliai (E/F ir G tipo kištukai) (3 m), USB Type A/B kabelis (3 m), HDMI kabelis (3 m), rašiklis (6 vnt.), greitasis pradžios vadovas		
Garantija	2 metai + 1 metai nemokamo aptarnavimo, jei vietos teisės aktuose nenumatyta kitaip (žr. <a href="http://prestigio-solutions.com/warranty">prestigio-solutions.com/warranty</a> )		
Tarnavimo laikas	3 metai		

**Apribojimai ir įspėjimai**

**DĖMESIO!** Šiame dokumente pateikti įspėjimai, atsargumo priemonės ir instrukcijos neapima visų galimų pavojingų situacijų. Naudojant įrenginį reikia vadovautis sveiku protu.

- Būkite atsargūs perkeldami interaktyvi skydelį. Montavimo darbus turi atlikti kvalifikuoti montuotojai (ne mažiau kaip 2 asmenys).
- Įrenginį naudokite tik patalpose. Saugokite įrenginį nuo aukštos temperatūros (elektrinio šildytuvo, tiesioginių saulės spindulių). Neleiskite, kad įrenginį patektų skysčių ar dulkių.
- Neuždenkite skydelyje esančių ventiliacijos angų.
- Šis įrenginys neskirtas naudoti jaunesniems nei 14 metų vaikams arba asmenims, kurių fiziniai, protiniai ar intelektualiniai gebėjimai yra riboti, neturintiems pakankamai patirties ar žinių, kaip naudotis įrenginiu.
- Neardykite ir nebandykite patys taisyti įrenginio.
- Kabelius prie interaktyviojo skydelio prijunkite tik tada, kai jis yra išjungtas.
- Neleiskite, kad prie interaktyviojo skydelio prijungti kabeliai susilankstytų ar susispaustų. Neleiskite, kad kabeliai liestųsi su karštais paviršiais ar aštriais daiktais. Nenaudokite nesertifikuotų arba pažeistų kabelių.
- Interaktyviojo skydelio jungtis naudokite tik pagal paskirtį. Nekiškite pašalinių daiktų į jungtis ir nenaudokite jėgos, kai prie jungčių jungiate laidus ir flash-atmintines.
- Reguliariai atnaujinkite įdiegtą įrenginio programinę ir aparatinę įrangą į naujausias versijas.
- Prieš diegdami programinę įrangą įsitikinkite, kad jos sistemos reikalavimai atitinka interaktyviojo skydelio parametrus. Jei turite klausimų apie programines įrangos veikimą, kreipkitės į jos kūrėjo pagalbos tarnybą.
- Jutiklinį ekraną lieskite tik švartiomis, sausomis rankomis arba naudodami pridėdamą rašiklį. Nėmuskite ekraną ir nelieskite jo aštriais daiktais.
- Prieš valydami įrenginį išjunkite ir ištraukite jį iš elektros lizdo. Paviršių valykite šiek tiek drėgna šluoste lengvais judesiais, nespausdami. Nenaudokite agresyvių ploviklių, abrazyvinių medžiagų ar metalinių kempinių.
- Perkūnijos metu išjunkite įrenginį.
- Prieš išjungdami interaktyvųjį skydelį arba pervesdami jį į budėjimo režimą, įsitikinkite, kad skydelyje įmontuotas minikompiuteris (jei yra) yra išjungtas.

Jei naudojantis įrenginį kyla problemų ar klausimų, prieš grąžindami jį pardavėjui, kreipkitės į techninės pagalbos tarnybą. Norėdami tai padaryti, užpildykite formą, esančią svetainės [prestigio-solutions.com](http://prestigio-solutions.com) pagrindinio puslapio apačioje.

- Jei interaktyvusis skydelis nenaudojamas ilgesnį laiką, atjunkite jį nuo maitinimo šaltinio.
- Nepalikite nejudančio vaizdo ekrane ilgiau nei valandą dėl to perdega pikseliai.
- Nenumeskite ir nedaužykite įrenginio.

## Multiboard Light

18. Jei įrenginys buvo gabenamas arba laikomas žemoje temperatūroje, prieš naudodami palikite jį 24 valandas kambario temperatūroje.  
 19. Jei darbo metu atsiranda dūmų, triukšmo ar kvapo, nedelsdami atjunkite įrenginį nuo maitinimo šaltinio. Susisiekite su technine pagalba užpildydami atsiliepimų formą, esančią pagrindiniame **prestigio-solutions.com** puslapyje.

### Paruošimas eksploatavimui

**DĖMESIO!** Interaktyviojo skydelio išpakavimą ir montavimą turi atlikti kvalifikuoti montuotojai (mažiausiai du žmonės).

1. Atsargiai atidarykite dėžutę ir išimkite iš jos įrenginį bei priedus. Pašalinkite pakavimo medžiagas.
2. Įsitinkite, kad pasirinkta montavimo vieta gali išlaikyti konstrukcijos svorį ir užtikrinti oro cirkuliaciją aplink ją.
3. Įstatykite interaktyvųjį skydelį vertikaliajo padėtyje (be pakreipimo) vienu iš rekomenduojamų būdų (III, IV).
4. Įsitinkite, kad visi varžtai gerai priveržti. Norėdami sumažinti atspindžius, interaktyvųjį skydelį statykite taip, kad į ekraną nepatektų tiesioginė šviesa.
5. Nuspręskite, kokius įrenginius prijungti prie interaktyviojo skydelio (I) jungčių.

Jungtis	Paskirtis
AUDIO OUT	Garso signalų perdavimas į išorinį įrenginį (garsiaikalbius, ausines ir pan.)
DP IN	Didelės raiškos skaitmeninių garso ir vaizdo signalų (iki 3840×2160 taškų, 60 Hz) priėmimas iš išorinio kompiuterio
HDMI IN	Didelės raiškos skaitmeninių garso ir vaizdo signalų (iki 3840×2160 taškų, 60 Hz) priėmimas iš išorinio įrenginio (kompiuterio, TV dekodero ir kt.)
HDMI OUT	Didelės raiškos skaitmeninių garso ir vaizdo signalų (iki 3840×2160 taškų, 60 Hz) perdavimas į išorinį įrenginį (kompiuterį, išorinį monitorių ir pan.)
JAE (80 pin)	Keitimasis duomenimis su įmontuotu minikompiuteriu (suderinami minikompiuteriai: PMB528K001, PMB528K002, PMB528K002, PMB528K003, PSMB528K001, PSMB528K002)
LAN (RJ45)	Keitimasis duomenimis su tinklo įrenginiais (maršrutizatoriumi ir kt.)
MIC IN	Garso priėmimas iš išorinio mikrofono
RS232 IN	Valdymo signalo gavimas iš išorinio kompiuterio
S/PDIF OUT	Skaitmeninio garso perdavimas į išorinius garsiaikalbius su S/PDIF jungtimi
USB Type A	Keitimasis duomenimis su periferiniais įrenginiais (klaviatūra, pele, flash-atmintinėmis ir kt.), maitinimo/įkrovimo įrenginiais (iki 5,25 V, 0,9 A)
USB Type B	Keitimasis duomenimis su periferiniais įrenginiais (išoriniu kompiuteriu, išoriniu kietuoju disku ir kt.), maitinimo/įkrovimo įrenginiais (iki 5,0 V, 0,5 A)
USB Type C	Keitimasis duomenimis su periferiniais įrenginiais (klaviatūra, pele, flash-atmintinėmis ir kt.), įmaitinimo/įkrovimo įrenginiais (iki 5,0 V, 3,0 A)

**DĖMESIO!** Išorinius įrenginius prijunkite tik tada, kai interaktyvusis skydelis yra išjungtas.

**PASTABA.** Periferiniai įrenginiai ir minikompiuteris neįtraukti į komplektą. Signalo kokybė ir įkrovimo greitis priklauso nuo kabelio savybių, todėl naudokite originalius sertifikuotus kabelius.

6. Prijunkite maitinimo kabelį prie interaktyviojo skydelio. Įkiškite kištuką į elektros lizdą.


**DĖMESIO!** Maitinimo laidas turi būti prijungtas prie elektros lizdo be įtempimo.


7. Pasukite maitinimo perjungiklį (I-28) į padėtį I („Jungta“). Palaukite, kol ekrane pasirodys „Android“ OS sąsaja.

8. Naudokite interaktyviajam skydui (pasirinktam) valdyti:

- jutiklinis ekranas;
- DV pultas;
- klaviatūra ir pele;
- išorinį kompiuterį ir jo valdiklius.

**PASTABA.** DV pultą įsitinkite, kad IR spindulių signalui nėra jokių kliūčių (užtvarų, pašalinių daiktų).

9. Jei reikia, pasirinkite signalo šaltinį. Paspauskite nuotolinio valdymo pulto mygtuką (II-2) arba ekrane iškvieskite šoninį plokštės meniu (paspauskite mygtuką ◀ arba ▶, esantį atitinkamai dešiniajame arba kairiajame ekrano krašte, pasirodžiusiame meniu paspauskite mygtuką ). Pasirinkite vieną iš galimų signalo šaltinių.

10. Nustatykite prieigą prie Wi-Fi tinklo. Šoninės plokštės meniu spustelėkite  („Sistema“), pasirinkite skirtuką „Network and Connection“ („Tinklas ir ryšys“). Atsidariusiame sąraše pasirinkite norimą tinklą, tada spustelėkite „Connect“ („Prijungti“). Interaktyvųjį skydelį taip pat galima naudoti kaip Wi-Fi prieigos tašką netoliese esantiems įrenginiams. Norėdami tai padaryti, skirtuke „Network and Connection“ („Tinklas ir ryšys“) pasirinkite parinktį „Hotspot“ („Prieigos taškas“) ir įjunkite funkciją naudodami ekrane esantį jungiklį.

11. Norėdami prijungti belaidžius įrenginius (klaviatūrą, pelę, garsiaikalbį ir kt.) per BT, skirtuke „Network and Connection“ („Tinklas ir ryšys“) pasirinkite parinktį „BT“ ir ekrane esančiu jungikliu įjunkite BT. Iš sąrašo pasirinkite reikiamą įrenginį ir jį susiekite (taip pat žr. periferinio įrenginio instrukcijas).

### Eksploatavimas

- skambinti į konferencijas, naudojant išorinę vaizdo kamerą ir mikrofoną;

**PASTABA.** Norėdami naudotis konferencinio skambučio funkcija, turite įdiegti atitinkamą programą iš internetinio šaltinio arba flash-atmintinės.

- atkurkite ir apdorokite duomenis naudodami failų tvarkytuvę ir iš anksto įdiegtas programas;
- pirštais arba plunksna kurkite ir redaguokite tekstą bei grafinius objektus interaktyvaus skydelio ekrane. Vienu metu galima naudoti iki 40 taškų;
- jei norite naudoti „Windows“ failus ir programas, į interaktyviojo skydelio lizdą (I-14) įdiekite minikompiuterį. Norint pradėti veikti, minikompiuteris turi būti pasirinktas kaip signalo šaltinis (taip pat žr. minikompiuterio vadovą).

**PASTABA.** Minikompiuteris neįtrauktas į komplektą.

**DĖMESIO!** Naudokite tik gamintojo rekomenduojamus minikompiuterius (PMB528K001, PMB528K002, PMB528K003, PSMB528K001, PSMB528K002 modeliai) šiam interaktyviam skydui.

### Darbo užbaigimas

Baigę naudotis interaktyviuoju skydeliu, uždarykite visas programas. Tada užpildykite interaktyvųjį skydelį vienu iš toliau nurodytų būdų:

- vieną kartą paspausdami interaktyvaus skydelio maitinimo mygtuką (I-8) arba DV pulto mygtuką (II-1) perveskite įrenginį į budėjimo režimą (dar kartą paspaudus vieną iš šių mygtukų interaktyvusis skydelis bus įjungtas į darbo režimą);
- perjunkite maitinimo perjungiklį (I-28) į padėtį O („Išjungta“).

**PASTABA.** Daugiau informacijos apie interaktyvaus skydelio funkcijas rasite išsamiaame įrenginio naudotojo vadove adresu **prestigio-solutions.com**.



**Galimų gedimų pašalinimas**

1. Neužsidega maitinimo indikatorius ir neįsijungia interaktyvusis skydelis: maitinimo šaltinis sugedęs. Prijunkite interaktyvųjį skydelį prie kito elektros lizdo. Patikrinkite, ar gerai veikia elektros sistema.
2. Interaktyvusis skydelis reaguoja į DV pulto mygtukus tik iš nedidelio atstumo arba visai nereaguoja:
  - tarp IR spindulių imtuvo ir DV pulto yra kliūtis. Pašalinkite kliūtis, trukdančias DV pulto signalui;
  - išsikrovė DV pulto baterijos. Pakeiskite baterijas.
3. Vaizdas ekrane turi punktyrinę liniją arba juostelę: netoliese yra elektros prietaisas, kuris sukelia trikdžius. Pašalinkite trukdžių šaltinį arba perkeltite interaktyvųjį skydelį.
4. Ekrane nėra vaizdo, jutiklinis valdymas neveikia – nėra kontakto su išoriniu įrenginiu arba interaktyviajame skydelyje įrengtu minikompiuteriu:
  - signalo šaltinio kabelis neatitinka interaktyviojo skydelio sąsajos. Patikrinkite, ar kabelis atitinka sąsają;
  - minikompiuteris neteisingai prijungtas prie interaktyvaus skydelio. Įsitinkite, kad minikompiuteris į lizdą įkištas tiek, kiek telpa, ir kad varžtai gerai priveržti. Jei reikia, atjunkite minikompiuterį ir vėl įstatykite jį į lizdą priverždami varžtus.
5. Ekrane esanti sąsaja „užstringa“ arba nereaguoja:
  - vienu metu veikia per daug programų. Išjunkite įrenginį maitinimą 1–2 minutėms ir vėl jį įjunkite;
  - jūsų naudojama programinė įranga ir/arba programa yra pasenusi. Atnaujinkite įrenginio programinę įrangą ir/arba programą į naujausias versijas.
6. Jutiklinis valdymas netinkamai suderintas: įrenginio koordinačių sistemoje yra klaida. Kreipkitės į techninės priežiūros centrą, kad ekranas būtų sukalibruotas.

**DĖMESIO!** Jei nė vienas iš siūlomų sprendimų problemos neišsprendžia, kreipkitės į tiekėją arba įgaliojantį techninės priežiūros centrą (centrų adresus rasite adresu [prestigio-solutions.com/warranty](https://prestigio-solutions.com/warranty)). Neardykite ir nebandykite patys taisyti įrenginio.

**SUPAPRASTINTA ATITIKTIES DEKLARACIJA**

ASBISC pareiškia, kad įrenginys atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visą ES atitikties deklaracijos tekstą galima rasti šiuo interneto adresu: [files.prestigio-solutions.com/documents/certificates/multiboards](https://files.prestigio-solutions.com/documents/certificates/multiboards).




**I – Izskats (sk. 4.–5. lappuses)**
**A – priekšējais panelis**

- 1 Ekrāns
- 2 USB Type C savienotājs
- 3 HDMI IN savienotājs
- 4 USB Type B 2.0 savienotājs
- 5 USB Type A 3.0 savienotāji
- 6 Skaļruņi
- 7 IR uztvērējs, gaismas detektors
- 8 Barošanas poga
- 9 Izvēlnes sākulapas izsaukuma poga
- 10 Poga, lai atgrieztos uz iepriekšējo izvēlnes lapu
- 11 Sistēmas iestatījumu izvēlnes izsaukuma / iziešanas poga
- 12 Skaļuma regulēšanas pogas
- 13 Rokturi
- 14 Slots mini datoram (JAE savienotājs)

**B – sānu paneļi**
**C – apakšējais panelis**

- 15 Wi-Fi antenas
- 16 Barošanas savienotājs
- 17 USB Type B 2.0 savienotāji
- 18 HDMI IN savienotāji
- 19 DP IN savienotājs
- 20 USB Type A 2.0 savienotājs
- 21 USB Type A 3.0 savienotājs
- 22 HDMI OUT savienotājs
- 23 MIC IN savienotājs
- 24 AUDIO OUT savienotājs
- 25 S/PDIF OUT savienotājs
- 26 RS232 IN savienotājs
- 27 LAN (RJ45) savienotāji
- 28 Barošanas slēdzis

**PIEZĪME.** I-7 elementi ir apvienoti vienā blokā un paslēpti ar nenoņemamu aizsargvāciņu.

**II – Tālvadības pults (sk. 5. lappusi)**
**A – izskats**

- 1 Barošanas poga
- 2 Avota atlases poga
- 3 Izvēlnes navigācijas pogas
- 4 Apstiprinājuma poga
- 5 Sistēmas iestatījumu izvēlnes izsaukuma / iziešanas poga
- 6 Izvēlnes sākulapas izsaukuma poga

**B – lietošanas ieteikumi**

- 7 Poga, lai atgrieztos uz iepriekšējo izvēlnes lapu
- 8 Poga pārslēgšanai uz mini datoru
- 9 Poga, lai izsauktu rakstīšanas un zīmēšanas funkciju
- 10 Ekrānuzņēmuma poga
- 11 Skaļuma regulēšanas pogas
- 12 Skaņu ieslēgšanas/izslēgšanas poga

**PIEZĪME.** Tālvadības pults darbībai ir nepieciešamas 2 AAA baterijas (nav iekļautas komplektā).

**III – Sienas montāžas piemērs (sk. 6. lappusi)**

**UZMANĪBU!** Ir nepieciešams VESA standarta sienas stiprinājums. Uzstādīšana ietver urbšanu sienā. Nepieciešami uzstādīšanas instrumenti (urbis, āmurs, skrūvgriezis, uzgriežņu atslēga, celtniecības līmeņrādis). Tās nav iekļautas piegādes komplektā.

- 1 Vertikālo vadotņu uzstādīšana uz interaktīvā paneļa
- 2 Interaktīvā paneļa uzstādīšana: vadotņu un montāžas rāmja izlīdzināšana
- 3 Papildu fiksācija

**PIEZĪME.** Sk. arī instrukcijas, kas attiecas uz jūsu izmantoto sienas stiprinājumu.

**PIEZĪME.** Sienas stiprinājums nav iekļauts piegādes komplektā.

**IV – Uzstādīšanas piemērs uz grīdas statīva (sk. 6. lappusi \*)**

**UZMANĪBU!** Ja izmantojat statīvu uz riteņiem, pirms interaktīvā paneļa uzstādīšanas uz tā riteņiem jābūt bloķētiem.

**PIEZĪME.** Sk. arī instrukcijas, kas attiecas uz jūsu izmantoto grīdas statīvu.

**PIEZĪME.** Grīdas statīvs nav iekļauts piegādes komplektā.

\* Statīva izskats var atšķirties.

**Vispārīga informācija**

Interaktīvais panelis **Multiboard Light** ir paredzēts darbam ar Android operētājsistēmas lietotnēm, datu izveidei un apstrādei. Uzstādāms uz sienas vai grīdas statīva, izmantojot VESA stiprinājumu. Nodrošina vadu un bezvadu savienojumu ar Internetu, ārējo ierīču vadu un bezvadu savienojumu, iekšējā mini datora uzstādīšanu. Darbība notiek, izmantojot skārienekrānu un/vai tālvadības pultī.

**Tehniskie dati**

Modelis	PSMB000L655	PSMB000L755	PSMB000L865
<b>Specifikācijas</b>			
Barošana (ieeja)	AC 100–240 V, 2,2 A, 50/60 Hz, 220,0 W (maks.)	AC 100–240 V, 3,0 A, 50/60 Hz, 300,0 W (maks.)	AC 100–240 V, 3,8 A, 50/60 Hz, 380,0 W (maks.)
	≤ 0,5 W gaidīšanas režīmā		
Ekrāna diagonāle	65" (darba zona 64,5")	75" (darba zona 74,5")	86" (darba zona 85,6")
Ekrāna izšķirtspēja	3840×2160 (Ultra HD) (16:9)		
Ekrāna tehnoloģija	Šķidro kristālu, skārienjūtīgais (infrasarkanais), līdz 40 vienlaicīgiem darbības punktiem, Direct LED apgaismojums		
Skata leņķis	178° (vertikāli) / 178° (horizontāli)		
Spilgtums; kontrasts	400 cd/m <sup>2</sup> ; 1200:1	400 cd/m <sup>2</sup> ; 1200:1	400 cd/m <sup>2</sup> ; 1200:1
Biežums; reakcijas laiks	60 Hz; ≤ 8 ms		
Savienotāji	AUDIO OUT (×1); DP IN (×1); HDMI IN (×3); HDMI OUT (×1); JAE (80 pin) (×1); LAN (RJ45) (×2); MIC IN (×1); RS232 IN (×1); S/PDIF OUT (×1); USB Type A 2.0 (×1); USB Type A 3.0 (×3); USB Type B 2.0 (×4); USB Type C		
Sistēmas īpašības	CPU: ARM Cortex A55 1,8 GHz (×4). GPU: Mali-G52 MP2 (950 MHz). RAM: 8 GB. ROM: 64 GB. OS Android 13 (iepriekš instalēta)		
Tikla specifikācijas	LAN: 10/100/1000 Mbps. Wi-Fi 802.11 (a/b/g/n/ac) 2,4 / 5,0 GHz, ≤ 18,79 dBm (75,68 mW). BT 2.1+EDR/4.2/5.1, ≤ 3,96 dBm (2,49 mW)		
Skalrūņi	2.1 (15,0 W, augstfrekvences (×2); 16,0 W, zemfrekvences (×1))		
Materiāls; krāsa	Alumīnijs, rūdīts stikls; melnā		
Saderīga VESA stiprinājuma izmērs	600×400 (M8)	800×400 (M8)	800×600 (M8)
Izmērs (G×P×A) (mm)	1482,1×87,7×897,4	1716,5×86,9×1031,8	1961,8×87,7×1169,9
Neto svars (kg)	38	52,5	65,5
Darba apstākļi	Temperatūra 0...+40 °C; relatīvais mitrums 10–80 % (bez kondensācijas)		
Uzglabāšanas apstākļi	Temperatūra -40...+60 °C; relatīvais mitrums 10–80 % (bez kondensācijas)		
Piegādes komplekts	Interaktīvais panelis Multiboard Light, tālvadības pults, 2 barošanas kabeli (E/F un G kontaktdakšas) (3 m), USB Type A/B kabelis (3 m), HDMI kabelis (3 m), pildspalvas (6 gab.), ātrā lietošanas pamācība		
Garantija	2 gadi + 1 gads bezmaksas apkalpošana, ja vien vietējie tiesību akti neparedz citādi (sk. <a href="http://prestigio-solutions.com/warranty">prestigio-solutions.com/warranty</a> )		
Kalpošanas laiks	3 gadi		

**Ierobežojumi un brīdinājumi**

**UZMANĪBU!** Šajā dokumentā ietvertie brīdinājumi, piesardzības pasākumi un norādījumi neietver visas iespējamās bīstamās situācijas. Lietojot ierīci, rīkojieties ar veselo saprātu.

- Pārvietojot un uzstādot interaktīvo paneli, esiet piesardzīgi. Uzstādīšana jāveic kvalificētiem uzstādītājiem (vismaz 2 personām).
- Izmantojiet ierīci tikai telpās. Nepakļaujiet ierīci augstai temperatūrai (no elektriskā sildītāja, tiešiem saules stariem). Nepieļaujiet šķidrums vai putekļu iekļūšanu ierīcē.
- Neaizsprostojiet ierīces ventilācijas atveres.
- Šo ierīci nav paredzēts lietot bērniem līdz 14 gadu vecumam vai personām ar ierobežotām fiziskām, garīgām vai intelektuālām spējām, kurām nav pietiekamas pieredzes vai zināšanu par ierīces lietošanu.
- Nedemontējiet un nemēģiniet salabot ierīci paši.
- Pievienojiet kabelus interaktīvajam panelim tikai tad, kad tas ir izslēgts.
- Nepieļaujiet, ka interaktīvajam panelim pievienotie kabeli tiek sastiepti vai saspiesti. Neļaujiet kabeļiem saskarties ar karstām virsmām vai asiem priekšmetiem. Neizmantojiet nesertificētus vai bojātus kabelus.
- Izmantojiet interaktīvā paneļa savienotājus tikai tiem paredzētajam mērķim. Savienotājos neievietojiet svešķermeņus, kā arī ar spēku neievietojiet savienotājos kabelus vai zibatmiņas diskus.
- Regulāri atjauniniet ierīces instalēto programmatūru un programmaparatūru līdz jaunākajām versijām.
- Pirms programmatūras instalēšanas pārliecinieties, vai tās sistēmas prasības atbilst interaktīvā paneļa parametriem. Ja jums ir kādi jautājumi par programmatūras darbību, sazinieties ar tās izstrādātāja atbalsta dienestu.
- Pieskarieties skārienekrānam tikai ar tīrām, sausām rokām vai komplektā iekļauto pildspalvām. Izvairieties trāpīt ekrānam vai pieskarties tam ar asiem priekšmetiem.
- Pirms tīrīšanas izslēdziet ierīci un atvienojiet to no elektrotīkla. Tīriet virsmu ar nedaudz mitru drānu, veicot vieglus triepienus, bez spiediena. Neizmantojiet agresīvus mazgāšanas vai abrazīvos līdzekļus vai metāla sūkļus.
- Pērkona negaisa laikā ierīci atvienojiet no elektrotīkla.
- Pirms interaktīvā paneļa izslēgšanas vai pārslēgšanas gaidīšanas režīmā pārliecinieties, ka paneli uzstādītais mini dators (ja tāds ir) ir izslēgts.
- Ja interaktīvais panelis netiek lietots ilgāku laiku, atvienojiet to no elektrotīkla.

Ja ierīces lietošanas laikā rodas problēmas vai jautājumi, sazinieties ar tehnisko atbalstu, pirms atdotat ierīci atpakaļ mazumtirgotājam. Lai to izdarītu, aizpildiet veidlapu, kas atrodas [prestigio-solutions.com](http://prestigio-solutions.com) sākumlapas apakšā.

- Neatstājiet nekustīgu attēlu uz ekrāna ilgāk par stundu – tas izraisa pikseļu izdegšanu.
- Izvairieties no ierīces nomešanas vai trieciena.
- Ja ierīce ir transportēta vai uzglabāta zemā temperatūrā, pirms lietošanas atstājiet to 24 stundas istabas temperatūrā.

## Multiboard Light

19. Ja darbības laikā tiek konstatēti dūmi, troksnis vai smaka, nekavējoties atvienojiet ierīci no barošanas avota. Sazinieties ar tehnisko atbalstu, aizpildot atsauksmju veidlapu [prestigio-solutions.com](http://prestigio-solutions.com) mājaslapā.

### Sagatavošana lietošanai

**UZMANĪBU!** Interaktīvā paneļa izpakošana un uzstādīšana jāveic kvalificētiem uzstādītājiem (vismaz diviem cilvēkiem).

1. Uzmanīgi atveriet kārbu un izņemiet ierīci un piederumus. Noņemiet iepakojuma materiālus.
2. Pārlicinieties, ka izvēlēta uzstādīšanas vieta var izturēt ierīces svaru un ka ap ierīci ir pietiekama gaisa cirkulācija.
3. Uzstādiet interaktīvo paneli vertikālā stāvoklī (bez savēršanās), izmantojot kādu no ieteicamajām metodēm (**III, IV**).
4. Pārlicinieties, ka visas skrūves ir stingri pievilktas. Lai samazinātu atspīdumu, novietojiet interaktīvo paneli tā, lai tieša gaisma nenonāktu uz ekrāna.
5. Izlemiet, kuras ierīces pieslēgt interaktīvā paneļa savienotājiem (**I**).

Savienotājs	Uzdevums
AUDIO OUT	Audio signāla pārraide uz ārējo ierīci (akustiskās sistēmas, austiņas u. c.)
DP IN	Augstas izšķirtspējas ciparu audio un video signāla (līdz 3840×2160 pikseliem, 60 Hz) saņemšana no ārēja datora
HDMI IN	Augstas izšķirtspējas ciparu audio un video signāla (līdz 3840×2160 pikseliem, 60 Hz) saņemšana no ārējās ierīces (dators, TV dekoderis u. c.)
HDMI OUT	Augstas izšķirtspējas ciparu audio un video signāla (līdz 3840×2160 pikseliem, 60 Hz) pārraide uz ārējo ierīci (dators, ārējais monitors u. c.)
JAE (80 pin)	Datu apmaiņa ar iebūvēto mini datoru (saderīgi mini datori: PMB528K001, PMB528K002, PMB528K002, PMB528K003, PSMB528K001, PSMB528K002)
LAN (RJ45)	Datu apmaiņa ar tīkla ierīcēm (maršrutētājs u. c.)
MIC IN	Audio saņemšana no ārējā mikroфона
RS232 IN	Vadības signāla saņemšana no ārēja datora
S/PDIF OUT	Digitālā audio signāla pārraide uz ārējiem akustiskām sistēmām ar S/PDIF savienotāju
USB Type A	Datu apmaiņa ar perifērijas ierīcēm (tastatūra, pele, zibatmiņas disks u. c.), barošana/uzlāde ierīcēm (līdz 5,25 V, 0,9 A)
USB Type B	Datu apmaiņa ar perifērijas ierīcēm (ārējais dators, ārējais cietais disks u. c.), barošana/uzlāde ierīcēm (līdz 5,0 V, 0,5 A)
USB Type C	Datu apmaiņa ar perifērijas ierīcēm (tastatūra, pele, zibatmiņas disks u. c.), barošana/uzlāde ierīcēm (līdz 5,0 V, 3,0 A)

**UZMANĪBU!** Savienojiet ārējās ierīces tikai tad, kad interaktīvais panelis ir izslēgts.

**PIEZĪME.** Perifērijas ierīces un mini dators nav iekļauti komplektā. Signāla kvalitāte un uzlādes ātrums ir atkarīgs no kabeļa īpašībām, tāpēc izmantojiet oriģinālus sertificētus kabelus.

6. Savienojiet barošanas kabeli ar interaktīvo paneli. Ievietojiet kontaktdakšu elektrības kontaktligzdā.


**UZMANĪBU!** Barošanas kabeli elektrības kontaktligzdai jāpievieno bez sasprindzinājuma.


7. Pagrieziet barošanas slēdzi (**I-28**) pozīcijā **I** ("Izslēgts"). Pagaidiet, līdz ekrānā parādīsies OS Android saskarne.

8. Lai vadītu interaktīvo paneli, izmantojiet (pēc izvēles):

- skārienekrānu;
- tālvadības pultu;
- tastatūru un peli;
- ārējo datoru un tā vadības ierīces.

**PIEZĪME.** Lietojot tālvadības pulti, pārlicinieties, ka IR signālam nav šķēršļu (bloķu, svešķermeņu).

9. Ja nepieciešams, izvēlieties signāla avotu. Nospiediet pogu (**II-2**) uz tālvadības pults vai izsaučiet sānu izvēlni ekrānā (pieskarities pogai ◀ vai ▶ pie ekrāna labās vai kreisās malas attiecīgi, parādītajā izvēlnē pieskarities pogai ) ("Sistēma"), izvēlieties vienu no pieejamajiem signāla avotiem.

10. Iestatiet piekļuvi Wi-Fi tīklam. Sānu izvēlnē pieskarities pogai ) ("Sistēma"), izvēlieties cilni "Network and Connection" ("Tīkls un savienojums"). Izveidotajā sarakstā atlasiet vēlamo tīklu un pieskarities "Connect" ("Pievienot"). Interaktīvo paneli var izmantot arī kā Wi-Fi piekļuves punktu tuvumā esošajām ierīcēm. Lai to izdarītu, cilnē "Network and Connection" ("Tīkls un savienojums") atlasiet opciju "Hotspot" ("Piekļuves punkts") un aktivizējiet funkciju, izmantojot ekrānā redzamo slēdzi.

11. Lai pievienotu bezvadu ierīces (tastatūra, pele, skaļrunis u. c.), izmantojot BT, cilnē "Network and Connection" ("Tīkls un savienojums") atlasiet opciju "BT" un aktivizējiet BT, izmantojot ekrānā redzamo slēdzi. Sarakstā atlasiet vajadzīgo ierīci un pievienojiet to pāri (sk. arī instrukciju par perifērijas ierīci).

### Lietošana

- veiciet konferences zvanus, izmantojot ārējo videokameru un mikrofonu;

**PIEZĪME.** Lai izmantotu konferences zvana funkciju, ir jāinstalē attiecīgā lietotne no tiešsaistes resursiem vai zibatmiņas diska.

- atskaņojiet un apstrādājiet datus, izmantojot failu pārvaldnieku un iepriekš instalētās lietotnes;
- izveidojiet un rediģējiet teksta un grafiskos objektus interaktīvā paneļa ekrānā, izmantojot pirkstus vai pildspalvu. Vienlaicīgi ir pieejami līdz 40 darbības punktiem;
- lai iegūtu OS Windows bāzētus failus un lietotnes, interaktīvā paneļa slotā (**I-14**) instalējiet mini datoru. Lai uzsāktu darbību, kā signāla avots ir jāizvēlas mini dators (sk. arī mini datora instrukciju).

**PIEZĪME.** Mini dators nav iekļauts piegādes komplektā.

**UZMANĪBU!** Izmantojiet tikai ražotāja ieteiktos mini datorus (modeļus PMB528K001, PMB528K002, PMB528K003, PSMB528K001, PSMB528K002) šim interaktīvajam panelim.

### Izslēgšana

Kad esat pabeidzis lietot interaktīvo paneli, aizveriet visas lietotnes. Pēc tam pārtrauciet interaktīvo paneļa darbību vienā no šādiem veidiem:

- pārslēdziet ierīci gaidīšanas režīmā, vienu reizi nospiežot interaktīvā paneļa barošanas pogu (**I-8**) vai tālvadības pults pogu (**II-1**) (vēlreiz nospiežot vienu no šīm pogām, interaktīvais panelis tiek pārslēgts darbības režīmā);
- pagrieziet barošanas slēdzi (**I-28**) pozīcijā **O** ("Izslēgts").

**PIEZĪME.** Lai iegūtu vairāk informācijas par interaktīvā paneļa funkcionalitāti, sk. pilnu ierīces lietošanas rokasgrāmatu vietnē [prestigio-solutions.com](http://prestigio-solutions.com).

**Iespējamu darbības traucējumu novēršana**

1. Barošanas indikators nedeg un interaktīvais panelis neieslēdzas: barošanas avots ir bojāts. Pievienojiet interaktīvo paneli citai elektrības kontaktdakšai. Pārbaudiet, vai elektrotīkla ir darba kārtībā.
2. Interaktīvais panelis reaģē uz tālvadības pults pogām tikai no neliela attāluma vai nereaģē vispār:
  - starp IR uztvērēju un tālvadības pulti ir šķērslis. Noņemiet šķēršļus tālvadības pults signālam;
  - tālvadības pults baterijas ir izlādējušās. Nomainiet baterijas.
3. Attēlam ekrānā ir punktēta līnija vai svītra: tuvumā ir elektroierīce, kas rada traucējumus. Noņemiet traucējumu avotu vai pārvietojiet interaktīvo paneli.
4. Uz ekrāna nav attēla, skārienvadība nedarbojas – nav kontakta ar ārējo ierīci vai interaktīvajā panelī uzstādīto mini datoru:
  - signāla avota kabelis neatbilst interaktīvā paneļa interfeisam. Pārbaudiet, vai kabelis atbilst saskarnei;
  - mini dators nav pareizi savienots ar interaktīvo paneli. Pārlicinieties, ka mini dators ir ievietots slotā, cik tālu tas ir iespējams, un ka skrūves ir stingri pievilktas. Ja nepieciešams, atvienojiet mini datoru un ievietojiet to atpakaļ slotā, pievelkot skrūves.
5. Ekrāna saskarne "iesaldējas" vai nereaģē:
  - pārāk daudz programmu darbojas vienlaicīgi. Izslēdziet ierīces barošanu uz 1–2 minūtēm un atkal to ieslēdziet;
  - jūsu programmaparatūra un/vai izmantotā lietotne ir novecojusi. Atjauniniet ierīces programmaparatūras un/vai lietotnes jaunākās versijas.
6. Skārienvadība ir nobīdīta: ierīces koordinātu sistēmā ir noticis defekts. Lai kalibrētu displeju, sazinieties ar servisa centru.

**UZMANĪBU!** Ja neviens no piedāvātajiem risinājumiem neatrisina problēmu, sazinieties ar piegādātāju vai pilnvaroto servisa centru (centru adreses sk. vietnē [prestigio-solutions.com/warranty](https://prestigio-solutions.com/warranty)). Nedemontējiet un nemēģiniet salabot ierīci paši.

**VIENKĀRŠOTA ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA**

ASBISC ar šo paziņo, ka ierīce atbilst Direktīvai 2014/53/EU. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā tīmekļa adresē: [files.prestigio-solutions.com/documents/certificates/multiboards](https://files.prestigio-solutions.com/documents/certificates/multiboards).


**I – Widok zewnętrzny (patrz strony 4–5)**
**A – panel przedni**

- 1 Ekran
- 2 Złącze USB typu C
- 3 Złącze HDMI IN
- 4 Złącze USB typu B 2.0
- 5 Złączy USB typu A 3.0
- 6 Głośniki
- 7 Odbiornik podczerwieni, czujnik światła
- 8 Przycisk zasilania
- 9 Przycisk strony startowej menu
- 10 Przycisk powrotu do poprzedniej strony menu
- 11 Przycisk wywołania / wyjścia z menu ustawień systemowych
- 12 Przyciski głośności
- 13 Uchwyty ręczne
- 14 Gniazdo minikomputera (złącze JAE)

**B – panele boczne**
**C – dolny panel**

- 15 Anteny Wi-Fi
- 16 Złącze zasilania
- 17 Złączy USB typu B 2.0
- 18 Złączy HDMI IN
- 19 Złącze DP IN
- 20 Złącze USB typu A 2.0
- 21 Złącze USB typu A 3.0
- 22 Złącze HDMI OUT
- 23 Złącze MIC IN
- 24 Złącze AUDIO OUT
- 25 Złącze S/PDIF OUT
- 26 Złącze RS232 IN
- 27 Złączy LAN (RJ45).
- 28 Przełącznik zasilania

**NOTATKA.** Elementy I-7 są połączone w jedną całość i ukryte za nieusuwalną pokrywą ochronną.

**II – Pilot zdalnego sterowania (patrz strona 5)**
**A – widok zewnętrzny**
**B – zalecenia dotyczące użytkowania**

- |  |  |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Przycisk zasilania</li> <li>2 Przycisk wyboru źródła sygnału</li> <li>3 Przyciski nawigacyjne w menu</li> <li>4 Przycisk potwierdzenia</li> <li>5 Przycisk wywołania / wyjścia z menu ustawień systemowych</li> <li>6 Przycisk strony startowej menu</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>7 Przycisk powrotu do poprzedniej strony menu</li> <li>8 Przycisk przełączania na minikomputer</li> <li>9 Przycisk wywołujący funkcję pisania i rysowania</li> <li>10 Przycisk zrzutu ekranu</li> <li>11 Przyciski głośności</li> <li>12 Przycisk włączania/wyłączania dźwięku</li> </ol> |
|--|--|

**NOTATKA.** Pilot zdalnego sterowania wymaga 2 baterii AAA (nie wchodzi w zakres dostawy).

**III – Przykład montażu na ścianie (patrz strona 6)**

**UWAGA!** Wymagany jest uchwyt ścienny w standardzie VESA. Instalacja wymaga wiercenia otworów w ścianie. Wymagane są narzędzia montażowe (wiertarka, młotek, śrubokręt, klucz, poziomica). Nie wchodzi one w zakres dostawy.

- 1 Montaż szyn pionowych na panelu interaktywnym
- 2 Instalacja panelu interaktywnego: wyrównanie szyn i ramy montażowej
- 3 Dodatkowe mocowanie

**NOTATKA.** Zobacz także instrukcje dotyczące używanego uchwyty ściennego.

**NOTATKA.** Uchwyt ścienny nie wchodzi w zakres dostawy.

**IV – Przykład instalacji na stojaku podłogowym (patrz strona 6 \*)**

**UWAGA!** Jeśli używasz stojaka na kółkach, musisz zablokować kółka przed zamontowaniem na nim panelu interaktywnego.

**NOTATKA.** Zobacz także instrukcję obsługi używanego stojaka podłogowego.

**NOTATKA.** Stojak podłogowy nie wchodzi w zakres dostawy.

\* Typ stojaka może się różnić.

**Informacje ogólne**

Interaktywny panel **Multiboard Light** przeznaczony jest do pracy z aplikacjami opartymi na systemie operacyjnym Android, tworzenia i przetwarzania danych. Montaż na ścianie lub stojaku podłogowym za pomocą uchwyty VESA. Zapewnione dla przewodowego i bezprzewodowego połączenia z Internetem, przewodowego i bezprzewodowego połączenia z urządzeniami zewnętrznymi, instalacji wewnętrznego minikomputera. Obsługa odbywa się za pomocą ekranu dotykowego i/lub pilota zdalnego sterowania.

**Dane techniczne**

Model	PSMB000L655	PSMB000L755	PSMB000L865
<b>Specyfikacja</b>			
Zasilanie (wejście)	AC 100–240 V, 2,2 A, 50/60 Hz, 220,0 W (maks.)	AC 100–240 V, 3,0 A, 50/60 Hz, 300,0 W (maks.)	AC 100–240 V, 3,8 A, 50/60 Hz, 380,0 W (maks.)
Przekątna ekranu	65" (obszar roboczy 64,5")	75" (obszar roboczy 74,5")	86" (obszar roboczy 85,6")
Rozdzielczość ekranu	3840×2160 (Ultra HD) (16:9)		
Technologia ekranu	Ciekłokrystaliczny, dotykowy (podczerwień), do 40 punktów jednoczesnego dotyku, bezpośrednie podświetlenie (Direct LED)		
Kąt widzenia	178° (w pionie) / 178° (w poziomie)		
Jasność; kontrast	400 cd/m <sup>2</sup> ; 1200:1	400 cd/m <sup>2</sup> ; 1200:1	400 cd/m <sup>2</sup> ; 1200:1
Częstotliwość; czas reakcji	60 Hz; ≤ 8 ms		
Złącza	AUDIO OUT (×1); DP IN (×1); HDMI IN (×3); HDMI OUT (×1); JAE (80 pin) (×1); LAN (RJ45) (×2); MIC IN (×1); RS232 IN (×1); S/PDIF OUT (×1); USB typu A 2.0 (×1); USB typu A 3.0 (×3); USB typu B 2.0 (×4); USB typu C		
Charakterystyka systemu	Procesor: ARM Cortex A55 1,8 GHz (×4). Układ graficzny: Mali-G52 MP2 (950 MHz). Pamięć RAM: 8 GB. Pamięć wewnętrzna: 64 GB. System operacyjny Android 13 (preinstalowany)		
Specyfikacje sieciowe	LAN: 10/100/1000 Mb/s. Wi-Fi 802.11 (a/b/g/n/ac) 2,4 / 5,0 GHz, ≤ 18,79 dBm (75,68 mW). BT 2.1+EDR/4.2/5.1, ≤ 3,96 dBm (2,49 mW)		
Głośniki	2.1 (15,0 W, wysokotonowe (×2); 16,0 W, niskotonowy (×1))		
Materiał; kolor	Aluminium, szkło hartowane; czarny		
Rozmiar kompatybilnego uchwyty VESA	600×400 (M8)	800×400 (M8)	800×600 (M8)
Wymiary (dł.×szer.×wys.) (mm)	1482,1×87,7×897,4	1716,5×86,9×1031,8	1961,8×87,7×1169,9
Masa netto (kg)	38	52,5	65,5
Warunki pracy	Temperatura 0...+40 °C; wilgotność względna 10–80 % (bez kondensacji)		
Warunki przechowywania	Temperatura –40...+60 °C; wilgotność względna 10–80 % (bez kondensacji)		
Zakres dostawy	Panel interaktywny Multiboard Light, pilot zdalnego sterowania, 2 kable zasilające (wtyczki E/F i G) (3 m), kabel USB typu A/B (3 m), kabel HDMI (3 m), rysiki (6 szt.), skrócona instrukcja obsługi		
Gwarancja	2 lata + 1 rok bezpłatnego serwisu, o ile lokalne przepisy nie stanowią inaczej (patrz <b>prestigio-solutions.com/warranty</b> )		
Okres użytkowania	3 lata		

**Ograniczenia i ostrzeżenia**

**UWAGA!** Ostrzeżenia, środki ostrożności i instrukcje zawarte w niniejszym dokumencie nie obejmują wszystkich możliwych niebezpiecznych sytuacji. Podczas korzystania z urządzenia należy zachować zdrowy rozsądek.

- Podczas przenoszenia i instalacji panelu interaktywnego należy zachować ostrożność. Instalacja musi być przeprowadzona przez wykwalifikowanych instalatorów (co najmniej 2 osoby).
- Z urządzenia należy korzystać wyłącznie w pomieszczeniach. Nie wystawiać urządzenia na działanie wysokich temperatur (grzejnik elektryczny, bezpośrednie światło słoneczne). Nie wolno dopuścić do przedostania się cieczy lub pyłu do wnętrza urządzenia.
- Nie należy blokować otworów wentylacyjnych urządzenia.
- To urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez dzieci poniżej 14 roku życia lub osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, umysłowych lub intelektualnych bez wystarczającego doświadczenia lub wiedzy na temat korzystania z urządzenia.
- Nie należy demontować ani próbować naprawiać urządzenia samodzielnie.
- Kable do panelu interaktywnego należy podłączać tylko wtedy, gdy jest on wyłączony.
- Nie wolno zgniatać ani ścisnąć żadnych kabli podłączonych do panelu interaktywnego. Nie dopuszczać do kontaktu kabli z gorącymi powierzchniami lub ostrymi przedmiotami. Nie używaj niecertyfikowanych lub uszkodzonych kabli.
- Złącza na panelu interaktywnym należy używać wyłącznie zgodnie z ich przeznaczeniem. Nie należy wkładać obcych przedmiotów do złączy ani wciskać do nich kabli lub pamięci flash na siłę.
- Regularnie aktualizuj zainstalowane oprogramowanie i oprogramowanie sprzętowe urządzenia do najnowszych wersji.
- Przed zainstalowaniem oprogramowania należy upewnić się, że jego wymagania systemowe są zgodne z parametrami panelu interaktywnego. W przypadku jakichkolwiek pytań dotyczących działania oprogramowania należy skontaktować się z działem pomocy technicznej jego twórcy.
- Ekran dotykowy należy dotykać wyłącznie czystymi, suchymi dłońmi lub dołączonym rysikiem. Unikaj uderzania w ekran lub dotykania go ostrymi przedmiotami.
- Przed przystąpieniem do czyszczenia należy wyłączyć urządzenie i odłączyć je od zasilania. Wyczyść powierzchnię lekko wilgotną szmatką, wykonując lekkie pociągnięcia, bez nacisku. Nie używaj agresywnych detergentów, materiałów ściernych ani metalowych gąbek.

W przypadku jakichkolwiek problemów lub pytań podczas korzystania z urządzenia należy skontaktować się z pomocą techniczną przed odesłaniem urządzenia do sprzedawcy. Aby to zrobić, wypełnij formularz na dole strony głównej **prestigio-solutions.com**.

- Odłącz urządzenie od zasilania podczas burzy.
- Przed wyłączeniem panelu interaktywnego lub przełączeniem go w tryb czuwania należy upewnić się, że minikomputer (jeśli jest dostępny) zainstalowany w panelu jest wyłączony.



## Multiboard Light

15. Jeśli panel interaktywny nie będzie używany przez dłuższy czas, należy odłączyć go od zasilania.
16. Nie pozostawiaj nieruchomego obrazu na ekranie dłużej niż godzinę – powoduje to wypalenie pikseli.
17. Nie upuszczaj ani nie uderzaj urządzenia.
18. Jeśli urządzenie było transportowane lub przechowywane w niskiej temperaturze, przed użyciem należy pozostawić je na 24 godziny w temperaturze pokojowej.
19. W przypadku wykrycia dymu, hałasu obcego lub zapachu podczas pracy, należy natychmiast odłączyć urządzenie od zasilania. Skontaktuj się z pomocą techniczną, wypełniając formularz opinii na stronie głównej [prestigio-solutions.com](http://prestigio-solutions.com).

### Przygotowanie do użycia

**UWAGA!** Rozpakowanie i instalacja panelu interaktywnego musi być przeprowadzona przez wykwalifikowanych instalatorów (co najmniej dwie osoby).

1. Ostrożnie otwórz pudełko i wyjmij urządzenie wraz z akcesoriami. Usuń materiały opakowaniowe.
2. Należy upewnić się, że miejsce wybrane do instalacji wytrzyma ciężar urządzenia i że wokół urządzenia zapewniona jest wystarczająca cyrkulacja powietrza.
3. Zainstaluj panel interaktywny w pozycji pionowej (bez przechylenia) przy użyciu jednej z zalecanych metod (III, IV).
4. Upewnij się, że wszystkie śruby są dobrze dokręcone. Aby ograniczyć odblaski, należy ustawić panel interaktywny w taki sposób, aby na ekran nie padało bezpośrednie światło.
5. Zdecyduj, które urządzenia podłączyć do złączy na panelu interaktywnym (I).

Złącze	Przeznaczenie
AUDIO OUT	Przesyłanie sygnałów audio do urządzenia zewnętrznego (głośniki, słuchawki itp.)
DP IN	Odbieranie cyfrowych sygnałów audio i wideo o wysokiej rozdzielczości (do 3840×2160 pikseli, 60 Hz) z zewnętrznego komputera
HDMI IN	Odbieranie cyfrowych sygnałów audio i wideo o wysokiej rozdzielczości (do 3840×2160 pikseli, 60 Hz) z urządzenia zewnętrznego (komputera, dekodera TV itp.)
HDMI OUT	Transmisja cyfrowych sygnałów audio i wideo o wysokiej rozdzielczości (do 3840×2160 pikseli, 60 Hz) do urządzenia zewnętrznego (komputer, monitor zewnętrzny itp.)
JAE (80 pin)	Wymiana danych ze wbudowanym minikomputerem (kompatybilne minikomputery: PMB528K001, PMB528K002, PMB528K003, PSMB528K001, PSMB528K002)
LAN (RJ45)	Wymiana danych z urządzeniami sieciowymi (router itp.)
MIC IN	Odbieranie dźwięku z zewnętrznego mikrofonu
RS232 IN	Odbieranie sygnału sterującego z komputera zewnętrznego
S/PDIF OUT	Przesyłanie cyfrowego dźwięku do zewnętrznych głośników za pomocą złącza S/PDIF
USB typu A	Wymiana danych z urządzeniami peryferyjnymi (klawiatura, mysz, pamięć flash itp.), zasilanie/ladowanie urządzeń (do 5,25 V, 0,9 A)
USB typu B	Wymiana danych z urządzeniami peryferyjnymi (komputer zewnętrzny, zewnętrzny dysk twardy itp.), urządzenia zasilające/ladujące (do 5,0 V, 0,5 A)
USB typu C	Wymiana danych z urządzeniami peryferyjnymi (klawiatura, mysz, pamięć flash itp.), zasilanie/ladowanie urządzeń (do 5,0 V, 3,0 A)

**UWAGA!** Urządzenia zewnętrzne należy podłączać tylko wtedy, gdy panel interaktywny jest wyłączony.

**NOTATKA.** Urządzenia peryferyjne i minikomputer nie wchodzi w zakres dostawy. Jakość sygnału i szybkość ładowania zależą od charakterystyki kabla, dlatego należy używać oryginalnych certyfikowanych kabli.


6. Podłącz kabel zasilający do panelu interaktywnego. Podłącz wtyczkę do gniazdka elektrycznego.


**UWAGA!** Kabel zasilający musi być podłączony do gniazda elektrycznego bez naprężeń.

7. Ustaw przełącznik zasilania (I-28) w pozycji I („Włączone”). Poczekaj, aż na ekranie pojawi się interfejs systemu operacyjnego Android.
8. Użyj do sterowania interaktywnym panelem (do wyboru):

- ekranu dotykowego;
- pilota zdalnego sterowania;
- klawiatury i myszy;
- komputera zewnętrznego i jego elementów sterujących.

**NOTATKA.** Podczas korzystania z pilota zdalnego sterowania należy upewnić się, że nie ma żadnych zakłóceń (przeszkód, ciał obcych) dla sygnału podczerwieni.

9. W razie potrzeby wybierz źródło sygnału. Naciśnij przycisk (II-2) na pilocie zdalnego sterowania lub wywołaj menu panelu bocznego na ekranie (naciśnij przycisk ◀ lub ▶ odpowiednio przy prawej lub lewej krawędzi ekranu, w wyświetlonym menu naciśnij przycisk ) . Wybierz jedno z dostępnych źródeł sygnału.

10. Skonfiguruj dostęp do sieci Wi-Fi. W menu panelu bocznego kliknij  („System”), wybierz zakładkę „Network and Connection” („Sieć i połączenie”). Na wyświetlonej liście wybierz żadaną sieć, a następnie kliknij przycisk „Connect” („Połącz”). Interaktywny panel może być również używany jako punkt dostępu Wi-Fi dla pobliskich urządzeń. Aby to zrobić, w zakładce „Network and Connection” („Sieć i połączenie”) wybierz opcję „Hotspot” („Punkt dostępu”) i aktywuj funkcję za pomocą przełącznika na ekranie.

11. Aby podłączyć urządzenia bezprzewodowe (klawiatura, mysz, zestaw głośnomówiący itp.) przez BT, wybierz opcję „BT” w zakładce „Network and Connection” („Sieć i połączenie”) i aktywuj BT za pomocą przełącznika na ekranie. Wybierz wymagane urządzenie z listy i sparuj je (patrz również instrukcje dotyczące urządzeń peryferyjnych).

### Działanie

- wykonywanie połączeń konferencyjnych przy użyciu zewnętrznej kamery wideo i mikrofonu;

**NOTATKA.** Aby korzystać z funkcji połączeń konferencyjnych, należy zainstalować odpowiednią aplikację z zasobów online lub z pamięci USB.

- odtwarzanie i przetwarzanie danych za pomocą menedżera plików i preinstalowanych aplikacji;
- tworzenie i edytowanie obiektów tekstowych i graficznych na ekranie panelu interaktywnego za pomocą palców lub rysików. Dostępnych jest do 40 punktów jednoczesnego dotyku;
- w przypadku plików i aplikacji opartych na systemie Windows należy zainstalować minikomputer w gnieździe panelu interaktywnego (I-14). Aby rozpocząć pracę, należy wybrać minikomputer jako źródło sygnału (patrz również instrukcja obsługi minikomputera).



**NOTATKA.** Minikomputer nie wchodzi w zakres dostawy.

**UWAGA!** W przypadku tego panelu interaktywnego należy używać wyłącznie minikomputerów zalecanych przez producenta (modele PMB528K001, PMB528K002, PMB528K003, PSMB528K001, PSMB528K002).

#### Zakończenie pracy

Po zakończeniu korzystania z panelu interaktywnego zamknij wszystkie aplikacje. Następnie zamknij panel interaktywny w jeden z następujących sposobów:

- przełącz urządzenie w tryb czuwania poprzez jednokrotne naciśnięcie przycisku zasilania (I-8) panelu interaktywnego lub przycisku (II-1) pilota zdalnego sterowania (ponowne naciśnięcie jednego z tych przycisków przełączy panel interaktywny w tryb pracy);
- przełącz przełącznik zasilania (I-28) do pozycji **O** („Wyłączone”).

**NOTATKA.** Więcej informacji na temat funkcjonalności panelu interaktywnego można znaleźć w pełnej instrukcji obsługi urządzenia na stronie [prestigio-solutions.com](http://prestigio-solutions.com).

#### Usuwanie ewentualnych usterek

1. Wskaźnik zasilania nie świeci się, a panel interaktywny nie włącza się: zasilacz jest uszkodzony. Podłącz panel interaktywny do innego gniazdka elektrycznego. Sprawdź, czy układ elektryczny jest w dobrym stanie technicznym.

2. Panel interaktywny reaguje na przyciski pilota tylko z niewielkiej odległości lub nie reaguje wcale:

- między odbiornikiem podczerwieni a pilotem znajduje się przeszkoda. Usunąć przeszkodę dla sygnału pilota zdalnego sterowania;
- baterie w pilocie są wyczerpane. Wymień baterie.

3. Obraz na ekranie ma przerywaną linię lub pasek: w pobliżu znajduje się urządzenie elektryczne, które powoduje zakłócenia. Usuń źródło zakłóceń lub przesuń panel interaktywny.

4. Brak obrazu na ekranie, nie działa sterowanie dotykowe – brak kontaktu z urządzeniem zewnętrznym lub minikomputerem zainstalowanym w panelu interaktywnym:

- kabel źródła sygnału nie pasuje do interfejsu panelu interaktywnego. Sprawdź, czy kabel pasuje do interfejsu;
- minikomputer nie jest prawidłowo podłączony do panelu interaktywnego. Upewnij się, że minikomputer jest włożony do gniazda do oporu i że śruby są dobrze dokręcone. W razie potrzeby odłącz minikomputer i włoż go ponownie do gniazda, dokręcając śruby.

5. Interfejs na ekranie „zawiesza się” lub nie odpowiada:

- zbyt wiele programów jest uruchomionych w tym samym czasie. Wyłącz zasilanie urządzenia na 1–2 minuty i włącz je ponownie;
- oprogramowanie sprzętowe i/lub używana aplikacja są niezaktualizowane. Zaktualizuj oprogramowanie sprzętowe urządzenia i/lub aplikację do ich najnowszych wersji.

6. Sterowanie dotykowe jest przesunięte: wystąpił błąd w układzie współrzędnych urządzenia. Skontaktuj się z centrum serwisowym w celu skalibrowania wyświetlacza.

**UWAGA!** Jeśli żadne z sugerowanych rozwiązań nie rozwiąże problemu, należy skontaktować się z dostawcą lub autoryzowanym centrum serwisowym (adresy centrów można znaleźć na stronie [prestigio-solutions.com/warranty](http://prestigio-solutions.com/warranty)). Nie należy demontować ani próbować naprawiać urządzenia samodzielnie.

#### UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI

ASBISC niniejszym oświadcza, że urządzenie jest zgodne z dyrektywą 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: [files.prestigio-solutions.com/documents/certificates/multiboards](http://files.prestigio-solutions.com/documents/certificates/multiboards).

**RO**

### I – Aspect (a se vedea paginile 4–5)

#### A – panoul frontal

- 1 Afișaj
- 2 Conector USB Type C
- 3 Conector HDMI IN
- 4 Conector USB Type B 2.0
- 5 Conectori USB Type A 3.0
- 6 Difuzori
- 7 Receptor IR, senzor de lumină
- 8 Buton de pornire
- 9 Buton de apelare a paginii de pornire a meniului
- 10 Buton pentru a reveni la pagina de meniu anterioară
- 11 Meniul setărilor de sistem butonul de apelare / ieșire
- 12 Butoane de volum
- 13 Mânere
- 14 Slot pentru mini-computer (conector JAE)

#### B – panouri laterale

#### C – panoul de jos

- 15 Antene Wi-Fi
- 16 Conector de alimentare
- 17 Conectori USB Type B 2.0
- 18 Conectori HDMI IN
- 19 Conector DP IN
- 20 Conector USB Type A 2.0
- 21 Conector USB Type A 3.0
- 22 Conector HDMI OUT
- 23 Conector MIC IN
- 24 Conector AUDIO OUT
- 25 Conector S/PDIF OUT
- 26 Conector RS232 IN
- 27 Conectori LAN (RJ45).
- 28 Comutator de alimentare

**NOTĂ.** Elementele I-7 sunt combinate într-o singură unitate și sunt ascunse de un capac de protecție inamovibil.

### II – Telecomandă (a se vedea pagina 5)

#### A – aspect

- 1 Butonul de pornire
- 2 Butonul de selectare a sursei de semnal
- 3 Butoane de navigare în meniu
- 4 Butonul de confirmare
- 5 Meniul setărilor de sistem butonul de apelare / ieșire
- 6 Buton de apelare a paginii de pornire a meniului

#### B – recomandări de utilizare

- 7 Buton pentru a reveni la pagina de meniu anterioară
- 8 Buton pentru trecerea la un mini-computer
- 9 Buton de apelare a funcției de scriere și desenare
- 10 Butonul de captură de ecran
- 11 Butoane de volum
- 12 Butonul de pornire/oprire a sunetului

**NOTĂ.** Telecomanda necesită 2 baterii AAA (nu sunt incluse).

### III – Exemplu de montare pe perete (a se vedea pagina 6)

**ATENȚIE!** Este necesar un suport de perete standard VESA. Instalarea implică găurirea peretelui. Sunt necesare unelte de instalare (burghiu, ciocan, șurubelniță, cheie, nivel de construcție). Acestea nu sunt incluse în volumul de livrare.

- 1 Instalarea șinelor verticale pe panoul interactiv
- 2 Instalarea panoului interactiv: alinierea șinelor și a cadrului de montare
- 3 Fixare suplimentară

**NOTĂ.** Consultați, de asemenea, instrucțiunile pentru suportul de perete utilizat.

**NOTĂ.** Montarea pe perete nu este inclus în conținutul livrării.

### IV – Exemplu de instalare pe un suport de podea (a se vedea pagina 6 \*)

**ATENȚIE!** Dacă folosiți un suport pe roți, trebuie să blocați roțile înainte de a monta panoul interactiv pe acesta.

**NOTĂ.** Consultați, de asemenea, instrucțiunile pentru suportul de podea pe care îl utilizați.

**NOTĂ.** Standul de podea nu este inclus în conținutul livrării.

\* Tipul de suport poate varia.

**Informații generale**

Panoul interactiv **Multiboard Light** este conceput pentru a lucra cu aplicații Android, pentru a crea și prelucra date. Se montează pe un suport de perete sau pe podea cu ajutorul unui suport VESA. Oferă conexiuni la internet prin cablu și fără fir, conectarea cu fir și fără fir a dispozitivelor externe, instalarea unui mini-computer intern. Operarea se face prin intermediul ecranului tactil și/sau al telecomenzii.

**Specificații**

Model	PSMB000L655	PSMB000L755	PSMB000L865
<b>Specificații</b>			
Sursa de alimentare (intrare)	AC 100–240 V, 2,2 A, 50/60 Hz, 220,0 W (max.)	AC 100–240 V, 3,0 A, 50/60 Hz, 300,0 W (max.)	AC 100–240 V, 3,8 A, 50/60 Hz, 380,0 W (max.)
	≤ 0,5 W în modul standby		
Diagonala ecranului	65" (64,5" zonă de lucru)	75" (74,5" zona de lucru)	86" (85,6" zonă de lucru)
Rezoluția ecranului	3840×2160 (Ultra HD) (16:9)		
Tehnologia ecranului	Cu cristale lichide, tactil (infraroșu), până la 40 de puncte simultane, retroiluminare Direct LED		
Unghiul de vizualizare	178° (pe verticală) / 178° (pe orizontală)		
Luminozitate; contrast	400 cd/m <sup>2</sup> ; 1200:1	400 cd/m <sup>2</sup> ; 1200:1	400 cd/m <sup>2</sup> ; 1200:1
Frecvență; timp de răspuns	60 Hz; ≤ 8 ms		
Conectori	AUDIO OUT (×1); DP IN (×1); HDMI IN (×3); HDMI OUT (×1); JAE (80 pin) (×1); LAN (RJ45) (×2); MIC IN (×1); RS232 IN (×1); S/PDIF OUT (×1); USB Type A 2.0 (×1); USB Type A 3.0 (×3); USB Type B 2.0 (×4); USB Type C		
Caracteristicile sistemului	Procesoare: ARM Cortex A73 2,2 GHz (×4) + ARM Cortex A55 1,8 GHz (×4). Grafică: Mali-G52 MP2 (950 MHz). RAM: 8 GB. Memorie internă: 64 GB. Android 13 (preinstalat)		
Specificații de rețea	LAN: 10/100/1000 Mbps. Wi-Fi 802.11 (a/b/g/n/ac) 2,4 GHz / 5,0 GHz, ≤ 18,79 dBm (75,68 mW). BT 2.1+EDR/4.2/5.1, ≤ 3,96 dBm (2,49 mW)		
Difuzori	2.1 (15,0 W, frecvență înaltă (×2); 16,0 W, frecvență joasă (×1))		
Material; culoare	Aluminiu, sticlă călită; negru		
Dimensiunea suportului VESA compatibil	600×400 (M8)	800×400 (M8)	800×600 (M8)
Dimensiune (L×L×H) (mm)	1482,1×87,7×897,4	1716,5×86,9×1031,8	1961,8×87,7×1169,9
Greutate netă (kg)	38	52,5	65,5
Condiții de funcționare	Temperatura 0...+40 °C; umiditate relativă 10–80 % (fără condensare)		
Condiții de depozitare	Temperatura -40...+60 °C; umiditate relativă 10–80 % (fără condensare)		
Echipamente	Panou interactiv Multiboard Light, telecomandă, 2 cabluri de alimentare (prize E/F și G) (3 m), cablu USB Type A/B (3 m), cablu HDMI (3 m), stylus-uri (6 buc.), ghid de pornire rapidă		
Garanție	2 ani + 1 an de service gratuit, cu excepția cazului în care legislația locală prevede altfel (vezi <a href="http://prestigio-solutions.com/warranty">prestigio-solutions.com/warranty</a> )		
Durata de viață	3 ani		

**Restricții și avertismente**

**ATENȚIE!** Avertismentele, precauțiile și instrucțiunile conținute în acest document nu includ toate situațiile periculoase posibile. Folosiți bunul simț atunci când utilizați dispozitivul.

1. Aveți grijă la mutarea și instalarea panoului interactiv. Instalarea trebuie să fie efectuată de instalatori calificați (cel puțin 2 persoane).
2. Utilizați dispozitivul numai în interior. Nu expuneți dispozitivul la temperaturi ridicate (de la un încălzitor electric, lumina directă a soarelui). Nu lăsați lichidele sau praful să pătrundă în dispozitiv.
3. Nu blocați orificiile de ventilație ale dispozitivului.
4. Dispozitivul nu este destinat utilizării de către copii cu vârsta sub 14 ani sau de către persoane cu capacități fizice, mentale sau intelectuale reduse, care nu au suficientă experiență sau cunoștințe suficiente despre cum să utilizeze dispozitivul.
5. Nu dezasamblați și nu încercați să reparați singur dispozitivul.
6. Conectați cablurile la panoul interactiv numai atunci când acesta este oprit.
7. Nu lăsați cablurile conectate la panoul interactiv să se îndoie sau să fie ciupite. Nu lăsați cablurile să intre în contact cu suprafețe fierbinți sau obiecte ascuțite. Nu utilizați cabluri necertificate sau deteriorate.
8. Utilizați conectorii panoului interactiv numai în scopul pentru care au fost concepuți. Nu introduceți obiecte străine în conectori și nu forțați cablurile sau unitățile flash în conectori.
9. Actualizați în mod regulat software-ul și firmware-ul instalat al dispozitivului la cele mai recente versiuni.
10. Înainte de a instala software-ul, asigurați-vă că cerințele de sistem ale acestuia corespund parametrilor panoului interactiv. În cazul în care aveți întrebări cu privire la funcționarea software-ului, vă rugăm să contactați serviciul de asistență al dezvoltatorului acestuia.
11. Atingeți ecranul tactil numai cu mâinile curate și uscate sau cu stylus-ul furnizat. Evitați să loviți ecranul sau să îl atingeți cu obiecte ascuțite.
12. Oprii dispozitivul și scoateți-l din priză înainte de curățare. Curățați suprafața cu o cârpă ușor umedă, cu mișcări ușoare, fără presiune. Nu folosiți detergenți agresivi sau abrazivi sau bureți metalici.
13. Deconectați dispozitivul de la rețea în timpul unei furtuni.
14. Înainte de a opri panoul interactiv sau de a-l pune în modul de așteptare, asigurați-vă că mini-computerul (dacă este disponibil) instalat în panou este oprit.
15. Dacă panoul interactiv nu este utilizat pentru o perioadă lungă de timp, deconectați-l de la sursa de alimentare.

Dacă întâmpinați probleme sau întrebări în timpul utilizării dispozitivului, contactați Serviciul de asistență tehnică înainte de a-l returna vânzătorului. Pentru a face acest lucru, completați formularul din partea de jos a paginii de pornire de pe site-ul [prestigio-solutions.com](http://prestigio-solutions.com).

16. Nu lăsați o imagine fixă pe ecran mai mult de o oră – acest lucru provoacă epuizarea pixelilor.
17. Nu scăpați și nu loviți dispozitivul.
18. Dacă dispozitivul a fost transportat sau depozitat la temperaturi scăzute, lăsați-l la temperatura camerei timp de 24 de ore înainte de utilizare.

## Multiboard Light

19. Dacă detectați fum, zgomot sau miros în timpul utilizării dispozitivului, deconectați-l imediat de la sursa de alimentare. Contactați Asistența tehnică prin completarea formularului de feedback de pe pagina de start a [prestigio-solutions.com](http://prestigio-solutions.com).

### Pregătirea pentru exploatare

**ATENȚIE!** Despachetarea și instalarea panoului interactiv trebuie să fie efectuate de instalatori calificați (cel puțin două persoane).

1. Deschideți cu grijă cutia și scoateți dispozitivul și accesoriile. Îndepărtați materialele de ambalare.
2. Asigurați-vă că locația pe care o selectați pentru instalare poate suporta greutatea dispozitivului și asigură, de asemenea, că există suficientă circulație a aerului în jurul acestuia.
3. Instalați panoul interactiv în poziție verticală (fără a-l înclina) folosind una dintre metodele recomandate (III, IV).
4. Asigurați-vă că toate șuruburile sunt bine strânse. Pentru a reduce strălucirea, poziționați panoul interactiv astfel încât să nu intre lumină directă pe ecran.
5. Decideți ce dispozitive să conectați la conectorii de pe panoul interactiv (I).

Conector	Destinație
AUDIO OUT	Transmiterea de semnale audio către un dispozitiv extern (difuzoare, căști etc.)
DP IN	Recepționarea de semnale audio și video digitale de înaltă definiție (până la 3840×2160 pixeli, 60 Hz) de la un computer extern
HDMI IN	Recepționarea de semnale audio și video digitale de înaltă definiție (până la 3840×2160 pixeli, 60 Hz) de la un dispozitiv extern (computer, decodor TV etc.)
HDMI OUT	Transmiterea de semnale audio și video digitale de înaltă definiție (până la 3840×2160 pixeli, 60 Hz) către un dispozitiv extern (computer, monitor extern etc.)
JAE (80 pin)	Schimb de date cu mini-computerul încorporat (mini-computer compatibile: PMB528K001, PMB528K002, PMB528K003, PSMB528K001, PSMB528K002)
LAN (RJ45)	Schimbul de date cu dispozitivele de rețea (router etc.)
MIC IN	Recepționarea sunetului de la un microfon extern
RS232 IN	Recepționarea unui semnal de comandă de la un calculator extern
S/PDIF OUT	Transmiterea de audio digital către difuzoare externe cu conector S/PDIF
USB Type A	Schimb de date cu dispozitive periferice (tastatură, mouse, unitate flash etc.), dispozitive de alimentare/încărcare (până la 5,25 V, 0,9 A)
USB Type B	Schimb de date cu dispozitive periferice (computer extern, hard disk extern etc.), dispozitive de alimentare/încărcare (până la 5,0 V, 0,5 A)
USB Type C	Schimbul de date cu dispozitivele periferice (tastatură, mouse, unitate flash etc.), alimentarea/încărcarea dispozitivelor (până la 5,0 V, 3,0 A)

**ATENȚIE!** Conectați dispozitivele externe numai atunci când panoul interactiv este oprit.

**NOTĂ.** Perifericele și un mini-computerul nu sunt incluse. Calitatea semnalului și viteza de încărcare depind de caracteristicile cablului, așa că utilizați cabluri originale certificate.

6. Conectați cablul de alimentare la panoul interactiv. Introduceți ștecherul într-o priză electrică.


**ATENȚIE!** Cablul de alimentare trebuie să fie conectat la priza electrică fără tensiune.


7. Rotiți comutatorul basculant de alimentare (I-28) în poziția I („Activat”). Așteptați ca interfața sistemului de operare Android să apară pe ecran.

8. Se utilizează pentru a controla un panou interactiv (la alegere):

- ecran tactil;
- telecomandă;
- tastatură și mouse;
- calculatorul extern și comenzile acestuia.

**NOTĂ.** Când utilizați telecomanda, asigurați-vă că nu există obstacole (piedici, obiecte străine) în calea semnalului IR.

9. Dacă este necesar, selectați o sursă de semnal. Apăsăți butonul (II-2) de pe telecomandă sau apăsați meniul lateral de pe ecran (apăsăți butonul ◀ sau ▶ de pe marginea dreaptă, respectiv stângă a ecranului, în meniul care apare, apăsați butonul ). Selectați una dintre sursele de semnal disponibile.

10. Configurați accesul la rețeaua Wi-Fi. În meniul din bara laterală, faceți clic pe  („Sistemul”), selectați fila „Network and Connection” („Rețea și conexiune”). În lista care apare, selectați rețeaua dorită, apoi faceți clic pe „Connect” („Conectare”). De asemenea, panoul interactiv poate fi utilizat ca punct de acces Wi-Fi pentru dispozitivele din apropiere. Pentru a face acest lucru, din fila „Network and Connection” („Rețea și conexiune”), selectați opțiunea „Hotspot” („Punct de acces”) și activați funcția cu ajutorul comutatorului de pe ecran.

11. Pentru a conecta dispozitive fără fir (tastatură, mouse, difuzor etc.) prin BT, selectați opțiunea „BT” în fila „Network and Connection” („Rețea și conexiune”) și activați BT cu ajutorul comutatorului de pe ecran. Selectați dispozitivul necesar din listă și asociați-l (consultați și instrucțiunile privind dispozitivele periferice).

### Exploatare

- efectuați apeluri de conferință utilizând camera video și microfonul extern;

**NOTĂ.** Pentru a utiliza funcția de conferință telefonică, trebuie să instalați aplicația corespunzătoare din resursa online sau de pe un stick de memorie USB.

- redarea și procesarea datelor cu ajutorul Managerului de fișiere și al aplicațiilor preinstalate;
- creați și editați obiecte text și grafice pe ecranul panoului interactiv, folosind degetele sau stylus-ul. Sunt disponibile până la 40 de puncte simultane;
- pentru fișierele și aplicațiile bazate pe Windows, instalați un mini-computer în locașul Interactive Panel (I-14). Pentru a începe operarea, mini-computerul trebuie selectat ca sursă de semnal (a se vedea și manualul mini-computerului).

**NOTĂ.** Mini-computerul nu este inclus în pachetul de livrare.

**ATENȚIE!** Utilizați numai mini-computerul recomandate de producător (modelele PMB528K001, PMB528K002, PMB528K003, PSMB528K001, PSMB528K002) pentru acest panou interactiv.

**Închidere**

După ce ați terminat de utilizat panoul interactiv, închideți toate aplicațiile. În continuare, completați panoul interactiv într-unul din următoarele moduri:

- puneți dispozitivul în modul de așteptare apăsând o dată butonul de pornire (I-8) al panoului interactiv sau butonul (II-1) al telecomenzii (apăsând din nou unul dintre aceste butoane, panoul interactiv trece în modul de funcționare);
- comutați comutatorul basculant de alimentare (I-28) în poziția **O** („Oprit”).

**NOTĂ.** Pentru mai multe informații despre funcționalitatea panoului interactiv, consultați manualul complet de utilizare al dispozitivului la **prestigio-solutions.com**.

**Depanarea posibilelor defecțiuni**

1. Indicatorul de pornire nu se aprinde și panoul interactiv nu pornește: sursa de alimentare este defectă. Conectați panoul interactiv la o altă priză electrică. Verificați dacă sistemul electric este în stare bună de funcționare.

2. Panoul interactiv răspunde la butoanele telecomenzii doar de la o distanță scurtă sau deloc:

- există un obstacol între receptorul IR și telecomandă. Îndepărtați obstacolul care împiedică semnalul telecomenzii;
- bateriile din telecomandă sunt descărcate. Înlocuiți bateriile.

3. Imaginea de pe ecran are o linie sau o dungă punctată: există un aparat electric în apropiere care provoacă interferențe. Îndepărtați sursa de interferență sau mutați panoul interactiv.

4. Nu există nicio imagine pe ecran, controlul tactil nu funcționează – nu există niciun contact cu un dispozitiv extern sau cu mini-computerul instalat în panoul interactiv:

- cablul sursei de semnal nu se potrivește cu interfața panoului interactiv. Verificați dacă cablul corespunde interfeței;
- mini-computerul nu este conectat corect la panoul interactiv. Asigurați-vă că mini-computerul este introdus în fantă până la capăt și că șuruburile sunt bine strânse. Dacă este necesar, deconectați mini-computerul și reintroduceți-l în locaș prin strângerea șuruburilor.

5. Interfața de pe ecran „îngheață” sau nu răspunde:

- prea multe programe sunt în desfășurare în același timp. Deconectați dispozitivul timp de 1–2 minute și porniți-l din nou;
- firmware-ul și/sau aplicația pe care o utilizați nu sunt actualizate. Actualizați firmware-ul dispozitivului și/sau aplicația la cele mai recente versiuni ale acestora.

6. Comanda tactilă este decalată: a existat o defecțiune în sistemul de coordonate al dispozitivului. Contactați un centru de service pentru a calibra afișajul.

**ATENȚIE!** Dacă niciuna dintre soluțiile sugerate nu rezolvă problema, contactați furnizorul dumneavoastră sau un centru de service autorizat (consultați **prestigio-solutions.com/warranty** pentru adresele centrelor). Nu dezasamblați și nu încercați să reparați singur dispozitivul.

**DECLARAȚIE SIMPLIFICATĂ DE CONFORMITATE**

ASBISC declară prin prezenta că dispozitivul este conform cu Directiva 2014/53/EU. Textul integral al Declarației de conformitate a UE este disponibil la următoarea adresă web: **files.prestigio-solutions.com/documents/certificates/multiboards**.


**I – Vzhľad (pozri strany 4–5)**
**A – predný panel**

- 1 Obrazovka
- 2 Konektor USB Type C
- 3 Konektor HDMI IN
- 4 Konektor USB Type B 2.0
- 5 Konektory USB Type A 3.0
- 6 Reproduktory
- 7 IR prijímač, svetelný senzor
- 8 Tlačidlo napájania
- 9 Tlačidlo na vyvolanie úvodnej stránky menu
- 10 Tlačidlo pre návrat na predchádzajúcu stránku menu
- 11 Tlačidlo vyvolania / odchodu z menu systémových nastavení
- 12 Tlačidlá ovládania hlasitosti
- 13 Rukoväť
- 14 Slot pre mini počítač (konektor JAE)

**B – bočné panely**
**C – spodný panel**

- 15 Wi-Fi antény
- 16 Napájací konektor
- 17 Konektory USB Type B 2.0
- 18 Konektory HDMI IN
- 19 Konektor DP IN
- 20 Konektor USB Type A 2.0
- 21 Konektor USB Type A 3.0
- 22 Konektor HDMI OUT
- 23 Konektor MIC IN
- 24 Konektor AUDIO OUT
- 25 Konektor S/PDIF OUT
- 26 Konektor RS232 IN
- 27 Konektory LAN (RJ45)
- 28 Prepínač napájania

**POZNÁMKA.** Prvky I-7 sú spojené do jedného celku a skryté pevným ochranným krytom.

**II – Diaľkový ovládač (pozri stranu 5)**
**A – vzhľad**

- 1 Tlačidlo napájania
- 2 Tlačidlo výberu zdroja signálu
- 3 Navigačné tlačidlá menu
- 4 Potvrdzovacie tlačidlo
- 5 Tlačidlo vyvolania / odchodu z menu systémových nastavení
- 6 Tlačidlo na vyvolanie úvodnej stránky menu

**B – odporúčania na použitie**

- 7 Tlačidlo na návrat na predchádzajúcu stránku menu
- 8 Tlačidlo na prepnutie na minipočítač
- 9 Tlačidlo na vyvolanie funkcie písania a kreslenia
- 10 Tlačidlo na vytvorenie snímky obrazovky
- 11 Tlačidlá ovládania hlasitosti
- 12 Tlačidlo zapnutia/vypnutia zvuku

**POZNÁMKA.** Diaľkový ovládač vyžaduje 2 batérie AAA (nie sú súčasťou balenia).

**III – Príklad montáže na stenu (pozri stranu 6)**

**POZOR!** Je potrebný držiak na stenu podľa štandardu VESA. Inštalácia zahŕňa vŕtanie do steny. Potrebné je montážne náradie (vŕtačka, kladivo, skrutkovač, kľúč, stavebná vodováha). Nie sú súčasťou balenia.

- 1 Inštalácia vertikálnych koľajníc na interaktívny panel
- 2 Inštalácia interaktívneho panelu: vyrovnanie koľajníc a montážneho rámu
- 3 Dodatočná fixácia

**POZNÁMKA.** Pozrite si tiež návod na použitie nástenného držiaka.

**POZNÁMKA.** Nástenný držiak nie je súčasťou dodávky.

**IV – Príklad inštalácie na podlahovom stojane (pozri stranu 6 \*)**

**POZOR!** Ak používate stojan na kolieskach, pred montážou interaktívneho panela naň musíte kolieska zablokovat'.

**POZNÁMKA.** Pozrite si tiež návod na použitie podlahového stojana, ktorý používate.

**POZNÁMKA.** Podlahový stojan nie je súčasťou balenia.

\* Typ stojana sa môže líšiť.

**Všeobecné informácie**

Interaktívny panel **Multiboard Light** je určený na prácu s aplikáciami založenými na operačnom systéme Android, vytváranie a spracovanie údajov. Upevňuje sa na nástenný alebo podlahový stojan pomocou držiaka VESA. Poskytuje káblové a bezdrôtové pripojenie k internetu, káblové a bezdrôtové pripojenie externých zariadení, inštaláciu interného minipočítača. Ovládanie je možné pomocou dotykovej obrazovky a/alebo diaľkového ovládača (R/C).

**Technické špecifikácie**

Model	PSMB000L655	PSMB000L755	PSMB000L865
Špecifikácia			
Napájanie (vstup)	AC 100–240 V, 2,2 A, 50/60 Hz, 220,0 W (max.)	AC 100–240 V, 3,0 A, 50/60 Hz, 300,0 W (max.)	AC 100–240 V, 3,8 A, 50/60 Hz, 380,0 W (max.)
Uhol pohľadu	≤ 0,5 W v pohotovostnom režime		
Uhlopriečka obrazovky	65" (pracovná plocha 64,5")	75" (pracovná plocha 74,5")	86" (pracovná plocha 85,6")
Rozlíšenie obrazovky	3840×2160 (Ultra HD) (16:9)		
Technológia obrazovky	LCD, dotyková (infračervená), až 40 bodov súbežnej akcie, Direct LED podsvietenie		
Uhol pohľadu	178° (vertikálne) / 178° (horizontálne)		
Jas; kontrast	400 cd/m <sup>2</sup> ; 1200:1	400 cd/m <sup>2</sup> ; 1200:1	400 cd/m <sup>2</sup> ; 1200:1
Frekvencia; čas odozvy	60 Hz; ≤ 8 ms		
Konektory	AUDIO OUT (×1); DP IN (×1); HDMI IN (×3); HDMI OUT (×1); JAE (80 pin) (×1); LAN (RJ45) (×2); MIC IN (×1); RS232 IN (×1); S/PDIF OUT (×1); USB Type A 2.0 (×1); USB Type A 3.0 (×3); USB Type B 2.0 (×4); USB Type C		
Špecifikácie systému	Procesory: ARM Cortex A55 1,8 GHz (×4). Grafika: Mali-G52 MP2 (950 MHz). RAM: 8 GB. Interná pamäť: 64 GB. OS Android 13 (predinštalovaný)		
Špecifikácie siete	LAN: 10/100/1000 Mb/s. Wi-Fi 802.11 (a/b/g/n/ac) 2,4 / 5,0 GHz, ≤ 18,79 dBm (75,68 mW). BT 2.1+EDR/4.2/5.1, ≤ 3,96 dBm (2,49 mW)		
Reprodukory	2.1 (15,0 W, vysoká frekvencia (×2); 16,0 W, nízka frekvencia (×1))		
Materiál; farba	Hliník, tvrdené sklo; čierna		
Veľkosť kompatibilného držiaka VESA	600×400 (M8)	800×400 (M8)	800×600 (M8)
Veľkosť (D×Š×V) (mm)	1482,1×87,7×897,4	1716,5×86,9×1031,8	1961,8×87,7×1169,9
Čistá hmotnosť (kg)	38	52,5	65,5
Prevádzkové podmienky	Teplota 0...+40 °C; relatívna vlhkosť 10–80 % (bez kondenzácie)		
Podmienky skladovania	Teplota –40...+60 °C; relatívna vlhkosť 10–80 % (bez kondenzácie)		
Obsah balenia	Interaktívny panel Multiboard Light, diaľkový ovládač, 2 napájacie káble (zástrčky E/F a G) (3 m), kábel USB Type A/B (3 m), kábel HDMI (3 m), stylusy (6 ks), stručná príručka		
Záruka	2 roky + 1 rok bezplatného servisu, ak miestne právne predpisy nestanovujú inak (pozri <a href="http://prestigio-solutions.com/warranty">prestigio-solutions.com/warranty</a> )		
Životnosť	3 roky		

**Obmedzenia a upozornenia**

**POZOR!** Upozornenia, bezpečnostné opatrenia a pokyny uvedené v tomto dokumente nezahŕňajú všetky možné nebezpečné situácie. Pri používaní zariadenia používajte zdravý rozum.

- Pri premiestňovaní a inštalácii interaktívneho panela postupujte opatrne. Inštaláciu musia vykonávať kvalifikovaní montážni pracovníci (minimálne 2 osoby).
- Zariadenie používajte len v interiéri. Nevystavujte zariadenie vysokým teplotám (od elektrického ohrievača, priameho slnečného žiarenia). Nedovoľte, aby sa do zariadenia dostali kvapaliny alebo prach.
- Neblokujte vetracie otvory zariadenia.
- Toto zariadenie nie je určené na používanie deťmi do 14 rokov alebo osobami so zníženými fyzickými, duševnými alebo mentálnymi schopnosťami, pokiaľ nemajú dostatočné skúsenosti a znalosti na obsluhu zariadenia.
- Zariadenie nerozoberajte ani sa ho nepokúšajte sami opraviť.
- Káble pripájajte len k interaktívnemu panelu, ktorý je vypnutý.
- Nedovoľte, aby sa káble pripojené k interaktívnemu panelu zalomili alebo stlačili. Nedovoľte, aby sa káble dostali do kontaktu s horúcimi povrchmi alebo ostrými predmetmi. Nepoužívajte necertifikované alebo poškodené káble.
- Konektory interaktívneho panela používajte len na určený účel. Do konektorov nekladajte cudzie predmety a do konektorov nekladajte silou káble ani flash disky.
- Pravidelne aktualizujte nainštalovaný softvér a firmvér zariadenia na najnovšiu verziu.
- Pred inštaláciou softvéru sa uistite, že jeho systémové požiadavky zodpovedajú parametrom interaktívneho panela. Ak máte akékoľvek otázky týkajúce sa fungovania softvéru, obráťte sa na službu podpory jeho vývojára.
- Dotykovej obrazovky sa dotýkajte len čistými a suchými rukami alebo dodaným stylusom. Vyhnite sa úderom do obrazovky alebo dotyku ostrými predmetmi.
- Pred čistením zariadenie vypnite a odpojte od elektrickej siete. Povrch čistite mierne navlhčenou handričkou ľahkými ťahmi bez tlaku. Nepoužívajte agresívne čistiace alebo abrazívne prostriedky ani kovové špongie.
- Počas búrky odpojte zariadenie od elektrickej siete.

Ak sa počas používania zariadenia vyskytnú akékoľvek problémy alebo otázky, pred vrátením zariadenia predajcovi kontaktujte technickú podporu. Ak tak chcete urobiť, vyplňte formulár v dolnej časti domovskej stránky [prestigio-solutions.com](http://prestigio-solutions.com).

- Pred vypnutím interaktívneho panela alebo jeho uvedením do pohotovostného režimu sa uistite, že minipočítač (ak je k dispozícii) nainštalovaný v paneli je vypnutý.
- Ak sa interaktívny panel dlhší čas nepoužíva, odpojte ho od elektrickej siete.



## Multiboard Light

16. Nenechávajte statický obraz na obrazovke dlhšie ako hodinu – spôsobuje to vypálenie pixelov.
17. Zariadenie nepúšťajte ani do neho neudierajte.
18. Ak bolo zariadenie prepravované alebo skladované pri nízkych teplotách, pred použitím ho nechajte pri izbovej teplote 24 hodín.
19. Ak sa počas prevádzky objaví dym, hluk alebo zápach, okamžite odpojte zariadenie od napájania. Kontaktujte technickú podporu vyplnením formulára spätnej väzby na domovskej stránke **prestigio-solutions.com**.

### Príprava na použitie

**POZOR!** Vybalenie a inštaláciu interaktívneho panela musia vykonať kvalifikovaní montážni pracovníci (minimálne dve osoby).

1. Opatrne otvorte škatuľu a vyberte zariadenie a príslušenstvo. Odstráňte obalové materiály.
2. Uistite sa, že miesto vybrané na inštaláciu unesie hmotnosť zariadenia a že okolo zariadenia je dostatočná cirkulácia vzduchu.
3. Interaktívny panel nainštalujte vo vertikálnej polohe (bez nakláňania) pomocou jednej z odporúčaných metód (III, IV).
4. Uistite sa, že sú všetky skrutky pevne dotiahnuté. Ak chcete znížiť oslnenie, umiestnite interaktívny panel tak, aby na obrazovku neprenikalo priame svetlo.
5. Rozhodnite, ktoré zariadenia pripojíte ku konektorom na interaktívnom paneli (I).

Konektor	Cieľová destinácia
AUDIO OUT	Prenos zvukových signálov do externého zariadenia (akustické systémy, slúchadlá atď.)
DP IN	Príjem digitálnych zvukových a obrazových signálov s vysokým rozlíšením (až 3840×2160 pixelov, 60 Hz) z externého počítača
HDMI IN	Príjem digitálnych zvukových a obrazových signálov s vysokým rozlíšením (až 3840×2160 pixelov, 60 Hz) z externého zariadenia (počítač, TV dekodér atď.)
HDMI OUT	Prenos digitálnych zvukových a obrazových signálov s vysokým rozlíšením (až 3840×2160 pixelov, 60 Hz) do externého zariadenia (počítač, externý monitor atď.)
JAE (80 pin)	Výmena údajov so zabudovaným minipočítačom (kompatibilné minipočítače: PMB528K001, PMB528K002, PMB528K003, PSMB528K001, PSMB528K002)
LAN (RJ45)	Výmena údajov so sieťovými zariadeniami (smerovač atď.)
MIC IN	Príjem zvuku z externého mikrofónu
RS232 IN	Príjem riadiaceho signálu z externého počítača
S/PDIF OUT	Prenos zvukového signálu do externých reproduktorov pomocou konektora S/PDIF
USB Type A	Výmena údajov s periférnymi zariadeniami (klávesnica, myš, flash disk atď.), napájanie/nabíjanie zariadení (až 5,25 V, 0,9 A)
USB Type B	Výmena údajov s periférnymi zariadeniami (externý počítač, externý pevný disk atď.), napájanie/nabíjanie zariadení (až 5,0 V, 0,5 A)
USB Type C	Výmena údajov s periférnymi zariadeniami (klávesnica, myš, flash disk atď.), napájanie/nabíjanie zariadení (až 5,0 V, 3,0 A)

**POZOR!** Externé zariadenia pripájajte len vtedy, keď je interaktívny panel vypnutý.

**POZNÁMKA.** Periférne zariadenia a minipočítač nie sú súčasťou balenia. Kvalita signálu a rýchlosť nabíjania závisí od vlastností kábla, preto používajte originálne certifikované káble.

6. Pripojte napájací kábel k interaktívnemu panelu. Zasuňte zástrčku do elektrickej zásuvky.


**POZOR!** Napájací kábel musí byť pripojený k elektrickej zásuvke bez napnutia kábla.


7. Prepnite prepínač napájania (I-28) do polohy I („Zapnuté“). Počkajte, kým sa na obrazovke zobrazí rozhranie OS Android.

8. Použite na ovládanie interaktívneho panelu (podľa vášho výberu):

- dotykovú obrazovku;
- diaľkový ovládač;
- klávesnicu a myš;
- externý počítač a jeho ovládacie prvky.

**POZNÁMKA.** Pri používaní diaľkového ovládania sa uistite, že infračervenému signálu nebránia žiadne prekážky (blokátory, cudzie predmety).

9. V prípade potreby vyberte zdroj signálu. Stlačte tlačidlo (II-2) na diaľkovom ovládači alebo vyvolajte bočné menu na obrazovke (stlačte tlačidlo ◀ alebo ▶ na pravom alebo ľavom okraji obrazovky, v zobrazenom menu stlačte tlačidlo ). Vyberte jeden z dostupných zdrojov signálu.

10. Nastavte prístup k sieti Wi-Fi. V menu bočného panela stlačte tlačidlo  („System“), vyberte kartu „Network and Connection“ („Sieť a pripojenie“). V zobrazenom zozname vyberte požadovanú sieť a potom stlačte tlačidlo „Connect“ („Pripojiť“). Interaktívny panel možno použiť aj ako hotspot Wi-Fi pre blízke zariadenia. Ak to chcete urobiť, na karte „Network and Connection“ („Sieť a pripojenie“) vyberte možnosť „Hotspot“ a aktivujte funkciu pomocou prepínača na obrazovke.

11. Ak chcete pripojiť bezdrôtové zariadenia (klávesnicu, myš, reproduktor atď.) prostredníctvom BT, vyberte možnosť „BT“ na karte „Network and Connection“ („Sieť a pripojenie“) a aktivujte BT pomocou prepínača na obrazovke. Vyberte požadované zariadenie zo zoznamu a spárujte ho (pozri tiež pokyny k periférnym zariadeniam).

### Prevádzka

- uskutočnite konferenčné hovory pomocou externej videokamery a mikrofónu;

**POZNÁMKA.** Ak chcete používať funkciu konferenčného hovoru, musíte si nainštalovať príslušnú aplikáciu z online zdroja alebo z flash disku.

- prehráвате a spracovate údaje pomocou správcu súborov a predinštalovaných aplikácií;
- vytvárajete a upravujete textové a grafické objekty na obrazovke interaktívneho panela pomocou prstov alebo stylusov. K dispozícii je až 40 bodov súbežnej akcie;
- ak chcete pracovať so súbormi a aplikáciami založenými na OS Windows, nainštalujte minipočítač do slotu interaktívneho panela (I-14). Na spustenie prevádzky musí byť minipočítač zvolený ako zdroj signálu (pozri tiež príručku k minipočítaču).

**POZNÁMKA.** Minipočítač nie je súčasťou balenia.

**POZOR!** Pre tento interaktívny panel používajte len minipočítače odporúčané výrobcom (modely PMB528K001, PMB528K002, PMB528K003, PSMB528K001, PSMB528K002).

### Vypnutie

Po skončení používania interaktívneho panela zatvorte všetky aplikácie. Potom vyplňte interaktívny panel jedným z nasledujúcich spôsobov:

- prepnite zariadenie do pohotovostného režimu jednorazovým stlačením tlačidla napájania (I-8) na interaktívnom paneli alebo tlačidla (II-1) na diaľkovom ovládači (opätovným stlačením jedného z týchto tlačidiel sa interaktívny panel prepne do prevádzkového režimu);

- prepnite prepínač napájania (I-28) do polohy **O** („Vypnuté“).

**POZNÁMKA.** Ďalšie informácie o funkciách interaktívneho panela nájdete v úplnej používateľskej príručke k zariadeniu na stránke **prestigio-solutions.com**.

#### **Odstránenie možných porúch**

1. Indikátor napájania sa nerozsvieti a interaktívny panel sa nezapne: napájací zdroj je chybný. Pripojte interaktívny panel do inej elektrickej zásuvky. Skontrolujte, či elektrická sieť funguje správne.
2. Interaktívny panel reaguje na stlačenie tlačidiel diaľkového ovládača len z krátkej vzdialenosti alebo nereaguje vôbec:
  - medzi IR prijímačom a diaľkovým ovládačom je prekážka. Odstráňte prekážku signálu diaľkového ovládača;
  - batérie v diaľkovom ovládači sú vybité. Vymeňte batérie.
3. Obraz na obrazovke má prerušovanú čiaru alebo pruh: v blízkosti sa nachádza elektrický spotrebič, ktorý spôsobuje rušenie. Odstráňte zdroj rušenia alebo premiestnite interaktívny panel.
4. Na obrazovke nie je žiadny obraz, nefunguje dotykové ovládanie – žiadny kontakt s externým zariadením alebo minipočítačom nainštalovaným v interaktívnom paneli:
  - kábel zdroja signálu nezodpovedá rozhraniu interaktívneho panela. Skontrolujte, či kábel zodpovedá rozhraniu;
  - minipočítač nie je správne pripojený k interaktívnemu panelu. Uistite sa, že je minipočítač zasunutý do slotu tak ďaleko, ako to ide, a že sú skrutky pevne dotiahnuté. V prípade potreby odpojte minipočítač a opätovne ho vložte do slotu dotiahnutím skrutiek.
5. Rozhranie na obrazovke „zamrzne“ alebo nereaguje:
  - je spustených príliš veľa programov súčasne. Vypnite napájanie zariadenia na 1–2 minúty a znova ho zapnite;
  - firmvér a/alebo aplikácia, ktorú používate, je zastaraná. Aktualizujte firmvér zariadenia a/alebo aplikáciu na ich najnovšie verzie.
6. Dotykové ovládanie je posunuté: došlo k poruche v súradnicovom systéme zariadenia. Obráťte sa na servisné stredisko, ktoré vykoná kalibráciu displeja.

**POZOR!** Ak žiadne z navrhovaných riešení problém nevyrieši, obráťte sa na svojho dodávateľa alebo autorizované servisné stredisko (adresy stredísk nájdete na stránke **prestigio-solutions.com/warranty**). Zariadenie nerozoberajte ani sa ho nepokúšajte sami opraviť.

#### **ZJEDNODUŠENÉ VYHLÁSENIE O ZHODE**

ASBISC týmto vyhlasuje, že zariadenie je v súlade so smernicou 2014/53/EU. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto webovej adrese: **files.prestigio-solutions.com/documents/certificates/multiboards**.


**I – Videz (glejte strani 4–5)**
**A – sprednja plošča**

- 1 Zaslon
- 2 Priključek USB Type C
- 3 Priključek HDMI IN
- 4 Priključek USB Type B 2.0
- 5 Priključki USB Type A 3.0
- 6 Zvočniki
- 7 IR sprejemnik, svetlobni senzor
- 8 Gumb za napajanje
- 9 Gumb začetne strani menija
- 10 Gumb za vrnitev na prejšnjo stran menija
- 11 Gumb za dostop / izhod iz menija sistemskih nastavitev
- 12 Gumbi za glasnost
- 13 Ročaji
- 14 Slot za mini računalnik (priključek JAE)

**B – stranske plošče**
**C – spodnja plošča**

- 15 Wi-Fi antene
- 16 Priključek za napajanje
- 17 Priključki USB Type B 2.0
- 18 Priključki HDMI IN
- 19 Priključek DP IN
- 20 Priključek USB Type A 2.0
- 21 Priključek USB Type A 3.0
- 22 Priključek HDMI OUT
- 23 Priključek MIC IN
- 24 Priključek AUDIO OUT
- 25 Priključek S/PDIF OUT
- 26 Priključek RS232 IN
- 27 Priključki LAN (RJ45).
- 28 Stikalo za napajanje

**OPOMBA.** Elementi I-7 so združeni v eno enoto in skriti z neodstranljivim zaščitnim pokrovom.

**II – Daljinski upravljalnik (glejte stran 5)**
**A – videz**
**B – priporočila za uporabo**

- |  |  |
|--|--|
| <ol style="list-style-type: none"> <li>1 Gumb za napajanje</li> <li>2 Gumb za izbiro vira signala</li> <li>3 Navigacijski gumbi menija</li> <li>4 Gumb za potrditev</li> <li>5 Gumb za dostop / izhod iz menija sistemskih nastavitev</li> <li>6 Gumb začetne strani menija</li> </ol> | <ol style="list-style-type: none"> <li>7 Gumb za vrnitev na prejšnjo stran menija</li> <li>8 Gumb za preklop na mini računalnik</li> <li>9 Gumb za priklic funkcije pisanja in risanja</li> <li>10 Gumb za posnetek zaslona</li> <li>11 Gumbi za glasnost</li> <li>12 Gumb za omogočanje/onemogočanje zvoka</li> </ol> |
|--|--|

**OPOMBA.** Daljinski upravljalnik potrebuje 2 bateriji AAA (nista priloženi).

**III – Stenska montaža (glejte stran 6)**

**POZOR!** Potreben je stenski nosilec standarda VESA. Montaža vključuje vrtanje v steno. Potrebno je orodje za montažo (vrtalnik, kladivo, izvijač, ključ, libela). Ta orodje ni vključeno v obseg dobave.

- 1 Namestitev navpičnih vodil na interaktivno ploščo
- 2 Namestitev interaktivne plošče: poravnava vodil in montažnega okvirja
- 3 Dodatna pritrditev

**OPOMBA.** Oglejte si tudi navodila za uporabo stenskega nosilca.

**OPOMBA.** Stenski nosilec ni vključen v obseg dobave.

**IV – Montaža na talno stojalo (glejte stran 6 \*)**

**POZOR!** Če uporabljate stojalo na kolesih, morate kolesa zakleniti, preden nanj namestite interaktivno ploščo.

**OPOMBA.** Oglejte si tudi navodila za talno stojalo, ki ga uporabljate.

**OPOMBA.** Talno stojalo ni vključeno v obseg dobave.

\* Vrsta stojala se lahko razlikuje.

**Splošne informacije**

Interaktivna plošča **Multiboard Light** je zasnovana za delo z aplikacijami Android, ustvarjanje in obdelavo podatkov. Montaža na steno ali talno stojalo z nosilcem VESA. Omogočeno je žično in brezžično povezavo z internetom, žično in brezžično povezavo zunanjih naprav ter namestitev notranjega mini računalnika. Upravljanje se izvaja z zaslonom na dotik in/ali daljinskim upravljalnikom.

**Specifikacije**

Model	PSMB000L655	PSMB000L755	PSMB000L865
<b>Specifikacije</b>			
Napajanje (vhod)	AC 100–240 V, 2,2 A, 50/60 Hz, 220.0 W (največ)	AC 100–240 V, 3,0 A, 50/60 Hz, 300.0 W (največ)	AC 100–240 V, 3,8 A, 50/60 Hz, 380.0 W (največ)
	≤ 0.5 W v stanju pripravljenosti		
Diagonala zaslona	65" (64,5" delovna površina)	75" (74,5" delovna površina)	86" (85,6" delovna površina)
Ločljivost zaslona	3840×2160 (Ultra HD) (16:9)		
Tehnologija zaslona	LCD, na dotik (infrardeči), do 40 točk hkratnega dotika, Direct LED osvetlitev		
Kot gledanja	178° (navpično) / 178° (vodoravno)		
Svetlost; kontrast	400 cd/m <sup>2</sup> ; 1200:1	400 cd/m <sup>2</sup> ; 1200:1	400 cd/m <sup>2</sup> ; 1200:1
Frekvenca; odzivni čas	60 Hz; ≤ 8 ms		
Priključki	AUDIO OUT (×1); DP IN (×1); HDMI IN (×3); HDMI OUT (×1); JAE (80 pin) (×1); LAN (RJ45) (×2); MIC IN (×1); RS232 IN (×1); S/PDIF OUT (×1); USB tipType A 2.0 (×1); USB Type A 3.0 (×3); USB Type B 2.0 (×4); USB Type C		
Značilnosti sistema	Procesorji: ARM Cortex A55 1,8 GHz (×4). Grafika: Mali-G52 MP2 (950 MHz). RAM: 8 GB. ROM: 64 GB. OS Android 13 (prednameščen)		
Omrežne specifikacije	LAN: 10/100/1000 Mb/s. Wi-Fi 802.11 (a/b/g/n/ac) 2,4 / 5,0 GHz, ≤ 18,79 dBm (75.68 mW). BT 2.1+EDR/4.2/5.1, ≤ 3,96 dBm (2.49 mW)		
Zvočniki	2.1 (15.0 W, visoka frekvenca (×2); 16.0 W, nizka frekvenca (×1))		
Material; barva	Aluminij, kaljeno steklo; črna		
Velikost združljivega nosilca VESA	600×400 (M8)	800×400 (M8)	800×600 (M8)
Velikost (D×Š×V) (mm)	1482,1×87,7×897,4	1716,5×86,9×1031,8	1961,8×87,7×1169,9
Neto teža (kg)	38	52,5	65,5
Delovni pogoji	Temperatura 0...+40 °C, relativna vlažnost 10–80 % (brez kondenzacije)		
Pogoji shranjevanja	Temperatura -40...+60 °C, relativna vlažnost 10–80 % (brez kondenzacije)		
Vsebina dobave	Interaktivna plošča Multiboard Light, daljinski upravljalnik, 2 napajalna kablja (vtiča E/F in G) (3 m), kabel USB Type A/B (3 m), kabel HDMI (3 m), pisala (6 kos.), hitri uporabniški vodnik		
Jamstvo	2 leti + 1 leto brezplačnega servisa, če lokalna zakonodaja ne določa drugače (glejte <a href="http://prestigio-solutions.com/warranty">prestigio-solutions.com/warranty</a> )		
Življenjska doba	3 leta		

**Omejitve in opozorila**

**POZOR!** Opozorila, previdnostni ukrepi in navodila v tem dokumentu ne vključujejo vseh možnih nevarnih situacij. Pri uporabi naprave ravnajte po zdravi pameti.

- Pri premikanju in montaži interaktivne plošče bodite previdni. Montažo morajo opraviti usposobljeni monterji (najmanj 2 osebi).
- Napravo uporabljajte samo v zaprtih prostorih. Naprave ne izpostavljajte visokim temperaturam (električni grelnik, neposredna sončna svetloba). Ne dovolite, da tekočina ali prah pridejo v napravo.
- Ne zamašite prezračevalnih odprtin naprave.
- Ta naprava ni namenjena za uporabo otrokom, mlajšim od 14 let, ali osebam z zmanjšanimi telesnimi, duševnimi ali intelektualnimi sposobnostmi, ki nimajo dovolj izkušenj ali znanja o uporabi naprave.
- Naprave ne razstavljajte in ne poskušajte popraviti sami.
- Kable priključite le na izklopljeno interaktivno ploščo.
- Ne dovolite, da bi se kablji, povezani z interaktivno ploščo, prepognili ali preščipnili. Ne dovolite, da bi kablji prišli v stik z vročimi površinami ali ostrimi predmeti. Ne uporabljajte necertificiranih ali poškodovanih kablov.
- Priključke na interaktivni plošči uporabljajte samo za predvideni namen. V priključke ne vstavljajte tujih predmetov in pri povezovanju kablov in bliskovnih pogonov s priključki ne uporabljajte sile.
- Redno posodablajte nameščeno programsko in vdelano programsko opremo naprave na najnoveše različice.
- Pred namestitvijo programske opreme se prepričajte, da njene sistemske zahteve ustrezajo parametrom interaktivne plošče. Če imate kakršna koli vprašanja o delovanju programske opreme, se obrnite na službo za podporo njenega razvijalca.
- Zaslona se dotikajte le s čistimi in suhimi rokami ali priloženim pisalom. Ne udarjajte po zaslonu ali se ga ne dotikajte z ostrimi predmeti.
- Pred čiščenjem izklopite napravo in jo izklopite iz električnega omrežja. Površino očistite z rahlo vlažno krpo z rahlimi potegi, brez pritiska. Ne uporabljajte agresivnih čistilnih ali abrazivnih sredstev ali kovinskih gob.
- Med nevihtami napravo izklopite iz električnega omrežja.
- Preden interaktivno ploščo izklopite ali preklopite v način pripravljenosti, se prepričajte, da je mini računalnik (če je na voljo), ki je nameščen v plošči, izklopljen.
- Če interaktivne plošče dlje časa ne uporabljate, jo izklopite iz električnega omrežja.
- Na zaslonu ne puščajte statične slike več kot eno uro – to lahko povzroči izgorevanje slikovnih pik.

Če imate med uporabo naprave kakršne koli težave ali vprašanja, se obrnite na tehnično podporo, preden jo vrnete prodajalcu. V ta namen izpolnite obrazec na dnu domače strani na spletnem mestu [prestigio-solutions.com](http://prestigio-solutions.com).

- Pazite, da vam naprava ne pade ali udari.
- Če je bila naprava prevožena ali shranjena pri nizkih temperaturah, jo pred uporabo pustite na sobni temperaturi 24 ur.

## Multiboard Light

19. Če se med delovanjem pojavi dim, hrup ali vonj, napravo takoj izključite iz električnega omrežja. Obrnite se na tehnično podporo tako, da izpolnite obrazec za povratne informacije na domači strani spletnem mestu **prestigio-solutions.com**.

### Priprava na uporabo

**POZOR!** Razpakiranje in montažo interaktivne plošče morajo opraviti usposobljeni monterji (vsaj dve osebi).

1. Previdno odprite škatlo ter izvlecite napravo in dodatno opremo. Odstranite embalažni material.
2. Prepričajte se, da izbrana lokacija za montažo prenese težo naprave in da je zagotovljeno zadostno kroženje zraka okoli naprave.
3. Interaktivno ploščo namestite v navpičnem položaju (brez nagibanja) na eden od priporočenih načinov (III, IV).
4. Prepričajte se, da so vsi vijaki dobro priviti. Za zmanjšanje bleščanja postavite interaktivno ploščo tako, da na zaslon ne sveti neposredna svetloba.
5. Odločite se, katere naprave boste priključili na priključke na interaktivni plošči (I).

Priključek	Namen
AUDIO OUT	Prenos zvočnih signalov v zunanjo napravo (zvočniki, slušalke itd.)
DP IN	Sprejemanje digitalnih zvočnih in video signalov visoke ločljivosti (do 3840×2160 slikovnih pik, 60 Hz) iz zunanjega računalnika
HDMI IN	Sprejemanje digitalnih zvočnih in video signalov visoke ločljivosti (do 3840×2160 slikovnih pik, 60 Hz) iz zunanje naprave (računalnik, TV dekodeer itd.)
HDMI OUT	Prenos digitalnih zvočnih in video signalov visoke ločljivosti (do 3840×2160 slikovnih pik, 60 Hz) v zunanjo napravo (računalnik, zunanji monitor itd.)
JAE (80 pin)	Izmenjava podatkov z vgrajenim mini računalnikom (združljivi mini računalniki: PMB528K001, PMB528K002, PMB528K003, PSMB528K001, PSMB528K002)
LAN (RJ45)	Izmenjava podatkov z omrežnimi napravami (usmerjevalnik itd.)
MIC IN	Sprejemanje audio signala iz zunanjega mikrofona
RS232 IN	Sprejemanje krmilnega signala iz zunanjega računalnika
S/PDIF OUT	Prenos digitalnega audio signala v zunanje zvočnike s priključkom S/PDIF
USB Type A	Izmenjava podatkov s perifernimi napravami (tipkovnica, miška, bliskovni pogon itd.), napajanje/polnjenje naprav (do 5,25 V, 0,9 A)
USB Type B	Izmenjava podatkov s perifernimi napravami (zunanji računalnik, zunanji trdi disk itd.), napajanje/polnjenje naprav (do 5,0 V, 0,5 A)
USB Type C	Izmenjava podatkov s perifernimi napravami (tipkovnica, miška, bliskovni pogon itd.), napajanje/polnjenje naprav (do 5,0 V, 3,0 A)

**POZOR!** Zunanje naprave priključite le, ko je interaktivna plošča izklopljena.

**OPOMBA.** Periferne naprave in mini računalnik niso priloženi. Kakovost signala in hitrost polnjenja sta odvisni od lastnosti kabla, zato uporabljajte le originalne certificirane kable.

6. Priključite napajalni kabel na interaktivno ploščo. Vtič vstavite v električno vtičnico.


**POZOR!** Napajalni kabel mora biti brez natezanja priključen v električno vtičnico.


7. Preklopno stikalo (I-28) obrnite v položaj I ("Vključeno"). Počakajte, da se na zaslonu prikaže vmesnik OS Android.

8. Uporabite za upravljanje interaktivne plošče (po vaši izbiri):

- zaslon na dotik;
- daljinski upravljalnik;
- tipkovnico in miško;
- zunanje računalnika in njegovih krmilnikov.

**OPOMBA.** Pri uporabi daljinskega upravljalnika se prepričajte, da ni ovir (tujih predmetov) za IR signal.

9. Po potrebi izberite vir signala. Pritisnite gumb (II-2) na daljinskem upravljalniku ali priključite stranski meni na zaslonu (pritisnite gumb ◀ ali ▶ na desnem oziroma levem robu zaslona, v prikazanem meniju pritisnite gumb ). Izberite enega od razpoložljivih virov signala.

10. Nastavite dostop do omrežja Wi-Fi. V stranskem meniju kliknite gumb  ("Sistem") in izberite zavihek "Network and Connection" ("Omrežje in povezava"). Na prikazanem seznamu izberite zeleno omrežje in kliknite "Connect" ("Poveži"). Interaktivno ploščo lahko uporabite tudi kot Wi-Fi dostopno točko za bližnje naprave. To storite tako, da v zavihku "Network and Connection" ("Omrežje in povezava") izberete možnost "Hotspot" ("Dostopna točka") in aktivirajte funkcijo s stikalom na zaslonu.

11. Če želite brezžične naprave (tipkovnico, miško, zvočnik itd.) povezati prek BT, izberite možnost "BT" v zavihku "Network and Connection" ("Omrežje in povezava") in aktivirajte BT s stikalom na zaslonu. S seznama izberite zeleno napravo in jo povežite (glejte tudi navodila za periferne naprave).

### Uporaba

- opravite konferenčne klice z uporabo zunanje video kamere in mikrofona;

**OPOMBA.** Če želite uporabljati funkcijo konferenčnega klica, morate namestiti ustrezno aplikacijo iz spletnega vira ali s bliskovnega pogona.

- predvajajte in obdelujte podatke z upraviteljem datotek in vnaprej nameščenimi aplikacijami;
- s prsti ali pisalom ustvarjate in urejate besedilne in grafične objekte na zaslonu interaktivne plošče. Na voljo je do 40 točk hkratnega dotika;
- za datoteke in aplikacije, ki temeljijo na OS Windows, namestite mini računalnik v slot interaktivne plošče (I-14). Za začetek delovanja je treba kot vir signala izbrati mini računalnik (glejte tudi navodila za mini računalnik).

**OPOMBA.** Mini računalnik ni vključen v obseg dobave.

**POZOR!** Za to interaktivno ploščo uporabljajte samo mini računalnike, ki jih priporoča proizvajalec (modeli PMB528K001, PMB528K002, PMB528K003, PSMB528K001, PSMB528K002).

### Dokončanje delovanja

Ko končate z uporabo interaktivne plošče, zaprite vse aplikacije. Nato izklopite interaktivno ploščo na enega od naslednjih načinov:

- preklopite napravo v način pripravljenosti tako, da enkrat pritisnete gumb za napajanje (I-8) na interaktivni plošči ali gumb (II-1) na daljinskem upravljalniku (s ponovnim pritiskom enega od teh gumbov preklopite interaktivno ploščo v način delovanja);
- preklopno stikalo (I-28) prestavite v položaj O ("Izklopljeno").

**OPOMBA.** Za več informacij o funkcionalnosti interaktivne plošče si oglejte celoten uporabniški priročnik za napravo na spletni strani **prestigio-solutions.com**.

**Odpravljanje morebitnih težav v delovanju**

1. Indikator za napajanje ne sveti in interaktivna plošča se ne vklopi: napajanje je okvarjeno. Interaktivno ploščo priključite na drugo električno vtičnico. Preverite, ali električno omrežje dobro deluje.
2. Interaktivna plošča se na gumbе daljinskega upravljalnika odziva le z majhne razdalje ali pa sploh ne:
  - med sprejemnikom IR in daljinskim upravljalnikom je ovira. Odstranite oviro za signal daljinskega upravljalnika;
  - so baterije v daljinskem upravljalniku izpraznjene. Zamenjajte baterije.
3. Slika na zaslonu ima črtkano črto ali progó: v bližini je električna naprava, ki povzroča motnje. Odstranite vir motenj ali premaknite interaktivno ploščo.
4. Na zaslonu ni slike, upravljanje na dotik ne deluje – ni stika z zunanjo napravo ali mini računalnikom, nameščenim v interaktivni plošči:
  - kabel vira signala se ne ujema z vmesnikom interaktivne plošče. Preverite, ali se kabel ujema z vmesnikom;
  - mini računalnik ni pravilno povezan z interaktivno ploščo. Prepričajte se, da je mini računalnik vstavljen v slot do konca in da so vijaki dobro priviti. Po potrebi odklopite mini računalnik in ga znova vstavite v slot ter privijte vijake.
5. Vmesnik na zaslonu "zamrzne" ali se ne odziva:
  - hkrati se izvaja preveč programov. Izklopite napravo za 1–2 minuti in jo znova vklopite;
  - vdelana programska oprema in/ali aplikacija, ki jo uporabljate, je zastarela. Posodobite vdelano programsko opremo naprave in/ali aplikacijo na najnovejše različice.
6. Upravljanje na dotik ni poravnano: v koordinatnem sistemu naprave je napaka. Za kalibracijo zaslona se obrnite na servisni center.

**POZOR!** Če nobena od predlaganih rešitev ne odpravi težave, se obrnite na dobavitelja ali pooblaščen servisni center (naslove centrov najdete na spletni strani [prestigio-solutions.com/warranty](https://prestigio-solutions.com/warranty)). Naprave ne razstavljajte in ne poskušajte popraviti sami.

**POENOSTAVLJENA IZJAVA O SKLADNOSTI**

ASBISC izjavlja, da je naprava skladna z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na spletnem mestu: [files.prestigio-solutions.com/documents/certificates/multiboards](https://files.prestigio-solutions.com/documents/certificates/multiboards).


**I – Izgled (v. strane 4–5)**
**A – prednja ploča**

- 1 Ekran
- 2 USB Type C konektor
- 3 HDMI IN konektor
- 4 USB Type B 2.0 konektor
- 5 USB Type A 3.0 konektori
- 6 Zvučnici
- 7 IR prijemnik, svjetlosni senzor
- 8 Dugme za napajanje
- 9 Dugme početne stranice menija
- 10 Dugme za povratak na prethodnu stranicu menija
- 11 Dugme za pozivanje / izlazak iz menija sistemskih podešavanja
- 12 Dugmad za kontrolu jačine zvuka
- 13 Drške
- 14 Slot za mini računar (JAE konektor)

**B – bočne ploče**
**C – donja ploča**

- 15 Wi-Fi antene
- 16 Konektor za napajanje
- 17 USB Type B 2.0 konektori
- 18 HDMI IN konektori
- 19 DP IN konektor
- 20 USB Type A 2.0 konektor
- 21 USB Type A 3.0 konektor
- 22 HDMI OUT konektor
- 23 MIC IN konektor
- 24 AUDIO OUT konektor
- 25 S/PDIF OUT konektor
- 26 RS232 IN konektor
- 27 LAN (RJ45) konektori
- 28 Prekidač za napajanje

**NAPOMENA.** Elementi I-7 su kombinovani u jedan sklop i prekriveni neskidivim zaštitnim poklopcem.

**II – Daljinski upravljač (v. stranu 5)**
**A – izgled**

- 1 Dugme za napajanje
- 2 Dugme za izbor izvora signala
- 3 Dugmad za navigaciju u meniju
- 4 Dugme potvrđivanja
- 5 Dugme za pozivanje / izlazak iz menija sistemskih podešavanja
- 6 Dugme početne stranice menija

**B – preporuke za upotrebu**

- 7 Dugme za povratak na prethodnu stranicu menija
- 8 Dugme za prebacivanje na mini računar
- 9 Dugme funkcije pisanja i crtanja
- 10 Dugme snimanje slike ekrana
- 11 Dugmad za kontrolu jačine zvuka
- 12 Dugme za uključivanje/isključivanje tona

**NAPOMENA.** Za daljinski upravljač su potrebne 2 AAA baterije (nisu priložene u paket isporuke).

**III – Primer zidne montaže (v. stranu 6)**

**PAŽNJA!** Potreban je VESA zidni nosač. Montaža predviđa bušenje zida. Potreban je alat za montažu (bušilica, čekić, odvrtlač, ključ, libela). Naveden alat nije priložen u paketu isporuke.

- 1 Instaliranje vertikalnih vođica na interaktivnom panelu
- 2 Instaliranje interaktivnog panela: poravnavanje vođica i montažnog okvira
- 3 Dodatna fiksacija

**NAPOMENA.** V. takođe uputstva za zidni nosač koji koristite.

**NAPOMENA.** Zidni nosač nije uključen u paket isporuke.

**IV – Primer montaže na podno postolje (v. stranu 6 \*)**

**PAŽNJA!** Ako koristite postolje sa točkovima, treba zaključati točkove pre nego što instalirate na postolje interaktivni panel.

**NAPOMENA.** V. takođe uputstva za podno postolje koje koristite.

**NAPOMENA.** Podno postolje nije uključeno u paket isporuke.

\* Tip postolja može da se razlikuje.



**Opšte informacije**

Interaktivni panel **Multiboard Light** je dizajniran za rad sa aplikacijama zasnovanim na Android operativnom sistemu, kreiranje i obradu podataka. Panel se montira na zid ili podno postolje pomoću VESA nosača. Predviđeno je žično i bežično povezivanje sa Internetom, žično i bežično povezivanje eksternih uređaja i ugradnja internog mini računara. Upravljanje se vrši pomoću ekrana na dodir i/ili daljinskog upravljača.

**Specifikacije**

Model	PSMB000L655	PSMB000L755	PSMB000L865
<b>Specifikacije</b>			
Napajanje (ulaz)	AC 100–240 V, 2.2 A, 50/60 Hz, 220.0 W (najviše)	AC 100–240 V, 3.0 A, 50/60 Hz, 300.0 W (najviše)	AC 100–240 V, 3.8 A, 50/60 Hz, 380.0 W (najviše)
	≤ 0.5 W u režimu pripravnosti		
Dijagonala ekrana	65" (radna površina 64,5")	75" (radna površina 74,5")	86" (radna površina 85,6")
Rezolucija ekrana	3840×2160 (Ultra HD) (16:9)		
Tehnologija ekrana	LCD, na dodir (infracrveni), do 40 tačaka istovremenog dodira, Direct LED osvetljenje		
Ugao gledanja	178° (vertikalno) / 178° (horizontalno)		
Svetloća; kontrast	400 cd/m <sup>2</sup> ; 1200:1	400 cd/m <sup>2</sup> ; 1200:1	400 cd/m <sup>2</sup> ; 1200:1
Frekvencija; vreme odaziva	60 Hz; ≤ 8 ms		
Konektori	AUDIO OUT (×1); DP IN (×1); HDMI IN (×3); HDMI OUT (×1); JAE (80 pin) (×1); LAN (RJ45) (×2); MIC IN (×1); RS232 IN (×1); S/PDIF OUT (×1); USB Type A 2.0 (×1); USB Type A 3.0 (×3); USB Type B 2.0 (×4); USB Type C		
Specifikacije sistema	Procesori: ARM Cortex A55 1,8 GHz (×4). Grafika: Mali-G52 MP2 (950 MHz). RAM: 8 GB. ROM: 64 GB. Android 13 OS (predinstaliran)		
Mrežne specifikacije	LAN: 10/100/1000 Mbps. Wi-Fi 802.11 (a/b/g/n/ac) 2,4 / 5,0 GHz, ≤ 18,79 dBm (75.68 mW). BT 2.1+EDR/4.2/5.1, ≤ 3,96 dBm (2.49 mW)		
Zvučnici	2.1 (15.0 W, visoke frekvencije (×2), 16.0 W niske frekvencije (×1))		
Materijal; boja	Aluminijum, kaljeno staklo; crna		
Dimenzije kompatibilnog VESA nosača	600×400 (M8)	800×400 (M8)	800×600 (M8)
Veličina (D×Š×V) (mm)	1482,1×87,7×897,4	1716,5×86,9×1031,8	1961,8×87,7×1169,9
Neto težina (kg)	38	52,5	65,5
Uslovi korišćenja	Temperatura 0...+40 °C, relativna vlažnost 10–80 % (bez kondenzacije)		
Uslovi skladištenja	Temperatura –40...+60 °C, relativna vlažnost 10–80 % (bez kondenzacije)		
Paket isporuke	Interaktivni panel Multiboard Light, daljinski upravljač, 2 kabla za napajanje (E/F i G utikači) (3 m), USB Type A/B kabl (3 m), HDMI kabl (3 m), olovke (6 kom.), kratki korisnički vodič		
Garancija	2 godine + 1 godina besplatnog servisiranja osim ako nije drugačije propisano lokalnim zakonom (v. <a href="http://prestigio-solutions.com/warranty">prestigio-solutions.com/warranty</a> )		
Upotrební rok	3 godine		

**Ograničenja i upozorenja**

**PAŽNJA!** Upozorenja, mere opreznosti i uputstva sadržana u ovom dokumentu ne pokrivaju sve moguće opasne situacije. Vodite se zdravim razumom kada koristite uređaj.

- Budite oprezni prilikom premeštavanja odnosno instaliranja interaktivnog panela. Montažu treba da obave samo kvalifikovani instalateri (najmanje 2 osobe).
- Koristite uređaj samo u zatvorenom. Ne izlažite uređaj visokim temperaturama (od električnog grejača, direktne sunčeve svetlosti). Pazite da neke tečnosti ili prašina ne prodru u uređaj.
- Ne prekrivajte niti ne blokirajte ventilacione otvore uređaja.
- Ovaj uređaj nije namenjen za upotrebu od strane dece mlađe od 14 godina ili osoba sa smanjenim fizičkim, psihičkim ili mentalnim sposobnostima osim ako imaju dovoljno iskustva i znanja za rukovanje uređajem.
- Ne rastavljajte uređaj niti ne pokušavajte da ga sami popravite.
- Povežite kablove na interaktivni panel samo kada je isključen.
- Nemojte savijati niti stezati kablove priključeni interaktivnoj ploči. Pazite da kablovi ne dođu u dodir sa vrućim površinama ili oštrim predmetima. Nemojte koristiti nesertifikovane ili oštećene kablove.
- Koristite konektore interaktivne ploče samo u svrhu kojoj su namenjeni. Nemojte umetati nikakve predmete u konektore i nemojte koristiti silu prilikom povezivanja kablova i fleš diskova na konektore.
- Redovno ažurirajte instalirani softver i firmver uređaja na najnovije verzije.
- Pre instaliranja softvera, uverite se da njegovi sistemski zahtevi odgovaraju parametrima interaktivnog panela. Za pitanja u vezi sa radom softvera, obratite se službi podrške njegovog programera.
- Dodirujte senzorni ekran samo čistim, suvim rukama ili priloženim olovkama. Pazite da se ekran ne udari i ne dodirujete ga oštrim predmetima.
- Isključite uređaj i odspojite ga iz električne utičnice pre čišćenja. Očistite površinu blago vlažnom krpom laganim pokretima, bez pritiska. Nemojte koristiti agresivne deterđente ili abrazivna sredstva, niti metalne sunde.
- Isključite uređaj iz struje prilikom grmljavine.
- Pre nego što isključite interaktivni panel ili ga prebacite u režim pripravnosti, uverite se da je mini računar instaliran na panelu (ako ga ima) isključen.
- Ako se interaktivni panel ne koristi duže vreme, isključite ga iz električne utičnice.

Ako imate bilo kakvih problema ili pitanja prilikom korišćenja uređaja, kontaktirajte tehničku podršku pre nego što vratite uređaj prodavcu. Da to uradite, popunite formular na dnu glavne stranice na [prestigio-solutions.com](http://prestigio-solutions.com).

- Ne ostavljajte statičnu sliku na ekranu duže od sat vremena jer će to uzrokovati sagorevanja piksela.
- Izbegavajte pada i udaraca po uređaju.
- Ako se uređaj prevezio ili skladištio na niskim temperaturama, ostavite ga na sobnoj temperaturi 24 sata pre upotrebe.

## Multiboard Light

19. Ako tokom rada uređaja otkrijete dim, buku ili miris, odmah ga isključite iz izvora napajanja. Kontaktirajte tehničku podršku popunjavanjem obrasca za povratne informacije na glavnoj veb stranici **prestigio-solutions.com**.

### Priprema za korišćenje

**PAŽNJA!** Raspakivanje i montažu interaktivnog panela mogu obaviti samo kvalifikovani instalateri (najmanje dve osobe).

1. Oprezno otvorite kutiju i izvadite uređaj i pribor. Uklonite materijale za pakovanje.
2. Uverite se da lokacija koju ste izabrali za montažu može da izdrži težinu uređaja i da je obezbeđena dovoljna cirkulacija vazduha oko njega.
3. Namestite interaktivni panel u vertikalni položaj (bez naginjanja) na jedan od preporučenih načina (**III, IV**).
4. Uverite se da su svi zavrtnji dobro zategnuti. Da se smanji odsjaj, postavite interaktivni panel tako da ekran ne bude izložen direktnom svetlu.
5. Odlučite koje ćete uređaje priključiti na konektore na interaktivnom panelu (**I**).

Konektor	Namena
AUDIO OUT	Prenos audio signala na eksterni uređaj (sistem zvučnika, slušalice, itd.)
DP IN	Prijem digitalnog audio i video signala visoke definicije (do 3840×2160 piksela, 60 Hz) sa eksternog računara
HDMI IN	Prijem digitalnog audio i video signala visoke definicije (do 3840×2160 piksela, 60 Hz) sa eksternog uređaja (računar, TV dekođer, itd.)
HDMI OUT	Prenos digitalnog audio i video signala visoke definicije (do 3840×2160 piksela, 60 Hz) na eksterni uređaj (računar, spoljni monitor, itd.)
JAE (80 pin)	Razmena podataka sa ugrađenim mini računarom (kompatibilni mini računari: PMB528K001, PMB528K002, PMB528K003, PSMB528K001, PSMB528K002)
LAN (RJ45)	Razmena podataka sa mrežnim uređajima (ruter, itd.)
MIC IN	Prijem audio signala sa eksternog mikrofona
RS232 IN	Prijem upravljačkog signala sa eksternog računara
S/PDIF OUT	Prenos digitalnog audio signala na eksterne sisteme zvučnika opremljene S/PDIF priključkom
USB Type A	Razmena podataka sa perifernim uređajima (tastatura, miš, fleš disk itd.), napajanje/punjenje uređaja (do 5.25 V, 0.9 A)
USB Type B	Razmena podataka sa perifernim uređajima (eksterni računar, eksterni čvrsti disk itd.), napajanje/punjenje uređaja (do 5.0 V, 0.5 A)
USB Type C	Razmena podataka sa perifernim uređajima (tastatura, miš, fleš disk itd.), napajanje/punjenje uređaja (do 5.0 V, 3.0 A)

**PAŽNJA!** Eksterne uređaje priključite samo na isključeni interaktivni panel.

**NAPOMENA.** Periferni uređaji i mini računar nisu uključeni u paket isporuke. Kvalitet signala i brzina punjenja zavise od karakteristika kabla, pa zato koristite samo originalne sertifikovane kablove.

6. Povežite kabl za napajanje na interaktivni panel. Uključite utikač u električnu utičnicu.


**PAŽNJA!** Kabl za napajanje treba da bude priključen na električnu utičnicu tako da ne bude nategnuti.


7. Pomerite prekidač za napajanje (**I-2B**) u položaj **I** ("Uključeno"). Sačekajte da se na ekranu prikaže interfejs Android OS.

8. Za upravljanje interaktivnim panelom možete da koristite (opciono):

- ekran na dodir;
- daljinski upravljač;
- tastaturu i miša;
- eksterni računar i njegove kontrolna sredstva.

**NAPOMENA.** Kada koristite daljinski upravljač, uverite se da nema smetnji (prepreke, neki predmeti) za IC signal.

9. Ako je potrebno, izaberite izvor signala. Pritisnite dugme (**II-2**) na daljinskom upravljaču ili pozovite meni bočne ploče na ekranu (dodirnite taster ◀ ili taster ▶ na desnoj ili levoj ivici ekrana, u meniju koji se otvori, dodirnite taster ). Izaberite jedan od dostupnih izvora signala.

10. Podesite pristup Wi-Fi mreži. U meniju bočne ploče dodirnite taster  ("Sistem"), izaberite karticu "Network and Connection" ("Mreža i veza"). Sa liste koja se otvori izaberite željenu mrežu, a zatim kliknite na "Connect" ("Poveži se"). Interaktivni panel se takođe može koristiti kao Wi-Fi pristupna tačka za obližnje uređaje. Da se to uradi, na kartici "Network and Connection" ("Mreža i veza") izaberite opciju "Hotspot" ("Pristupna tačka") i aktivirajte funkciju pomeravanjem klizača na ekranu.

11. Da povežete bežične uređaje (tastatura, miš, spikerfon, itd.) preko BT-a, izaberite opciju "BT" na kartici "Network and Connection" ("Mreža i veza") i aktivirajte BT pomeravanjem klizača na ekranu. Izaberite željeni uređaj sa liste i povežite ga (v. takođe uputstva za periferni uređaj).

### Korišćenje

- konferencijske pozive obavljajte pomoću eksterne video kamere i mikrofona;

**NAPOMENA.** Da biste koristili funkciju konferencijskog poziva, treba da instalirate odgovarajuću aplikaciju sa onlajn resursa ili sa fleš diska.

- izvoditee i obrađujte podatke pomoću menadžera datoteka i predinstaliranih aplikacija;
- kreirajte i uređujte tekstualne i grafičke objekte na ekranu interaktivnog panela pomoću prstiju ili olovaka. Dostupno je do 40 tačaka istovremenog dodira;
- za rad sa datotekama i aplikacijama zasnovanim na Windows OS-u, instalirajte mini računar u slot interaktivnog panela (**I-14**). Za početak rada, mini računar treba da bude izabran kao izvor signala (v. takođe uputstva za mini računar).

**NAPOMENA.** Mini računar nije uključen u paket isporuke.

**PAŽNJA!** Koristite samo mini računare koje preporučuje proizvođač za ovaj interaktivni panel (modeli PMB528K001, PMB528K002, PMB528K003, PSMB528K001, PSMB528K002).

### Isključivanje

Kada završite sa korišćenjem interaktivnog panela, zatvorite sve aplikacije. Zatim isključite interaktivni panel na jedan od sledećih načina:

- prebacite uređaj u režim pripravnosti jednim pritiskom na dugme za napajanje (**I-8**) interaktivnog panela ili dugme (**II-1**) na daljinskom upravljaču (ponovnim pritiskom na jedan od ovih dugmeta interaktivni panel se opet prebacuje u radni režim);
- pomerite prekidač za napajanje (**I-2B**) u položaj **O** ("Isključeno").

**NAPOMENA.** Za detaljne informacije o funkcionalnosti interaktivnog panela, v. pun korisnički priručnik za upotrebu uređaja na stranici **prestigio-solutions.com**.

### Rešavanje problema

1. Indikator za napajanje je isključena i interaktivni panel se ne uključuje: greška izvora napajanja. Priključite interaktivni panel na drugu električnu utičnicu. Proverite da li električna mreža radi ispravno.

2. Interaktivni panel reaguje na pritiskanje dugmadi na daljinskom upravljaču samo sa male udaljenosti ili uopšte ne reaguje:
    - ima prepreka između IR prijemnika i daljinskog upravljača. Uklonite prepreku signalu daljinskog upravljača;
    - baterije u daljinskom upravljaču su ispraznile. Zamenite baterije.
  3. Slika na ekranu ima isprekidanu liniju ili traku: u blizini se nalazi električni uređaj koji izaziva smetnje. Uklonite izvor smetnji ili premestite interaktivni panel.
  4. Nema slike na ekranu, upravljanje dodirrom ne radi odnosno nema kontakta sa eksternim uređajem ili mini računarom ugrađenim u interaktivni panel:
    - kabl izvora signala ne odgovara interfejsu interaktivnog panela. Proverite da li kabl odgovara interfejsu;
    - mini računar nije uredno povezan sa interaktivnim panelom. Uverite se da je mini računar u potpunosti umetnut u slot i da li su zavrtnji dobro zategnuti. Ako je potrebno, odspojite mini računar i ponovo ga umetnite u slot, pritegnuvši zavrtnje.
  5. Interfejs na ekranu se zamrzava ili ne reaguje:
    - pokrenuto je previše programa odjednom. Isključite napajanje uređaja na 1–2 minuta i ponovo ga uključite;
    - korišćeni firmver i/ili aplikacija su zastareli. Ažurirajte firmver i/ili aplikaciju uređaja na najnovije verzije.
  6. Upravljanje dodirrom je pogrešno poravnata: došlo je do greške u koordinatnom sistemu uređaja. Obratite se servisnom centru za kalibrisanje ekrana.
- PAŽNJA!** Ako nijedan od predloženih opcija ne pomogne u rešavanju problema, kontaktirajte dobavljača ili ovlašćeni servisni centar (za adrese centara v. veb stranu [prestigio-solutions.com/warranty](https://prestigio-solutions.com/warranty)). Ne rastavljajte uređaj niti ne pokušavajte da ga sami popravite.

**POJEDNOSTAVLJENA IZJAVA O USKLAĐENOSTI**

ASBISC ovim izjavljuje da je uređaj usklađen sa Direktivom 2014/53/EU. Kompletan tekst EU Izjave o usklađenosti može se naći na sledećoj veb adresi: [files.prestigio-solutions.com/documents/certificates/multiboards](https://files.prestigio-solutions.com/documents/certificates/multiboards).



### I – Зовнішній вигляд (див. сторінки 4–5)

#### A – передня панель

- 1 Екран
- 2 Роз'єм USB Type C
- 3 Роз'єм HDMI IN
- 4 Роз'єм USB Type B 2.0
- 5 Роз'єми USB Type A 3.0
- 6 Динаміки
- 7 ІЧ-приймач, датчик освітлення
- 8 Кнопка живлення
- 9 Кнопка виклику стартової сторінки меню
- 10 Кнопка повернення на попередню сторінку меню
- 11 Кнопка виклику / виходу з меню системних налаштувань
- 12 Кнопки регулювання гучності
- 13 Руків'я
- 14 Слот для мінікомп'ютера (роз'єм JAE)

#### B – бічні панелі

#### C – нижня панель

- 15 Wi-Fi антени
- 16 Роз'єм живлення
- 17 Роз'єми USB Type B 2.0
- 18 Роз'єми HDMI IN
- 19 Роз'єм DP IN
- 20 Роз'єм USB Type A 2.0
- 21 Роз'єм USB Type A 3.0
- 22 Роз'єм HDMI OUT
- 23 Роз'єм MIC IN
- 24 Роз'єм AUDIO OUT
- 25 Роз'єм S/PDIF OUT
- 26 Роз'єм RS232 IN
- 27 Роз'єми LAN (RJ45).
- 28 Тумблер живлення

**ПРИМІТКА.** Елементи I-7 об'єднані в один блок і приховані захисною кришкою, що не знімається.

### II – Пульт ДК (див. сторінку 5)

#### A – зовнішній вигляд

- 1 Кнопка живлення
- 2 Кнопка вибору джерела сигналу
- 3 Кнопки навігації у меню
- 4 Кнопка підтвердження
- 5 Кнопка виклику / виходу з меню системних налаштувань
- 6 Кнопка виклику стартової сторінки меню

#### B – рекомендації щодо використання

- 7 Кнопка повернення на попередню сторінку меню
- 8 Кнопка перемикачання на мінікомп'ютер
- 9 Кнопка виклику функції письма та малювання
- 10 Кнопка створення знімка екрана
- 11 Кнопки регулювання гучності
- 12 Кнопка увімкнення/вимкнення звуку

**ПРИМІТКА.** Для роботи пульта ДК необхідні 2 батарейки AAA (не входять до комплекту постачання).

### III – Приклад настінного монтажу (див. сторінку 6)

**УВАГА!** Необхідне настінне кріплення стандарту VESA. Монтаж передбачає свердління стіни. Потрібні монтажні інструменти (дріль, молоток, викрутка, гайковий ключ, будівельний рівень). Вони не входять до комплекту постачання.

- 1 Встановлення вертикальних напрямних на інтерактивну панель
- 2 Встановлення інтерактивної панелі: суміщення напрямних та монтажної рами
- 3 Додаткова фіксація

**ПРИМІТКА.** Див. також інструкцію до настінного кріплення, що використовується.

**ПРИМІТКА.** Настінне кріплення не входить до комплекту постачання.

### IV – Приклад установки на підлогову стійку (див. сторінку 6 \*)

**УВАГА!** Якщо використовується стійка на колесах, перед встановленням на неї інтерактивної панелі колеса необхідно заблокувати.

**ПРИМІТКА.** Див. також інструкцію до підлогової стійки, що використовується.

**ПРИМІТКА.** Підлогова стійка не входить до комплекту постачання.

\* Тип стійки може відрізнятися.

**Загальна інформація**

Інтерактивна панель **Multiboard Light** призначена для роботи з застосунками на базі операційної системи Android, створення та обробки даних. Встановлюється на стіну або підлогову стійку за допомогою кріплення VESA. Доступні дротове та бездротове підключення до Інтернету, дротове та бездротове підключення зовнішніх пристроїв, встановлення внутрішнього мінікомп'ютера. Управління здійснюється за допомогою сенсорного екрана та/або пульта дистанційного керування (ДК).

**Технічні характеристики**

Модель	PSMB000L655	PSMB000L755	PSMB000L865
<b>Характеристики</b>			
Електроживлення (вхід)	AC 100–240 В, 2,2 А, 50/60 Гц, 220,0 Вт (макс.)	AC 100–240 В, 3,0 А, 50/60 Гц, 300,0 Вт (макс.)	AC 100–240 В, 3,8 А, 50/60 Гц, 380,0 Вт (макс.)
Діагональ екрану	65" (робоча область 64,5")	75" (робоча область 74,5")	86" (робоча область 85,6")
Роздільна здатність екрану	3840×2160 (Ultra HD) (16:9)		
Технологія екрану	Рідкокристалічний, сенсорний (інфрачервоний), до 40 точок одночасного впливу, підсвічування Direct LED		
Кут огляду	178° (по вертикалі) / 178° (по горизонталі)		
Яскравість; контрастність	400 кд/м <sup>2</sup> ; 1200:1	400 кд/м <sup>2</sup> ; 1200:1	400 кд/м <sup>2</sup> ; 1200:1
Частота; час відгуку	60 Гц; ≤ 8 мс		
Роз'єми	AUDIO OUT (×1); DP IN (×1); HDMI IN (×3); HDMI OUT (×1); JAE (80 pin) (×1); LAN (RJ45) (×2); MIC IN (×1); RS232 IN (×1); S/PDIF OUT (×1); USB Type A 2.0 (×1); USB Type A 3.0 (×3); USB Type B 2.0 (×4); USB Type C		
Системні характеристики	Процесори: ARM Cortex A55 1,8 ГГц (×4). Графіка: Mali-G52 MP2 (950 МГц). RAM: 8 ГБ. Внутрішня пам'ять: 64 ГБ. ОС Android 13 (передвстановлена)		
Мережеві специфікації	LAN: 10/100/1000 Мбіт/с. Wi-Fi 802.11 (a/b/g/n/ac) 2,4 / 5,0 ГГц, ≤ 18,79 дБм (75,68 мВт). BT 2.1+EDR/4.2/5.1, ≤ 3,96 дБм (2,49 мВт)		
Динаміки	2.1 (15,0 Вт, високочастотні (×2); 16,0 Вт, низькочастотний (×1))		
Матеріал; колір	Алюміній, загартоване скло; чорний		
Розмір сумісного кріплення VESA	600×400 (M8)	800×400 (M8)	800×600 (M8)
Розмір (Д×Ш×В) (мм)	1482,1×87,7×897,4	1716,5×86,9×1031,8	1961,8×87,7×1169,9
Маса нетто (кг)	38	52,5	65,5
Умови експлуатації	Температура 0...+40 °С; відносна вологість 10–80 % (без конденсації)		
Умови зберігання	Температура –40...+60 °С; відносна вологість 10–80 % (без конденсації)		
Комплект постачання	Інтерактивна панель Multiboard Light, пульт ДУ, 2 кабелі живлення (штепселі E/F та G) (3 м), кабель USB Type A/B (3 м), кабель HDMI (3 м), стилуси (6 шт.), короткий посібник користувача		
Гарантія	2 роки + 1 рік безкоштовного сервісного обслуговування, якщо інше не встановлено місцевим законодавством (див. <a href="http://prestigio-solutions.com/warranty">prestigio-solutions.com/warranty</a> )		
Термін служби	3 роки		

**Обмеження та попередження**

**УВАГА!** Попередження, запобіжні заходи та інструкції, що містяться в цьому документі, не включають усі можливі небезпечні ситуації. При використанні пристрою слід керуватися здоровим глуздом.

1. Будьте обережні під час переміщення та встановлення інтерактивної панелі. Встановлення має здійснюватися кваліфікованими монтажниками (не менше 2 осіб).
2. Використовуйте пристрій лише у приміщенні. Не піддавайте пристрій дії високих температур (від електричного нагрівача, прямих сонячних променів). Не допускайте потрапляння рідини та пилу всередину пристрою.
3. Не перекривайте вентиляційні отвори пристрою.
4. Пристрій не призначений для використання дітьми віком до 14 років або особами з обмеженими фізичними, психічними чи розумовими здібностями за відсутності в них достатнього досвіду або знання з експлуатації пристрою.
5. Не розбирайте пристрій і не намагайтеся відремонтувати його самостійно.
6. Підключайте кабелі лише до вимкненої інтерактивної панелі.
7. Не допускайте заломів та затискань кабелів, що підключаються до інтерактивної панелі. Не допускайте контакту кабелів із гарячими поверхнями та гострими предметами. Не використовуйте несертифіковані або пошкоджені кабелі.
8. Використовуйте роз'єми інтерактивної панелі лише за їх прямим призначенням. Не вставляйте у роз'єм сторонні предмети, не застосовуйте силу при підключенні до роз'ємів кабелів та флеш-накопичувачів.
9. Регулярно оновлюйте встановлене програмне забезпечення та прошивку пристрою до останніх версій.
10. Перед встановленням програмного забезпечення переконайтеся, що його системні вимоги відповідають параметрам інтерактивної панелі. З питань роботи програмного забезпечення звертайтеся до служби підтримки його розробника.
11. Торкайтеся сенсорного екрана лише чистими сухими руками або стилусами, що входять до комплекту постачання. Не допускайте ударів по екрану, не торкайтеся його гострими предметами.
12. Вимикайте пристрій та відключайте його від електромережі перед очищенням. Очищайте поверхню злегка вологою тканиною легкими рухами, без тиску. Не використовуйте агресивні миючі або абразивні засоби та металеві губки.

Якщо у вас виникли проблеми або питання при експлуатації пристрою, перш ніж повернути його до продавця, зв'яжіться зі службою технічної підтримки. Для цього заповніть форму знизу головної сторінки на сайті [prestigio-solutions.com](http://prestigio-solutions.com).

13. Під час грози від'єднуйте пристрій від електромережі.
14. Перед вимкненням інтерактивної панелі або переведенням її в режим очікування переконайтеся, що вимкнено встановлений на панель мінікомп'ютер (за наявності).

## Multiboard Light

15. Якщо інтерактивна панель не використовується протягом тривалого періоду часу, відключайте її від електромережі.
16. Не залишайте нерухоме зображення на екрані більш ніж на годину – це призводить до перегорання пікселів.
17. Не допускайте падіння пристрою та ударів по ньому.
18. Якщо пристрій транспортувався або зберігався за низьких температур, перед використанням залиште його при кімнатній температурі на 24 години.
19. У разі виявлення задимлення, стороннього шуму або запаху при роботі пристрою негайно відключіть його від джерела живлення. Зверніться до служби підтримки, заповнивши форму зворотного зв'язку на головній сторінці сайту **prestigio-solutions.com**.

### Підготовка до експлуатації

**УВАГА!** Розпакування та встановлення інтерактивної панелі мають здійснюватися кваліфікованими монтажниками (не менше двох осіб).

1. Обережно відкрийте коробку, витягніть з неї пристрій та комплектуючі. Видаліть пакувальні матеріали.
2. Переконайтеся, що вибране місце встановлення витримує масу пристрою, а також забезпечує достатню циркуляцію повітря навколо нього.
3. Встановіть інтерактивну панель у вертикальному положенні (без нахилу) одним із рекомендованих способів (III, IV).
4. Переконайтеся, що гвинти надійно затягнуті. Для зменшення відблисків розташуйте інтерактивну панель так, щоб на її екран не потрапляло пряме світло.
5. Визначтеся з вибором пристроїв для підключення до гнізда на інтерактивній панелі (I).

Роз'єм	Призначення
AUDIO OUT	Передача аудіосигналу на зовнішній пристрій (акустичні системи, навушники та ін.)
DP IN	Прийом цифрового аудіо- та відеосигналу високої чіткості (до 3840×2160 пікселів, 60 Гц) із зовнішнього комп'ютера
HDMI IN	Прийом цифрового аудіо- та відеосигналу високої чіткості (до 3840×2160 пікселів, 60 Гц) із зовнішнього пристрою (комп'ютер, ТВ-декодер та ін.)
HDMI OUT	Передача цифрового аудіо- та відеосигналу високої чіткості (до 3840×2160 пікселів, 60 Гц) на зовнішній пристрій (комп'ютер, зовнішній монітор та ін.)
IAE (80 pin)	Обмін даними з вбудованим міні-комп'ютером (сумісні міні-комп'ютери: PMB528K001, PMB528K002, PMB528K003, PSMB528K001, PSMB528K002)
LAN (RJ45)	Обмін даними з мережевими пристроями (маршрутизатором та ін.)
MIC IN	Прийом аудіосигналу із зовнішнього мікрофону
RS232 IN	Прийом управляючого сигналу із зовнішнього комп'ютера
S/PDIF OUT	Передача цифрового аудіосигналу на зовнішні акустичні системи, що мають роз'єм S/PDIF
USB Type A	Обмін даними з периферійними пристроями (клавіатура, миша, флеш-накопичувач та ін.), живлення/зарядка пристроїв (до 5,25 В, 0,9 А)
USB Type B	Обмін даними з периферійними пристроями (зовнішній комп'ютер, зовнішній жорсткий диск та ін.), живлення/зарядження пристроїв (до 5,0 В, 0,5 А)
USB Type C	Обмін даними з периферійними пристроями (клавіатура, миша, флеш-накопичувач та ін.), живлення/зарядка пристроїв (до 5,0 В, 3,0 А)

**УВАГА!** Підключайте зовнішні пристрої лише до вимкненої інтерактивної панелі.

**ПРИМІТКА.** Периферійні пристрої та мінікомп'ютер не входять до комплекту постачання. Якість сигналу та швидкість зарядження залежать від характеристик кабелю, тому використовуйте оригінальні сертифіковані кабелі.

6. Підключіть кабель живлення до інтерактивної панелі. Вставте штепсель у розетку.


**УВАГА!** Кабель живлення повинен підключатися до розетки без натягу.


7. Перемістіть перемикач живлення (I-28) у положення I («Увімкнено»). Дочекайтеся появи на екрані інтерфейсу ОС Android.

8. Використовуйте для управління інтерактивною панеллю (на вибір):

- сенсорний екран;
- пульт ДК;
- клавіатуру та мишу;
- зовнішній комп'ютер та його засоби управління.

**ПРИМІТКА.** Під час використання пульта ДК перевірте відсутність перешкод (загороджень, сторонніх предметів) для ІЧ-сигналу.

9. Якщо потрібно, виберіть джерело сигналу. Натисніть кнопку (II-2) на пульті ДК або викличте меню бічної панелі на екрані (натисніть кнопку ◀ або ▶ у правого або лівого краю екрана відповідно, в меню натисніть кнопку ). Виберіть одне з доступних джерел сигналу.

10. Налаштуйте доступ до мережі Wi-Fi. У меню бічної панелі натисніть кнопку  («Система»), виберіть вкладку «Network and Connection» («Мережа та підключення»). У списку виберіть необхідну мережу, потім натисніть «Connect» («Підключитися»). Інтерактивну панель також можна використовувати як точку доступу Wi-Fi для пристроїв поблизу. Для цього у вкладці «Network and Connection» («Мережа та підключення») виберіть опцію «Hotspot» («Точка доступу») і активуйте функцію за допомогою перемикача на екрані.

11. Щоб підключити бездротові пристрої BT (клавіатура, миша, спікерфон та ін.) у вкладці «Network and Connection» («Мережа та підключення») виберіть опцію «BT» і активуйте BT за допомогою перемикача на екрані. Виберіть потрібний пристрій зі списку та виконайте сполучення (див. інструкцію до периферійного пристрою).

### Експлуатація

- здійснюйте конференц-зв'язок, використовуючи зовнішні відеокамеру та мікрофон;

**ПРИМІТКА.** Для використання функції конференц-зв'язку необхідно встановити відповідний застосунок з онлайн-ресурсу або з флеш-накопичувача.

- відтворюйте та обробляйте дані за допомогою диспетчера файлів та встановлених застосунків;
- створюйте та редагуйте текстові та графічні об'єкти на екрані інтерактивної панелі за допомогою пальців або стилусів. Доступно до 40 точок одночасного впливу;
- для роботи з файлами та застосунками на базі ОС Windows встановіть мінікомп'ютер у слот інтерактивної панелі (I-14). Для початку роботи мінікомп'ютер необхідно вибрати як джерело сигналу (див. також інструкцію до мінікомп'ютера).

**ПРИМІТКА.** Мінікомп'ютер не входить до комплекту постачання.

**УВАГА!** Використовуйте для цієї інтерактивної панелі лише мінікомп'ютери, рекомендовані виробником (моделі PMB528K001, PMB528K002, PMB528K003, PSMB528K001, PSMB528K002).



**Завершення роботи**

Після завершення роботи з інтерактивною панеллю закрийте всі застосунки. Далі завершіть роботу інтерактивної панелі одним зі способів:

- переведіть пристрій у режим очікування, натиснувши один раз кнопку живлення (I-8) інтерактивної панелі або кнопку (II-1) пульта ДК (повторне натискання однієї з цих кнопок переводить інтерактивну панель у робочий режим);
- перемкніть перемикач живлення (I-28) у положення O («Вимкнено»).

**ПРИМІТКА.** Докладнішу інформацію про функціональні можливості інтерактивної панелі див. у повному посібнику користувача пристрою на сайті [prestigio-solutions.com](http://prestigio-solutions.com).

**Усунення можливих несправностей**

1. Індикатор живлення не горить, інтерактивна панель не вмикається: джерело живлення несправне. Підключіть інтерактивну панель до іншої електричної розетки. Перевірте справність електромережі.

2. Інтерактивна панель реагує на натискання кнопок пульта дистанційного керування лише з невеликої відстані або не реагує зовсім:

- існує перешкода між ІЧ-приймачем та пультом ДК. Усуньте перешкоду для сигналу ДК;
- батарейки в пульті ДК розрядилися. Замініть батарейки.

3. Зображення на екрані має пунктирну лінію або смугу: поблизу знаходиться електроприлад, що створює перешкоди. Усуньте джерело перешкод або перемістіть інтерактивну панель.

4. На екрані немає зображення, не працює сенсорне керування – відсутній контакт із зовнішнім пристроєм або встановленим в інтерактивну панель мінікомп'ютером:

- кабель джерела сигналу не відповідає інтерфейсу інтерактивної панелі. Перевірте відповідність кабелю інтерфейсу;
- мінікомп'ютер неправильно підключено до інтерактивної панелі. Переконайтеся, що мінікомп'ютер вставлено в гніздо до упору, а гвинти надійно затягнуті. За потреби від'єднайте мінікомп'ютер і вставте в слот заново, затягнувши гвинти.

5. Інтерфейс на екрані «зависає» або не відповідає:

- запущено дуже багато програм одночасно. Вимкніть живлення пристрою на 1–2 хвилини та ввімкніть його знову;
- прошивка та/або використовуваний застосунок застаріли. Оновіть прошивку пристрою та/або застосунок до останніх версій.

6. Сенсорне управління зміщене: стався збій у системі координат пристрою. Зверніться до сервісного центру для калібрування дисплея.

**УВАГА!** Якщо жоден із запропонованих способів не допоміг вирішити проблему, зверніться до постачальника або до авторизованого сервісного центру (адреси центрів див. на вебсторінці [prestigio-solutions.com/warranty](http://prestigio-solutions.com/warranty)). Не розбирайте пристрій і не намагайтеся відремонтувати його самостійно.

**СПРОЩЕНА ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ**

Цим ASBISC заявляє, що пристрій відповідає Директиві 2014/53/EU. З повним текстом Декларації відповідності ЄС можна ознайомитись за наступною вебадресою: [files.prestigio-solutions.com/documents/certificates/multiboards](http://files.prestigio-solutions.com/documents/certificates/multiboards).





### I – Tashqi ko‘rinish (4–5-betlarga qarang)

#### A – oldingi panel

- 1 Ekran
- 2 USB Type C ajratgichi
- 3 HDMI IN ajratgichi
- 4 USB Type B 2.0 ajratgichi
- 5 USB Type A 3.0 ajratgichlari
- 6 Karnaylar
- 7 IQ qabul qiluvchi, yorug'lik datchigi
- 8 Elektr ta'minoti tugmasi
- 9 Menyu boshlang'ich sahifasini chaqirish tugmasi
- 10 Menyuning oldingi sahifasiga qaytish tugmasi
- 11 Tizim sozlamalari menyusidan qo'ng'iroq qilish / chiqish tugmasi
- 12 Ovoz balandligini sozlash tugmalari
- 13 Tutqichlar
- 14 Mini-kompyuter uchun slot (JAE ajratgichi)

#### B – yon tomon panellari

#### C – pastki panel

- 15 Wi-Fi antennalari
- 16 Ta'minot ajratgichi
- 17 USB Type B 2.0 ajratgichlari
- 18 HDMI IN ajratgichlari
- 19 DP IN ajratgichi
- 20 USB Type A 2.0 ajratgichi
- 21 USB Type A 3.0 ajratgichi
- 22 HDMI OUT ajratgichi
- 23 MIC IN ajratgichi
- 24 AUDIO OUT ajratgichi
- 25 S/PDIF OUT ajratgichi
- 26 RS232 IN ajratgichi
- 27 LAN (RJ45) ajratgichlari
- 28 Ta'minot ulagichi

**ESLATMA.** I-7 elementlar bitta blokga birlashtirilgan va yechib olinmaydigan himoya qopqog'i bilan yashirilgan.

### II – Masofadan boshqarish pulti (5-betga qarang)

#### A – tashqi ko‘rinish

- 1 Elektr ta'minoti tugmasi
- 2 Signal manbasini tanlash tugmasi
- 3 Menyudagi navigatsiya tugmalari
- 4 Tasdiqlash tugmasi
- 5 Tizim sozlamalari menyusidan qo'ng'iroq qilish / chiqish tugmasi
- 6 Menyu boshlang'ich sahifasini chaqirish tugmasi

#### B – ishlatich bo'yicha tavsiyalar

- 7 Menyuning oldingi sahifasiga qaytish tugmasi
- 8 Mini-kompyuterga almashlab ulagich tugmasi
- 9 Yozish va chizish funksiyasini chaqirish tugmasi
- 10 Skrinshot yaratish tugmasi
- 11 Ovoz balandligini sozlash tugmalari
- 12 Ovozni yoqish/o'chirish tugmasi

**ESLATMA.** Masofadan boshqarish pulti uchun 2 ta AAA batareya kerak (yetkazib berish to'plamiga kirmaydi).

### III – Devorga o'rnatish misoli (6-betga qarang)

**DIQQAT!** VESA standartidagi devorga mahkamlagich talab qiladi. O'rnatish uchun devorni burg'ulash kerak bo'ladi. O'rnatish vositalari kerak bo'ladi (drel, bolg'a, otvyortka, gayka kaliti, shayton). Ular yetkazib berish to'plamiga kiritilmagan.

- 1 Interaktiv panelga vertikal yo'naltiruvchilarni o'rnatish
- 2 Interaktiv panelni o'rnatish: yo'naltiruvchilar va o'rnatish romlarini bir-biriga yo'tqizmoq
- 3 Qo'shimcha mahkamlash

**ESLATMA.** Foydalanilayotgan devorga mahkamlash ko'rsatmalariga ham qarang.

**ESLATMA.** Devorga mahkamlash moslamasi yetkazib berish to'plamiga kiritilmagan.

### IV – Pol ustuniga o'rnatish misoli (6-betga qarang \*)

**DIQQAT!** Agar g'ildirakli ustundan foydalanilayotgan bo'lsa, interaktiv panelni o'rnatishdan oldin g'ildiraklarni bloklash kerak.

**ESLATMA.** Foydalanilayotgan pol ustuniga oid ko'rsatmalarga ham qarang.

**ESLATMA.** Pol ustuni yetkazib berish to'plamiga kiritilmagan.

\* Ustun ko'rinishi farq qilishi mumkin.

**Umumiy ma'lumot**

**Multiboard Light** interaktiv paneli Android operatsion tizimidagi ilovalar bilan ishlash, ma'lumotlarni yaratish va qayta ishlash uchun mo'ljallangan. VESA mahkamlagichi yordamida devorga yoki pol ustuniga o'rnatiladi. Internet tarmog'iga simli va simsiz ulanishni, tashqi qurilmalarga simli va simsiz ulanishni, ichki mini-kompyuterni o'rnatishni nazarda tutadi. Boshqaruv sensorli ekran va/yoki masofadan boshqarish pulti (MBP) yordamida amalga oshiriladi.

**Texnik xususiyatlar**

Model	PSMB000L655	PSMB000L755	PSMB000L865
<b>Texnik xususiyatlari</b>			
Lelektir ta'minoti (kirish)	AC 100–240 V, 2,2 A, 50/60 Gs, 220,0 Vt (maks.)	AC 100–240 V, 3,0 A, 50/60 Gs, 300,0 Vt (maks.)	AC 100–240 V, 3,8 A, 50/60 Gs, 380,0 Vt (maks.)
	kutish rejimida ≤ 0,5 Vt		
Ekran diagonali	65" (ish yuritish maydoni 64,5")	75" (ish yuritish maydoni 74,5")	86" (ish yuritish maydoni 85,6")
Ekran ajrataolishi	3840×2160 (Ultra HD) (16:9)		
Ekran texnologiyasi	Suyuq kristalli, sensorli (infragizil), 40 tagacha bir vaqtning o'zida ta'sir qilish nuqtasi, Direct LED yoritgichi		
Ko'rish burchagi	178° (vertikla bo'yicha) / 178° (gorizontal bo'yicha)		
Yorqinlik; kontrastlik	400 cd/m <sup>2</sup> ; 1200:1	400 cd/m <sup>2</sup> ; 1200:1	400 cd/m <sup>2</sup> ; 1200:1
Chastota; javob berish vaqti	60 Gs; ≤ 8 ms		
Ajratgichlar	AUDIO OUT (×1); DP IN (×1); HDMI IN (×3); HDMI OUT (×1); JAE (80 pin) (×1); LAN (RJ45) (×2); MIC IN (×1); RS232 IN (×1); S/PDIF OUT (×1); USB Type A 2.0 (×1); USB Type A 3.0 (×3); USB Type B 2.0 (×4); USB Type C		
Tizim xususiyatlari	Protsessorlar: ARM Cortex A55 1,8 GGs (×4). Grafika: Mali-G52 MP2 (950 MGs). RAM: 8 GB. Ichki xotira: 64 GB. Android 13 OS (oldindan o'rnatilgan)		
Tarmoq spetsifikatsiyalari	LAN: 10/100/1000 Mbit/s. Wi-Fi 802.11 (a/b/g/n/ac) 2,4 / 5,0 GGs, ≤ 18,79 dBm (75,68 mVt). BT 2.1+EDR/4.2/5.1, ≤ 3,96 dBm (2,49 mVt)		
Karnaylar	2,1 (15,0 Vt, yuqori chastotali (×2)); 16,0 Vt, past chastotali (×1))		
Material; rang	Alyuminiy, toblangan shisha; qora rangli		
Mos keluvchi VESA mahkamlagichining o'lchami	600×400 (M8)	800×400 (M8)	800×600 (M8)
O'lchami (U×K×B) (mm)	1482,1×87,7×897,4	1716,5×86,9×1031,8	1961,8×87,7×1169,9
Sof og'irligi (kg)	38	52,5	65,5
Xizmat ko'rsatish shartlari	Harorat 0...+40 °C; nisbiy namlik 10–80 % (kondensatsiyasiz)		
Saqlash shartlari	Harorat –40...+60 °C; nisbiy namlik 10–80 % (kondensatsiyasiz)		
Yetkazib berish komplekti	Multiboard Light interaktiv paneli, masofadan boshqarish pulti, 2 ta ta'minot kabeli (E/F va G vilkalari) (3 m), USB Type A/B kabeli (3 m), HDMI kabeli (3 m), stiluslar (6 dona), qisqacha foydalanuvchi qo'llanmasi		
Kafolat	2 yil + 1 yillik bepul servis xizmati ko'rsatish, agar mahalliy qonunlarda boshqacha qoidalar nazarda tutilmagan bo'lsa (qarang: <a href="http://prestigio-solutions.com/warranty">prestigio-solutions.com/warranty</a> )		
Muddat	3 yil		

**Cheklovlar va ogohlantirishlar**

**DIQQAT!** Ushbu hujjatdagi ogohlantirishlar, ehtiyot choralar va ko'rsatmalar barcha ehtimoliy xavfli vaziyatlarni qamrab olmaydi. Qurilmadan to'g'ri foydalanish kerak.

1. Interaktiv panelni joydan joyga ko'chirish va o'rnatishda ehtiyotkor bo'ling. O'rnatish malakali montajchilar (kamida 2 kishi) tomonidan amalga oshirilishi kerak.
2. Qurilmadan faqat bino ichida foydalaning. Qurilmani yuqori haroratlar (elektr isitgich, to'g'ridan-to'g'ri quyosh nurlari) ta'siriga qoldirmang qilmang. Qurilmaga suyuqlik yoki chang tushishiga yo'l qo'ymang.
3. Qurilmaning shamollatish teshiklarini to'sib qo'ymang.
4. Ushbu qurilma 14 yoshgacha bo'lgan bolalar yoki jismoniy, ruhiy yoki aqliy imkoniyatlari cheklangan shaxslar tomonidan, agar ularning qurilmadan foydalanish uchun yetarli tajriba va bilimi yo'q bo'lsa, foydalanish uchun mo'ljallanmagan.
5. Qurilmani qismlarga ajratmang yoki uni o'zingiz ta'mirlashga urinmang.
6. Kabellarni faqat o'chirilgan interaktiv panelga ulang.
7. Interaktiv panelga ulangan kabellarning bukilib sinishiga yoki siqilishiga yo'l qo'ymang. Kabellarni issiq yuzalar va o'tkir predmetlarga tegishiga yo'l qo'ymang. Sertifikatlanmagan yoki shikastlangan kabellardan foydalanmang.
8. Interaktiv panellarning ajratgichlarini faqat ularning mo'ljallangan maqsadlari uchun foydalaning. Ajratgichlarga begona predmetlarni kiritmang, kabellar va flesh xotiralarni ajratgichlarga ulashda kuch ishlatmang.
9. O'rnatilgan dasturiy ta'minot va qurilma choki muntazam ravishda so'nggi versiyalarga qadar yangilab turing.
10. Dasturiy ta'minotni o'rnatishdan oldin uning tizim talablari interaktiv panel parametrlariga mos kelishiga ishonch hosil qiling. Dasturiy ta'minotning ishlashi bilan bog'liq savollar bo'yicha uni ishlab chiquvchining qo'llab-quvvatlash xizmatiga murojaat qiling.
11. Sensorli ekranni faqat toza, quruq qo'llar yoki yetkazib berish to'plamiga kiritilgan stilus bilan teging. Ekraniga zarba berishdan himoya qiling, uni o'tkir predmetlar bilan tegmang.

Agar qurilmadan foydalanishda muammo yoki savollar yuzaga kelsa, uni sotuvchiga qaytarishdan oldin texnik qo'llab-quvvatlash xizmatiga murojaat qiling. Buning uchun [prestigio-solutions.com](http://prestigio-solutions.com) veb-saytining pastki asosiy qismidagi shaklini to'ldiring.

12. Tozalashdan oldin qurilmani o'chiring va uni elektr tarmog'idan uzing. Yuzalarni yengil namlangan mato bilan bosishsiz, yengil harakatlar yordamida tozalang. Agressiv yuvish vositalari yoki abraziv vositalar shuningdek, metall gubkalarni ishlatmang.
13. Momaqaldiroq paytida qurilmani elektr tarmog'idan uzing.

## Multiboard Light

14. Interaktiv panelni o'chirish yoki kutish rejimiga o'tkazishdan oldin panelga o'rnatilgan mini-kompyuter (agar mavjud bo'lsa) o'chirilganligiga ishonch hosil qiling.
15. Agar interaktiv panel uzoq vaqt davomida ishlatilmayotgan bo'lsa, uni elektr rozetkasidan uzing.
16. Harakatsiz tasviri ekranda bir soatdan ortiq qoldirmang – bu piksellarning kuyib ketishiga olib keladi.
17. Qurilmani tushirib yuborish yoki uni urilishiga yo'l qo'ymang.
18. Agar qurilma sovuq haroratda tashilgan yoki saqlangan bo'lsa, ishlatishdan oldin uni xona haroratida 24 soatga qoldiring.
19. Qurilmani ishlayotganda tutun, begona shovqin yoki hid chiqayotganini aniqlasangiz, uni darhol ta'minot manbayidan uzing. **Prestigio-solutions.com** veb-saytining asosiy sahifasidagi teskari aloqa shaklini to'ldirish orqali texnik qo'llab-quvvatlash xizmati bilan bog'laning.

### Ishlatishga tayyorlash

**DIQQAT!** Interaktiv panelni qadoqdan oshish va o'rnatish malakali montajchilar (kamida ikki kishi) tomonidan amalga oshirilishi kerak.

1. Qutini ehtiyotkorlik bilan oching va undan qurilma va butlovchi qismlarni chiqarib oling. Oram materiallarini olib tashlang.
2. O'rnatish uchun tanlagan joy qurilmaning og'irligiga bardosh bera olishiga ishonch hosil qiling va uning atrofida yetarli havo aylanishini ta'minlang.
3. Interaktiv panelni tavsiya etilgan usullardan biriga ko'ra (**III, IV**) vertikal holatda (egilishsiz) o'rnatish.
4. Barcha murvatlar mahkam mahkamlanganligiga ishonch hosil qiling. Shu'lalarni kamaytirish uchun interaktiv panelni ekranga to'g'ridan-to'g'ri yorug'lik tushmaydigan qilib joylashtiring.
5. Interaktiv paneldagi (**I**) ajratgichlarga ulash uchun qurilmalarni tanlash to'g'risida qaror qabul qiling.

Ajratgich	Vazifasi
AUDIO OUT	Audio signalni tashqi qurilmaga uzatish (akustik tizimlar, quloqchinlar va boshqalar)
DP IN	Tashqi kompyuterdan yuqori aniqlikdagi raqamli audio va videoni (3840×2160 pikselgacha, 60 Gs) qabul qilish
HDMI IN	Tashqi qurilmadan (kompyuter, TV dekoder va boshqalar) yuqori aniqlikdagi raqamli audio va video signallarni (3840×2160 piksel, 60 Gs gacha) qabul qilish
HDMI OUT	Yuqori aniqlikdagi raqamli audio va video signallarni (3840×2160 piksel, 60 Gs gacha) tashqi qurilmaga (kompyuter, tashqi monitor va boshqalar) uzatish
JAE (80 pin)	O'rnatilgan mini-kompyuter bilan ma'lumotlar almashinuvi (mos keladigan mini-kompyuterlar: PMB528K001, PMB528K002, PMB528K003, PSMB528K001, PSMB528K002)
LAN (RJ45)	Tarmoq qurilmalari (router va boshqalar) bilan ma'lumotlar almashinuvi
MIC IN	Tashqi mikrofondan audiosignalni qabul qilish
RS232 IN	Tashqi kompyuterdan boshqaruv signalini qabul qilish
S/PDIF OUT	Raqamli audiosignalni S/PDIF ajratgichga ega tashqi akustik tizimlarga o'tkazish
USB Type A	Tashqi jihozlar (klaviatura, sichqoncha, flesh xotira va boshqalar) bilan ma'lumotlar almashinuvi, qurilmalarni ta'minlash/quvvatlantirish (5,25 V, 0,9 A gacha)
USB Type B	Tashqi qurilmalar bilan ma'lumotlar almashinuvi (tashqi kompyuter, tashqi qattiq disk va boshqalar), qurilmalarni ta'minlash/quvvatlantirish (5,0 V, 0,5 A gacha)
USB Type C	Tashqi qurilmalar (klaviatura, sichqoncha, flesh xotira va boshqalar) bilan ma'lumot almashinuvi, qurilmalarni ta'minlash/quvvatlash (5,0 V, 3,0 A gacha)

**DIQQAT!** Tashqi qurilmalarni faqat o'chirilgan interaktiv panelga ulang.

**ESLATMA.** Tashqi qurilmalar va mini-kompyuter yetkazib berish to'plamiga kiritilmagan. Signal sifati va quvvatlash tezligi kabel xususiyatlariga bog'liq, shuning uchun asl sertifikatlangan kabellardan foydalaning.

6. Ta'minot kabelini interaktiv panelga ulang. Vilkan elektr rozetkasiga ulang.


**DIQQAT!** Ta'minot kabeli elektr rozetkasiga hech qanday tortishishsiz ulanishi kerak.


7. Ta'minot ulagichini (**I-28 I**) holatiga ("Yoqilgan") o'tkazing. Android OS interfeysi ekranda paydo bo'lishini kuting.

8. Interaktiv paneldan boshqarish uchun foydalaning (ixtiyoriy):

- sensorli ekran;
- MB pulti;
- klaviatura va sichqoncha;
- tashqi kompyuter va uning boshqaruv vositalari.

**ESLATMA.** MB pultidan foydalanganda IQ signaliga hech qanday to'siqlar (to'siqlar, begona predmetlar) yo'qligiga ishonch hosil qiling.

9. Agar kerak bo'lsa, signal manbasini tanlang. MB pultidagi (**II-2**) tugmasini bosib yoki ekrandagi yon panel menyusini chaqiring (mos ravishda ekranning yoki o'ng yoki chap chetidagi tugmani bosib, paydo bo'lgan menyuda  tugmani bosing.). Mavjud signal manbalaridan birini tanlang.

10. Wi-Fi tarmog'iga kirishni sozlang. Yon paneldagi menyuda  tugmasini bosib ("Tizim"), "Network and Connection" ("Tarmoq va ulanish") yorlig'ini tanlang. Paydo bo'lgan ro'yxatda kerakli tarmoqni tanlang, so'ng "Connect" ("Ulanish") ni bosib. Interaktiv paneldan yaqin atrofdagi qurilmalar uchun Wi-Fi ulanish nuqtasi sifatida ham foydalanish mumkin. Buning uchun "Network and Connection" ("Tarmoq va ulanish") yorlig'ida "Hotspot" ("Ulanish nuqtasi") opsiyasini tanlang va ekrandagi ulagich yordamida funksiyani faollashtiring.

11. BT orqali simsiz qurilmalarni (klaviatura, sichqoncha, karnay va boshqalar) ulash uchun "Network and Connection" ("Tarmoq va ulanish") yorlig'ida "BT" opsiyasini tanlang va ekrandagi ulagich yordamida BTni faollashtiring. Ro'yxatdan kerakli qurilmani tanlang va ulanishni amalga oshiring (shuningdek, tashqi qurilma uchun ko'rsatmalarga qarang).

### Ishlatish

- tashqi videokamera va mikrofon yordamida konferentsiya qo'ng'iroqlarini amalga oshirishingiz mumkin;

**ESLATMA.** Konferens aloqa funksiyasidan foydalanish uchun onlayn resurs yoki flesh xotiradan tegishli ilovalar o'rnatish kerak.

- ma'lumotlarni fayl dispetcheri va oldindan o'rnatilgan ilovalar yordamida ijro eting va qayta ishlating;
- interaktiv panelning ekranida matnli va grafik obyektlarni barmoqlaringiz yoki stiluslar yordamida yarating va tahrirlang. Bir vaqtning o'zida 40 tagacha ta'sir qilish nuqtasi mavjud;
- Windows OS asosidagi fayllar va ilovalar bilan ishlash uchun interaktiv panel (**I-14**) uyasiga mini-kompyuterni o'rnatish. Ishni boshlash uchun mini-kompyuterni signal manbasi sifatida tanlash kerak (shuningdek, mini-kompyuter uchun ko'rsatmalarga qarang).

**ESLATMA.** Mini-kompyuter yetkazib berish to'plamiga kiritilmagan.

**DIQQAT!** Ushbu interaktiv panel uchun faqat ishlab chiqaruvchi tomonidan tavsiya etilgan mini-kompyuterlardan foydalaning (PMB528K001, PMB528K002, PMB528K003, PSMB528K001, PSMB528K002 modellari).

**Ishni yakunlash**

Interaktiv paneldan foydalanishni tugatgandan so'ng, barcha ilovalarni yoping. Keyin interaktiv panelning ishini quyidagi usullardan biri bilan yakunlang:

- interaktiv paneldagi ta'minot tugmasini (I-8) yoki MB pultidagi (II-1) tugmasini bir marta bosib qurilmani kutish rejimiga o'tkazing (bu tugmalardan birini takroran bosish interaktiv panelni ish rejimiga o'tkazadi);
- ta'minot ulagichini (I-28) O ("O'chirish") holatiga o'tkazing.

**ESLATMA.** Interaktiv panelning funksional imkoniyatlari haqida batafsil ma'lumot olish uchun **prestigio-solutions.com** veb-saytidagi to'liq qurilma foydalanuvchisi qo'llanmasiga qarang.

**Mumkin bo'lgan nosozliklarni bartaraf etish**

1. Ta'minot indikator yonmayapti, interaktiv panel yoqilmayapti: ta'minot manbayi nosoz. Interaktiv panelni boshqa elektr rozetkasiga ulang. Elektr tarmog'ining sozligini tekshiring.

2. Interaktiv panel MB pultidagi tugmachalarini faqat qisqa masofadan bosganda javob beryapti yoki umuman javob bermayapti:

- IQ qabul qilgich va MB pulti o'rtasida to'siq bor. MB pulti signalini to'suvchi to'siqni olib tashlang;
- MB pultidagi batareyalarning quvvati ozaygan. Batareyalarni almashtiring.

3. Ekrandagi tasvir nuqtali chiziq yoki chiziqqa ega: yaqin atrofda xalaqit keltirib chiqaradigan elektr moslamasi mavjud. Xalaqitni keltirib chiqaruvchi manbani bartaraf qiling yoki interaktiv panelni boshqa joyga joylashtiring.

4. Ekran tasvir yo'q, sensorli boshqaruv ishlamayapti – tashqi qurilma bilan yoki interaktiv panelga o'rnatilgan mini-kompyuter bilan aloqa yo'q:

- signal manbayi kabeli interaktiv panel interfeysiga mos kelmayapti. Kabelning interfeysga mos kelishini tekshiring;
- mini-kompyuter interaktiv panelga noto'g'ri ulangan. Mini-kompyuter uyaga to'liq kiritilganligiga va murvatlar mahkam mahkamlanganligiga ishonch hosil qiling. Agar kerak bo'lsa, mini-kompyuterni ajratib oling va uni uyaga qayta joylashtiring, murvatlarni mahkamlang.

5. Ekrandagi interfeys "osilib qolyapti" yoki javob bermayapti:

- bir vaqtning o'zida juda ko'p dasturlar ishga tushirilgan. Qurilmaning ta'minotini 1–2 daqiqaga o'chiring va uni qayta yoqing;
- chok va/yoki ishlatilayotgan ilova eskirgan. Qurilma chokini va/yoki ilovani so'nggi versiyalarga yangilang.

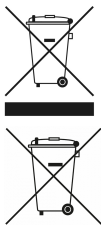
6. Sensorli boshqaruv siljigan: qurilmaning koordinata tizimida xatolik yuz bergan. Displeyni kalibrlash uchun xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling.

**DIQQAT!** Tavsiya etilgan usullarning hech biri muammoni hal qilishga yordam bermasa, yetkazib beruvchiga yoki vakolatli xizmat ko'rsatish markaziga murojaat qiling (markazlar manzillarini **prestigio-solutions.com/warranty** dan qarang). Qurilmani qismlarga ajratmang yoki uni o'zingiz ta'mirlashga urinmang.

**SODDALASHTIRILGAN MUVOFIQLIK DEKLARATSIYASI**

ASBISC, ushbu bilan qurilma 2014/53/EU direktivasiga muvofiqligi haqida bayonot beradi. Yevropa Ittifoqining Muvofiqlik deklaratsiyasining to'liq matni bilan quyidagi veb-manzildan tanishish mumkin: **files.prestigio-solutions.com/documents/certificates/multiboards**.

## Multiboard Light



**EN Recycling information.** These symbols mean that you must follow the Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) and Waste Battery and Accumulator Regulations when disposing of the device, its batteries and accumulators, and its electrical and electronic accessories. According to the rules, this equipment must be disposed of separately at the end of its service life. Do not dispose of the device, its batteries and accumulators, or its electrical and electronic accessories together with unsorted municipal waste, as this would be harmful to the environment. To dispose of this equipment, it must be returned to the point of sale or taken to a local recycling facility. You should contact your local household waste disposal service for more information.

**AR معلومات التخلص** تشير هذه الرموز أنه يتعين اتباع قواعد التعامل مع نفايات المعدات الكهربائية والإلكترونية (WEEE) وقواعد معالجة نفايات البطاريات عند التخلص من الجهاز وبطاريته وكذلك ملحقاته الكهربائية والإلكترونية. وفقاً لهذه القواعد، تخضع هذه المعدات لإعادة التدوير المنفصل في نهاية مدة خدمتها. يمنع إعادة تدوير الجهاز وبطاريته وملحقاته الكهربائية والإلكترونية أو التخلص منها كنفايات غير مفروزة لأن ذلك سيقوّض البيئة. لإعادة تدوير هذا الجهاز، يجب إعادته إلى نقطة البيع أو تسليمه إلى مركز إعادة تدوير محلي. للحصول على مزيد من التفاصيل، يرجى الاتصال بخدمة إعادة تدوير النفايات المنزلية.

**AZ Utilizasiyasına dair məlumat.** Bu simvollar onu göstərir ki, cihaz, onun batareyası və akkumulyatorları, eləcə də onun elektrik və elektron aksesuarları utilizasiya edilərkən elektrik və elektron avadanlıqların tullantılarıyla davranma qaydalarına (WEEE) və batareya və akkumulyator tullantılarıyla davranma qaydalarına riayət edilməlidir. Qaydalara görə, bu avadanlığın xidmət müddəti başa çatdıqdan sonra ayrıca utilizasiya edilməlidir. Cihazın, onun batareyasının və akkumulyatorlarının, eləcə də onun elektrik və elektron aksesuarlarının çəşidlənməmiş kommunal tullantılar ilə birlikdə utilizasiya edilməsi yolverilməzdir, çünki bu, ətraf mühitə zərərli olur. Bu cihazın utilizasiya edilməsi üçün onu satış məntəqəsinə geri qaytarmaq və ya yerli emal məntəqəsinə təhvil vermək lazımdır. Daha ətraflı məlumat üçün yerli məişət tullantılarının utilizasiya edilməsi xidmətinə müraciət edilməlidir.

**BG Информация за изхвърляне.** Тези символи означават, че при изхвърлянето на устройството, неговите батерии и акумулатори, както и на електрическите и електронните му аксесоари, трябва да спазвате разпоредбите за отпадъците от електрическо и електронно оборудване (WEEE) и за отпадъците от батерии и акумулатори. Съгласно нормативните изисквания това оборудване трябва да се изхвърля отделно в края на експлоатационния му срок. Не изхвърляйте устройството, неговите батерии и акумулатори, както и електрическите и електронните му принадлежности заедно с несортирани битови отпадъци, тъй като това ще навреди на околната среда. За да изхвърлите това оборудване, върнете го на мястото на продажба или го занесете в местния център за рециклиране. За повече информация се обърнете към местната служба за изхвърляне на битови отпадъци.

**CS Informace o recyklaci.** Tyto symboly znamenají, že při likvidaci přístroje, jeho baterií a akumulátorů a jeho elektrického a elektronického příslušenství musíte dodržovat předpisy o likvidaci odpadních elektrických a elektronických zařízení (WEEE) a odpadních baterií a akumulátorů. Předpisy vyžadují, aby toto zařízení bylo na konci své životnosti zlikvidováno odděleně. Zařízení a jeho elektrické a elektronické příslušenství se nesmí likvidovat společně s netříděným komunálním odpadem, protože by to poškozovalo životní prostředí. Chcete-li toto zařízení zlikvidovat, musíte jej vrátit na prodejní místo nebo odevzdat do místního recyklačního střediska. Podrobné informace naleznete na místní službě pro likvidaci komunálního odpadu.

**EL Πληροφορίες για την ανακύκλωση.** Αυτά τα σύμβολα υποδεικνύουν ότι το προϊόν, οι μπαταρίες και οι συσσωρευτές του και τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά αξεσουάρ του πρέπει να απορριπτούν σύμφωνα με τους Κανονισμούς περί Απορριμμάτων Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (WEEE) και απόσυρσης μικρών και μεγάλων μπαταριών. Σύμφωνα με τους κανονισμούς, ο εξοπλισμός αυτός πρέπει να απορρίπτεται χωριστά στο τέλος της διάρκειας ζωής του. Η συσκευή, οι μπαταρίες και οι συσσωρευτές της και τα ηλεκτρικά και ηλεκτρονικά αξεσουάρ δεν πρέπει να απορρίπτονται ως αδιαχώριστα αστικά απορρίμματα καθώς αυτό θα είναι επιβλαβές για το περιβάλλον. Για να ανακυκλώσετε αυτή τη συσκευή, πρέπει να την επιστρέψετε στο σημείο πώλησής ή να την παραδώσετε στο τοπικό κέντρο ανακύκλωσης. Θα πρέπει να επικοινωνήσετε με την τοπική υπηρεσία διάθεσης οικιακών αποβλήτων για περισσότερες πληροφορίες.

**ET Taaskasutusteave.** Need sümbolid näitavad, et seadme, selle patareide ja akude ning elektriliste ja elektrooniliste tarvikute kõrvaldamisel tuleb järgida elektri- ja elektroonikaseadmete jäätmete (WEEE) ning patarei- ja akujäätmete eeskirju. Vastavalt eeskirjadele tuleb need seadmed nende kasutusaja lõppedes eraldi kõrvaldada. Ärge visake seadet, selle patareisid ja akusid ega elektrilisi ja elektroonilisi lisaseadmeid koos sorteerimata olmejäätmetega, sest see oleks keskkonnale kahjulik. Selle seadme kõrvaldamiseks tuleb see tagastada müügipunkti või toimetada kohaliku ringlussevõtukeskusse. Lisateabe saamiseks võtke ühendust kohaliku olmejäätmete kõrvaldamise teenusega.

**HR Informacije o recikliranju.** Ovi simboli ukazuju da prilikom odlaganja proizvoda, njegovih baterija i akumulatora te električne i elektroničke opreme treba pratiti propise o zbrinjavanju otpadne električne i elektroničke opreme (WEEE) i propise o zbrinjavanju otpadnih baterija. Prema propisima, ova oprema podliježe posebno prikupljanju na kraju radnog vijeka. Uredaj i njegova električna i elektronička oprema ne smije se odlagati skupa s nerazvrstanim komunalnim otpadom, jer će to naštetiti okolišu. U svrhu urednog odlaganja ovakve opreme, morate je vratiti u prodajno mjesto ili u vaš lokalni centar za reciklažu. Za više informacija obratite se lokalnoj službi za zbrinjavanje komunalnog otpada.

**HU Ártalmatlanítási információk.** Ezek a szimbólumok azt jelentik, hogy a készülék, annak elemei és akkumulátorai, valamint elektromos és elektronikus tartozékai ártalmatlanításakor be kell tartania az elektromos és elektronikus berendezések hulladékaira (WEEE) és az elem- és akkumulátorhulladékokra vonatkozó előírásokat. Az előírások szerint ezt a berendezést élettartama végén külön kell ártalmatlanítani. Ne dobja ki a készüléket, annak elemeit és akkumulátorait, valamint elektromos és elektronikus tartozékait a válogatatlan kommunális hulladékkal együtt, mivel ez károsítja a környezetet. A berendezés ártalmatlanításához a készüléket vissza kell vinni az eladás helyére, vagy el kell juttatni egy helyi újrahasznosító központba. A részletekért forduljon a helyi háztartási hulladékezelőhöz.

**KA ინფორმაცია გადამუშავების შესახებ.** აღნიშნული სიმბოლოები ნიშნავს, რომ მოწყობილობის, მისი ელემენტების და აკუმულატორების, აგრეთვე მისი ელექტრონული და ელექტრონული აქსესუარების, უტილიზაციისას საჭიროა ელექტრონული და ელექტრონული მოწყობილობის ნარჩენებთან მოპოვების წესების (WEEE) და ელემენტების და აკუმულატორების ნარჩენებთან მოპოვების წესების დაცვა. რეკომენდებულია თანაბრად, სარგებლობის ვადის გასვლის შემდეგ მოწყობილობა ექვემდებარება განცალკევებულ უტილიზაციას. დაუშვებელია მოწყობილობის, მისი ელემენტების და აკუმულატორების, აგრეთვე მისი ელექტრონული და ელექტრონული აქსესუარების უტილიზაცია დაუნარჩენებელ კონტაინერ ნარჩენებთან ერთად, რადგან ეს გარემოს ზიანს მიყენებს. აღნიშნული მოწყობილობის უტილიზაციისთვის საჭიროა მისი დაბრუნება გაყიდვის პუნქტში ან ჩაბარება გადამუშავების ადგილობრივ პუნქტში. დაწვრილობითი ინფორმაციის მისაღებად მიმართეთ საყოფაცხოვრებო ნარჩენების უტილიზაციის ადგილობრივ სამსახურს.

**KK Қайта өңдеу туралы ақпарат.** Бұл таңбалар өнімді, оның батареялары мен аккумуляторларын және оның электрлік және электрондық керек-жарақтарын электрлік және электрондық жабдықтың (WEEE) қалдықтары және батарея қалдықтары туралы ережелерге сәйкес кәдеге жарату керектігін көрсетеді. Ережелер бұл жабдықты пайдалану мерзімі аяқталғаннан кейін бөлек тастауды талап етеді. Құрылыны, оның батареялары мен аккумуляторларын және оның электрлік және электрондық керек-жарақтарын сұрыпталмаған қалалық қоқысқа тастауға болмайды, себебі бұл қоршаған ортаға зиян тигізеді. Бұл жабдықты кәдеге жарату үшін оны сату орнына қайтару немесе жергілікті қайта өңдеу мекемесіне апару керек. Мәліметтер алу үшін жергілікті тұрғыстық қалдықтарды шығару қызметіне хабарласыңыз.

**LT Informacija apie utilizavimą.** Šie simboliai reiškia, kad šalindami įrenginį, jo baterijas ir akumuliatorius bei elektrinius ir elektroninius priedus privalote laikytis elektros ir elektroninės įrangos (WEEE) atliekų ir baterijų ir akumuliatorių atliekų taisyklių. Pagal taisykles, pasibaigus šios įrangos tarnavimo laikui, ji turi būti utilizuota atskirai. Neišmeskite įrenginio, jo baterijų ir akumuliatorių bei elektrinių ir elektroninių priedų kartu su nerūšiuotomis komunalinėmis atliekomis, nes tai pakenks aplinkai. Norint atskirti šios įrangos, ji turi būti gražinta į pardavimą vietą arba pristatyta į vietinį perdirbimo centrą. Norėdami gauti daugiau informacijos, kreipkitės į vietinę buitinį atliekų šalinimo tarnybą.

**LV Informācija par utilizāciju.** Šie simboli nozīmē, ka, utilizējot ierīci, tās baterijas un akumulatorus, kā arī tās elektriskos un elektroniskos piederumus, jāievēro elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumu (WEEE) un bateriju un akumulatoru atkritumu noteikumi. Saskaņā ar noteikumiem, šī iekārta, beidzoties tās lietošanas termiņam, ir jāatvērta atsevišķi. Nav pieļaujams utilizēt ierīci, tās baterijas un akumulatorus, kā arī elektriskos un elektroniskos piederumus kopā ar nešķirotiem sadzīves atkritumiem, jo tas kaitēs vidi. Lai atbrīvotos no šī aprīkojuma, tas ir jāatdod atpakaļ pārdošanas vietā vai jānodod vietējā pārstrādes centrā. Lai iegūtu vairāk informācijas, sazinieties ar vietējo sadzīves atkritumu apsaimniekošanas dienestu.

**PL Informacje o recyklingu.** Symbole te oznaczają, że podczas utylizacji urządzenia, jego baterii i akumulatorów oraz akcesoriów elektrycznych i elektronicznych należy przestrzegać przepisów dotyczących zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE) oraz zużytych baterii i akumulatorów. Zgodnie z przepisami to urządzenie podlega selektywnej utylizacji po zakończeniu okresu użytkowania. Nie należy wyrzucać urządzenia, jego baterii i akumulatorów, a także akcesoriów elektrycznych i elektronicznych razem z niesegregowanymi odpadami komunalnymi, ponieważ jest to szkodliwe dla środowiska. Aby pozbyć się tego urządzenia, należy je zwrócić do punktu sprzedaży lub dostarczyć do lokalnego centrum recyklingu. Aby uzyskać szczegółowe informacje, należy skontaktować się z lokalną firmą zajmującą się utylizacją odpadów komunalnych.

**RO Informații privind reciclarea.** Aceste simboluri semnifică faptul că trebuie să respectați reglementările privind deșeurile de echipamente electrice și electronice (WEEE), precum și reglementările privind deșeurile de baterii și acumulatori atunci când aruncați dispozitivul, bateriile și acumulatorii acestuia, precum și accesoriile electrice și electronice ale acestuia. Conform reglementărilor acest echipament trebuie eliminat separat la sfârșitul duratei sale de viață. Nu aruncați dispozitivul, bateriile și acumulatorii sau accesoriile sale electrice și electronice împreună cu deșeurile municipale nesortate, deoarece acest lucru va dăuna mediului. Pentru a elimina acest echipament acesta trebuie returnat la punctul de vânzare sau predat la un centru de reciclare local. Pentru mai multe informații, contactați serviciul local de eliminare a deșeurilor menajere.

**SK Informácie o recyklácii.** Tieto symboly znamenajú, že pri likvidácii zariadenia, jeho batérií a akumulátorov a jeho elektrického a elektronického príslušenstva musíte dodržiavať predpisy o odpade z elektrických a elektronických zariadení (WEEE) a o odpade z batérií a akumulátorov. Podľa predpisov sa toto zariadenie musí po skončení životnosti zlikvidovať oddelene. Zariadenie, jeho batérie a akumulátory, ako aj elektrické a elektronické príslušenstvo nevyhadzujte spolu s netriedeným komunálnym odpadom, pretože to poškodzuje životné prostredie. Ak chcete toto zariadenie zlikvidovať, musíte ho vrátiť na miesto predaja alebo odovzdať do miestneho recyklačného strediska. Ďalšie informácie vám poskytne miestna služba na likvidáciu domového odpadu.

**SL Informacije o recikliranju.** Ti simboli pomenijo, da morate pri odstranjevanju naprave, njenih baterij in akumulatorjev ter električnega in elektronskega pribora upoštevati predpise o odpadni električni in elektronski opremi (WEEE) ter predpise o odpadnih baterijah in akumulatorjih. Predpisi zahtevajo, da se ta oprema ob koncu njene življenjske dobe odstrani ločeno. Naprave, njenih baterij in akumulatorjev ter električnega in elektronskega pribora ne odlagajte skupaj z nesortiranimi komunalnimi odpadki, saj to škoduje okolju. Če želite odstraniti to opremo, jo vrnite na prodajno mesto ali jo odnesite v lokalni center za recikliranje. Za podrobnosti se obrnite na lokalno službo za odstranjevanje gospodinjinskih odpadkov.

**SR Informacije o odlaganju.** Ovi simboli ukazuju na to da prilikom odlaganja uređaja, njegovih baterija i akumulatora, kao i njegove električne i elektronske opreme treba da se poštuju propisi o zbrinjavanju i odlaganju otpadne električne i elektronske opreme (WEEE) i propisi o odlaganju i zbrinjavanju otpadnih baterija. Propisi zahtevaju, da se ova oprema selektivno odlaze na kraju njenog upotrebnoeg veka. Uredaj, njegove baterije i akumulatori i njegov električna i elektronska oprema ne smeju se odlagati kao nesortirani komunalni otpad jer je to štetno po životnu sredinu. Za uredno odlaganje ove opreme, trebate je vratiti u prodajno mesto ili predati lokalnom centru za reciklažu. Za detalje, obratite se lokalnoj službi za odlaganje kućnog otpada.

**UK Інформація про утилізацію.** Дани символи означають, що при утилізації пристрою, його батарей та акумуляторів, а також його електричних та електронних аксесуарів необхідно дотримуватись правил поводження з відходами електричного та електронного обладнання (WEEE) та правил поводження з відходами батарей та акумуляторів. Відповідно до правил, це обладнання після закінчення терміну служби підлягає роздільній утилізації. Не дозволяється утилізувати пристрій, його батареї та акумулятори, а також його електричні та електронні аксесуари разом із невідсортованими комунальними відходами, оскільки це завдасть шкоди довкіллю. Для утилізації цього обладнання його необхідно повернути до пункту продажу або здати до місцевого пункту перероблення. Для отримання детальної інформації слід звернутися до місцевої служби утилізації побутових відходів.

**UZ Qayta ishlash ma'lumotlari.** Ushbu belgilar qurilma, uning batareyalari va akkumulyatorlari hamda elektr va elektron aksessuarlarini utilizatsiya qilayotganda, chiqindi elektr va elektron uskunalar (WEEE) va chiqindi batareyalar va akkumulyatorlar bilan muomala qilish qoidaliga amal qilish kerakligini bildiradi. Qoidalarga ko'ra, ushbu uskunaning ishlash muddati tugaganidan so'ng alohida utilizatsiyaga yotadi. Qurilma, uning batareyalari va akkumulyatorlari hamda elektr va elektron aksessuarlarini saralanmagan maishiy chiqindilar bilan birgalikda utilizatsiya qilishga yo'l qo'yilmaydi, chunki bu atrof-muhitga zarar yetkazadi. Ushbu uskunani utilizatsiya qilish uchun uni sotish yoki mahalliy qayta ishlash nuqtalariga qaytarish kerak. Batafsil ma'lumot olish uchun mahalliy maishiy chiqindilarni utilizatsiya qilish xizmatiga murojaat qilish lozim.



**EN** All trademarks and trade names mentioned are the property of their respective owners. The information in this document is subject to change without prior notice to users. Up-to-date information and a detailed description of the device, as well as connection instructions, certificates, information about companies accepting quality claims and warranty, are available in the full user manual at **prestigio-solutions.com**.

**AR** جميع العلامات التجارية والأسماء التجارية المذكورة هي ملك لأصحابها. المعلومات الواردة في هذا المستند عرضة للتغيير دون إشعار مسبق للمستخدمين. تتوفر معلومات محدثة ووصف تفصيلي للجهاز، بالإضافة إلى تعليمات الاتصال والشهادات والمعلومات حول الشركات التي تقبل مطالبات الجودة والضمان، في دليل المستخدم الكامل على موقع **prestigio-solutions.com**.

**AZ** Qeyd olunan bütün ticarət nişanları və ticarət adları müvafiq sahiblərinin mülkiyyətidir. Bu sənəddəki məlumatlar istifadəçilərə əvvəlcədən xəbərdarlıq edilmədən dəyişdirilə bilər. Ən son məlumat və cihazın ətraflı təsviri, həmçinin qoşulma təlimatları, sertifikatlar, keyfiyyət iddialarını və zəmanəti qəbul edən şirkətlər haqqında məlumat **prestigio-solutions.com** ünvanındakı tam istifadəçi təlimatında mövcuddur. **BG** Всички споменати търговски марки и търговски имена са собственост на съответните им собственици. Информацията в този документ подлежи на промяна без предварително уведомяване на потребителите. Актуална информация и подробно описание на устройството, както и инструкции за свързване, сертификати, информация за компании, които приемат претенции за качество и гаранция, са налични в пълното ръководство за потребителя на **prestigio-solutions.com**.

**CS** Všechny uvedené ochranné známky a obchodní názvy jsou majetkem příslušných vlastníků. Informace v tomto dokumentu se mohou změnit bez předchozího upozornění pro uživatele. Aktuální informace a podrobný popis zařízení, stejně jako pokyny pro připojení, certifikáty, informace o společnostech, které přijímají nároky na kvalitu a záruku, jsou k dispozici v úplně uživatelské příručce na adrese **prestigio-solutions.com**.

**EL** Όλα τα εμπορικά σήματα και οι εμπορικές ονομασίες που αναφέρονται είναι ιδιοκτησία των αντίστοιχων κατόχων τους. Οι πληροφορίες σε αυτό το έγγραφο υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προηγούμενη ειδοποίηση των χρηστών. Ενημερωμένες πληροφορίες και λεπτομερής περιγραφή της συσκευής, καθώς και οδηγίες σύνδεσης, πιστοποιητικά, πληροφορίες σχετικά με εταιρείες που δέχονται αξιώσεις ποιότητας και εγγύηση, είναι διαθέσιμες στο πλήρες εγχειρίδιο χρήσης στη διεύθυνση **prestigio-solutions.com**.

**ET** Kõik mainitud kaubamärgid ja kaubanimed on nende vastavate omanike omand. Selles dokumendis sisalduvat teavet võidakse muuta ilma kasutajate etteteatamata. Seadme ajakohane teave ja üksikasjalik kirjeldus, samuti ühendamisjuhised, sertifikaadid, teave kvaliteedinõudeid ja garantiid aktsepteerivate ettevõtete kohta on saadaval täielikus kasutusjuhendis aadressil **prestigio-solutions.com**.

**HR** Svi spomenuti zaštitni znakovi i trgovački nazivi vlasništvo su svojih vlasnika. Informacije u ovom dokumentu podložne su promjenama bez prethodne obavijesti korisnicima. Najnovije informacije i detaljan opis uređaja, kao i upute za povezivanje, certifikati, informacije o tvrtkama koje prihvaćaju zahtjeve za kvalitetu i jamstvo, dostupni su u punom korisničkom priručniku na **prestigio-solutions.com**.

**HU** Minden említett védjegy és kereskedelmi név a megfelelő tulajdonosok tulajdona. A jelen dokumentumban szereplő információk a felhasználók előzetes értesítése nélkül változhatnak. Az aktuális információk és a készülék részletes leírása, valamint a csatlakozási útmutatók, tanúsítványok, a minőségi igényeket és garanciát vállaló cégekről szóló információk a **prestigio-solutions.com** teljes használati útmutatójában érhetők el. **KA** ყველა ნახსენები საკაჭრო ნიშანი და სახელწოდება მათი შესაბამისი მფლობელების საკუთრებაა. ამ დოკუმენტის ინფორმაცია ექვემდებარება ცვლილებას მომხმარებლების წინასწარი შეტყობინების გარეშე. განახლებული ინფორმაცია და მოწყობილობის დეტალური აღწერა, აგრეთვე კავშირის ინსტრუქციები, სერთიფიკატები, ინფორმაცია კომპანიების შესახებ, რომლებიც იღებენ ხარისხის პრეტენზიებს და გარანტიას, ხელმისაწვდომია მომხმარებლის სრულ სახელმძღვანელოში **prestigio-solutions.com**-ზე.

**KK** Барлык аталган сауда белгилери мен сауда атаулары олардың тиісті иелерінің меншігі болып табылады. Бұл құжаттағы ақпарат пайдаланушыларға алдын ала ескертусі өзгертілуі мүмкін. Жаңартылған ақпарат пен құрылғының егжей-тегжейлі сипаттамасы, сондай-ақ қосылу нұсқаулары, сертификаттар, сапа туралы шағымдар мен кепілдіктерді қабылдайтын компаниялар туралы ақпарат **prestigio-solutions.com** сайтындағы толық пайдаланушы нұсқаулығында қолжетімді. **LT** Visi paminėti prekių ženklai ir prekių pavadinimai yra atitinkamų jų savininkų nuosavybė. Šiame dokumente pateikta informacija gali būti keičiama be išankstinio varotojų įspėjimo. Naujausia informacija ir išsamų įrenginio aprašymą, taip pat prijungimo instrukcijas, sertifikatus, informaciją apie įmones, priimančias pretenzijas dėl kokybės ir garantijų, rasite pilname varotojų vadove adresu **prestigio-solutions.com**.

**LV** Visas minētās preču zīmes un tirzniecības nosaukumi ir to attiecīgo īpašnieku īpašums. Informācija šajā dokumentā var tikt mainīta bez iepriekšēja brīdinājuma lietotājiem. Jaunākā informācija un detalizēts ierīces apraksts, kā arī savienojuma instrukcijas, sertifikāti, informācija par uzņēmumiem, kas pieņem kvalitātes pretenzijas un garantijas, ir pieejama pilnā lietotāja rokasgrāmātā vietnē **prestigio-solutions.com**.

**PL** Wszystkie wymienione znaki towarowe i nazwy handlowe są własnością ich odpowiednich właścicieli. Informacje zawarte w tym dokumencie mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia użytkowników. Aktualne informacje i szczegółowy opis urządzenia, a także instrukcje podłączenia, certyfikaty, informacje o firmach przyjmujących roszczenia jakościowe i gwarancje, dostępne są w pełnej instrukcji obsługi na stronie **prestigio-solutions.com**.

**RO** Toate mărcile comerciale și denumirile comerciale menționate sunt proprietatea deținătorilor respectivi. Informațiile din acest document pot fi modificate fără notificare prealabilă a utilizatorilor. Informații actualizate și o descriere detaliată a dispozitivului, precum și instrucțiunile de conectare, certificate, informații despre companiile care acceptă revendicări de calitate și garanție, sunt disponibile în manualul de utilizare complet la **prestigio-solutions.com**.

**SK** Všetky uvedené ochranné známky a obchodní názvy sú vlastníctvom ich príslušných vlastníkov. Informácie v tomto dokumente sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia používateľov. Aktuálne informácie a podrobný popis zariadenia, ako aj pokyny na pripojenie, certifikáty, informácie o spoločnostiach, ktoré akceptujú nároky na kvalitu a záruku, sú k dispozícii v kompletnej používateľskej príručke na stránke **prestigio-solutions.com**.

**SL** Vse omenjene blagovne znamke in trgovska imena so last njihovih lastnikov. Informacije v tem dokumentu se lahko spremenijo brez predhodnega obvestila uporabnikom. Najnovejša informacije in podroben opis naprave ter navodila za povezavo, certifikati, informacije o podjetjih, ki sprejemajo reklamacije glede kakovosti in garanciji, so na voljo v celotnem uporabniškem priročniku na **prestigio-solutions.com**.

**SR** Svi pomenuti zaštitni znakovi i trgovačka imena vlasništvo su njihovih vlasnika. Informacije u ovom dokumentu su podložne promenama bez prethodnog obaveštenja korisnika. Ažurne informacije i detaljan opis uređaja, kao i uputstva za povezivanje, sertifikati, informacije o kompanijama koje prihvataju zahteve kvaliteta i garancije, dostupni su u punom korisničkom priručniku na **prestigio-solutions.com**.

**UK** Усі згадані торгові марки та торгові назви є власністю відповідних власників. Інформація в цьому документі може бути змінена без попереднього повідомлення користувачів. Актуальна інформація та детальний опис пристрою, а також інструкції з підключення, сертифікати, інформація про компанії, які приймають претензії щодо якості та гарантії, доступні в повному посібнику користувача на **prestigio-solutions.com**.

**UZ** Ko'rsatilgan barcha savdo belgilari va savdo nomlari tegishli egalarning mulki hisoblanadi. Ushbu hujjatdagi ma'lumotlar foydalanuvchilarni oldindan ogohlantirmasdan o'zgartirilishi mumkin. Eng so'nggi ma'lumotlar va quzilmaning batafsil tavsifi, shuningdek ulanish bo'yicha ko'rsatmalar, sertifikatlar, sifat da'volari va kafolatni qabul qiluvchi kompaniyalar haqidagi ma'lumotlar **prestigio-solutions.com** saytidagi to'liq foydalanuvchi qo'llanmasida mavjud.

**EN** Manufacturer | **AR** المنتج | **AZ** İstehsalçı | **BG** Производител | **CS** Výrobce | **EL** Κατασκευαστής | **ET** Tootja | **HR** Proizvođač | **HU** Gyártó | **KA** მწარმოებელი | **KK** Өндіруші аты | **LT** Gamintojas | **LV** Ražotājs | **PL** Producent | **RO** Producător | **SK** Výrobca | **SL** Proizvajalec | **SR** Proizvođač | **UK** Виробник | **UZ** Ishlab chiqaruvchi: ASBISC Enterprises PLC, Iapetou, 1, Agios Athanasios, 4101, Limassol, Cyprus. Tel.: +357-25-85-70-00, Fax: +357-25-85-72-88, asbisc.com.

**EN** Manufacture date is indicated on the sticker under the serial number. Made in China.

**AR** فترة الخدمة: سنتان. يشار إلى تاريخ الإنتاج على الملصق تحت الرقم التسلسلي. صنع في الصين.

**AZ** İstehsal tarixi stikerdə seriya nömrəsinin altında göstərilir. Çin istehsalı. **BG** Датата на производството е посочена на стикер под серийния номер. Произведено в Китай. **CS** Datum výroby je uvedeno na nálepce pod sériovým číslem. Vyrobeno v Číně. **EL** Η ημερομηνία κατασκευής αναγράφεται σε αυτοκόλλητο κάτω από τον αύξοντα αριθμό. Κατασκευασμένο στην Κίνα. **ET** Tootmise kuupäev on kleebisel seerianumbri all. Valmistatud Hiinas.

**HR** Datum proizvodnje je naveden na nalepnici. Proizvedeno u Kini. **HU** A gyártás dátuma a sorozatszám alatti matricán van feltüntetve. Kinában készült. **KA** წარმოების თარიღი მითითებულია სტიკერზე სერიის ნომრის ქვეშ. დამზადებულია ჩინეთში. **KK** Өндіріс күні стикерде сериалық нөмірмен астында көрсетілген. Қытайда жасалған. **LT** Pagaminimo data nurodyta ant lipduko po serijos numeriu. Pagaminta Kinijoje. **LV** Ražošanas datums ir norādīts uzlīmē zem sērijas numura. Ražots Ķīnā. **PL** Data produkcji jest podana na naklejce pod numerem serijnym. Wyprodukowano w Chinach. **RO** Data de fabricație este indicată pe un sticker sub numărul de serie. Fabricat în China. **SK** Dátum výroby je uvedený na nálepke pod sériovým číslom. Vyrobené v Číne. **SL** Datum izdelave je naveden na nalepki pod serijsko številko. Izdelano na Kitajskem. **SR** Datum proizvodnje je naveden na nalepnici ispod serijskog broja. Proizvedeno u Kini. **UK** Дата виробництва вказана на наклеїці під серійним номером. Вироблено в Китаї. **UZ** Ishlab chiqarilgan sana seriya raqami ostidagi stikerda ko'rsatilgan. Xitoyda ishlab chiqarilgan.













## WARRANTY CARD

**AR** الضمان بطاقة | **AZ** Zəmanət kartı | **BG** Гаранционна карта | **CS** Záruční list | **EL** Κάρτα εγγύησης | **ET** Garantii kaart | **HR** Garancijska kartica | **HU** Jótállási jegy | **KA** საგარანტიო ბარათი | **KK** Кепілдік талон | **LT** Garantijos kortelė | **LV** Garantijas karte | **PL** Karta gwarancyjna | **RO** Card de garantie | **SK** Záručný list | **SL** Garancijski list | **SR** Garantni list | **UK** Гарантійний талон | **UZ** Kafolat kartasi

**Product:**

**AR** المنتج اسم | **AZ** Məhsul | **BG** Продукт | **CS** Produkt | **EL** Προϊόντος | **ET** Toode | **HR** Proizvod | **HU** Termék | **KA** პროდუქტი | **KK** Өнім | **LT** Produktas | **LV** Produkts | **PL** Produkt | **RO** Produs | **SK** Výrobok | **SL** Izdelek | **SR** Proizvod | **UK** Продукт | **UZ** Mahsulot

**Serial number:**

**AR** سري رقم | **AZ** Seriya nömrəsi | **BG** Сериен номер | **CS** Sériové číslo | **EL** Σειριακός αριθμός | **ET** Seerianumber | **HR** Serijski broj | **HU** Sorozatszám | **KA** სერიული ნომერი | **KK** Сериялык нөмір | **LT** Serijos numeris | **LV** Sērijas numurs | **PL** Numer seryjny | **RO** Număr de serie | **SK** Sériové číslo | **SL** Serijska številka | **SR** Serijski broj | **UK** Серійний номер | **UZ** Ishlab chiqarish raqami

**Purchase date:**

**AR** تاريخ الشراء | **AZ** Satinalma tarixi | **BG** Дата на закупуване | **CS** Datum nákupu | **EL** Ημερομηνία αγοράς | **ET** Ostu kuupäev | **HR** Datum kupnje | **HU** Vásárlás időpontja | **KA** შეძენის თარიღი | **KK** Сатып алу күні | **LT** Pirkimo data | **LV** Pirkuma datums | **PL** Data zakupu | **RO** Data cumpărării | **SK** Dátum nákupu | **SL** Datum nakupa | **SR** Datum kupovine | **UK** Дата купівлі | **UZ** Sotib olingan sana

**Dealer:**

**AR** تاجر | **AZ** Satıcı | **BG** Продавач | **CS** Prodavač | **EL** Πωλητής | **ET** Müügiimees | **HR** Trgovac | **HU** Eladó | **KA** გამყიდველი | **KK** Сатушы | **LT** Pardavėjas | **LV** Pārdevējs | **PL** Sprzedawca | **RO** Vanzator | **SK** Predavač | **SL** Prodajalec | **SR** Prodavac | **UK** Продавець | **UZ** Sotuvchi

**Dealer's stamp**

**AR** ختم البائع | **AZ** Satıcının möhürü | **BG** Печат на продавача | **CS** Razítko prodejce | **EL** Σφραγίδα πωλητή | **ET** Müüja tempel | **HR** Pečat prodavača | **HU** Az eladó bélyegzője | **KA** გამყიდველის ბეჭედი | **KK** Сатушы мөрі | **LT** Pardavėjo antspaudas | **LV** Pārdevēja zīmogs | **PL** Pieczęć sprzedawcy | **RO** Ștampila vânzătorului | **SK** Pečiatka predávajúceho | **SL** Žig prodajalca | **SR** Pečat prodavca | **UK** Печатка продавця | **UZ** Sotuvchining muhri

**Customer's signature**

**AR** توقيع العميل | **AZ** Müştərinin imzası | **BG** Подпис на клиента | **CS** Podpis zákazníka | **EL** Υπογραφή πελάτη | **ET** Kliendi allkiri | **HR** Potpis kupca | **HU** A vásárló aláírása | **KA** კლიენტის ხელმოწერა | **KK** Түтынушының қолы | **LT** Užsakovo parašas | **LV** Pasūtītāja paraksts | **PL** Podpis klienta | **RO** Semnătura clientului | **SK** Podpis zákazníka | **SL** Podpis stranke | **SR** Potpis kupca | **UK** Підпис клієнта | **UZ** Xaridor imzosi

**EN** The complete warranty card is available for downloading at the webpage **prestigio-solutions.com/warranty**.

**AR** إن بطاقة الضمان الكاملة متاحة للتنزيل على **prestigio-solutions.com/warranty**

**AZ** Tam zəmanət kartını **prestigio-solutions.com/warranty** internet səhifəsində yükləmək olar.

**BG** Пълната гаранционна карта е налична за изтегляне на веб страница **prestigio-solutions.com/warranty**.

**CS** Úplný záruční list je k dispozici ke stažení na adrese **prestigio-solutions.com/warranty**.

**EL** Η πλήρης κάρτα εγγύησης είναι διαθέσιμη για λήψη στον ιστότοπο **prestigio-solutions.com/warranty**.

**ET** Täielik garantiikaart on allalaaditav aadressil **prestigio-solutions.com/warranty**.

**HR** Kompletan jamstveni list dostupan je za preuzimanje na **prestigio-solutions.com/warranty**.

**HU** A teljes jótállási jegy letölthető a **prestigio-solutions.com/warranty** weboldalról.

**KA** სრული საგარანტიო ბარათის ჩამოტვირთვა შესაძლებელია ვებგვერდზე **prestigio-solutions.com/warranty**.

**KK** Толық кепілдік картасын **prestigio-solutions.com/warranty** сайтынан жүктеп алуға болады.

**LT** Pilną garrantinį taloną galima atsisiųsti adresu **prestigio-solutions.com/warranty**.

**LV** Pilna garantijas karte ir pieejama lejupielādei vietnē **prestigio-solutions.com/warranty**.

**PL** Pełna karta gwarancyjna jest dostępna do pobrania na stronie **prestigio-solutions.com/warranty**.

**RO** Cardul complet de garanție este disponibil pentru descărcare de pe pagina web **prestigio-solutions.com/warranty**.

**SK** Úplný záručný list je k dispozícii na stiahnutie na stránke **prestigio-solutions.com/warranty**.

**SL** Celoten garancijski list je na voljo za prenos na spletni strani **prestigio-solutions.com/warranty**.

**SR** Kompletan garantni list je dostupan za preuzimanje na **prestigio-solutions.com/warranty**.

**UK** Повний гарантійний талон доступний для завантаження на веб-сторінці **prestigio-solutions.com/warranty**.

**UZ** To'liq kafolat kartasini **prestigio-solutions.com/warranty** veb-sahifasida yuklab olish mumkin.





 [prestigio-solutions.com](http://prestigio-solutions.com)